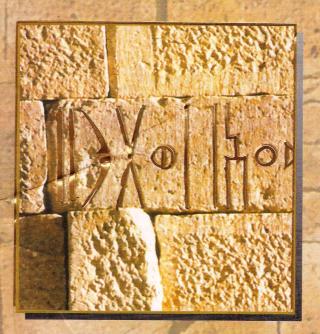
معجم الألفاظ المعمارية في نقوش المسند



تأليف د. فهمي علي الأغبري

أستاذ الآثار والنقوش المساعد بقسم الآثار جامعة صنعاء



الألفاظ للغماريّة في فقوش السند

تَاليفَ دَ/فَهِمْ عَلَيَ الْأَغْ بَرِي دَ/فَهِمْ عَلَيَ الْأَغْ بَرِي مَا اللّهُ الللّهُ الللللّهُ اللّهُ اللللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّ



جميع حُقوق هَذِه الطَبعَة محفوظة لِلناشرُ

1211 هـ - 2010 م

رقم الإيداع بدار الكتب بصنعاء 2010 / 785

> الناشر الجمهورية اليمنية وزارة الثقافة

صنعاء ص.ب. (36) – (237)

هاتف: 384532 - فاكس: 384533 moc@y.net.ye

"الكِتابُ ذاكِرَةُ الشُعوبُ"، وَأُولِ مَبْدا فِي نَعَافِينَا الإسْلامِيّة هُو "اقرأ "
وَلان الرّيم كَانَ عَلَى الدَوام المنارة الإسلاميّة التي أهْدَتْ أنوار معارفها إلى
العالم، كَان لَابُدَ لِلكِتابُ أَنْ يَكُون فِي صَدارة عُهما التَّقافي فِي عَام تَتويُجها عَامِمَةُ لِلثَقافَة الإسْلامِيَّة ٢٠١٠م؛ إغمانًا مِنَا بِدَوْرالكُومَة فِي خَلو آفاق عَلَى التَقافِي المَانَّة وَالشَرَاقا، جَديْنة لِلتَواصُلُ وَالْحِوَارْمِنْ أَجْلُ أَنْ يَكُونَ عَالمَنَا الكُثرَ بَهَاءً وَإِسْتَرَاقًا، وَلَتَكُونَ هَنُو والإَمْدارات نَافِذَة العَالمَ عَلى مَه لِه الحَضَارات "اليمَنْ"، وَعِنْ فَانَا بِفَضْلُ مَدِينَة زَبَّيْتُ الثَقَافَة الإِسْلَامِيَّة بِأَنْهُ وَلِللَّالِاللَّالِيَةُ الْمُنْ المُنْ المُنْ الْمَنْ المُنْ الم

د. محترأبوبكرالمفلي وَاشِوالثِعاخِية

بسم الله الرحمن الرحيم

﴿ فَمَكَتَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَطتُ بِمَالَمُ تُحِطِّيهِ

ۅؘجِيُّكُ مِنْ سَبَإِبِنَبَإِيَقِينِ. "إِي*ِّ*ينِ أَلِي وَجَدَتُ امْرَأَةً

تَمْلِكُهُمْ وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ ﴿ ﴾

صدق الله العظيم

سورةالنمل

d L d

إلى من غرس بب العلم فبني أبي وأمي اله سندي وعوني إلى زويني . . ببض قلبي . . بلقبس اله قرة عبني . عمري الآني . . ابني أحمد وغمدان أحمد وغمدان الذي شغلني كثبراً عنهم ونكفبراً عن نقصبري نهوهم

الفهـــرس

الصفحة		الموضوع
		إهداء قائمة المختصرات
		المقدمة
١٧	الهمزة	h
7 £	الباء	П
30	التاء	Х
41	الثاء	Ş
٤٠	الجيم	1
٤٩	الحاء	Ψ
. 17	الخاء	ų.
٧٥	الدال	Þ
٧٧	الذال	Ħ
٨١	الراء)
9.	الزاي	Χ
9 £	السين	ή
1.4	الشين	}
١.٨	السين الثالثه	X
11.	الصاد	P
177	الضاد	8
140	الطاء	0

R	الظاء	177
0	العين	١٣٢
1	الغين	101
◊	القاء	104
þ	القاف	101
Ų	الكاف	١٦٨
1	اثلام	١٧٤
4	الميم	1 / /
կ	النون	117
Y	الهاء	199
Φ	الواو	7.7
المصادر و المراجع		711
الصور و الأشكال		770

قائمة المختصرات

 \mathbf{AV}

Bafaqih-Batayi'

BEAG

BM

C = ClH

DJE

Fa

Gar

Ghul

GL

Gr

Ir

Ja

M

Ma'in

M.Mariya

MAFRAY=MAFYS

Mb

Pir

R = RES

RB

Rob=Robin

مجموعة نقوش أفنزيني

مجموعة نقوش بافقيه باطايع

مجموعة النقوش التي درسها بيستون

مجموعة نقوش المتحف البريطاني

مدونه النقوش السامية

مجموعة نقوش البعثة الألمانية

مجموعة نقوش احمد فخري

مجموعة نقوش جاربيني

مجموعة نقوش محمود الغول

مجموعة نقوش ادوارد جلازر

مجموعة نقوش جريزنيفتش

مجموعة نقوش مطهر الإرياني

مجموعة نقوش البرت جام

مدونة النقوش المعينية

مجموعة نقوش مدبنة معين

مجموعة نقوش مصنعة ماريا

مجموعة نقوش البعثة الفرنسية

مجموعة نقوش منحف بيحان

مجموعة نقوش جاكلين بيرن

مدونة النقوش الفرنسية

مجموعة نقوش روبان - برون

مجموعة نقوش روبان

Tawfiq	
\V/76/81	مجموعة نقوش محمد توفيق
	قوش حفريات شبوة
VL	مجموعة نقوش فان لسن
Y.90.A.B	مجموعة نقوش حفريات معبد نكرح في براقش
YM	مجموعة نقوش المتحف الوطنى
YMN	مجموعة نقوش يوسف محمد عبدالله "يوسف مدونــة
ZM	النقوش اليمنية
ATON	مجموعة نقوش متحف ظفار
AION	Annali dell'Istituto Orientale di Napoli.
BSOAS	Bulletin of the School of Oriental and African Studies London.
NESE	Neue Ephemeris Für Semitische Epigraphik.
PSAS	Proceedings of the Seminar for Arabian Studies.
WZK	Wiener Zeitschrift Für die Kunde des Morgen Landes.
(2)	نقش حضر مي
(س)	نقش سبئى
(ق)	
(م)	نقش قتباني نقش معيني

المقسدمة

أقام اليمنيون القدماء حضارة راقية تميزت بالتنوع والأصالة، وامتدت جنورها إلى فترات تاريخية مبكرة ومن ابرز سماتها الحضارية الفن المعماري بكافة أوجهه، العمارة المدنية مثل تخطيط وبناء المدن والمنازل والقصور ومنشآت الري كالسدود والقنوات ، والعمارة الدينية كالمعابد والمزارات والمقابر والعمارة العسكرية كالقلاع والحصون والأبراج والأسوار .

وقد دلت الآثار المعمارية التي بقيت شاخصة تقاوم عوادي الزمن والإنسان أو تلك التي كشفت عنها التنقيبات الأثرية عن تفاعل إيجابي بين المعمار اليمني القديم وبين البيئة وعناصرها الأساسية، فإذا كانت مادة البناء تلعب دورا أساسيا في تحديد شكل وحجم ووظيفة المبنى بالإضافة إلى مدى توفرها وعملية الحصول عليها وطريقة تصنيعها وملاءمتها للظروف المناخية فنجد أن البناء قد استخدم ما توفر في بيئته من مواد الإنشاء كالأحجار بمختلف أنواعها والآجر واللبن والخشب بشكل واسع بعد أن طوعها وفقا لظروف البيئة والمناخ فبقليــل مــن الجهــد والابتكـــار وبمساعدة هذه المواد استطاع أن يتغلب على كثير من المعضلات الفنية والهندسية التي كانت تواجهه أثناء عملية البناء المستمرة خاصة وقد اكتشف أهم ميزات المواد التي يستخدمها وهي ملاءمتها وبشكل كبير للبيئة التي يعيشها، فشكلها بمهارة وتقنية عالية منشآت للري فأمن استقراره وديمومة حياته، وأيضاً مبان عالية حاكي فيها بيئته الجبلية فكانت منازله وقصوره متعددة الطوابق أو كما يسميها البعض (المباني البرجية) والتي شكلت أول ناطحات سحاب في العالم وفق المفهوم الحديث، والإشباع الجانب الروحي بني معابده وكأنها مفتوحة للسماء ونصب أمامها الأعمدة الضخمة دون استخدام أي مادة ربط أو ملاط بل نصبها معتمدا على ضغط وثقل حجمها على قاعدة محفورة تزيد عن صم

وفي كل ذلك كان الحجر أهم مادة اعتمد عليها - إلى جانب المواد الأخرى - في البناء فتفنن بزخرفتها وهندمتها إما بصقل حوافها ونقر سطحها، أو بصقلها جيدا في الواجهات والأسطح المتلاصقة كي يثبتها فوق بعض دون ملاط عن طريق تفريغ الهواء، أو يثبتها بطريقة "العاشق والمعشوق" عن طريق عمل بروز في

أحداها وفي الأخرى ثقب يتسع لذلك البروز وفي مرة شكلها كهيئة الإسغين يثبت بها أحجار البناء الأخرى، إلى جانب ذلك استخدم في بعض الأحيان ملاطأ أقوى من الاسمنت وهو القضاض ليثبت أحجار البناء وخاصة في منشآت الري بالإضافة إلى ذلك عمل ثقوب في بعض الأحجار وصب مصهور المعدن كرابط بين الأحجار وحتى عند البناء بالمواد الأخرى شكلت الأحجار قواعد البناء ثم يرتفع المبنى متعدد الطوابق عن طريق هيكل خشبي غلف باللبن والملاط.

وبناءاً على ذلك يمكن القول بأن المعمار اليمني القديم قد قام على معرفة ودراية بأصول فن البناء وأساليب الهندسة بل يمكن أن نذكر باطمئنان بأنه كان هناك مدرسة تخرج منها المعماريون المهرة الذين تولوا بناء المنسآت المعمارية بمختلف أحجامها وأنواعها

وسجل اليمنيون القدماء إنجازاتهم في نقوش على الحجر والبرونز والخشب، وقد ميز العلماء أربع لهجات رئيسة كتبت بها النقوش هي السبئية والقتبانية والمعينية والحضرمية، وبخط واحد هو المسند، والتي كانت توضع على جدران العمائر وتمثل نصوص تأسيس للبناء أو تسجل أعمال الصيانة والترميم للمباني والمنشآت بعد تعرضها للدمار و الخراب بسبب الحروب أو الظروف الطبيعية كالأمطار والفيضانات وغيرها، فضلا عن كونها وثائق إثبات ملكية حيث سجل فيها أسماء أصحاب البناء ومن اشترك معهم، بالإضافة إلى ذلك سجلت أسماء عدد لا بأس به من المعماريين الذين تولوا الإشراف والقيام بأعمال البناء والصيانة والترميم وكانت تختم هذه النقوش أما بوضع البناء بحماية الآلهة أو تستدعي الآلهة على كل من يحاول أن يعبث ويخرب البناء

وترد في هذه النقوش ألفاظ تصف بدقة أعمال البناء والصيانة والترميم، بالإضافة إلى أسماء المنشآت والمباني، إلى جانب ذلك نجد أيضاً في الجزء الشامن من كتاب الإكليل للهمداني وصفاً لمنشآت ومباني في اليمن القديم وبألفاظ تتعلق بها فعلى سبيل المثال نقش Ğar ŠY الذي يرد فيه وصف كامل لعملية بناء وترميم وإصلاح وتزيين وتجميل القصر المسمى هرجب الخاص بالملك شرحبئيل يعفر، وقريب من ذلك ما جاء عند الهمداني من وصف بناء وتزيين قصر غمدان.

ولأهمية هذا الموضوع وعدم وجود دراسة شاملة ومستقلة لهذه الألفاظ تحدد معانيها وتميز مصطلحاتها، اللهم ما جاء منثوراً في أبحاث علماء النقوش اليمنية القديمة مثل والتر موللر وبيستون وريكمانز والبرت جام وكريستيان روبان ويوسف محمد عبد الله ومحمد عبد القادر بافقيه ومحمود الغول ومطهر الإرياني وغيرهم، ولكن حتى هذه الأبحاث لم تتناول كل الألفاظ المتعلقة بالمنشآت المعمارية المختلفة، بالإضافة إلى ذلك بقت بعض الألفاظ بحاجة إلى إعادة نظر في تحديد معانيها لغة واصطلاحاً ونظراً لما لهذا الموضوع من أهمية بالغة في دراسة الحضارة اليمنية القديمة وخاصة في مجال العمارة والنقوش، فإن دراسة "ألفاظ المنشآت المعمارية في اليمن القديم" ، من خلال النقوش والآثار والاستفادة مما ورد في كتاب الإكليل الجزء الثامن (يعني بذكر ووصف لكثير من الآثار اليمنية القديمة كالمدن والقصور والحصون ومنشآت الري والمقابر)، دراسة شاملة ومستقلة وجمع تلك الألفاظ في صورة معجم يفسر معانيها ويوضح دلالتها، سيكون له عظيم الأثر في فهم وتفسير

وقد ركزت الدراسة منذ البداية على جمع الألفاظ التي ترد ضمن سياق بناء (نقوش البناء فقط)، وتطلب ذلك القراءة الفاحصة للنقوش وأيضاً كتاب الإكليل الجزء الثامن، ومن ثم مطابقة الألفاظ واستبعاد تلك التي وردت في كتاب الإكليل ولم ترد في النقوش ليس لأنها غير صحيحة بل لأنه ليس هناك نقوش تؤكيد استخدامها في اليمن القديم حتى الآن

وبعد أن تجمعت مادة الدراسة - والتي بلغت ما يقرب من مائتي لفظ رئتبت حسب جذورها ترتيبا ألف بائيًا، لتبدأ مرحلة تحديد المعاني والتحقيق والصياغة، مبتدئا بوضع معنى اللفظ وفق السياق ومستعينا بمصادر التراث العربي كلسان العرب لابن منظور، والمخصص لابن سيده، وجمهرة اللغة لابن دريد والقاموس المحيط للفيروز أبادي ومعجم شمس العلوم لنشوان الحميري ومعجم ألفاظ القران الكريم، ومع تكرار البحث والقراءة وجدت في "لسان العرب " خير دليل ومعين وما لبث أن أصبح مصدراً رديفا لا يقل أهمية عن معاجم اللغة اليمنية العديثة، فضلاً عن ذلك استفاد الباحث كثيراً من لهجات

المعجم اليمنى في اللغة والتراث لمطهر الإرياني ومعجم بيمنت في اللغة والتراث لمطهر الإرياني ومعجم بيمنت Moshe Piamenta: عن (لهجة) العربية اليمنية ما بعد الكلاسيكية: Dictionary of post-classical Yemeni Arabic

وأيضاً مقال مكياش عن لهجة أبين، بالإضافة إلى السؤال الشخصي الذي كنت أوجهه للكثير من العارفين مع الحرص على أن يكونوا من مناطق مختلفة حتى تحصل الفائدة، فمثلاً تم تصحيح المعنى الوارد في المعجم السبئي للفظ (١٩١١) سيب، بعد أن تم ضبط قراءته هكذا (سيب) بكسر السين وفقاً للهجة شرعب الرونة وصبر الموادم، من (ردَ (طبقات عليا من بناء) وراء حاجز أو شرفة الطبقات بناء مرتدة إلى الداخل؟) إلى ممر، ردهة (دارة) والمثال الثاني أثناء السؤال عن لفظ (الاحالا) نطعة، ذكر لي أحدهم أنه سمع هذا اللفظ أو قريباً منه في محافظة البيضاء ويطلق على "المحرس"، ونظراً لعدم تأكيد ذلك من قبل العديد من أبناء محافظة البيضاء ولطلق الذين سألتهم فقد أهمل ولم يتحدد معنى اللفظ إلى الآن بعد ذلك تم النظر في المعجم السبئي ومعجم بيلا الخاص باللهجة السبئية: Biella, Joan, c: Dictionary of

والمعجم القتباني ودراسة ارفين، وقائمة الألفاظ الملحقة بكتاب مختارات من النقوش اليمنية، هل يرد اللفظ بنفس المعنى الذي وضعه الباحث أم بمعنى مغاير.

بعد ذلك تم صياغة الموضوع بعد إغناءه بالدراسات الحديثة وآراء الباحثين من خلال المراجع ذات الصلة بموضوع الدراسة، مع محاولة تحقيق الألفاظ في اللغة الحبشية واللغات السامية الأخرى كلما أمكن ذلك معتمداً على المعجم الجعزي والأمهري والأجزاء التي صدرت حتى الآن من معجم الجنور السامية، كما أن الزيارات الميدانية لمواقع الآثار وكذلك تقارير بعثات التنقيب الأثرية ساعدت الباحث في كثير من الأحيان بربط المعنى بالقرينة الأثرية.

ونظراً لأن البحث لم يقتصر على دراسة الألفاظ المعمارية في لهجة يمنية واحدة كما هو الحال لدى بيلا التي الحصرت دراستها على اللهجة السبئية، وكذلك ريكس الذي اختص باللهجة القتبانية بل شملت جميع اللهجات اليمنية القديمة، لذلك كان لزاماً على الباحث الإشارة إلى لهجة الشاهد النقشي بحرف يتلو رقم النقش مثل النقش الحضرمي ٢٦٤٠ (ح).

ومن الأهمية بمكان أن نذكر ثراء اللغة اليمنية القديمة بلهجاتها بألفاظ العمارة والبناء والمواد المستخدمة في البناء، فهناك الكثير من الألفاظ المترادفة للدلالة على معنى واحد، أو معانى منقاربة مثل: بني، برأ، عسا، عــشق، حــدث، نكل، شرع، للدلالة على أعمال البناء والتشييد وألفاظاً تدل على أعمال الصيانة والترميم والتجديد هي: ثوب، جبأ، عذب، غوث، حدث، قيشب، وللدلالية علي الأساس جاءت الألفاظ: موثر، شرس، ربب، عسنم، مقفدت و ألفاظاً تدل على قمـة البناء هي: رأس، مريم، شقر، فرع، منعيم كما أن هناك ألفاظاً مختلفة من لهجية لأخرى وذات معنى واحد مثلاً واجهة البناء ترد في السبئية صلو وفي المعينية أنف، بينما هناك ألفاظاً وردت مختلفة في المعنى فمثلاً: منقل تعني في السبئية والقتبانيــة طريق أو ممر جبلي بينما في المعينية تعني محجر، مقلع حجارة، كما وردت ألفاظأ مختلفة من لهجة واحدة للدلالة على معنى واحد مثلاً في اللهجة السبئية ترد الألفاظ بعل، بقر، مخض، عسن، نقز، نقب، خصب، قطط للدلالة على معنى حفر، شق، كما وردت أسماء مواد البناء مثل: الحجر الذي شكل مادة البناء الرئيسة فقد أخذ أسماء متعددة إما تمييزاً لنوعه مثل: بلق، مرت (حجر كلسي)، موجل (رخام)، أو شكله: ربعتم (حجر مربع)، فتخ (حجر مزخرف)، تقر (حجر: موقص، منحوت)، منهم (حجر: مصفّول، مسوّى)، حسس (حجر صغیر) أبنم (حجر غیر منحوت)، جروب (حجر كبير منحوت)، أو لأسلوب البناء بها: معربم (حجر مهندم متداخل " فكر وأنثى")، لبتم (حجر على شكل إسفين) بالإضافة إلى الخشب: عض، والحديد: فرزن، والنحاس (أو معدن غير الحديد) :بررم، والنورة : قص، والقصاص : جير، والآجر: فتلم، واللبن: لبن وقد جاءت هذه الدراسة مبينة وموضحة لتلك الألف اظ والألفاظ الأخرى المتعلقة بموضوع الدراسة

وفي الأخير لا تخلو أي دراسة من صعوبات ومـشاكل تواجههـا، ولكـن علرغم من ذلك لا تقف عائق بحيث تعترضها من مواصلة طريقها حتى النهاية

وقبل أن أنهي هذه المقدمة لابد من القول بأني مازلت أشعر بالمسئولية والتقصير على ما أقدمت عليه ولا أدعى أنني قد أحصيت الألفاظ كلها أو وفيتها حقها في الشرح والإيضاح أو حددت معاينها، وليس لي من مسوغ غير إني حاولت

مخلصاً وبذلت جهداً صادقاً لكنه قد يقف عاجزاً أمام عظمة الإنجاز الذي وصل إليه المعمار اليمنى القديم. ...ولله الكمال وحده...

د· فهمي علي الأغبري أستاذ الآثار والنقوش المساعد / جامعة صنعاء صنعاء أكتوبر ٢٠٠٤م

(أ ب ن)

أبنم (اسم): حجر (غير منحوت) ١/ R٣٠٢٢ (م):

ወ የ۲۶٤./۱ و م ع ذ ر س/ أ ب ن م: وجداره الخلفي من الحجر R۲۶٤./۱ (ح):

و المالة المال

البنم (جمع): أحجار ٢٤ / ٥٤٠ (س):

وعمارة بأحجار : و ش ص ن م ب أ أ ب ن م وعمارة بأحجار

أبنو (جمع): أحجار ٦/ ٣٣٨٨٠(ق):

مها ۱۹۲۱ ۱۱۱۱ و م ب ن ي / أب ن و: وبناء أحجار

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١:١٩٨٢) بــنفس المعنـــى، وأيــضاً عنــد Drewes (Biella, ١٩٨٢:٢) "Stone" (Ricks,١٩٨٩:٤) والمعجم القتباني (Biella, ١٩٨٢:٢) إن (أبن) في معجم السبئية الإثيوبية يعنى حجر، ويرد أيضاً في المعجم المعنى (Leslau, ١٩٩٤: ٤) بنفس المعنى .

(أت ح)

لتحن (اسم): بناء ملحق بمبنى أساسي ٣/ R۲۹۸، bis (م)

(أتو)

ملت، مأتو، مأتون (اسم): مجرى ماء (ساقية) ٢١٨/١١(س)

لله العالم العالم المال الما

(¿) RYAO7/Y

اهٔ(۱۰۹هٔ ۱۰۹هٔ ۱۰۹۰ ۱۰۹ ب ق ر / و س ق ش ب/ م أ ت و ن: شق وجــدّد المجرى المائى

مأتت (جمع): مجاري مياه (سواقي) ٢٨٨٨٧(س)

هـ اله اله ۱۰۲ ۱۸۲۵ ا ۱۰۵ ۱۸۲۰ و ای ل/م أت ت هـ و / و ن ق ب ت هـ و : و کل سواقیه و نقبه ۰

يرد اللفظ في المعجم السبئي (٩:١٩٨٢) بمعنى منفذ ماء، بينما ورد بنفس المعنى عند (Biella, ١٩٨٩: ٢٧) والمعجم القتباني (Biella, ١٩٨٢:٢٩) المعنى عند (كراه المعجم القتباني (٣٧٦:١٩٦٢) وكان ارفين (٣٧٦:١٩٦٢) وكان ارفين (٣٧٦:١٩٦٢) وكان ارفين (٢٧٦:١٩٦٢) ولكن استناداً لنقش (٢٧٨١٧ الذي عثر عليه أعلى الساقية التي يخلد تأسيسها، يؤكد المعنى الذي أثبتناه وحدده ناشر النقش ولو كان المقصود ساقية ثانوية لذكره الناشر (يوسف ١٩٧٩: ٢١ - ٢٦). ويرد اللفظ كفعل في نقش (Doe على المياه لبناء، وأيضاً عند الإرياني أجرى المياه لبناء، وأيضاً عند الإرياني (Iry/۲،۳) بنفس المعنى أجرى مياه إلى سد كما في اللغة العربية.

وفي اللغة الآتي النهر يسوقه الرجل إلى أرضه وقيل كل مسيل هو الآتي التي الماء: وجه له مجرى وأتوا جداولها أي سهلوا طرق الماء إليها (لسان العرب ١٧٠)

(أ ج ل)

مأجل، مأجلن، مأجلم، (اسم): بركة، خزان Ja۱۸۱۸/۳س):

«١١٦٢١كه ١٤٤١٤ و م أ ج ل هـ م و / ذ ت ح ت هـ و وخزانهم الذي تحته ·

:(س) VL۲۵/٤

:(w) C1. V/Y

۹۵۱۱۱۵۱۲۱۱۵۱۲۱۱(۲۱۹۹۱۵۱۰۱۲ و م أ ج ل م / ب خ ل ف / هـ ج ر هـ م و / ن ط ع م: وبركه بظاهر مدينتهم نطعم.

مأجلي (مثنی): برکتان، خزانان ۳-Ja۱۸۱۸/۲ (س):

٥٤٥٥ (١٤١٤ ١٦١١٩٥) ١٦١١ و هـ و ث ر ن /م أ ج ل ي هـ م و /ي ل ج ب : وأسسوا خزانيهم يلجب.

مأجلت (جمع): برك، خزانات ۲۲۲/۷: (س):

۵۲۵۲۰ أ ۱۰۲۵۲۲۰ ا ۱۰۲۵۲۲۰ و خ ل ف هـــــو و م أ ج ل ت هـــو و م أ ج ل ت هــو و م ن ق ل ت هــو : وبابه وبركه وطرقه الجبلية ·

يرد اللفظ بنفس المعنى في المعجم السبئي (٣:١٩٨٢) وأيضاً عند (١٩٨٢،٣ المغرب ١٩٨٢،٣)، والمعجم القتباني (٤: Ricks,١٩٨٩) ويطلق اللفظ في بلاد المغرب العربي على نوع من أماكن جمع المياه وخاصة في جامع القيروان (بافقيه وآخرون، ١٥٨٠١٩٨٥) ويرد اللفظ في اللغة العربية للدلالة على شبه الحوض الواسع الدي يجمع فيه الماء إن كان قليلاً ليفجر بعد ذلك إلى المشارات والمزارع والآبار، غير أنه نسب إلى أنه لفظ فارسي (لسان العرب: ٢٥)، ويذكر ابن سيده لفظتي الوجيل والموقبل للدلالة على حفرة يستنقع فيها الماء ونسبها إلى اليمن (المخصص: ٤٨).

والحقيقة إن كثيراً من الألفاظ اليمنية القديمة لم تدون في معاجم اللغة العربية مما أدى إلى نسيانها وضياع معظمها اللهم ما بقى في لهجتنا المتوارثة وضياع اللهم ما بقى في لهجتنا المتوارث ومنها إلى ذلك أن ما دُون من الألفاظ اليمانية نُسب إلى فارس وأنها معربة عنها، ومنها هذا اللفظ مأجل الذي ورد في النقوش (١٦١٨) (مأجل) وتوارثها اليمنيين في لهجتهم حتى اليوم، فقد وردت عند الهمداني (القرن الرابع الهجري) بنفس المعنى الذي ترد فيه في النقوش (الإكليل ج٨: ٥٦)، وذلك عند وصفه لقصر غمدان شعراً:

وغمدان قصر انا مشرف مـــــــآجله جوله نزفــر

كما يذكره أيضاً فيما ينسب من بناء للشياطين الذين كانوا يعملون مع سليمان بن داود عليه السلام " ٠٠٠ وسبعة أمجلة بقاعة ٠٠٠ " (الإكليل ج٨ ٢٧٠) و اللفظين عند الهمداني بصيغة الجمع

وفي اللهجة يدل اللفظ على نوع من البرك أو الخزانات التي تبنى بالأحجار في باطن الأرض ثم تملط بالقضاض، وتكون دائمة، كما تدل على نوع آخر مسن المآجل وتكون مؤقتة وهي عبارة عن حاجز ببنى على مسايل الوديان لتحجز أو ليجتمع الماء خلف الحاجز على شكل بحيرة صغيرة حتى يمتلئ ثم يفجر لري المزارع والحقول التي يعجز الماء من الوصول إليها إذا كان قليلاً (الإرياني ١٩٩٦: ٢٧ -٢٩) وهذا النوع يطابق المعنى العربي للفظ:

وما يؤكد المعنى الذي أثبتناه هو البقايا الأثرية للبرك الخزانات التي ذكر سميفع أشوع أنه صانها ورممها في قلعة ماوية في النقش $C_{771/V}$ (وقد رأيتها بنفسي) وعددها ثلاث خزانات مبنية بالأحجار في باطن الأرض ومملطة بالقضاض وتقع على قمة القلعة (انظر الصورة -1)

(أ خ ذ)

مأخذ (اسم): سد تحویلي(حاجز وموزع ماء) R ٤٧٧٥/٢ (س):
ماخذ (اسم) المراكة المرا

مأخذن (اسم): سد تحویلي (حاجز وموزع ماء) ۳٤٧٧٥/٣ (س):

و ۱۱۹۰۲۱۲۰۱۲ نو خ د ع ن / هـ و ت / م أ خ ذ ن نوهدم ذلك السد التحويلي.

:(a) MAFRAY-ash-shaqab \ \ \ \ / \

||۱۹۱۱۹۱۲۱۱۱۱۱ : بن ي /م أخذن /ش بعن: بنسى السسد التحويلي شبعان.

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٩٨٢: ٣)بمعنيين متعارضين يمنع إحداهما الآخر، الأول " سد، حاجز لضبط السيل" والثاني "حوض، مجتمع الماء وراء سد ؟ " وفيه شك، ويرد عند (Biella, ١٩٨٢:١١) بمعنى قناة تحكم أو سد تحكم "

"control channel or dyke" معتمدة بذلك على المعنى الذي وضعه أرفين "control dyke or channel" (١٩١-١٨٨:١٩٦٢) ويسرد عنسد السصلوي "staudamm" بمعنى سد "staudamm"

وفي اللغة العربية الأخذ يأتي بمعنى: ما حفرت كهيئة الحوض بيمسك الماء أياماً، و الإخاذ: هو مجتمع الماء شبيه بالغدي، والإخاذه بالهاء هي مصنع للماء يجتمع فيه (لسان العرب : ٢٨) وربما اعتمد مؤلفوا المعجم السبئي في المعنى الثانى الذي تشككوا فيه على المعنى العربي لأنه مطابق له

بينما معنى المأخذ في اللهجة هو الحاجز القوى الذي يبنى في عرض الوادي، ويكون من الأحجار الكبيرة ويملط بالقضاض ووظيفته هي سد السيول وتحويلها للأرض الزراعية على جانبي الوادي وخاصة المرتفعة منها (الإرياني 1997: ٣٠) وهو اصغر من السد

وفي اليمن اليوم المأخذ اسم مكان ولعله بالمعنى نفسه، وهي قرية في عمران تقع على ربوة مرتفعه وسط الوادي ربما سميت بذلك لأنها تقع أعلى وسط الوادي وكأنها تصد السيل وتوزعه على جانبيها.

(أنف)

أنف (اسم): واجهة بناء (R۳۰۲۲/۱ (م):

۱۹۱۱۱۲۷۰۳۵ ه ا ۱۵۱۱۱۳۰۵ ه س ح ف ت ن/ ت ن ع م/أ ن ف/ م و س م ندخلة السور تنعم واجهة مزينة.

يرد اللفظ بنفس المعنى عند (بافقيه و آخرون ١٩٨٥: ٣٥٤) واقترح (Robin, ١٩٧٩:١٠٦) معنى حائط (جدار) وفي اللغة (لسان العرب: ١١٥) يرد بمعنى طرف وأول، فيقال (أنف كل شيء طرفه وأوله).

(1 a_b)

أهل، أهلن، أهلم (اسم): خزان مياه، صهريج R٤٧٣١/٣ (م):

:(ق) Mboy ٤/ ١- ٢

١٩٢١ : م خ ض /أ هـ ل ن : حفر الخزان الخزان

:(w)R & . no/o

ה (חיאורוצו ۱۲۱۱ (۱۲۵۰ أر ب ع ت / أ هـ ل م/ و أ ح ر ر هـ م و أ ربعة خزانات مياه وسواقيهم

:(س) Gr٣/٢

أهلت (جمع): خزانات میاه، صهاریج، Rr.10 (م):

П(∘) В IñYXXВУВХНХВУВ В . . . (ع) م /أ هـــــ ل ت / م ح ف د ت ن / و ص ح ف ن : مع خزانات الأبراج و دخلات السور ·

يرد عند أرفين (٢١٤-٢١٣:١٩٦٢) بـنفس المعنىي (٢١٤-١٩٦٢) وفي يي المعجم السبئي (١٩٨٢: ٣) ورد بمعنى بركه مغطّاة، صهريج مغطىي وأما المعجم السبئي (Biella, ١٩٨٢:١١١) على الرغم من أنها اعتمدت معنى أحواض إلا أنها تشككت في المعنى (cisterns?)

وربما اعتمد المعجم السبئي على معنى بركة مغطاة مع الشك فيه؟ على نقش Grw الذي ذكر انه سقف خزان واحد، ولكن ذلك قياس لا يعول عليه فالتحديد بتغطية خزان واحد بسقف يؤكد على أن هناك خزانات أخرى تركها مفتوحة

(أود)

أود، أودن (اسم): صف من الأحجار منتظمة البناء (مدماك بناء) Rr.10 (م)

له الماله الم

رس) Jaهه الرس

الماه المكتوب حتى قمة (البناء).

أأودن (جمع): صفوف من الأحجار منتظمة البناء (مداميك بناء) Jaoo./۱ (جمع):

Biella,) بين المعجم السببئي (١٠:١٩٨٢) بين المعنى، وعند (١٠:١٩٨٢) المعجم السببئي (١٠:١٩٨٢) بين المعجم المعجم المحدد، صف من الحجارة في سور يشير إلى بناء جديد المستناني (Ricks,١٩٨٩: ٧) ورد بمعنى (مساحة (Area Held ، وفي المعجم القتباني (Ricks,١٩٨٩: ٧) و محجوزة بواسطة) جدار استنادي أو جدار حاجز Bya Retaining wall)

وإذا أخذنا بالاعتبار أن نقوش جام التي يرد فيها اللفظ جميعها تخلد مراحل بناء سور معبد أوام والتي لا تزال في موقعها الصحيح على السور، نجد أن اللفظ يرد بالمفرد عندما يكون النقش على صف واحد من الأحجار فقط كما في نقس (Jaoo) (انظر الصورة -7أ)، ويرد بالجمع عندما يكون النقش على أكثر مسن صف من الأحجار كما في النقش (Jaoo) (انظر الصورة -7ب)، وهذا يعني أن الجملة " \cdot أودن / نسطرن \cdot " تعني صف الأحجار الذي كتب عليها النقش " الهناء عني البناء البناء المناء الم

بأر (فعل): حفر بئر R٤١٩٤/٢ (س):

وحفروا بئر وشیدوا·

(م) ۲۳۰۱۲

بأر (اسم): بئر Mb٦٧١/٣ (س)

الأ(۱۹۲(◊؛ بأرهـو/نهـرم؛ بئرهنهر٠

(w) R & 191/Y

الله(۱۰۹۲): ب أر هـ م و /روي (م): بئرهم رويم.

أبأر (جمع): آبار R۳۰۱۲ (م)

أ الماد (18۱۱۱۹۱ أ ب أ ر س م / ب ي ث ل : آبار هم بمدينة يثل المادة الم

(ق) R٣٨٥٦/٢

• ձև ነ ነ ነ و ك ل / أب أرس م: وكل آبار هم

 وفي اللغة: البئر هي القليبُ والجمع أبأر بهمزة بعد الباء وإذا كثرت فهي البئار وهي في القلة أبؤر، ويقال لحافرها بأآر · وبأرت بئراً: حفرت بئراً (لسان العرب ١٥١٠).

والمعنى الدقيق والواضح لمعنى بئر نجده في (معجم ألفاظ القرآن الكريم: ٧٧) الذي أعطاه معنى "الحفرة التي يستقى منها الماء"·

(ب ح ر)

هبحر، سبحر (فعل): حفر، وسع · ۱۹۸/۲ (س)

۰۲۱۱ (۱۰۱۵(: و هـ ب ح ر / و ض ف ر: وحفر وطوى بالحجر·

(a) RYAYY

بحرن (اسم): أرضية · ١٥/ DJE١٢ (س)

۱۱۲۱۴۱۱۴۱۱۴ (۱۲ : و س ي ب هــــ و / ث ن ي / ب ح ر ن: وممره أرضيتين٠

بحرنیهن (مثنی): أرضیتان ۲.۹..BA_V/۳ (م)

(۱۱۹۰ م. ۲۱۱۹ (۱۱۹۳ (۱۲۹۲ : (و م. ب) ن ي / ب ح ر ن ي هـ ن : وبناء ؟ الأر ضيتين ·

بحرت، بحورم (جمع): أرضيات · ۳/۲۸۶۹ (م)

• ١٣ (١١٨ • ١١٨ • ١١٨ • ١١٨ • ١٠ و ب ح ر ت / ب م و ث ب / أ ح ل ي ن: وأرضيات بمجلس أحليان •

س) DJE ۱۲/۳

۱۱۱۱۱۱۳۰ (۱۶ : ب س ث ت / ب ح و ر م: بست أرضيات·

مبحر (اسم): مساحة البناء مابين الأرضية والسقف؟ ٣-٢/٢٥٥ (س)

•(|| • | كاااً (: و ر ب ع / م ب ح ر : وربع مساحة البناء مابين الـسقف والأرضية ·

يرد اللفظ في المعجم السبئي (٢٨٠١٩٨٢) كفعل بمعنى حفر (بئراً)، واعتبره مطابق للعربي الفصيح بحر وكان ارفين (١٩٦٢: ١٠١-١٠١) قيد أعطاه معنى نظف أو أفرغ خارجاً (جوف)، حفر حفره البئر (مابين السطح والقعر) excavate (Well shaft) clean out or hollow out, " وهو نفس المعنى الذي أخذت به (Biella, ۱۹۸۲:۳۹) بعد حذف معنى نظف. والاسم يرد في المعجم السبئي (٢٨:١٩٨٢) بمعنى طبقة (في بيت كثير الطبقات) وأيضاً (جزء مسن بنساء قبر) ؟ حفرة؟ صهريج، بئر؟ ويرد عند (Biella, ١٩٨٢:٣٩) بمعنى طبقة في بناء (Floor of a building) وقبر مجوف في السمخر (Floor of a building) rock)، وفي المعجم الجعزي (Leslau, ۱۹۹۱: ۹۲) بحر بمعنى وسع، (rock be extended . وفسر موللر اللفظ عند نشر نقش تعـز (be extended 97) بأنه يعنى أرضية (Böden) وذكر أيضاً أنه يعنى طابق أو دور (stockwerke). وأقترح روبان (٤٦٨-٤٨١) وأقترح روبان معنى "حجيرة أو مقصورة مقطوعة جزئياً (نصف منفصلتين)" compartiments á $(Y.q..B.A_{V/T})$ عندما ناقش لفظ بحر في النقش المعيني 'demi cloisonnés'. الذي كشف عنه في معبد نكرح في مدينة يثل، حيث ذكر أنه يطابق الواقع الأثرى؟ وفي اللغة: البحر يعنى الشق والاتساع وفي حديث عبد المطلب وحفر زمزم، ثم بحرها بحراً أي شقها ووسعها حتى لا تنزف" (لـسان العـرب: ١٦٤). وفي اللهجة بَحرَ يعني حفر كما أخبرني بذلك بعض أهالي قرية كبار في همدان . (پ ذ ل)

مهبذلم (اسم): ملاحك، داخل ۱۳–۱۲ (س)

اعتبر المعجم السبئي (٢٦:١٩٨٢) معنى اللفظ غامض، وكان أرفين (٢٦:١٩٨٢) قد أعطاه معنى داخل، مولج (Inserted). وهو نفس المعنى الذي

اعتمد عند (Biella, 19AY: TV) مع شك فيه (Inserted?) وقد اعتمدناه لتوافقه مع السياق وأيضاً بقايا الأحجار عند المصرف الشمالي يلاحظ أن بعضها فيه ثقب كان مصهور المعدن داخلاً فيه كملزم يربط الأحجار فيما بينها كما ذكر النقش تماماً.

(بر أ)

برأ (فعل): شيد، أنشأ، بني ٣/٣ MAFRAY-Sāri (س)

ال(۱۱ه۱۰۲۱۱۱۱۱۱۱۱۱(۱۰۱۷ (۱۰۱۰)۱۰ بر اً /وهـ جب اً / ب ار هـ و / ت شعبه: شعبه واعاد بئره تشعبه

برأو (جمع): شيدوا، أنشئوا، بنوا ١\R٣٤٢٩ (ق)

برأن، برأ(م) (اسم): تشیید، بناء ۰ VL۲٥/۳ (س)

الماد الماد

جى رتن أشرف على صقل الحجر وأعمال البناء والتقضيض

(w) Co & 1/01-09

مبرأ، مبرأن، مبرأم (اسم): بناء، مبنى · Pir-khor Rori (ح) مبرأن مبرأم (اسم): بناء مبنى · كالمالة الله عبراً مبرأة المالة المالة

(m) Cos./Y5-70

ذ ب ن / م ب ر أ ن / و ق د م / ع ر م ن / و ع ذ ب و / ع و د ن / ذ ب ر أ ن / و ج ي ر ن الذي بين البناء وأمام السد ورمموا الصدف بناءاً وتقضيضاً \cdot

(w) Cos./11

مبرأت (جمع): بنايات، مباني ١٩٨١/٥ (س)

• آ۹(۲°۱°۶∏(۱٬۲۲°؛ و جي رهـ و / و م ب ر أ ت هـ و : وقضاضها ومنانيها ·

يرد في المعجم السبئي (٣٠:١٩٨٢) بنفس المعنى، وأيضاً في المعجم السبئي (Ricks ١٩٨٩: ٣٣) بنفس المعنى (Biella, ١٩٨٢:٥٤) بنفس المعنى (Ricks ١٩٨٩: ٣٣) بنفس المعنى "construct" بناء على وجه الخصوص بالحجر، build, phps specifically in stone" وأعطت الاسم معنى "بناء، إنشاء، مبنى معنى "بناء، إنشاء، مبنى حجري (في العام ويتباين مع جرب "بناء خشن") والعام ويتباين مع جرب "بناء خشن") general, and as contrasted with GRB "rough masonry")

(برث)

برث (فعل): مهد، سوّى ۱۹۲۲/۶ (س)

يرد في المعجم السبئي بنفس المعنى (٣٢:١٩٨٢)، بينما يرد عند an abandoned building "بمعنى سوّى أرض البناية المهجورة (١٩٨٢:٦٠) (Level land ;raze

والبرث في اللغة: الأرض السهلة اللينة المستوية (لسان العرب ١٨٤). (برر)

برر (فعل): شق، وسع ۳/، Rroo (س)

 (ω) YMN $_{\lambda}/_{\xi}$, o

٢٥٤إه آ ((١٤١٩ اله ١٩١٤) : هـ ع ش ق / وب ر ر/ م ن ق ل ن: شيد ووسع الطريق الجبلي:

يرد اللفظ في المعجم السبئي (٣١:١٩٨٧) كفعل بمعنى شق ~ فتح (طريقاً و ممراً)، وأعطاه ناشر النقش السبئي (يوسف١٩٧٩: ٣٣) معنىي وستع وفي وير اعتبر المعجم القتباني (Ricks ١٩٨٩: ٣٣) ورد بمعنى حفر، "to dig" وفي حين اعتبر المعجم القتباني (٣٢:١٩٨٨) معنى الاسم غامض، اعتمدت ((١٩٨٥: ٣٣) معنى الاسم غامض، اعتمدت ((٢٦٣:١٩٨٢) ميني التشكك على المعنى الذي ورد عند أرفين (٢٦٣:١٩٦١) ملزم "clamps" مع التشكك فيه؟ وفي المعجم الجعزي (١٠٦:١٩٦١) يرد بمعنى في فيه "silver" معدن فيذكر أنها تعنى كذلك في الآرامي والأمهري أما في الأوجاريتي تعنى معدن "metal".

وبالنظر لسياق النقش نجد أن معنى ارفين لا ينطبق على اللفظ لأن المنقش اعتقد يتحدث أن أزييم (قوامط) هي من فرزنم وبررم أي من الحديد ومعدن آخر استخدم أيضاً في صناعة القوامط التي استخدمت في ربط أحجار البناء قد يكون النحاس وفقا للهمداني (الإكليل ج٨: ٩٩) الذي يذكر أن القطر استخدم في لحام أحجار بناء السد والصخر الجبلي والقطر هو النحاس الذائب أو أن اللفظ يعني معدن آخر كالرصاص أو غيره:

(برك)

بركتن (اسم): بركة (حوض ماء) ۲۸/۱۲ (س)

الـ١٤١١٩ (١٤: ب رك ت نِ / ذت / ع ر ن: البركة التي في القلعــة (الجبل)

برأكه (جمع): برك (أحواض ماء) Jarror/۳ (ق)

• الـ ነት ነሃ و بر أك هـ / أن: وبرك هنا٠

يرد اللفظ في المعجم السبئي (٣١: ١٩٨٢) بــنفس المعنـــى وأيــضاً عنــد (Ricks,١٩٨٩: ٣٣) بــنفس المعجم القتباني (Biella, ١٩٨٢:٥٨). ويرد فــي المعجم القتباني (Cohen ١٩٧٦:٨٤)(etang, citerne) .

وفي اللغة البركة: كالحوض والجمع البرك، وسميت بذلك لإقامة الماء فيها وهي شبه حوض يحفر في الأرض ولا يجعل له أعضاد فوق صعيد الأرض ولا يجعل له أعضاد فوق صعيد الأرض ولا للعرب : ٢٠٢).

(ب ع ن)

بعل (فعل): بعلو (جمع): حفر، شُقَ (في الصخر) ٢٥٤١/٦٩ (س)
• ١٥١٥ | • ٢٦١٥ | • ٢٦١٥ | • ٢٩١٥ | • و ث ر ن / ع
و د ن: وشقوا الصخر لتأسيس الصدف

تبعل (اسم): حُفر، شق، قاعدة محفورة في الصخر (أساس) ٢٥٤١/١٠٢ (س)

ا ١٩١١/١٥ (١٩٥١٥ (١٩٥١٥ (١٠) ١٩٥١٥ (١٠) ١٠ ب ع ل / ع رن /ع د ي / ش ق ر من قاعدة الأساس المحفورة في الصخر حتى قمة (البناء)

تبعلت (جمع): حُفر، شق، قاعدة محفورة في الصخر (أساس) ٢٥٤٠/٢١ (س)

يرد في المعجم السبئي (٢٦: ١٩٨٢) الفعل بمعنى عَمل في (صخر صلد)، شق (صخر صلد) شق (صخر صلد) شق (صخر صلداً) والاسم بمعنى عمل (في صخر صلد)، شق (صخر صلداً) وعند (Biella, ١٩٨٢:٥١) الفعل بمعنى حفر، شق "excavate" والاسم بمعنى حفر، شق "excavate" وفي الأوجاريتية يعني عمل، فعل "excavation" وفي الأوجاريتية يعني عمل، فعل (Cohen "Faire" وفي الأوجاريتية يعني عمل، فعل (Leslau, ١٩٩١: ٨٤) او أيضا "Work" وفي الأوجاريتية بعني عمل،

(ب ق ر)

بقر (فعل): شق، حفر · °C٦٥٨/س)

اهٔ (۱-۱۹۲۰ ب ق ر/و هـن ب ط شق وأنبط الماء $R_{7/3}$ ب ق ر/و هـ $R_{7/3}$

۱۹۲(۱۰۱۱۰): ص ي ر/و ب ق ر: فلح وشق. بقرو (جمع): شقوا، حفروا، ۱۸/۲ (س) اله(۱۵۱۹٬۰۱۰) ۲۰۱۹: ب ق ر و / و هـ ن ك ل / و هـ ق ح: شـقوا وعملوا.

يرد في المعجم السبئي (٣٠:١٩٨٢) بنفس المعنى وأيضاً عند (Ricks ١٩٨٩:) بنفس المعنى وأيضاً عند (Ricks ١٩٨٩:) "bore, excavate in rock" (١٩٨٢:٥٤) يرد بمعنى يحرث "to widen" وبمعنى يوسع "to plow". وفي اللغة البقر يأتي بمعنى الشق والفتح والتوسعة (لسان العرب ٢٤٢٠)٠

(ب ل ق)

بلقم (اسم): حجر كلس (بلق) Rrq ٤٣/٤ (س)

يرد في المعجم السببئي (٢٩:١٩٨٢) بينفس المعنى، وعند (١٩٨٢:٤٤ كاسم للحجر "Kind of stone"، ويسرد في المعجم القتباني (١٩٨٢:٤٤ كاسم للحجر "Kind of stone"، ويسرد في المعجم القتباني (Ricks,١٩٨٩: ٢٦) بالإضافة إلى نفس المعنى أعطاها أيضاً معنى رخام، ويتفق هذا مع ما ذكره الهمداني من أن البلق هو الرخام (الإكليل ج ٢٠٣٨) حيث ذكر أن سيلاً كشف عن باب بلق، وفسر البلق بالرخام؛ وفي الجعزية يعنى رخام، مرمر، وأيضاً ألواح حجرية "marble, alabaster, tablets of stone" (١٩٠ أما المصادر العربية التي ذكرت هذا النوع من الأحجار فأنها اتفقت على أن حجر البلق، هي حجارة اختصت بها اليمن وحدها دون سائر البلدان، وذكرت أنها تضيء ما وراءها كالزجاج (جمهرة اللغة: ٣٢٠، القاموس المحيط: ٢١٤، المخصص ج٣: ٩٧، لسان العرب: ٢٥٩) ويطلق اليمنيون اليوم اسم البلق على نوع من الأحجار ذات لون ابيض وأصفر أو (لونها مابين البياض والصفار).

(ب ن ي)

بني (فعل): بني ۹۷٦/٤ (م)

•۱۱۹۱۱ ق۱۹۱۱ (۱) ۱۱۹۱۱ و ب ن ي /م ح ف د ن / (ي) ش ب م: وبني

البرج يشبم.

بنیی (مثنی): بنیا ۱۹۵۵ (س)

ا ۱۹۲۹ ۱۹۲۹ ن ي ي / وهـ ح د ث: بنيا وجددا٠

بنیو (جمع): بنوا ۲/، ۲۹ (س)

بني، بنأ، بنوت (اسم): بناء، بناية R٤٦٣٥/٢ (س)

ه ا ۱۹۹۱۹۹۱۹۹۱۹۱۹۱۹۱۹۱۱۰ ق و م / ب ن ي / ق ي ف / ع ث ت ر: أقسام الأله عثتر ·

(~)RYYAY/Y

١١٠١١٥ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ع ق ب ت هـــ ن أ ق ل ت البناء تحصين العقبة قلت .

(w)C77./Y

٥١١٥ ١١١٥ ١١١٥ ١١١٥ ١١١٥ وص ل ل و / ب ن و ت هـــم / م و ج ل م: و بنوا صلال بنايتهم رخام:

أبنى (جمع): أبنية، بنايات R٣٩٤٦/٦ (س)

مبنی، مبن (اسم): بناء، مبنی ۲/ه Tawfiq

۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱ نه ل/م ب ن ي /م ح ف د ن / ي هـ ر : كل مبنى البرج يهر ·

(~)RY75./1

(w) R = 174/Y

 يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٩٨٢: ٢٩) بنفس المعنى، بينما أعطى لفظ مبن، مبني معنى بناء، تـشيد (المعجـم الـسبئي ١٩٨٦: ٣٠٠)، وعنـد (Ricks ١٩٨٩: ٢٩،٣٠) وعنـد (Ricks ١٩٨٩: ٢٩،٣٠) يرد بنفس المعنى وفي المعجم القتباني (١٩٨٦: ٢٩،٣٠) يرد بنفس المعنى وفي المعجم القتباني (١٩٨٦: ٢٠٠٨) أعطى الفعل معنى يبنى، يشيد، يجـدد بنـاء، ويبنـي مـن جديـد (to Rebuild, ميني الفعل معنى يبنى، يشيد، يجـدد بنـاء، ويبنـي مـن جديـد (الاسم بناء نفس المعنى، والاسـم مبنى نفس معنى المعجم السبئي وزاد معنى (عمل في) إعادة البنـاء "Reconstruction," وفي اللغة العربية يرد بنفس المعنى (لسان العرب: ٢٧٢).

(ب ی ت)

۱ - بیت، بیتن (اسم): معبد ۱/۱ R۲۸۳۱ (م)

(a)RYATI/1

۱۹۲۱ (۱۹۵۸: ور ث د / ب ي ت ن/ر ص ف م: ووضع المعبد رصف (بحماية الإله)

۰ بیت (اسم): قصر ۳/Gar ŠY (س)

• • المالا ۱۱۹ ۱۱۹ ۱۱۹ و ع ذ ب ن / ب ی ت هـ م و / هـ ر ج ب ن و رمموا قصر هم هرجب ·

۳- بیت، بت (اسم): منزل R۳۹٦۳/۳ (ق)

• ا ا ا ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ و س و ث ر / ب ی ت س م / ی ع د: وأسسوا

بيتهم يعد

(س)Robin-al-hadara_V/۳

أبيت (جمع): منازل R۲7٤./۱ (ح)

تبیت، تبیتم (اسم): مبیت، مسکن (غرف سکن) Gar ŠY/٤ (س)

•۲۱ ۱۰۲۲ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ (۱۱) ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ و هـ ج ب أ هـ و / ت ب ا هـ و / ت ب ا هـ و / ت ب ا هـ و / ت ب ي ت م ا غ ي ر / ت (ب) ي ت هـ و / أق د م ن: وأعادوه مـسكن غير مسكنه القديم.

يرد في المعجم السبئي (٣٤:١٩٨٢) بمعنى بيت، معبد، وعند (محصن) على وجه الخصوص (معبد، أو قلعة) (١٩٨٢:٤٢) بمعنى بيت = بناء (محصن) على وجه الخصوص (معبد، أو قلعة) House=(Fortified)building, specifically Temple or fortress ويرد في المعجم القتباني (Ricksm، ٩٨٩:٢٥) بمعنى بيت، معبد وفي المهري يعني بيت "المعجم القتباني (Johnstone, ١٩٨٧: ٦١) وفي الجعزي يعني بيت، غرف، مسكن "House" (المحالة المعجم الحياني المعبد، منزل وفي المجة دثينة يعنى قلعة، حصن والكنعاني يعنى بيت، وفي اللحياني "معبد، منزل وفي لهجة دثينة يعنى قلعة، حصن (Cohen, ١٩٨٢: ٦٣) بمعنيسين متعارضين فيهما شك الأول استناداً إلى بيستون بمعنى تجصيص، والثاني استناداً إلى موللر بمعنى مبيت، مسكن وهو المعنى الذي أخذ به الباحث

ويرد اللفظ عند الهمداني بمعنى البيت المنزل "ويبقى الرجل في مكان واحد الصيف والشتاء لا يحوله ولا يكون لكثير منهم أكثر من بيت لا يعرف بيتا غيره، ولا يعرف فيها مبيت بسطح "(الإكليل ج ٨٠٠٤) كما يرد بمعنى المسجد "وهسي أكثر المدن (أي صنعاء) على قدرها بيوت عباده) (الإكليل ج ٨٠٠٣٤) بالإضافة إلى ذلك يرد بمعنى المعبد أو الحرم "أما رئام فانه بيت (كان ينسك عنده ويحبج إليه وهو في رأس جبل أتوه من بلد همدان "(الإكليل ج ٨٠١١)، وفي اللغة العربية يدل اللفظ على البيت المنزل والقصر والمسجد (اسان العرب: ٢٩٣)



(ت ب ع)

ستبع (فعل): أنجز، أكمل · ٣/٩٦٥/٣ (ق)

Π(ħ∘۱∘۵۰۱۰8۰h∘۱۰۱ (ΠΥΝ) β: بر أو / و س و ث ر / و س ت ب ع / (ب ی ت س) م : شیدوا و أسسوا و أنجزوا بیتهم ·

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٤٧:١٩٨٢) كاسم بمعنيين متعارضين يمنع يرد اللفظ في المعجم السبئي (عما: إتمام، إكمال، زيادة = اسم علم ? واعتقد أن السشك في المعجم السبئي ناتج عن النقص الذي بعد الاسم في النقش، ومع ذلك أرجح انه اسم لنفق الماء الذي تم نقبه وفقاً لسياق السنقش () ونقب و () تبعد () تبعد () تبعد () ويرد اللفظ في المعجم القتباني (١٧٦ : Ricks ١٩٨٩) كفعل بسنفس المعنى أنجز ، أكمل () To complete.

(ت ح ت)

تحتين (اسم): جزء تحتي (طبقة تحتية في قبر متعدد الطوابق) ٢/٩٥٤/٢ (س)

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٤٧:١٩٨٢) بنفس المعنى، وعند (,١٤٥ Biella,) بنفس المعنى، وعند (,١٩٨٢ ١٤٧٠) بمعنى أدنى، أسفل، الأسفل "Lower, lowest" ويرد عند بيستون (,١٩٨٢:٥٣٣) أيضاً بنفس المعنى (طبقة تحتية) .

وقد كشفت البعثة الألمانية عن القبر (يعد) ضمن مقابر معبد أوام، وعليه نقوش تمثك مثل النقش المذكور أعلاه، وهو متعدد الطوابق.



(ث ف ل)

ثقل(فعل): كسا بناء (بحجارة أو ملاط) ٢/٩٧٨ (س):

۱۱۹۲۱ و ۱۱۹۶ و هـ ق ش ب / ۱۱۹۳ و هـ ق ح / و هـ ق ش ب / و ث ف ل / م ر و هـ م و / ت ج ي ب: أنجز وجدّد وكسا (بحجارة أو ملاط) ساقيتهم تجيب ملاط) ساقيتهم تجيب و

(z) Ja,.,y/y

يرد اللفظ في نقشين اثنين فقط أحداهما سبئي والآخر حضرمي، ويعطى ناشر النقش السبئي (يوسف، ١٩٧٩: ٣٢) معنى ثفل "رصف بالحجارة والتراب"، بينما أعطاه المعجم السبئي (١٤٩١:١٩٨٢) معنى "نقّى ~ نظف "مجرى ماء "ومعناه في النقش الحضرمي (بافقيه، ١٩٨٥:٣٦٠) "كسا بالحجارة".

وفي اللغة: الثقل ما سفل من كل شيء وما استقر تحته من كدر (لـسان العرب ٣٦٢).

وفي اللهجة: ذَفَل، وذَفلة تستخدم في لهجة بعض مناطق صنعاء، كبني الحارث والحيمة الداخلية للدلالة على تكسية الجدران بالتراب الناعم من الداخل، وعلى تكسية التنور بالحجارة والطين والرماد والقش وكما هو معروف أن بناء السواقي في اليمن عادة متوارثة من القديم حيث تبنى من الحجارة التي ترص وتوضع متجاورة وبشكل محكم وأحيانا تغطى الفراغات بينها بالقضاض أو تملط وتغطى بالكامل بشكل كساء بالقضاض.

كذلك بينت الدراسات الأثرية (الأغبري، ٤٣، ١٩٩٤ ٤٢٤١) وخاصة في المباني الحضرمية القديمة أنها كانت على هيئة هياكل خشبية شم تكسسا بالألواح الحجرية أو اللبن والملاط ومازالت هذه العادة متوارثة في البناء في كثير من

مناطق اليمن وان اختلفت المواد فبدلاً من البناء بالهيكل الخشبي يتم البناء بالطين (الزابور) ويكسا البناء بعد ذلك بالحجارة المنتظمة أو بالاسمنت أو الجص

(ث ق ر)

ثقر (فعل): شق، ثقب ۱/۱ Rob culat 'agib (س)

۲۸۱۰ ا ۱۹۲۰ ا ۱۹۲۰ (۱۹۲۰ ا ۱۹۲۸ ۱۹۲۸ ۱۹۳۰ هـ ك ل و او ث ق ر او ن (ق ز اك ر ف هـ م و : عملوا وشقوا وحفروا صهريجهم

يعد هذا النقش الشاهد الوحيد لهذا اللفظ حتى الآن، وقد أعطاه المعجم السبئي (١٥١: ١٥١) معنى (وثق بناء "حوض ")، وكان لوندين قد اقترح معنى "غطى" وذكر انه يحتمل أن يكون شكلا صوتيا للجذر شقر (١٦:١٩٨١)، ولكن روبان (٣٠:١٩٨١) أعاد نشر النقش، وناقش اشتقاق اللفظ وقارنه في اللغات السامية وأعطاه معنى (حفر، ثقب)

(ث ق ل)

ثقل (اسم)، ثقول (جمع): تجهيزات، معدات · RTAO7/۲ (ق)

يرد اللفظ في المعجم القتباني (Ricks 19۸9: ۱۸۱) بمعنى معدات، تجهيزات، أدوات معلقة (Accoutrements, hanging paraphernalia)، بينما أعطاه ارفين (Lifting gear " معنى جهاز رافع " Lifting gear ".

(ٿ و ب)

ثوب (فعل): أصلح، رمم ١٠/١ YMN(س)

 ۲۹۲۱ • ۶ • ۱۱۱ • ۱۱۱۰ • ۱۱۱۰ • ۱۱۱۰ • ۱۱۰ • ۱۱۰۰ • ۱۱۰ • ۱۱۰۰ • ۱۱۰۰ • ۱۱۰۰ • ۱۱۰۰ • ۱۱۰۰ • ۱۱۰۰ • ۱۱۰۰ • ۱۱۰۰ • ۱۱۰ • ۱۱۰۰ • ۱۱ • ۱۱۰ • ۱۱۰ • ۱۱۰ • ۱۱۰ • ۱۱۰ • ۱۱۰ • ۱۱۰ • ۱۱۰ • ۱۱۰ • ۱۱۰ • ۱۱۰ • ۱۱۰ • ۱۱ • ۱۱۰ • ۱۱۰ • ۱۱ • ۱۱ • ۱۱ • ۱۱ • ۱۱ • ۱۱ • ۱۱ • ۱

(w) C771/V

 ثوبن (مصدر): أصلح، رمم ۲/۲٤ (س):

هثب (فعل)، هثبو (جمع): أصلحوا، رمّموا CY٤/٤(س):

هثبن (مصدر): أصلح، رمّم ۲/۲۵/۱ (س):

الشهاه۲۰ه۱(۱۹ م۱۵۱۸: بر أو /و هـوثرن/و هـثبن: شبدوا وأسسوا ورمموا

تثوب (اسم): ترميم، إصلاح ١٠, ه/M.Mariya(س):

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٩٨٢: ١٥١ - ١٥١) وأيضاً عند (١٩٨٢:٥٤٢،٥٤١ بنفس المعنى باستثناء المعنى الخاص بلفظ مصنعة ماريا، حيث ورد في المعجم السبئي بمعنى "انجاز ~ إتمام وعمل؟ بعمليات متتابعة؟، وعند بسيلا ورد بنفس المعنى (something) under taken repeatedly? وكلاهما اعتمد في المعنى هذا على رأي بيستون (٣٩٩١٩٣) الذي ناقش اللفظ وقال أنه يربط بسين البناء وطريقه أداء العمل والخدمة للقطع وإصلاح الطريق وذكر أنه لا يعتقد أن اللفظ يعني ترميم لأن الطريق قطع خلال صخر قوى بحيث يكون عملي غير قابل التخريب ولذا فمضمون اللفظ في الحقيقة يمثل ربط العمل لمختلف المنقلت (الطرق)، فاللفظ في العربي يعني "إعادة مرة بعد أخرى" وخلص إلى انه يعني "مجمل الأعمال" ولكن لو نظرنا لسياق النقش أو حتى ما ذكره بيستون نجد انه لا

يتعارض مع معنى إصلاح، ترميم، وهو المعنى الذي ورد عند ناشر النقش (جربيني، إرياني١٩٧٠:٠٦٠)

وفي اللغة العربية يأتي ثوب بمعنى عاد ورجع (لـسان العـرب: ٣٨٢)، ويذكر يوسف (٣٨١:٨٦)أنها كذلك في العبرية والآرامية والأوجاريتية·



جبأ (فعل)، جبأو (جمع): أعدوا، أصلحوا، صانوا(بناء) · RB مراه (همع): أعدوا، أصلحوا، صانوا(بناء) · RB مراه (هم عالم المعالم المع

• الله الماله ۱۱ اله ۱۱ اله ۱۱ ۱۱ ۱۲ ۱۲ ۱۳ و جب أو / بى ت هــم و / بى ر د أ أل هــم و : و أصلحوا بيتهم بعون إلههم .

هجبا (فعل): أعاد، أصلح، صان (بناء) · ١٠/١ (س)

• ۱۱۹۹۱۱۹(۱۱) ۱۱۹۹۱۱۹(۱۱) ۱۱۹۹۱۱۱۹ و هـ ج ب أ هـ و / ت ب ي ت م /غ ي ر / ت (ب) ي ت هـ و / أق د م ن وأعادوه مـسكن غير مسكنه القديم ·

هجبأن (مصدر): أعاد، أصلح، صان (بناء)· ١٤٥٧٥/٤ (س)

يرد في المعجم السبئي (٤٨:١٩٨٢) الفعل المجرد بنفس المعنى والمتعدى بمعنيين متعارضين يمنع أحداهما الآخر هما "طلى واجهة بجص# أصلح؟، وعند (Biella, ١٩٨٢:٦٣) يرد بنفس المعنى مع إضافة (ربما أكثر خاصية طلى، غطى واجهة بجص الخ) Restore a building; phps more specifically render, (واجهة بجص الخ) i.e. cover a surface (with plaster, etc.) وحقيقة معنى طلى واجهة بجص "الذي أعتمده المعجم السبئي كمعنى متعارض وتحدده بيلا بأكثر خاصية هو ما اقترحه بيستون (٤٢٢:١٩٧٦) عند مناقشته للألفاظ التي وردت في السطر الرابع

من نقش Ğar ŠY والخاص ببناء قصر شرحبئيل يعفر، ولكن المقترح والمقارنة التي أوردها بيستون غير منطقية ولا مقنعة لأنه اعتمد على أن لفظ "هجباً" يقابل ويتوافق مع الكلمة الإنجليزية "render" و التي تعنى "طلى"، ولم يعط مبرر ومسوغ لهذا التوافق؟ بينما نجد أن اللفظ في نقوش غير البناء يأتي بمعنى "رجع، عاد" وهو الأقرب للمقارنة، بالإضافة إلى ذلك فإن اللفظ في نقوش البناء عادة ما يقترن بألفاظ خاصة بأعمال الترميم والتجديد "عذب، ثوب، هقشب" انظر النقوش أعلاه، وحسب رأى يوسف (٣٨٠١٩٧٩) فإن سلسلة الأفعال المعطوفة تكاد تكون مرادفة معلم التخصيص وعليه لا يخرج معنى الفعل عن الترميم والصيانة وإعادة البناء وما يؤكد ذلك أن نقش " . YMN۱" نجد فيه خمسة أفعال معطوفة يقابلها خمسة أسماء معطوفة تحدد الخراب والانهيار والدمار الذي لحق بالقصر وكأن كل فعل يقابله نوع الخراب الذي أصلحه ؟ ويذكر (مكياش، ١٩٩٩: ٢٤) إن جبأ في لهجة أبين غنى أعادة الترميم بالطين للمنازل، وجبايته: إصلاحه تعنى أعادة الترميم بالطين للمنازل، وجبايته: إصلاحه عليه المين المنازل، وجبايته: إصلاحه على يقابله المنازل، وجبايته: إصلاحه الميال المنازل، وجبايته الميالية المنازل، وجبايته الميالة الميالمين المنازل، وجبايته الميالة الترميم بالطبق الميالة المي

(ج ر ب)

جرب (فعل): بنی بحجر جروب (مدرجات زراعیة، قبور) ۲-R۳۸۵٦/۱ق)
«ااهٔ(۱هٔ(۱۱۰۱۱۱۱۱ : و ب ق ر / و ج ر ب / و ب ق ل : وشق وبنــی
بحجر جروب جِرَب(مدرجات) وزرع٠

جرب، جربت (اسم): حجر کبیر (منحوت، منجور) $^{\text{Co}}(11)^{\text{Co}}(0)$

장미(취하다(미화미미지장: م ب ر أ م / ج ر ب م / و ل ب ت م: بناء بحجر جروب وحجر رابط (لبّة)·

(س)۲۵/۱٬۹

: 40)7014X4Y4410YY411601...14170414X00)0140)(7

ج) ربُ م / ورب ع ت م / م و ج ل م /···/ وك ل / ق هـ هـ و / م ن هـــ م ت م / و ج رب م / ح : حجــر جــروب وحجــر مربــع رخام ···وكل عمله حجر مصقول وحجر جروب ·

:(_)RY7AV/Y-r

「(ПХ81°18ХВ: جرب ت ث/ون هـ م ت ث: حجرهـ ا جـروب وحجرها مصقول.

جربتن، جربتم (اسم): إعداد $^{-}$ تجهيز $^{-}$ توقيص حجر جروب $^{-}$ بناء بحجر جروب $^{-}$ $^{-}$ $^{-}$ $^{-}$

• ا (۱۶۱۱ه ۱۹۱۹ (۱۹۲۱ه ۱۹۲۱) و ب ر أن / و م ج ي ر ت ن / و ج ر ب ت ن / و ج ر ب ت ن / و ج ر ب ت ن المروب وتوقيص حجر الجروب

(w) Co & 1/0A

*جربين(اسم): حجّار، عامل حجار، بيستون(١٩٧٦)

یرد الفعل في المعجم السبئي (٥٠:١٩٨٢) بمعنی بنی (الحقول) علی هیئة یرد الفعل في المعجم السبئي (٥٠:١٩٨٢) بمعنی فیه شك ؟ طوی بحجارة (قبر اً)، بنی جراب (قبر)، وعند $make\ a$ عمل جراب حقل $make\ a$ $make\ a$ mak

وفي المعجم القتباني (Ricks,19A9:٤٠) بمعنى، يبني مصطبة يدرج " وفي المعجم القتباني (Ricks,19A9:٤٠) بينما أعطاه أرفين (١٩٦٢-١٦٦١) معنى طوى ، يقوى او يعزز "terrace" بينما أعطاه أرفين "revet" والاسم "جرب" يرد في المعجم السبئي بمعنى حجر بناء "revet" ومسوّى، جروب، وعند بيلا بمعنى حجر خشن غير مستو" Rough (بناء)غير مسوّى، جروب، وعند بيلا بمعنى حجر خشن غير مستو" stone" وهو نفس المعنى الذي ورد عند أرفين (٢٦١-٢٦٠:١٩٦٢) وأعطى المعجم القتباني الاسم "جروب"معنى مدرج أو مصطبة، حقل مدرج "

الطبي الطبي المعجم السبئي بمعنى فيه شك؟ الطبي المعجم السبئي بمعنى فيه شك؟ الطبي بمعنى فيه شك؟ الطبي بمعنى المعجم القتباني أني بمعنى المعجم القتباني أتى بمعنى (المعجم القتباني أتى بمعنى (المعجم القتباني أتى بمعنى المعجم القتباني أتى بمعنى المعينة مدرج داخلي "Stepped interior facing" وهو المعنبي المنازي القترحة محمود الغول (٢٠١١٩٥٩) والذي ذكر أن العلاقة هنا تكون في المظهر الداخلي البرك أو الخزان والتي تشبه مجموعة درج السلم: والجروب من الألفاظ اليمنية الخاصة التي درسها إبراهيم المصلوي (١٩٨٧) وأعطاها معنبي حجر منحوت. "behauene steine"

والجروب في اللهجة تطلق على الأحجار الكبيرة المهندمة، ويبنسى بها المداميك الأولى من البناء، ويؤيد ذلك ورودها عند الهمداني بسنفس المعنسى عند وصفة قصر غمدان (الإكليل ج٨: ٣٦) يذكر " وبقى من بعض حيطانه الجروب المقابلة لأبواب الجامع بصنعاء ... "، ومما يدل على أن الجروب حجر مهندم ومنحوت ومستو بعكس المعنى الذي اثبت في المعاجم أعلاه قول الهمداني (الإكليل ج٨:٤٧) " وقد بقى من حد غمدان القديم قطعة ذات جروب متلاحك عجيب فهي قبالة الباب الأول والثاني من أبواب الجامع الشرقية .. " ومعنى متلاحك هو متداخل أو متلاصق وذلك لا يكون إلا ذا كانت الأحجار موقصة ومنحوت جيداً، وهذا المعنى أيضاً نجده عند الازرقي (تاريخ مكة ج ٢:٤٨) في وصف القليس : " وجعل بين ذلك كله بحجارة تسميها أهل اليمن الجروب منقوشة لا يدخل بين أطباقها الإبرة ... "

وأما اقتصار استخدام الجروب في المداميك الأولى هو ما يذكره الهمداني من شعر علقمة (الإكليل ج٨:٥٤).

أعلاه "منهمة" رخام عال وأسفله جروب وقد ورد (منهمة) مصحفة هكذا (مبهمة).

وفي اللغة العربية الجِرْبةُ وتجمع على جِرَب وتعنى المزرعة وأيصاً كل ارض أصلحت لزرع وغرس، كما تعنى البُقعة الحسنة النبات · قال الشاعر :

وما شاكر إلا عصافير جربة يقوم إليها (شارحٌ) فَيُطيرها

وقد وردت (شارح) مصحفةُ هكذا (شارج).

وفي اللهجة الجربة ارض زراعية كبيرة خصبة محددة المعالم ٠٠٠ ولمزيد من التفصيل انظر (الارياني ١٩٩٦: ١٢٩- ١٣٥).

* يرد الاسم جربين في المعجم السبئي بمعنى فيه شك؟ حجّار عامل حجارة، وقد اعتمد المعجم هذا المعنى استناداً إلى رأي بيستون (٤١٣:١٩٧٦) الذي درس الاسم بناء على نقوش عثر عليها شرق مدينة معبر يرد فيها بالإضافة إلى أربعة نقوش أخرى كانت معروفة سابقًا، وذكر أن النقش الأول منها مكتمل ونصه :

(۱)س طر/ش رحعث ت (۲) جربين /بيوم / جر (۳) ب/ب س ل ف

" نقش شرحعثت جربين عندما بنى بحجر جروب بسلف "

وذكر أن الاسم جربين اسم قبيلة، وقد يستخدم في أساس تشكيل أسماء العــشيرة، ولكنه هنا بشير إلى (قبيلي) منسوب إلى القبيلة، ونفس الشيء يتجانس مع الفعل (جرب) تماماً ومن الممكن أن يشير هنا بشكل فردي إلى مهنة، حرفة (البناء بالحجارة) "حجّار".

جرن، جرنن (اسم): جرن، بیدر ه،٤/ هRobin-al-hadara(س)

٦((١/ ٤١ هـ ١٩٥١ ه (١٩٥٤ - (١٠ هـ م و /ي ف د /ور ت د و / ج ر ن هـ م و: جرنهم المسمى يفد ووضعوا جرنهم بحماية الإله (, w)Gr+/+

۱۱۱۱۲۱۱۲۱۲ و ص ل ل / ث ن ي / ج ر ن ن : ورصفوا بحجر

صلال جرنين٠

يرد اللفظ بنفس المعنى في المعجم السبئي (١٩٨٢: ٥١)، وأيضاً عند (Biella, ۱۹۸۲:۷۷) وكذلك في المعجم الجعزي (Biella, ۱۹۸۲:۷۷). وفي اللغة العربية: الجرن: موضع البُرّ · والجرين: بيدر الحرث يجدر أو يُحْظر عليه · وقيل الجرين: موضع البيدر بلغة اليمن، قال: وعامتهم تكسر الجيم وجمعه جُرُنُ · (لسان العرب ٤٤٨) ·

وفي اللهجة جَرن ومجران تطلقا على مكان درس الحنطة، وهو عبارة عن قطعة ارض تسوى وتبلط بحجر صلال ·

(ج ن أ)

جنا (فعل): ستور (بنی سور) C٦٣٤/١(س)

٦٢١٦١٦ (٢٠ ١١٤ ١٩٤٤ : جن أ / هـ جر هـ و / ن ش ق م : سور مدينتـ ه نشق ·

() Rr.17

(۱۱۹۱۱ه (۱۱۲۱۸ (۱۲۱۸ (۱۰ (ب ن ي /و ج) ن ۱ /ب ج ن (۱ /

هـ ج ر ن: بنى وسوّر بسور المدينة· جنأ (اسم): سور ۲/۲۲۸۷ (ح)

• الم ۱۲۱۱۲۱۱۹ ۱۲۱۲۹۱۹ و بن ي / جن أهـــن / و م حف د ي هــن و م حف د ي هــن و بن ي السور والبرجين و

۳/۹/۲ع(ق)

תאורות וואור (מוצר וואור ווא

جنات، أجنا (جمع): أسوار ۲۲۱/۷س)

۱۵۰۱۲۰۱۰۲۸۱۲۰۱۰۲۸۱۳۰۱۰ ک ث و ب هـ و / ج ن أ ت هـ و / و خ ل ف هـ و :عندما رمموه أسواره وبابه ·

(w)Ja701/71

ሰናተስ የጀፃዕክአገነ (ተነጅርበነ: أجن أ/وم حف د ت / هـ جرن /مرب: أسوار وأبراج المدينة مارب

يرد في المعجم السبئي (٥٠:١٩٨٢) بنفس المعنى، وعند (١٩٨٢) برد في المعجم السبئي (١٩٨٢) برد الفعل بمعنى سوّر، أحاط بسور مطوف (١٩٨٢:٧٣

a siege wall والاسم بمعنى سور (ضخم، كبير)، بخاصة دفاعي، سور مطوف" large wall, espdefensive, siege-wall" وفي المعجم القتباني (Ricks,۱۹۸۹:۳۹) يأتي الاسم بنفس المعنى:

(ج ن ز)

جنز (اسم)، جنوز (جمع): مخزن DJE ۱۲/٤ (س)

•۱۱۱۴° ۲۱° ۱۱۵۴° ۱۰۶ (۱۹۵۳° و ك ل / ج ن و ز هــ و / و م ر ي م هـــ و : وكل مخازنه ودرجه ·

يرد في المعجم السبئي (٥٠:١٩٨٢) بنفس المعنى، وأيضاً عند (١٩٨٢) برد في المعجم السبئي (٥٠:١٩٨٢) بنفس المعنى، وأيضاً عند عنف عرف المعنى " غرف (١٩٨٢:٧٣) بعد أن تبين له أنه يأتي بنفس المعنى في عدد من اللغات للسامية واعتبر بيستون (٤١:١٩٩٤) إن اللفظ دخيل على اللهجة السبئية من إيران (جوب)

جوبن (اسم): مقصورة رئيسة مقام داخلي في معبد (قدس الأقداس) $C_{VV}/T(m)$

(a) Ryan, bis/y, &

|\X\64||X\1\\0|X|\8\0|\|)\\\4\0|\4\1\0|\4\0\0\7\0\7\

و ب ن / ع ض م / و ب ل الماله المال

يرد اللفظ في المعجم السبئي (٥١:١٩٨٢) بمعنى عام "جزء من معبد" وعند يرد اللفظ في المعجم السبئي (kind of stone work" وقد (Biella, ١٩٨٢:٦٧)

تجنبت مناقشة أو تفسير النقش ٣٧٣٠ ويرد اللفظ في نقوش درب الصبي التي نشرها روبان وبريتون وريكمانز (١٣٩-٩١:١٩٨٨) و إن كان سياق النقوش غير بناء ولكنه مفيد في تحديد ماهية اللفظ آذ يرد (بمسأل لجوبن) أي إن مكان الوحي الإلهي هو جوبن واعتقد أن ذلك يمثل مؤخرة المعبد وينفق هذا مع المعنى الذي اقترحه روبان عند تعليقه على اللفظ في نقش "٣٠.٣" (De المعنى الذي اقترحه روبان عند تعليقه على اللفظ في نقش "٣٠.٣" (إلما يكون المعنى الذي اقترحه روبان المعنى المقبد المعبد الم

(ج ي ر)

جير (فعل): قضم ٤/، YMN_{۱ (س)}

جير، جيرم (اسم): قضاض ٢/٨MN(س)

(w)C 08./49

ا ۱۹ (۱۹ ۱۹ ۱۹ ۱۹ ۱۹ ب ج ي ر م / و ق ص م: بقضاض وجص.

مجيرتن (اسم): تقضيض ٧٤٢٥/٣ (س)

• الـ ۱۶۱۱ ۱۹۱۵ (۱۲۸: و ب ر أن / و م ج ى ر ت ن: والبناء والتقضيض.

يرد في المعجم السبئي (٥٢:١٩٨٢) كفعل بمعنى جصص، ملط وكاسم بمعنى: كلس، جير، وأيضاً مجيرت بمعنى: تجصيص، تطيين، تمليط وأيضاً عند (Biella, ١٩٨٢:٧١) بنفس معنى المعجم السبئي باستثناء معنى مجيرت لم يرد

عندها بينما أعطاه المعجم القتباني (٣٨٠١٩٨٢) نفس معنى المعجم السبئي: تجصيص الخ "

وفي اللغة العربية الجَيَّارُ: خليط من الرماد والنُّورة والجس، قال الأخطل يصف بيتاً: -

كأنها برج رومّي يُشَيدهُ لُزِّ بطين وآجُرٌّ وجَيَّالُ

وفي حديث ابن عمر: انه مر بصاحب جير قد سقط فأعانه: الجير: الجص فإذا خلط بالنورة فهو الجَيَّارُ. (لسان العرب :٥٤١).

والمعنى الدقيق لهذا اللفظ هو القضاض المعروف في لهجتنا اليوم والذي عرفه اليمنيون منذ القدم واستخدموه في تمليط وتقضيض كثير من المنشآت المعمارية وخاصة ما يتعلق منها بالري كالسدود والقنوات والبرك والكرواف والمآجل والمأخذ وغيرها بالإضافة إلى المباني الأخرى كالقصور والمعابد القديمة أو المساجد والمدارس في العصر الإسلامي.

ويرد في النقوش (٢٦ (، ج ي ر) وينبغي أن نقرأه وفقا لما يرد في اللغة العربية (جَيَّار) ولا يخالف هذا أيضاً لغة النقوش اليمنية القديمة التي تطرح حروف المد كتابة وتثبتها نطقاً ولا ندري متى تحول اسم الجَيَّار إلى القضاض في لهجتنا ويتألف القضاض من خلط مادتين أساسيتين هما النُّوْرَة (الكلس) والحصى ويضاف اليهما الماء وعمل القضاض يتم على أيدي عمال مهره يعملون بهذه الصنعة التي تتطلب إتقان وفن في إعدادها ومن ثم عملية تقضيض المنشآت بها المنشرة بها المنشرة المنش

وبالنظر لبقايا المنشآت الأثرية التي تذكر النقوش استخدام مادة (الجيار) في تمليطها مثل بقايا منشآت سد مارب، نجد أنها تحتوي على مادة القضاض التي نعرفها اليوم وليس الكلس وحده أو الجص إلى جانب ذلك النقوش نفسها كانت تميز بين القضاض وتسميه جَيَّار وبين الجص أو النورة أو القص انظر ٥٠٨٥/٧ والذي يذكر بناء وتمليط (قناة ري) بالقضاض والقص.

لمزيد من التفصيل حول القضاض وتجهيزه انظر (الإرياني، ١٩٩٦: ٢٢٤- ٧٢٧).



هددث، سحدث (فعل): أحدث، حدّث، جدّد، ۲۰٫۱ س

•۱۹۱۱هٔ۱۱۱۱هٔ۱۱۱۱هٔ۱۱۱۱هٔ۱۹۱۱هٔ۱۹۱۱ و ب ن ي / و س ح د ث / ب ي ت / و د م / و أث ر ت: بنى وجدّد بيت ود وأثرة·

(_C)R٣٦٦٣/1-7

۱۱۱۱ ا ۱۲۱۱ ا ۱۲ ا ۱۲

هددثي (مثنی): أحدثا، حدّثا، جدّدا ۲ ۳۷۳/۲ (س)

همدنو (جمع): أحدثوا، حدّثوا، جدّدوا٠ Byt als'id/۲ (س)

٩٣٢٥ • ١٥٩٥ (١٤٩٥ هـ ح د ث و / م ق ف / ش م س هـ م و: أحدثوا نُصب شمسهم.

حدثن (اسم): تجدید ۲۶ R۲۹۸، bis (م)

(a)Shaqab £/A

۱۹۹۱ ۱۹۹۱ (۱۹۵۱ ۱۹۵۱ (۱۹۵۱ ۱۹۵۱ د ب ن ي / و ح د ث ن / ر ص ف / ع ث ت ر : بناء وتجديد رصف (معبد) عثتر ·

(ق) Rrors/r

يرد في المعجم السبئي (١٥:١٩٨٢) بمعنى أحدث ، بني، أسيس، أقام وأيضاً بمعنى أحدث ، ابتدأ، افتتح وعند (Biella, ١٩٨٢:١٦٧) بمعنى يجدد، وايضاً بمعنى أحدث ، ابتدأ، افتتح وعند (Biella, ١٩٨٢:١٦٧) بمعنى يجدد، افتتح القعل في المعجم القتباني رمم أو عمل جديد، "renew,repair; or make newly" والفعل في المعجم القتباني (Ricks,١٩٨٩:٦١) بمعنى بيني من جديد، عمل جديد، أفتتح ، ابتدأ، يجدد، يرمم "to newly construct, Make new, Inaugurate; to Renew, Restore "Renovation, Make new, Inaugurate; to Renew, "Restore" "Restoration, Making new, new construction" والاسم بمعنى "تجديد، ألم المعجم الجعزى "restore, new construction" ويعدد، يصلح، يعيد، يحرم " "restore, renovate, repair كما يذكر أيضاً إن hiddey في العبري يعنى جدد، وكذلك في الأرامي، haddit وفي السوري haddasa" بمعنى عمل جديد، وفي "haddasa" بمعنى جديد، وفي "haddasa" بمعنى يجدد، وفي "haddasa" بمعنى جديد، وفي "haddasa" بمعنى يجدد، وفي التيجري "haddasa" بمعنى يجدد، وفي التيجري "haddasa" بمعنى يجدد، وفي التيجري "Laslau, ۱۹۹۱:۲۲۲)

وكان البرت جام (٦٧:١٩٧٢) قد أعطاه معنى أقام "has erected" وذكر أنها عوضا عن جدد "has renewed" في حين فسره بيستون (١٩٧٢) و عمل فعل عوضا عن جدد "has renewed" في حين فسره بيستون (١٩٧٤) وأضاف أن جديد "has newly done وأيده في ذلك ريكمانز (١٣٨:١٩٧٤) وأضاف أن الكتابة التي تذكر البناء والتملك والتجديد للبيت، يقصد به في المقام الأول تسجيل التملك بعمل ملكية خاصة بدقه للمالك الجديد.

وفي اللغة: الحديث: نقيض القديم، وحدَثَ الشيءُ يَحدُثُ حُدُوثاً وحداثةً وأحدثه فهو مُحَدثٌ وحديث، وكذلك الحديث: الجديد (لسان العرب: ٥٨١-٥٨٢)

وفي اللهجة يذكر بيمانتا (١٩٩٥ / ٨٦٠١٩٩٥ تحت جذر (حدث) haddaf بمعنى يبنى سور، ومحدث (من) بمعنى بنى جديد (ب) (حرب)

محرب، محربن (اسم): مجلس، غرفة رسمية ١٣١٧/٤ (س)
«١٣١٥ [١٦٤ ٥] الله المحالة المحلفة المحلفة

• ۲</ الحالاً ۱۹۱۵ و هـ ش ق ر ن / م ح ر ب ن / ك و ك ب ن: و أكملو ا المجلس كوكبان ·

محربین (مثنی): مجلسین، غرفتین رسمیة ۳/۶ مجلسین، غرفتین

يرد في المعجم السبئي (۲۰:۱۹۸۲) بمعنى عام (جزء من بناء)، وبمعنى يرد في المعجم السبئي (۱۹۸۲:۱۸۷) بمعنى عام (جزء من بناء)، وبمعنى جزء آخر و فيه شك؟ قصر / مقر (ملكي) وعند (۱۹۸۷:۱۸۷) يرد بمعنى جزء من معبد مكان حصول على الرؤيا تحرب – visions are obtained. وعند نشر هما نقوش ينبق اقترح بافقيه وروبان (۱۹۸۹: ۳۵) معنى ديوان، مجلس حكم "chancellerie" بينما اعتبرت بيرين (۳٤-۳۱) أن اللفظ يعنى حوض، صهريج واستندت بـذلك على أن مقدمي النقش مدوا ما بينهما قنوات لتوصيل المياه؟:

وفي اللغة العربية يطلق المحراب للدلالة على صدور المجالس ومنه سمي محراب المسجد، وأيضاً وصفوه بأنه أكرم مجالس الملوك، وسيد المجالس ومقدمتها وأشرفها كما يعنى مجلس الناس ومجتمعهم إلى جانب ذلك يعنى الغرفة، ووصفوها بالغرفة التي يرتقى إليها قال وضاح اليمن:

رَبَّةُ محرابِ إذا جئتها لم أدن حتى ارتقي سُلَّما ·

بالإضافة إلى ذلك يعنى القصر، كما يعني الموضع الذي ينفرد فيه الملك، فيتباعد عن الناس · (جمهره اللغة : ٢١٩، لسان العرب : ٥٩٦، معجم ألفاظ القران الكريم : ٢٤٤) ·

(حرر)

حرر (فعل): حرر وجرف تراب قطعة أرض وتسويتها وحواجزها R_{00}/r

••ا۱۹۹۰ (۱۰۱۱ قود ن / و ح ر ر / و ب ر أ: وأقام حــواجز ري وحر التراب وشيد.

(س)R ٤١٩٤/٢

حررو (جمع): ۱۱۱، ۲۵۵۰ (س)

و: ۱۹۵۱هه ۱۲۵۱ه و حررو / عرمن / و مسر هــــو: وحروا تراب السد ونظفوه:

حررتم (اسم): حرارة (جرافة تراب) ۲۰۵۱/۵۷ (س)

٣١((١٤١) • ١٩٥ (١٤: ل ح ر ر ت م/ و م س ر م: من أجل حرارة (جرافة تراب) وتنظيف باطن السد.

۱- حرت، حرتن (اسم): حول، حقل، مدرج زراعي، ۲۰ (س)
۱- حرت، حرتن (اسم): حول، حقل، مدرج زراعي، ۹۳۹۵۸ (س)
۱- حرت، حرتن (اسم): حول، حقل، مدرج واديهم.

حرتي، حرتنهن، (مثنی): حولين، حقلين زراعيين ۲ / R۳۹۱۱/۲ (س)

• ۲ (۱۱۹۱۳ (۱۹۹۲ و حرت ي / برف دي هــــولين و حردت ي / برف دي هـــولين بجداريهما الساندين و ا

(w)Rrq17/Y

• ﴿ الْمَالِمَالِمَالِمَالِمَالِمَالِهُ ١٨٤٥ ﴿ وَ شَ قَ رَاحِ رَ تَ نَ هَـَ نَا ذَ تَ عَالَمُ لَا لَهُ مَا ثَلَاثَةُ حَوَاجِزَ • عَنْ اللَّذِينَ لَهُمَا ثَلَاثَةُ حَوَاجِزَ • عَنْ اللَّذِينَ لَهُمَا ثَلَاثَةُ حَوَاجِزَ • عَنْ اللَّذِينَ لَهُمَا ثَلَاثَةُ حَوَاجِزَ • عَنْ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللّهُ اللَّهُ عَلَى ال

(m) Rr910/Y

﴿﴿ الْالْكِلَالُهُ الْكِلَالُهُ الْكِلَالُهُ ﴿ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِن تُ/ن خ ل هـــم و: وأنجزوا الساقية لري نخيلهم

(w) Rrq. y bis/y

أحرر (جمع): سواقيه / R٤٠٨٥ (س)

محسرت (اسم): عسارض حساجز (لتحويسل السسيل إلسى الأرض الزراعية) ٢/٣٨١٣(س)

الهه ۱۹۱۱ (۱۹۱۱) (۱۹۱۱ و م ح ر ت هـ م و نبمدخل مدینتهم و علان و عوارضهم و او عل ن او م ح ر ت هـ م و نبمدخل مدینتهم و علان و عوارضهم و المعجم السبئي (۱۹۸۲ (۲۱۱۹۸۲) کفعل بمعنی "بنی ساقیة، بنـی درة " و أیضاً بمعنی "وثق، متن"، و الاسم یرد بنفس المعنی باستثناء معنی اللفظ في حرة " و أیضاً بمعنی " وثق، متن"، و الاسم یرد بنفس المعنی باستثناء معنی اللفظ في نقش " ۲۵ و او (۲۸۳۱ و و د در ۱۹۸۲ (۱۹۸۱ و و د درد و ایستانه معنی توثیق، تمتین و أیــضاً نقـش (۱۹۸۲ (۱۹۹۱ و و د درد بمعنی عام هو "نظام سقی، نظام ری " و عنـ د (۱۹۱۱ (۱۹۹۱ (۱۹۹۱ و و د درد و الفعل بمعنی یقلب یسوی التربة لأجل حاجز، یبنی حاجز قنـاة و الفعل بمعنی یقلب یسوی التربة لأجل حاجز، یبنی حاجز قنـاة و الفعل بمعنی یقلب یسوی التربة لأجل حاجز، یبنی حاجز قنـاة و الفعل بمعنی یقلب یسوی التربة لأجل حاجز، یبنی حاجز قنـاة بجوانب و الفعل بمعنی درد الاسم و الفقانونی و الفقوش غیر بناء بل سیاق قانونی و تــشریعی و النقوش غیر بناء بل سیاق قانونی و تــشریعی و النقوش غیر بناء بل سیاق قانونی و تــشریعی و المهور و المهور المهور

وكان أرفين (۱۹۲۷: ۱۵۳ - ۱۵۲، ۱۵۰ - ۱۹۲۱) قد أعطى الفعل معنى يجهرز، يجهرز، يحد (حرة) provid with a HRT" وأعطاه معنى آخر في نقبش "۱۵۱/۱۱۰" وأعطاه معنى آخر في نقبش "۱۵۱/۱۱۰" والاسم يقلب التربة ويسسويها، يقبيم حاجز ۱۵۰۰،۱۳۰ والاسم (حرت) ورد عنده بمعنى "قناه رئيسة "(۱۳۲-۱۳۲۰) والاسم (حررتم) أعطاه معنى حاجز ترابى (۱۵۵-۱۹۹۸).

وفي اللهجة يذكر كل من (يوسف، ١٩٧٩: ٥٥، ٣٣) و (بيمنتا، ١٩٩٠: ١٧٠- ١٧١) و (الصلوي، ١٩٩١: ٧٠- ٧١) و (الإرياني، ١٩٩٦: ١٧٠- ١٧١) إن اللفظ معروف في اغلب مناطق اليمن، وخاصة لدى المزارعين، وقد تختلف دلالة اللفظ من منطقة إلى أخرى ولكنها في إطار "الأعمال الزراعية" مع اتفاقهم في استخدام الفعل "حر" للدلالة على عملية (جرف التراب) والمقصود بجرف التراب في مصطلح المزارع هو تسوية قطعة الأرض وجرف التراب الزائد إلى طرفها ليكون حاجزاً حولها لحميتها، وحفظ المياه التي تدخل إليها وأما الاسمح حرت فيأتي للدلالة على المدرجات، وعلى "العارض الذي يكون من الحجارة أو التراب، ويكون في الوادي بقصد اعتراض السيل وتحويله إلى الجرب " كما يدل في مناطق أخرى على الساقية نفسها، وأيضاً على "الحاجزان الترابيان أو الحجريان المكونان للساقية" بالإضافة إلى انه يعني " الحاجز الترابي الذي يكون حول قطعة الأرض المزروعة، والذي يسمى في لهجة دثينة وبعض المناطق بالسوّم.

ومما يجب النتويه إليه أنه لا تسمى عملية جرف التراب حَراً وحَرُوْراً، إلا إذا كانت بالمحر الذي هو عبارة عن لوح مستطيل من الخشب ثبت في أسفله أسنان من الحديد ويشد اللوح إلى ثورين أو غيرهما من الحيوانات.

ومما تجدر الإشارة إليه أن الناس في اليمن لا تسمى البلدوزر إلا حَرارة لأنها تحر وتْجرف التراب كما يقال "ادفع ثمن الحرارة "أي أدفع أجُرْة جرف التراب

(ح ر م)

حرمت (اسم): حرم ۱۹۹۱ (س)

۱۰۶۱۲۰۱۳(۵۱۱۹ ۱۹۱۵) ی و م / هـ ع / ح ر م ت م / ش ل ث ت أ ذ: يوم أقام حرماً للمرة الثالثة:

محرم، محرمن (اسم): حرم ~ محیط مقدس ۲-۳ درم)

(a)as-sawdaor/r

(~)Ashmolean Museum 1907. orr/r

٩٤(١١٤١٤١٤) م ح ر م / ذ ت / ض هـ ر ن: حرم ذات ضبهران٠

من معاني اللفظ في المعجم السبئي (۱۹۸۲: ۱۹۰۰) ما يرد بنفس من معاني اللفظ في المعجم السبئي (Biella, ۱۹۸۲:۱۹۰) وإن أضافت معنى معبد، واعتبرت بيلاً المعنى، وأيضاً عند (٤١٤ م ١٩٨٢:١٩٠) وإن أضافت معنى معبد، واعتبرت بيلاً أن اللفظ في نقش ٤١٤ هو حرت وليس حرمت، وقد أخذ الباحث بذلك لتوافقه مع سياق النقش ويرد في المعجم القتباني (Ricks, ۱۹۸۹: ٦٨) بنفس المعنى وأيضاً بمعنى حظيرة "Enclosure" وأن كان سياق النقوش غير بناء وفي المعجم الجعزى (Leslau, ۱۹۹۱: ۲٤۲) يرد "معنى حرم، الجعزى (Leslau, ۱۹۹۱: ۲٤۲) قد أقترح معنى معبد في نقش معبد، مزار الخ وكان موللر (۱۹۷۲: ۱۹۷۸) قد أقترح معنى معبد في نقش الكان "DJE۱۷" ثم اقترح معنى حرم مقدس، معبد في نقش الكان الكان

وفي اللغة العربية يقال الحررم للدلالة على الأماكن المقدسة كالبيت الحرام والمسجد الحرام، والحرمة: ما لا يحل انتهاكه، (لسان العسرب: ٦١٦: ٦١٧) وقسد تأكد معنى "حَرَم، محيط مقدس" من خلال الدلائل الأثرية التي توصلت إليها البعثة الفرنسية عند اكتشافها للحرم-المعينى المكرس للإله نكرح في منطقة درب السصبى بالقرب من مدينة براقش، وقد نشرت الدراسة في قسمين القسم الأول فسي مجلة ريدان ١٩٨٠، ويشمل المسح الأثري للموقع والدلائل الأثرية وما يحتويه من مباني

ومنازل وغيرها من منشآت الحرم، والقسم الثاني أيضاً في مجلة ريدان ١٩٨٥، وفيه دراسة للنقوش التي عثر عليها في الموقع مع مقارنة الألفاظ الواردة في النقوش مع البقايا الأثرية والتي أفادت كثيراً في تحديد معاني الألفاظ وتحديد حدود الحرم ومحيطه.

("س " س)

حسسم (اسم): حجر صغیر ۲ ، ۲ C د در

장시(취기왕왕시아취기왕 : م ب ر أ م / ح س " س " م / و أ ب ن م : بنـــاء حجر صغیر وحجر (عادی)٠

يعد هذا النقش المصدر الوحيد لهذا اللفظ حتى الآن وقد أعطاه المعجم السبئي (١٩٨٧: ١٩٨١) معنى تشكك فيه "مادة بناء"؟ طوب، لبن/ طين؟ أما (Biella, ١٩٨٢: ١٩٢) فلم تعطيه معنى محدد واكتفت بالقول أنه "مادة تستخدم في البناء "Material used in Masonry" وكان جربيني (١٩٧١: ٣٠٦) قد ذكر أن اللفظ يتناول "مادة بناء" ولكن تفسيره يبقى صعباً لوجوده بجانب لفظ أبنم "حجر"، ومع ذلك فقد حاول على سبيل الافتراض واستناد للفظ العربي حشيش "hasis" والذي يعنى شجيرات جافه، والعبري حشاش "hssas" والذي يعنى "تبن، قش" أن يستنبط معنى (الطين "الوحل" المعجون مع القش التبن") ومعللاً ذلك بأن هذه التقنية الفنية معروفة ومستخدمة في العمارة اليمنية بشكل واسع.

واعتقد انه لا خلاف في أن اللفظ يعنى "مادة بناء" فسياق النقش يؤكد ذلك ويمكن تحديد نوعية المادة استناداً للغة العربية إذ يرد تحت جذر حسس "الحُسساس" وهذا أقرب إن لم يكن مطابقا للفظ الذي في النقش على اعتبار أن الألف حرف مد يهمل كتابة لا نطقاً وفق لقواعد النقوش اليمنية القديمة ويأتي هذا الاسم في اللغة العربية للدلالة على كسارة الحجارة الصغار ويؤكده قول الراجز في وصف حجارة المنجنيق :-

تشظيّة من رفضة الحُساس تعصف بالمستلئم التراس (لسان العرب: ٦٣٥)

وعليه فيكون معنى الجملة في النقش كالتالي بناء (مبنى) حجر صغير وحجر (عادي أو غير منحوت) إذا ما أعطينا معنى أبنم معنى أدق من "حجر" فقط بحيت يكون الحجر الغير منحوت أو الحجر الذي لا يخضع لعملية صقل وتسوية بشكل دقيق وهذا ليس بغريب على العمارة اليمنية فقد بينت التتقيبات الأثرية في مدينة شبوة أن سورها الخارجي كان مبنياً من الحصى حسب تقرير المنقب

(ح ص م)

حصم (اسم): حجر (صخر)؟ ۲۳۲٥/۸ (س)

يرد اللفظ في المعجم السبئي (۲۲:۱۹۸۲) بمعنى عام فيه شك ؟ (جزء من بناء) وأعطاه موللر (۲۱:۱۹۹۱) معنى مسافة بين وبين (ميساحة داخلية) "Zwischenraume" بينما يرد في اللهجة بمعنى حجر صغير.

(ح ض ر)

حضر، محضرن (اسم): قاعة "فناء (احتفال)؟ • Rrq ٤٣/٥٠ (س)

• ا ۱۹۱۱ • ۱۹۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹ • ۱۹۱ • ۱۹۱ • ۱۹۱ • ۱۹۱ • ۱۹۱ • ۱۹۱ • ۱۹۱ • ۱۹۱ • ۱۹۱ • ۱۹۱ • ۱۹۱ • ۱۱

محضرتن (جمع): قاعات (احتفال) ۲۹۹۰/۳۰ (س)

يرد في المعجم السبئي (١٩٨٢: ٦٦) بمعنى قاعة احتفال، دار احتفال؟ ويرد عند (Court of Temple ". بمعنى ساحة أو فناء المعبد "Court of Temple".

(ح ظ و / ح ظ ي)

حظو (فعل)، حظوو (جمع): وشي، زخرف (بناء) ٢٠٦٦./٢ (س)

ه ۲۱۱۰۰۱۲۱۲۱۰۱۲۲۱۰۱۱۲۰۱۱۲۰۱۲۰۰۰ و حظو و /حظي هـم و /و ص ل ل و / ب ن و ت هـم: وزخرفوا زخرفتهم ورصفوا بنايتهم.

حظی، حظین، حظون (مصدر): زخرف، وشی ٤/١٠ (س)

(س)Ja¬,۳/٥

۱۹۵۲۱۹ و هـ ش ق ر ن / و ح ظ و ن: وأكملوا وزخرفوا ١٩٥٤/ ما AV no'd (س)

تحظیت، تحظت (اسم): زخرفة، توشیة ٤١/ ٢٤٨ (س)

۰ ۱۹۲۱ ۱۹۲۱ ۱۹۲۱ و حظي ن /ت حظي ت: وزخرفوا زخرفة ·

(w)C & ./m

وزخرفة طابق.

يرد الفعل في المعجم السبئي (١٩٨٢: ٧٥) بمعنيين متعارضين يمنع أحداهما الآخر مع شك فيهما ؟ " أتم، أنجز # حصل على فأل حسن (لبناء)، وكذلك

وكان جربيني قد اقترح معنى "يفتتح عن طريق التنجيم" (١٩٧١:٤٤٦ وكان جربيني قد اقترح معنى "يفتتح عن طريق التنجيم" (١٩٧١:٤٤٦) وأكد عليه مره أخرى (١٩٧١:١٩٧١) وذكر أنه ملائم حتى في نقش ماريا وكذلك عند مناقشته الاسم (حظين / ذ محرب / ملكن) في نقش ظفار (١٩٧٣:٤٤) لم يتخل عن معنى الفعل الذي اقترحه: وعليه فقد اعتمد المعجم السبئي في معنى (الحصول على فأل حسن للبناء)، ولكن استناداً لسياق النقوش التي يرد فيها اللفظ بالإضافة لمعنى اللفظ في اللهجة - نجد تتابع لأعمال البناء على سبيل المثال (١٠ ١ ٢٩٨١) حيث أعطاه يوسف (١٩٧٩: ٤٠) معنى " زخرف أطراف البناء وخاصة السقف" وذلك استناداً لمدلول اللفظ في اللهجة اليمنية حيث تطلق تحظية على حبل وتطريز وزخرفة أطراف الملابس، ومنها جاء الاسم الحظاء لمن يشتغل بذلك بالإضافة إلى ذلك يذكر الإرياني (١٩٩٦: ١٨٥-١٨٥) أن الحظية تكون أيضاً لضم ملازم الكتاب أو صفحاته كي لا تتناثر أو تتساقط وإلى جانب أن مدلول اللفظ يشمل التزيين والزخرفة فإنه يعني أيضاً النقوية والنمتين سوى للملابس أو الكتب، وعليه فإن دلالة اللفظ في نقوش البناء لا تخرج عن هذا المعنى، وليس مجرد الإتمام والإنجاز أو جلب الحظ الحسن والفأل الخير للبناء وعليه فإن دلالة اللفظ في نقوش البناء لا تخرج عن هذا المعنى، وليس مجرد الإتمام والإنجاز أو جلب الحظ الحسن والفأل الخير للبناء

(ح ف د)

- محقد، محقدن (اسم): برج، جزء بارز في سور ۱/۱۹۶۱ (س) ۱ (۱۹۰۱۵۲۵۱۵۲۵۱۱۵۰۱ بر او/م حف د هـــم و / ي ف عن :

(5)R & TY 9/Y

شيدوا برجهم يفعان

T \\ T \\

محقدیهن (مثنی): برجین ۲/۱ (م)

٥١١١١١١١١١١١١١١١١١١١١ و ك ل / ص ح ف ت / ب ي ن / م ح ف د ك الله عن الم الله عن الم الله عن الل

محفدت (جمع): أبراج. ام/اه Ja (س)

 -10^{-1} (۱۱۵ م ۱۸۱۹ ۱۹۵۹ ۱۹۷۹ (۱۱۹ ۱۹ و ل ب ر ا / ا ج ن ا / و م ح ف د ت / هـ ج ر ن / م ر ب ولتشيد اُسوار و أبر اج المدينة مارب و تشيد اُسوار و أبر ا

٧- محقدن (اسم): جدار رابط للبناء في سيور ميستوي لا بيروز فيه المحددن السم). المحدد ال

الماله المال

محفدنهن (مثنى): جداران رابطان للبناء في سور مستوي لا بروز فيه المحددنهن (مثنى)

محقدت (جمع): جدران رابطة للبناء في سور مستوي لا بروز فيه اهه اله الهود سور)

والماله ۱۱۱۱ و ۱۱۱ و ۱۱ و ۱۱۱ و ۱۱ و ۱ و ۱۱ و ۱ و ۱۱ و ۱

(س) Ja هه.

واله اله اله اله اله ۱۱ و اله اله ۱۱ و اله اله ۱۱ و اله اله ۱۱ و اله و اله

يرد هذا اللفظ في المعجم السبئي (۱۹۸۲: ۱۹۸۲) بمعنى برج، جزء بارز (في يرد هذا اللفظ في المعجم السبئي (Biella, ۱۹۸۲:۱۸۲) بر ج (المحتوى زراعــي ودينــي) حائط أو سور)، وعند (Biella, ۱۹۸۲:۱۸۲) بر ج (المحتوى زراعــي ودينــي) تحصينات Tower (in agricultural and cultic contexts): fortification (Ricks,۱۹۸۹: ٦٥) معنــي بُــرج، تحــصين (fortification "mahafad" وفي المعجم الجعزي (٣٣٨) ٣٣٨) ياتي "fortification بمعنى بر ج، قلعة، حصن، وأيضاً بمعنى معبد، كما يذكر أنه بالإثيوبي (تتجــري) strong wall and يأتي بمعنى قلعة، حصن، وفي الأمهري "سور قــوي وبــرج tower وناقش اللفظ الصلوي (۱۹۸۷: ۲۱) عند الهمــداني ونــشوان والنقــوش وأعطاه معنى "برج، قلعة" (۲۱۹۸۷) عند الهمــداني ونــشوان والنقــوش وأعطاه معنى "برج، قلعة" (۲۱۹۸۷).

ويرد عند الهمداني (الإكليل ج ٨: ٨٦) عند وصف ناعط شعراً :

محافد كانت الملوك مجلة ولم تخو حينا بالعطيف وقاسطا

ويذكر المحقق أن معظم كلمات البيت فيه تحريف وتصحيف، وفسر محافد بالقصور، والقصور أيضاً كانت تمثل قلاع محصنة باعتبارها مقر للحاكم والملك كما إن الجزء الثامن من الإكليل خص به محافد اليمن ومساندها وقصورها ومراثي حمير والقبوريات والشك إن المحافد هنا تمثل القلاع والحصون

ووفقاً للشواهد قد يكون البرج مستقلا بحد ذاته أو يكون ضمن سلسلة تحصينات في قلعة جبلية أو ملحقاً ومدمجاً بسور بحيث يكون بارز عنه ويمثل الجرابط والداعم للسور في قاعدته وهو ما تسميه النقوش المحفد بينما جرزء السسور بين البروزين "صحفت".

وأعطينا اللفظ معنى آخر في نقوش معبد أوام فقط هو "جدار رابط في سور مستولا بروز فيه" وفقا للشواهد الأثرية إذ يخلو سور المعبد من أي بروز إضافة إلى ذلك لم يثبت اثرياً حتى الآن وجود أبراج على السور، بل على العكس من ذلك فحيث توجد النقوش التي تذكر اللفظ نجد جدار يربط البناء ويكون عمودي بين جداري السور (الجدار الخارجي والداخلي في بطانة السور) وعلى مسافات محددة، مما يرجح ما قترحناه من معنى، (ا نظر الصورة - ٣).

(ح ف ر)

حفر (فعل): حفر ۲۸۱٦/۱۱ (م)

(۱۵۰۴) ۱۱۱۵(۱۰ (۲۱۱) ۱۱۱۸ ۱۱۱۱ (ی و م) / ح ف ر / و (س ن) ب ط/ و س ب ح ر: یوم حفر و أنبط الماء ووسع

حفرو (جمع): حفروا· ۲۸/۱۸ (س)

۱۹۵(۱۹۵۰ ۱۹۵۰ ۱۹۱۰ و ح ف ر و اث و ا و ص ح و ا ع ر ن: وحفروا حتى وصلوا الصخر·

يرد اللفظ في المعجم السبئي (٦٦:١٩٨٢) بنفس المعنى وأيضاً عند الطفظ في المعجم السبئي (المعنى وأيضاً عند ''dig out".

ويرد عند الهمداني أيضاً بنفس المعنى وفي أكثر من موضع، فعلى سببيل المثال: (الإكليل ج ٨: ٢٠١) "حفر موضع قبر بحضرموت" وأيضاً (الإكليل ج ٨: ٢٤٣) "حفرنا بئراً في بني زريق"٠

وفي اللغة أيضاً يأتي بنفس المعنى "حفرت الأرض احفرها حفراً والموضع المحفور الحفير والحفرة" (جمهرة اللغة ١٣٨٠) وفي الأحاديث: ذكر حَفَر أبي موسى: وهو بفتح الحاء والفاء وهي ركايا احتفرها على جادّة الطريق من البصرة إلى مكة والسان العرب: ٦٦٩).

(ح ف ف)

محفن (اسم): سور مطيف، مطوق ٢ /٣٨٨ (س)

يرد اللفظ في المعجم السبئي (٦٦:١٩٨٢) بنفس المعنى مع شك فيه وعند "Enclosing wall". هنور "Biella, ١٩٨٢:١٨٢)

وفي اللغة : حفَّ القوم بالشيء أي أطافُوا به وعكفوا استداروا، وأيضاً وحفافا كل شيء: جانباه، وأيضاً حافُّ اللسان: طرفهُ (لسان العرب: ٦٧٣، ٦٧٣) (حم ي)

حمي (فعل): أقام حاجز لحماية أرض زراعية أو قناة مياه ٢/٣٩٤٥(س)
«١٩٤١٣(١٩٤١ ١٩٤١) اله ١٩٤٥؛ وحمى /حرت هـ و/ع هـ ن/ل
مأودن: وأقام حاجز ساقيته عهال لنهاية حدودها

تحمي (اسم): سور ۳-۱/۸۲ (ق)

يرد الفعل في المعجم السبئي (١٩٨٢: ١٩) بمعنى فيه شك حَمَى (ساقية)، بنى (مسناة) حاميةً (لساقية) ويرد عند (Biella, ١٩٨٢:١٧٩) بمعنى يطوق أو يحصر بحاجز قناة " embank a canal" ويرد الاسم في المعجم القتباني (٦٢: ٢٦) بنفس المعنى، كما يذكر ريكس وأيضاً ناشر النص الأصلي بروان (Ricks ، ١٩٨٩) بنفس المعنى بالعبري والفينيقي سور (المدينة) وكان أرفين أوتات (٢٣: ١٩٨٧) قد اقترح معنى الفعل يروى بواسطة إقامة سد " (٧٤: ١٩٦٢) وسافعا الفعل يروى بواسطة القامة سد " وسافعا العمرة القامة المعتمدة الفعل المعتمدة المعتمد الم

(ح و ل)

حولن (اسم): طبقة في قبر متعدد الطوابق ٢ / R٣٩٥٤ (س)

محول، محولم (اسم): نوع من المباني ١٢ ٧١/٤٤ (س)

• ۱۹۳۰ ۱۹۳۱: و م ح و ل هـ م و / ي ج ل: ومحـ ولهم (المـ سمى) يجل:
بجك:

()RYA79/Y

(a) RYA1 £/Y

ا ۱۹۲۱ م ۱۹۵۱ م م م و ل هـ / ظ ل ت ن: بنى وأصلح ورمم ما تخرب بمحول الرواق (الشرفه)٠

يرد اللفظ "حول" في المعجم السبئي (٢٣:١٩٨٢) بمعنى طبقة من حجرات دفن (محيطة بقاعة مقبرة) وأيضاً عند (Biella, ١٩٨٢:١٦٩) بمعنى "جزء من قبر خطبقة من حجرات دفن "part of tomb=tier(s) of loculi" وكلاهما استند اللي بيستون (٩١:١٩٧٩) الذي درس النقش وفسر ألفاظه مستعينا بطراز المقابر النبطية، ومؤخرا كشفت حفريات البعثة الألمانية اليمنية في مقابر معبد أوام في مارب عن القبر يعد، الذي لابد أنه المذكور في النقش أعلاه، وإن النقش جاء من هناك، كما كشفت عن نقوش أخرى لنفس المقبرة في مكانها الأصلي، وهي لا تزال قيد الدراسة من قبل البعثة الألمانية حسب اتفاقية التنقيب وأظهرت الحفرية إن القبر بالفعل مكون من أكثر من طابق ومقسم لأكثر من قبر رأسياً وأفقياً، الأمر اللذي يرجح رأي بيستون في المعنى حتى الآن، وبانتظار نتائج دراسة البعثة للنقوش ويرجح رأي بيستون في المعنى حتى الآن، وبانتظار نتائج دراسة البعثة للنقوش ويرجم رأي بيستون في المعنى حتى الآن، وبانتظار نتائج دراسة البعثة للنقوش ويرود و

ويأتي اللفظ في اللغة العربية للدلالة على كل ما حجز بين اثنين أو شيئين فقد حال بينهما حَوْلاً وذلك الشيء الحوال، والحَوَل كالحوال. (لسان العرب: ٢٥٩).

بينما اعتبر المعجم السبئي (٢٣٠١٩٨٢) اللفظ محول غامض، واعتمد معنى فيه شك لنفس اللفظ في نقش ٣٣٠٥ استنادا لرأي الغول وهو "محول ماء؟". ويرد اللفظ محول عند (Biella, ١٩٨٢:١٦٩) بمعنيين الاول محيط، طوق، سور مطوق "pillar" واعتقد ان بيلاً

اعتمدت في المعنى الثاني على معنى اللفظ في الجعزى (Laslau, 199.: ٢٤٩) إذ يرد "Hawalt" بمعنى عمود، دعامة، مسلة، نصب

وقد ناقش اللفظ موللر (١٢١-١٢١) واستعرضه في النقوش التي يرد فيها سوى السبئية أو المعينية مع المعاني التي اقترحت سابقا وهي أن له علاقة بإمدادات المياه أو السقي، سور، سور مطوق، مدخل دائري، عمود دائري، تاج أو رأس عمود، كما بين أن اللفظ في لهجة الجوف يعني خزان، صهريج بالقرب من بئر، كما يعني حقل صغير في منطقة جبل حُفاش، وفي الأخيسر يسذكر أن معنى خزان، صهريج توافق وتناسب النقوش المعينية، و لكن لا تناسب النقوش السبئية ومع ذلك فقد أعطى اللفظ محول في نقش ٢٣٠٥ معنى صهريج، خزان على الرغم من انه نقش سبئي؟ وخلصت افنزيني (٣٢٥ ١١١٠ -١١١) من مناقشتها للفظ إلى أنه يعني سور صغير يفصل الحقل بالكامل عن الأرض المجاورة، وان حيل "hel" تعنى (سور، جدار) ومحول ربما تعنى أيضاً في بعض الحالات الطريق التي نقطع الحائط السور المطوق سوى في داخل أو قمة الطريق الصاعد أو الدائري.

وفي الحقيقة إن ما يزيد من صعوبة فهم اللفظ وإعطائه المعنى الصحيح والدقيق أن النقوش التي يرد فيها غير مكتملة باستثناء ما استشهد بها أعلاه أضف إلى ذلك لم يتحدث أي نقش منها عن عملية حفر أو نقر بحيث يفهم منه معنى خزان أو صهريج الأمر الذي يضعف هذا المعنى على الرغم من وجوده في اللهجة، كما ذكر موللر وأيضاً بيمنتا (١٩٩١: ١١٥) بالإضافة إلى ذلك يطلق لفظ حول في اللهجة على قطعة الأرض الكبيرة الجيدة الزراعة (كالجربة) كما إن النقوش تذكر عملية بناء وإجراء ترميم وإصلاح للمحول، إلى جانب ذلك نجد إن اللفظ يذكر إلى جانب ألفاظ تدل على سكن أو قاعة ومجلس وغرف رسميه وسقف أو طابق (نقش إرياني ١٧)، كما يفهم من النقش السبئي (٣٤٧٧٣) أن المحول يحتوى على مدخل ومصراعي بوابة، وأيضاً من النقش المعيني (٣٤٧٨٦) إلى جانب أدرف المداخل ومصراعي البوابة نجد انه يحتوى على سلالم وساحة وموائد للقرابين وأماكن ومصراعي البوابة نجد انه يحتوى على المحول بهو أو قاعة ذات رواق أو بستان محاط

بسور مطوق؟ يبقى اللفظ غير محدد حتى الآن على الرغم من كل المناقشات السابقة وبانتظار شواهد جديدة قد نستطيع من خلالها تحديد المعنى الدقيق!

(ح ي ف

حيف (فعل): أقام حقلا مدرجاً ٣٩٥٨/٢ (س)

وفي اللهجة حيف "أقام مدرجات زراعية عن طريق بناء حواجزها بالأحجار "والاسم (حَيْقَه) يدل على مدرج زراعي، حاجز مبنى بالأحجار "(الصلوي ١٩٩١: ٧١).



خبب (اسم) (جمع): كوات ه/٩٤٢٣١ (س)

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٩٨٢: ٥٨) بمعنى لحد (في جانب حجرة دفن)؟ مع شك في المعنى ولحد الآن لم تكشف الحفريات على غرف دفن بجانبها لحد، والمعروف إن المدفن ذو اللحد هو من العصر الإسلامي ويرد عند (,pits, niches (كوة)

وفي اللغة العربية الخُبُّ هو الغامض من الأرض والجمع أخباب وخبوب، وأيضاً حبل من الرمل لاطئ بالأرض (لسان العرب: ٧٨٠).

(خ ب ز)

خبز (اسم) خبزت (جمع): كتلة حجر ۲۰ M۲۹/۲(م)

٥ اله ا ١٥ اله (١٦) ١٤ اله ١٤ اله ١٤ اله ١٤ ع ض م / و ت ق ر م / و (خ ب) و ت ق ر م / و (خ ب) و ت أم ع ذ ر هـ س م: خشب وحجر منقور وكتل حجريـه جـدرانهم الحاجزة:

ورد هذا اللفظ أيضاً في نقش نذري من براقش هو "Y.q..B.A. $1 \wedge (v)$ ب دون على كنله الحجر التي كرست للإله نكرح (w) ل أ (v) ك (v) ك (v) ب ز (v) واعتبرت نصب حد، وضعت مستنده على الجدار الخارجي للمعبد في الجهة الجنوبية، ولها شكل مستطيل طرفة الأعلى نصف دائري وفيها فتحة دائرية نافذة أسفل ذلك الطرف (انظر الصورة (v))، وقد اعتبر روبان (v) والمعنى كتلة المحرد (v) والمعنى اعتمد على القرينة التي عثر عليها يعني كتلة الحجر (v)

(خ ت ن)

مختن، مختنن (اسم): بیت، مقر ملکی ۲،۳٥٥،/٤(ق)

و و س ح د ث / ب ي المالك (المسمى) بقلي و معبد ود و أثرة وبيت الملك (المسمى) بقلي و

(a)Rr. 11/4

لم يرد اللفظ في نقوش البناء السبئية، وقد أعطاه المعجم السبئي (١٩٨٢: ٦٣) معنى بيت، مسكن وورد عند (Biella, ١٩٨٢:٢١٣) بمعنى جزء من معبد يستخدم في الاحتفال الطقسي (?) Part of the temple used For ritual celebrations (?) بنفس المعنى ويرد في المعجم القتباني (Ricks,١٩٨٩: ٧٧) بنفس المعنى:

وكان الغول (١٩٥٩: ٨) قد ناقش اللفظ في النقوش القتبانية وخلص إلى أنه يعنسى "قاعة ولائم" وأقترح جام (١٩٦٦: ٥٥) معنى "مكان عام يستخدم للمسآدب أو لأي نوع من الشعائر والطقوس" أما بيستون (١٩٧٧: ٣٥٦) فقد درس الفعل ختن الذي ورد في نقش Jaaol ، وذكر أنه لا يعنى شيء إذا ما قورن باللفظ العربي (خين)، ولذا ربطه وفسره باللفظة الأكادية (ختنو) التي تعني "يحمي، يقي"، وعليه فيسر الاسم مختن بالمكان المحمي واقترح معنى "بيت" ولخص ريكمانز (١٩٧٣: ٣٣) إلى أن اللفظ يعنى "مكان تقديم الأضاحي (القرابين)"، أيضاً ماريا هوفنر (٣٧٦) الإضاحي (القرابين)" عد أن استعرضت المعاني السابقة رجمت معنسي "مكان الاضاحي (القرابين)" " ppferplatz" وأخيراً يقترح روبان (Ryckmans, ١٩٨٥- ٩٧) والخير أو يقترح روبان (Ryckmans, ١٩٨٥- ٩٧) على الرغم من أن سياقها غير بناء) أن نسبة منزل قد قررت للمختن من خلال احد النصوص (نقش رقم ٢ من نقوش درب الصبي)، إلى جانب ذلك فإن مفهوم "مختن" النصوص فيرها داخل المحرم وفي الأخير رجح مع قليل من التردد معني "حدود منطقه وغيرها داخل المحرم وفي الأخير رجح مع قليل من التردد معني "حدود منطقه وغيرها داخل المحرم وفي الأخير رجح مع قليل من التردد معني "حدود منطقه

محمية؟" وذكر إن كانت تتوافق مع النصوص المعينية فإنها لا تنسجم مع النصوص السبئية و القتبانية ·

(خدر)

خدر، خدرن (اسم): حجرة ~ حجرة مدفن، مدفن ٢/٥٦/١ (س)

(۱۹۲۱ه ۱۹۲۱ه ۲۷ ۱۹۲۱ه ۲۰ و هـ ح د ث / خ د ر هـ و / هـ ر و : بنی و أحدث حجرة مدفنه مرو :

() R : 7 m 1/m : 2,0

: ع س ي / و ب ن ي / خ د ر هـ و / خ ر ف / ج و ل م / ب ت أ ل ب ا و ك و ن / خ د ر ن / ل ب ك ر م / و ك ل / ب أ خ ب ب / و م د ر أ خ د ر ن / ل ب ك ر م / و ك ل / ب أ خ ب ب / و م د ر أ خ د ر ن / ج و ل م: اشترى وبنى حجرة مدفنه خارف كـاملا بجـاه الإله تألب وكان المدفن لبكر وكل كوات وأرض المدفن كاملاً.

م(خ) درن (اسم): مدفن ۲۳۵۹/۸ (س)

* الماله الماله الماله (۲) الم (۲) الم (۱۰) و ت ر ث د / ت أ ل ب / ذ ن / م (خ) د ر ن: ووضع في حماية تألب هذا المدفن:

يرد في المعجم السبئي (١٩٨٢: ٥٩) بمعنى حجرة، خدر، حجرة مدفن، يرد في المعجم السبئي (١٩٨٢: ١٩٥) بمعنى مدفن، قبر " Tomb, grave" ولم حجرة قبر وعند (Biella, ١٩٨٢:١٩٧) بمعنى مدفن، قبر " وعند الكوربس لحرف (الهاء) في ٣٥٥٩ إلى (خ) بحيث يصبح اللفظ "م (خ) درن "، ويرد عندها تحت جذر هدر (مهدرن) (١٠٥) (Biella,١٩٨٢: ١٠٥) بسنفس المعنى "مدفن، قبر".

وفي اللغة العربية الخدر: المكان المظلم الغامض، وخدر بالمكان أي أقام فيقال خدر الأسد وأخدر فهو خادر ومخدر إذا كان في خدره وهو بيته (لاسان العرب ٧٩٧).

ويذكر بيمنتا (١٩٩٠: ١٢١) إن خدر في لهجة بعض مناطق اليمن تعنى أقام في المنزل، ومخدّرة تعني البيت وأيضاً الإقامة ويطلق اسم مخدره في مدينة عدن وما

حولها على الأماكن التي تخصص لإقامة حفلات وجلسة القات واستراحة الضيوف، كما نجده في أسماء بعض المدن والمناطق مثل دمنة خدير أو منطقة المخدرة في مارب فالأولى كانت على طريق القوافل وتمثل مكان يستريح ويقيم فيه المسافرين للتزود بما يحتاجونه في طريقهم، وأما المخدرة فهي منطقة كُشف فيها عن عدد من المدافن والقبور.

(خ ص ب)

خصب (فعل) خصبو (جمع): قطع ~ شق M.Mariya/٦ (س)

(w) Gry/1

و ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴾ ﴿ وَ اللَّهُ الْمَالُوا وَ قَطْعُوا · وَ وَ فَ صَ بِ · · رُ وَ الشَّرُوا وَقَطْعُوا · و و قَطْعُوا · و و قَطَعُوا · و و قَطْعُوا · و و قَطْعُوا · و و قَطْعُوا · و و قَطْعُ نَا و اللَّهِ فَي اللَّهِ عَلَى اللَّهِ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ الللللّهُ اللللللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ اللللّهُ اللللللللّهُ الللّ

خطب، خطبن (اسم): غرفة سفلية (الطابق الأسفل)، مخزن ٣٣٩٦٣/٣ (ق) هه٥٥ (١٩٩١٩١٥١١٥١٥١٥٠ و س و ث ر / ب ي ت س م / ي ع د / و خ ط ب س / و ص ر ح ت س و و: وأسسوا بيتهم يعد وطابقه الأسفل وصرحاته .

(س) MAFRAY-malaha'۲/۲-۳

• ١٦ ا له • (٢٧ • ا • له ٢ ه • ٢ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ٠ و ر ت الله • الله ١ ١ له • و ر ت الله • اله

(shaqab $_{\Lambda}/_{\Upsilon}$

ሰበወሂት የተጀነበ : بى ت ن / و أ خ ط ب س : المعبد ومخازنه

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٩٨٢: ٣٦)بمعنيين متعارضين يمنع أحداهما الآخر مع شك فيهما "حجرة سفلية " سور حول بيت أو بناء ؟) وأييضاً في المعجم القتباني (Ricks:١٩٨٩:٧٢) طبقة سفلية "Lower story"، وأعطاه جام في المعجم القتباني (١٩٧٠: ٩٨٩: ١٩٨٩) طبقة سفلية "work shops"، بينما أعطاه بيستون (٢١٩٧٠: ١٩٧١) معنى مشغل، ورشة عمل "lower Roms" بينما أعطاه بيستون المعجم السبئي، في خرف سفلية "lower Roms" وهو المعنى الذي استند إليه المعجم السبئي، في حين أعطاه روبان (١٩٨١: ١٩٨١) في نقس المعجم السبئي، في حين أعطاه روبان (١٩٨٧: ١٩٨١) في نقس "MAFRAY-malàha" معنى عام بعد أن استعرض المعاني السابقة كلها واقترح مؤقتاً "بدن مبنى أو بناية ". وأما جنولي (١٩٩٣: ٢٢) فيذكر انه في (١٩٩٣) بنايية " يعنى مخزن " Magazzino" أو ربما الأكثر عمومية هو " بيدن بناء بنايية " "corpo di costruzione"

(خ ط ل)

خطلن (اسم): عریض، طویل (بناء أو باب)؟ ۲۶۸+Hakir (س)
ه۲۶(۱۰۹۰) ا ۱۵۶۱ ا ۱۵۶۱ و هـ و رو هـ و / و ش رع و هـ و
/ خطل ن ن وجهزوه وشیدوه عریضاً / طویلاً.

لم يعطه المعجم السبئي معنى (١٩٨٢: ٣٣) بل اعتبره لفظاً غامضاً ويرد الفظ في اللغة العربية: الخطل للدلالة على الخفة والسرعة وأيضاً يدل على الطول فيقال رجل خطل القوائم أي طويلها وأيضاً ثوب خطل، أي ينجّر على الأرض من طوله، كما يدل على الشيء العريض فيقال شاة خطلاء أي عريضة الاذنين (لسان العرب: ٨٦١). ومازال اللفظ بحاجة لمزيد من الشواهد، والمعنى المقترح مؤقتا بناء على دلالة اللفظ العربي ولكنه غير مؤكد؟

(خ ف ج)

خفجم (اسم): إعداد الملاط (الخلطة) ٢٥٤١/٥٩ (س)

و٢٥٦٤] و٢٥ (٤) ١٩٩٧ (١٤ ١٥ ١٩١١ و خ ف ج م / و ن هـــ (م) ت / و ص هـ ر م / ل ع ذ ب ن / ع ر م ن : وإعداد الملاط وصــقل الحجر وصهر (المعدن) لترميم السد٠

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٩٨٢: ٥٥) بمعنى عام غير محدد هو عمل من أعمال إصلاح السد"، وعند (Biella, ١٩٨٢: ٢٠٨) ملاط جصي، يكسو بملاط خشن roughcast, plaster. وكان ارفين (١٩٦٦: ١٩٩٩) قد رجح قراءة دفل " بدل من خفج، ومع ذلك أشار إلى أن معنى خفج عند (Dozy) هو "ملط، طيّن بناء "وعليه فقد فسره بـ "حاجز من أعلى إلى أسفل"، وأعطاه يوسف (١٩٨٦: ١٩٨٦) نفس المعنى الذي أخذ به الباحث.

(خ ل ف)

خلف، خلفن (اسم): باب، بوابة (مدينة أو قلعة) ١/ . R ٢٦٤ (ح)

(w)C771/V

(ق) R٣٨٨١/٢

• ١٤١٢٥١ (٢) ١٤١٢٥١ و م هــــــ ل ك / (خ) ل ف ن / ذ س د و: و تشييد الباب ذي سدو ·

(a) ME.1/Y

أخلف (جمع): أبواب، بوابات (مدينة أو قلعة) ٢ (٣٣٨/١١ (س)

۱۹۰۱۱۱۱۱۲۱۱۱۱۲۱۱۱۱۲۱۱۱۲۱۱۲۱۲۱۲۱۲ و ي و م / هـ ذ ب / أ خ ل ف / ح د ق ن: ويوم أصلح بوابات حدقان.

يرد اللفظ في المعجم السبئي (٦٠:١٩٨٢) بنفس المعنى وأيضاً عند الدر اللفظ في المعجم السبئي (Ricks,١٩٨٩: ٧٤). وفي (Biella, ١٩٨٢:٢٠٣). وفي المعجم القتباني (١٣٥:١٩٩٠). وفي اللهجة يذكر بيمنتا (١٣٥:١٩٩٠) أنه يعني نافذة "window".

(خ و)

خو (اسم) خهنیهن (مثنی): رواق ۱۹۰۸۳۵ (م) Ma'inq (جا

ورد اللفظ عند برون (Bron,۱۹۹۸: ٤٧،١٠٠) عند إعادة نــشر نقــوش مدينة معين (قرناو) بنفس المعنـــى "portique"، ويــرد فــي المعجــم القتبــاني (Ricks,۱۹۸۹: ۷۱) لفظ (خو) ولكن ليس في سياق بناء، بمعنى مدخل٠

(خ و خ)

خوخ (اسم)، خذنهن (مثنی): مجاز ~ ممر، باب صغیر ۱۵۵۵۲/۳۰ (س)

•۱۱۱۵۱۱۱۱۱ ۱۲۲۲۲۲۱ ۱۲۲۲۲۱ و ک ل م ب ن ی / خ خ ن هـ ن /

و م ذ ق ف ت ن: و کل مبنی المجازین ومصطبة الدرج

يرد اللفظ في المعجم السبئي (٦٤٠١٩٨٢) بنفس المعنى مع الشك فيه واغفل معنى باب صغير وعند (Biella, ١٩٨٢:١٩٨) بنفس المعنى

وفي اللغة العربية الخوخة هي باب صغير مفتوح في آخر اكبر منه وأيضاً فتحه بين دارين متلاصقة لا مصاريع لها، كما يعني الكوة التي تفتح في جدار للتهوية

والإضاءة ويدل أيضاً على مقبض قفل الباب، (لسان العرب: ٩١٧) وأيضاً (عبدالرحيم غالب، ١٩١٨)





(د ر ف)

درف (اسم)،أدرف (جمع): درفات باب R۲۸٦٩/۳ (م)

و م ص ر المراه و م المراه و مراه و المراه و المر

يعد هذا النقش الشاهد الوحيد لهذا اللفظ حتى الآن، ويرد في المعجم القتباني كسياق ديني (Ricks,1909) وأعطاه الغول (٤:١٩٥٩) نفس المعنى عند مناقشة اللفظ الذي ورد في النقش القتباني وأعطاه بيستون (٨:١٩٨٦) نفس المعنى عندما أعاد مناقشة اللفظ القتباني، وذكر أن الغول كان موفق تماما عندما ربط وقارن اللفظ باستخدام اللهجة اليمنية لكلمة درف، درفة والتي تعني تعني (door درفة أو مصراع الباب، وأضاف أن ذلك مناسب لأن اللفظ المعيني يبدو أنه موازي ومرادف لكلمة (مصراعي) على نحو وثيق ويرد عند افنزيني المعنى عندما أعادت نشر النقش المعيني وفي معجم الجذور (11٣١٩) بنفس المعنى عندما أعادت خذر "prf" ويذكر أنها تعنى بالعربي مصراع الباب، ويحدد في النقوش المعينية معناها كمصطلح عام للبناء ويحدد في النقوش المعينية معناها كمصطلح عام للبناء

وفي اللهجة يطلق اسم درف أو درفة على فردة الباب سوى كان الباب مفرد أو مزدوج ويذكر بيمنتا (١٤٩:١٩٩٠) نفس المعنى ويزيد أن درف تعنى أيسضاً لوح خشب، وأنها تستخدم في الجوف للدلالة على الباب، وفي تريم للدلالة على الباب المنفرد ويضيف الإرياني(١٩٩٦: ٢٨٥) إلى جانب معنى درفة باب أيسضاً أنه يدل على لوح الخشب الكبير وأنه يدخل في صناعة الأبواب الكبيرة والعاديسة وصناعة النوافذ، ثم يذكر أن هذه الكلمة مشتركة مع بعسض اللهجات العربية

كالمصرية والسورية وأنها ربما مما حمله أهل اليمن من لهجاتهم لأنها ليست قاموسية.



(ذ أ ب)

مذأبن (اسم): مصرف (قناة كبيرة لتصريف مياه السد) ۲۰۰/۱۰۰ (س): «ما۱۱۰۱۱۱۱۱ و ع ذ ب و /م ذ أ ب ن : ورمموا المصرف ·

يرد في المعجم السبئي (٣٧٠١٩٨٢) بمعنى عام هو "جزء من بناء السسد" وعند ارفين (٢٥٩-٢٥٨٠) كاسم للمصرف (فتحه تصريف المياه) السشمالي وعند ارفين (٢٥٩-٢٥٨٠١٩٦٢) كاسم للمصرف (فتحه تصريف المياه) السشمالي في سد مارب Biella ١٩٨٢٠٩٠) وأعطاه يوسف (١٠٠١٩٨٦) نفس المعنى الذي أخذت به (١٠٤١٩٠٩ أي ارفين انه يمثل فتحه تصريف المياه في الجانب الخذ به الباحث، وحسب رأي ارفين انه يمثل فتحه تصريف المياه في الجانب الشمالي من السد ويشرحه يوسف (١٩٨٥ج ١٠ ٩٦) بأنه يمثل هويس (مخرج) كبير نحت في الصخر ثم استكمل بناءاً على صخور جبل البلق (بحيث يكون قناة توصيل كبيرة شق أسفله في الصخر وشيدوا أعلاه بالحجر "وهو ما يسميه الهمداني بالصدف حيث يذكر: "ورأيت بناء احد الصدفين باقيا وهو الذي يخرج منه الماء " الإكليل ج٨٠ ٢٩).

(ذ أ ج)

ذأجن (اسم): خزان مياه، حوض ٠٧/٧٠ (س)

المال الما

يرد في المعجم القتباني (Ricks,1989: ٤٣) بنفس المعنى "rcistern". وكان جام قد أعطاه معنى مسقاة حوض "Abreuvior".

(ذ ق ن)

ذقن (اسم): بسطة سلم ~ درج · ۲/.٥٠/۲ (س)

۱۹۵۱: بر أو /و هـــق ش ب /م ذق ن ت /و م س و د/ (و) ص رحت /و م ظل ل ت / ب ي ت هـــم /ن ع م ن: شــيدوا وجددوا منبسط الدرج ومجلس وساحة وشرفة بيتهم نعمان.

(س) R٤١٩٨bis/٣, ٤

مذقن (جمع): مصاطب · Ja۲۸٦٧/۳ (س)

يرد اللفظ في المعجم السبئي (٣٩:١٩٨٢) بمعنيين متعارضين يمنع احدهم الآخر مع شك فيهما؟ الأول مذقان (موضع عباده في بيت او مدفن) # والثاني قاعة مدخل، حجره أمامية وعند (Biella, ١٩٨٢:٩٨) يرد بمعنى: مقدّم الشيء، مدخل مسقوف، بذقن في الواجهة "Forepart, vestibule, bdqn, in front of" ومذقنتن بمعنى موضع من اجل طقوس السجود = مصلى، كنيسة صغيرة " ritual prostration = oratory"

وحقيقة الأمر ليس هناك ما يربط اللفظ في النقوش من الناحية الدينية بحيث التجهت كل محاولة تفسيره السسابقة في هذا الاتجاه - باستثناء بيستون (١٩٧١)الذي فسره بـ (صالة ضيوف) ولكنه رجح معنى ردهة أو قاعة مدخل - سوى مقال الغول (١٩٦١: ٣٣١ - ٣٣٥) الذي جعل عنوان مقاله "هل أن الكلمة العربية الجنوبية القديمة مذقت هي كلمة المحراب الإسلامية؟ "وبالتالي وجهه المناقشة التي قام بها في هذا الاتجاه وأعطاه المعنى الأول الذي اخذ بـه المعجم

السبئي، حيث خلص في النهاية إلى توافق وتساوى اللفظين لأنهما مواضع للصلاة وأشكال معمارية ولكن ليس إلى تطابق حاسم

وقد أمدتنا المعطيات الأثرية مؤخراً بتفسير هذا اللفظ، وذلك من خلال ما كشفت عنه البعثة الألمانية اليمنية أثناء تنقيبها في مقابر معبد أوام المنطقة (ب) ومن ضمن ما كشفت عنه القبرين (٨، ٩) وهما على نمط القبور الهرمية أو كما وصفوه أضرحة برجية الشكل، بالإضافة إلى غرفة قبر أعطوها رقم (١٠) و إلى الغرب منها وشمال القبر (٨) كشف عن بسطة سلم (مصطبة سلم) وما يهمنا مما سبق انه عثر على نقشين على جدار القبر (١٠) واحد منهما يمثل نسسخة مطابقة للنقش الموجود على جدار القبر (٩) ونظراً لبناء غرفة القبر (١٠) شمال القبر (٩) الأمــر الذي أدى إلى تغطية النقش فعمل نسخة مطابقة له ووضعت في الجدار الشمالي لقبر (١٠) ويتحدث عن بناء أسهم لقبائل في القبرين (٨، ٩) وما يهمنا هـو الـنقش الآخر الذي بجواره والذي يتحدث عن بناء وإكمال مذقنت القبرين وبحسب القرينية الأثرية فإنها لابد وإن تكون بسطة السلم (الدرج ومصطبتها) أو كما يقال باللهجة (الدرجة مع صرحتها) والتي تمثل عملياً المكان الوحيد الذي من خلاله يمكن الصعود والدخول إلى القبرين بحسب تقرير المنقب (انظر المخطط ١٠٠ The " (Gerlach) ولمزيد من التفصيل انظر تقرير البعثة الألمانية ($^-$ 0) ولمزيد من التفصيل انظر ."Cemetery of the Awam-temple in marib

(ن هـ ب)

ذهب (فعل): زین، وشی بالبرونز (بناء). ۲۸۸۱ (س)

۱۹۹۳۰ ۱۹۹۳۰ (: و ح ظي / و ذ هـ ب / و جي ر نوزخرف وزين (بالبرونز) وقضيض.

تذهب (اسم): تزيين (توشية) ٤١٠٠/ YMN (س)

 يرد اللفظ في المعجم السبئي (٣٨٠١٩٨٢) كفعل بمعنى ذهب، لبس بذهب، وكاسم بمعنى نذهيب، تلبيس بذهب وأعطاه الناشر الأصلي (يوسف:١٩٧٩ :٠٤) نفس المعنى ذهب، واعتبر تذهب تذهيب مفعول مطلق وأعطاه معنى "التمويله بالذهب" وأكد على أن المقصود بالذهب في النقوش ليس التبر وإنما هو البرونز ويؤكد هذا القول إن كثير من التماثيل التي تذكر النقوش أنها صنعت من الذهب إنما هي في حقيقة الأمر صنعت من البرونز .

وفي اللغة العربية ذهب والإذهاب والتذهيب هي التمويه والطلاء بالذهب (لسان العرب: ١٠٨٢).

(ر اس)

رأس (اسم): رأس، قمة (سطح البناء النهائي) السم): رأس

•﴿لَهُ ا • (ا ا ا ۱۵۱ ا ۱۵ ا ث / أمم: وبلغ عرض قمته ستة أذرع.

(ق) Ja۲۳٦٦/۲

•• اله ۱۱۱۱ (۱۱۸۱ و ع ج ل م ت س / و ر أ س س: ومصده وقمته:

أرأس (جمع): Cos./۲۲ (س)

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١١٢:١٩٨٢) بنفس المعنى وأيضاً عند الدر اللفظ في المعجم السبئي (١١٢:١٩٨٢) بنفس المعنى (Ricks,١٩٨٩:١٥٠) معنى (Ricks,١٩٨٩:١٥٠) معنى المعنى الذي وضعه ناشر النقش ألبرت جمام صنبور "spout" صنبور ماء "Water spout" وفي اللغة العربية: رأس كمل شيء: أعلاه: (لسان العرب، ١٠٨٩).

(ر ب ب)

ربيم(اسم): أساس R۲٦٨٧/٥ (ح)

الأساس حتى القمة ·

يذكر في الريبورتوار أنها تساوى ربوب في الأمهري والتي تعني أساس "Fondement" بالإضافة إلى أن سياق الجملة يؤكد أساس أو الجزء الأسفل من البناء حتى القمة أو النهاية العليا للبناء

(ر ب ع)

ربعتم (اسم): حجر مربع ۲ (m) (س)

آ) (۱۱۵۱ • (۱۱۰ ۱۱۵۱ ۱۱۵۱ ۱۱۶ ۱۰ ج) ر ب م / و ر ب ع ت م / م و ج ل م : حجر جروب و حجر مربع رخام ·

(m) ZM1/0

يرد في المعجم السبئي (١١٤:١٩٨٢) بنفس المعنى مع شك فيه؟ ويرد عند "Squared masonry" بمعنى بناء مربع

(ر ث ع)

رثع (فعل): سوّى، طوى بالحجارة (بئراً)؟ · ۱/۲ Bafaqih-Batayi (ق)

اله(١٠٥٥ (١٠٥٥ (١٠٥٥ (١٥٤٠ ب ق ر و / و ر ث ع / و س ن ب ط الله أ ر سَ م ي: شقوا وطووا بالحجارة وأنبطوا ماء بئرهم

يعد هذا النقش المصدر الوحيد للفظ وقد أعطاه الناشر الأصلي (بافقيه وباطايع، ٦٢:١٩٨٨) معنى طوى بالحجارة بئر بعد أن قابلها ترجيحاً برصع؟ التي ربما استخدمت بدلا من (ضفر) التي تأتي بنفس المعنى؟

واحتمال ان رثع تقابل رسع العربي الذي تأتي بمعنى شد ولزق (لسنان العرب: ١١٥٦) أو تقابل رسع بالسين الثالثة الذي تأتي في نقوش نفس المنطقة والذي تعنى سوّى.

(رس" ع)

رسے معل): سوّی YMN ۱/۲ (س)

۱/۱ YMN (س)

ا(اه (۱۰٪ ۱۰٪ ۱۰٪ ۱۰٪ ۱۰٪ بر ا / و ر س ع / و هــ و ث ر / و هــ و ث ر / و هــ ق ح : شيد وسوتي و أسس و أنجز ·

مرست معت (اسم): قاعدة البناء فوق الأساس (السروع الأولى من البناء) R ٤٣٣٢/١

(ق) Ja۲۸۹۸/۲

يرد اللفظ في المعجم السبئي (۱۱۸:۱۹۸۲) كفعل بمعنى أنشأ، بنى، ويرد سهور المعجم القتباني (Ricks:۱۹۸۹:۱۵۵) كاسم بمعنى بناء، طابق علوي " علوي " المعجم القتباني (story, construction" وناقش اللفظ البروفسور يوسف محمد عبد لله عندما نشر مدونة النقوش اليمنية (يوسف ۱۹۷۹: ۶۹) والتي ورد فيها اللفظ وذكر أن رسع مصطلح بناء بلهجة العرب في أسبانيا، وإن كلمة رسع ورصع تأتى بمعنى سوى الأرض ودق النوى كما تطرق أيضاً إلى لفظة مرسعت التي وردت في النقوش القتبانية وفسرها "بما علا من البناء".

وفي اللهجة تطلق رصع على عملية دك وتسوية السقوف الترابية بعد أن ينفذ منها الماء بعد المطر·

(رف د)

رفد(اسم): دعامة أو جدار (ساند) ۲۹۶۳/۱ (س)

■ (۱۹۵۱۱۱۹۷۲) بر ف د / بي ت هـ م و : بدعامة بيتهم :

(س) Robin-kanty ,/۱

۱۹۵۱ الایه ۱۹۵۱ الایه ۱۹۵۰ الله و د هم و : بدعامة مجلسهم و نام الله الله ۱۱/۲ (س) دعامتان أو جداران (ساندان) ۲۹۹۱۱/۲ (س)

و ح ر ت ی / ب ر ف د ی هـ و / ع الکااا(۱۹۲۹ه)۱۰۱۰ و ح ر ت ی / ب ر ف د ی هـ و / ع ب ر ن / ق ت ب ن وساقیتین بجداریها الساندین ناحیهٔ قتبان $Ja_1 \sqrt{\pi}$

٥٤(٣٢٢٣١٥١٥١٥١٥١٥١٥١٥١٥١٥) و ص رحت ي هــــو و ن ف س هــ ي س م و ر ف د هــ ي س م و ر ف د هــ ي س م الساندة و ساحتيها وشرفاتها و جــداريها

ر فدت، أرفد (جمع): دعامات أو جدران (ساندة) $C_{\xi}./\pi$ (س) $C_{\xi}./\pi$ (س) $C_{\xi}./\pi$ (س) $C_{\xi}./\pi$ دعامات تلك البوابة والسور $C_{\xi}./\pi$ دعامات تلك البوابة والسور $C_{\xi}./\pi$ (س)

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٩٨٢: ١١٥) بنفس المعنى، وأيضاً يصضيف معنيين متعارضين يمنع أحداهما الآخر مع شك فيهما؟ طي ~ تجدير حوض # ساقيه صغرى، قناة ثانوية وعند (Biella ١٩٨٢:٤٩٣) بمعنى طي، تكسيه ساقيه صغرى، قناة ثانوية وعند (Ricks ١٩٨٢) بمعنى طي، تكسيه "Revetment"، وهو نفس المعنى الذي ورد عند أرفين(١٩٦٢: ٩٣١) بينما أعطاه المعجم القتباني (٤٥١: ٩٨٩١) معنى أساس "Foundation" وقد فسره روبان (١٦٧٠: ١٩٦٧) بتدعيم (étaiment) وعند تعليقه على اللفظ (١٦٧٠) المناقوش السبئية التي ورد فيها وذكر أنها تؤكد معنى سند، استعرض النقوش السبئية التي ورد فيها وذكر أنها تؤكد معنى سند، دعامة "saution" بشكل مقبول واعتقد إن تفسير المعجم القتباني أساس غير مقنع لأن النقش يتحدث عن بناء البيت من الأساس حتى القمة إذ يأتي لفظ (شرس) والذي يعنى أساس مباشرة بعد اللفظ، وبالتالي غير معقول أن يكون المعنى (وأساسات من الأساس حتى القمة)، وهذا يرجح أن معنى اللفظ القتباني لا يختلف عن المعنى السبئى وقد أكد موللر معنى (جدار يسند البناء).

وفي اللغة العربية يرد اللفظ بنفس المعنى "عمدت الحائط وأسندته ورفدتــه بمعنى واحد" (لسان العرب: ١١٩٦). (رم ل)

رمل (اسم): تزيين (بناء) Mariya ۱/۳ (س)

يعد هذا النقش المصدر الوحيد لهذا اللفظ حتى الآن، وقد ورد في المعجم السبئي (١١٧: ١٩٨٢) بمعنيين متعارضين يمنع إحداهما الآخر، الأول (رمل بناء)، والثاني فيه شك وهو (فأل حسن من علم ~ خط الرمل؟). أما مورتا ناشرة النقش فلم تعطيه معنى (١١٠: ١٩٧١) واعتبرته لفظ غامض ومجهسول عند التعليق عليه.

وبما أن اللفظ لم يرد في نقوش أخرى، وبغض النظر عن الكلمات التي أصابها التلف ومن خلال السياق نجد أن " تحظت / ورمل مترادفة، راجع مثلاً (يوسف، ١٩٧٩: ٣٨) حيث أشار إلى مثل ذلك عند مناقشة الألفاظ التي وردت في (٢٨١٠) منها مثلاً السطر الرابع (كل / تحظت / وتذهب / وعذب / بيتهمو / بيتهمو / بيتهمو / بيتهمو أب بيتهمو أب بيتهمو أب بيتهمو أب بيتهمو أب بيتهم وغي نقشنا نجد أن تحظت مصدر بمعنى زخراف وعليه يمكن القول أن رمل كمرادفة لها تعني قياساً تزيين أو زيّان ويؤيد ذلك ما جاء في اللغة العربية حيث ورد اللفظ في (لسان العرب: ريّن بالجوهر ونحوه والأرمل بمعنى الأبلق، كما يطلق اللفظ رمل بمعنى وشي قوائم الور الوحشي ويقال أيضاً رمل للخطوط السوداء التي على ظهر الغرال

(روي)

مرو (اسم): ساقية مروى ٣-١٠/٢ (س)

مروت (جمع): ۳/ Chelhod (س)

ه الم المعلق الزراعي ذي أتمن المعلق المعل

يرد في المعجم السبئي (١٩٨٢:١٩٨٢) بمعنى نظام ري، نظام سقاية ويرد الله الفجم (Biella, ١٩٨٢:٤٨٣) بمعنى ينبوع، بئر عنب "Sweet well". وفي المعجم المعنى الذي ورد في المعجم السبئي (Ricks,١٩٨٩: ١٥٣) يرد بنفس المعنى الذي ورد في المعجم السبئي وكان أرفين (١٥٨-١٩٩١) قد اقترح معنى حقول تغمر بالمياه "- Flood أولما الغول في كتاب مذكراته (٥٢ : ٩٩٢، ١٩٩٢) أعطى نفس معنى المعجم السبئي، وأعطاه يوسف (١٩٧٩: ٣٦) معنى ساقية وذكر إن ذلك المعنى على القياس وهو اسم مكان من روى، وقد أخذ الباحث بهذا المعنى لوجود الدليل الأثري الذي يؤكده وهي البقايا المعمارية للساقية حيث أشار يوسف إلى أن آثار الساقية (المروى) ماز الت قائمة ونشر الصور التي توضح ذلك في صفحتي (٥٣، ٥٢).

••◊◊◊• أو (٩٤• ١٦٢١٦ ٢١١٩٠٠ و و س ف و / و ر ى م و /ك ل / ج ن أ

هــ و: وأضافوا ورفعوا كل سوره·

ريمم (اسم): ارتفاعاً، علقاً ٥ /R٣٩٤٦ (س)

• ال ۱۹۱۱ ۱۹۱۱ ۱۹۱۱ ۱۹۱۱ ۱۹۱۱ ۱۹۱۱ ۱۹۱۱ و ب ن ي / ت ف ر ع ال ۱۹۱۱ ۱۹۱۱ ۱۹۱۱ ۱۹۱۱ و ب ن ي / ت ف ر ع ال ب ي ت هـ و / س ل ح ن / ل ن / ظ و ر م / و ر ي م م: وبنى قمة قصره سلحين من دعامة البناء وارتفاعاً (علواً).

(w) Cosy/1.A

﴿الْهُا ﴿الْهُا ﴿الْهُا ﴿الْهُا ﴿ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ مَا لَا مُمْ اللَّهُ مَا مُ اللَّهُ مَا مُ اللَّهُ م : وخمس وثلاثون ذر اعاً ارتفاعاً ·

(س) Ja هم٧/ه

رمت (اسم): قمة (البناء) / درج؟ C77./٤

•(١٤٨١ه (١٤٨٥ه ١٤٨٩) و ر م ت / هـ و ر / ش د و هـ م و / ذ هـ ب م: (وقمة دعامة شدوهم برونز) أو (سطح أو درج حوض شـ دوهم برونز)"

مريم، مريمن (اسم): سقف ~ سطح نهائي ~ أعلى، قمة (بناء)/ درج (ربيم، مريمن (اسم)) درج (سم) (سم)

• ۱۹۵۹ ۱۹۵۱ ۱۹۵۱ ۱۹۵۱ ۱۹۵۱ ۱۹۵۱ و م ح ف د ت هـــو / ب ن / م ر ي م هــ و / ع د ي / ث ر ت هــ و : و أبر اجه من أعلاه حتى أسفله (من سطحه حتى أساسه).

(س) الافراء ١٠٧/٣

(w) DJE 17/2

٩١١١٦٠ ٩١٥ ١٥٤ (١٦٤٠ و ك ل / ج ن و ز هـ و / و م ر ي م هـ و: وكل مخازنه ودرجه:

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٢٠: ١٩٨٢) كفعل بنفس المعنى مع الـشك فيه؟ والاسم ريمم أيضاً بنفس المعنى، ورمت أعطاه معنيين متعارضين يمنع الحداهما الآخر مع شك فيهما؟ طرف أعلى (من حوض أو صهريج) # درج والاسم مريم ورد بمعنى فيه شك: سطح بيت؟ وهذا المعنى استناداً لموللر (١٩٧٢)

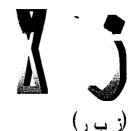
 $C_{\xi\xi\Lambda}$) الذي ناقش اللفظ مبيناً أنه يرد في سياق يؤكد معنى (قمة، أعلى) مثل ($R_{\xi1.V}$) الذي ناقش اللفظ مبيناً أنه يرد في سياق يؤكد معنى رفع، عمل أعلى "Reilla, $R_{\xi1.V}$) ورد الفعل بمعنى رفع، عمل أعلى "higher, raise" والاسم ريم يرد بنفس المعنى، أما رمت فيرد بمعنى جهاز بارز، ربما حوض "Raised device, phps a tank" والاسم مريم بمعنى قمة، الأعلى، رأس، طرف، سلطح أو درج من مبنى مبنى $R_{\xi1.V}$ "top, Highest, point, roof or .terrace, of a building"

و في اللغة العربية يرد ريم بمعنى الدرجة والدكان وينسب إلى لغة السيمن، (لسان العرب: ١٢٦٩) (جمهرة اللغة: ٤١٩) كما يضيف صاحب الجمهرة ما يؤكد معنى الدرجة هو ما رواه الأصمعي إن أبو عمرو بن العلا قال "كنت باليمن فأتيت دار رجل اسأل عنه فقال لي رجل من الدار ((أسمك في السريم)) أي اصسعد الدرجة."

وفي اللهجة الريَّم، رم، ريمن تأتى للدلالة على سطح المنزل وسقفه وأيضاً على السلم والدرج وعلى نوع من المقاعد (دكة) الواسعة التي تكون من الحجر أو الأجر كما يقال للشرفة أيضاً ريم (١٩٤، ٩٩، ٩٩، ١٩٤) كما يذكر الإريابي الأجر 194، ١٩٩٠ (٣٧٢-٣٧٠) إن ريم تعني العلو و الارتفاع وهي قديمة من لغة نقوش المسند، وماز الت باقية في واقعنا ولهجتنا ومنها أسماء كثير من الأماكن اليمنية مثل زيام، ريمان، ريمة، مريمة، تريم، والريَّم، وهي كلها من العلو والارتفاع إلى جانب أن الريم التي هي ذات للسقف أو السطح وان الريمة في نقوش المسند هي الدرج والسلم الحجري، ويؤكد على ذلك بدلالة الاسم لمنطقة ريمة (ريمة الاشباط) ومدرجاتها الزراعية المتراصة بعضها فوق بعض من السفح إلى قمة الجبل كأنها سلم المدرج المياه الموراعية المتراصة بعضها فوق بعض من السفح إلى قمة الجبل كأنها سلم المدرجاتها الزراعية المتراصة بعضها فوق بعض من السفح إلى قمة الجبل كأنها

ومما سبق نجد أن معنى سطح المنزل وسقفه ومعنى الدرج والسلم هي من المعاني الخاصة بأهل اليمن التي توارثوها من لغة نقوش المسند، وتبقى مسألة الأخذ بمعنى واحد وإغفال الآخر عند تفسير اللفظ في النقوش التي يرد بها، اعتقد أن السياق سيحدد ذلك مثل نقش DJE 17 والذي فُسره موللر بسطح البيت، هنا ربما

درج هي الأنسب لأن اللفظ بعد كل يفيد الجمع والبيت له سطح واحد بينما له عدة درج لأنه مكون من ست طوابق حسب النقش·



زبرن (فعل): بنى بقوالب الطين النيئ الكبير (زَابُور) CVAY/۱ (س)

۱۹۲۱۹۱۱ و ۱۹۲۱۹۱۱ ا ۱۹۲۱ (۱۹۲۱ ۱۹۲۱ ۱۹۲۱ ۱۹ ا ۱۹ و ز ب ر ن / ذ م هـ ر ت ن : رجال بنو مظلة وبنوا بالزابور ذي مهرتن ۰۰۰ "

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٧٠:١٩٨٢) بمعنى بنى، أقام بناء، و يرد أيضاً عند (Biella,١٩٨٢:١٥٨) بنفس المعنى "construct, Build".

وفي اللغة العربية: الزّبرُ: الحجارة، والزّبرُ طي البئر بالحجارة وأيضاً وضع البنيان بعضه على بعض (لسان العرب: ٦، ٧)

وفي اللهجة الزابور هي قوالب الطين النيئ وتكون أكبر حجماً من اللهبن اللهبة الزابور هي قوالب الطين النيئ وتكون أكبر حجماً من اللهبوت العادي، وتستخدم في بناء الأسوار بالدرجة الأساسية بالإضافة إلى بناء البيوت (الإرياني ١٩٩٦: ٣٧٩) ويذكر يوسف (١٩٨٩: ١٠٣١) أن الزابور عبارة عن طين مضغوط أو صلصال، وإن نمط البناء به يمثل أروع الأساليب المعمارية اليمنية التقليدية وقد يبلغ البيت منه ست طوابق وزخرفته جذابة وحسنة مثل شبام حضرموت، صعدة وغير ها.

(ز ف ف)

مزف (اسم): مجرى خروج ماء، موزع ماء٣٩٤٣ (س)

«١٤١١١١١٤ ١٤١١ ١٤١١ ١٤١١ ١٩١٤ و م خ ض / ب ل ق / م ز ف لم أ خ ذ ن / ر ح ب م: وقطع جبل البلق الصخري مجرى خروج ماء السد التحويلي رحبم.

(س) R٣٩٤٦/٦

۰ ۱۱۲۵ ۱۱۷۵ ۱۱۳۵ ۱۱۳۵ ۱۱۹۱ ۱۲۰ ع س ن ن / ت ف ش / و م ز ف الله مانه مـسقى الموض تفيش ومجرى خروج مائه مـسقى يسران.

MAFRAY-مزفي (مثنی): مجریان لخروج الماء، موزعان ماء MAFRAY مزفي (مثنی) Malāha $_1/_{\tau}$

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٧٠:١٩٨٢) بمعنى فيه شك ؟ مجرى الماء الخارج (من السد) ؟، ويرد عند إرفين (١٩٦٦: ٢٠٢ -٢٠٣) وأيضاً عند بيلا الخارج (من السد) ؛ ويرد عند إرفين (١٠٢:١٩٨٨) معنى موزع ماء المعنى وأعطاه روبان (١٠٢:١٩٨٨) معنى موزع ماء "partiteur".

وفي اللهجة يذكر بيمنتا (٢٠٠١٩٩٠) أن مزف هي قناة خشبية تستخدم لتوصيل الماء إلى حوض، كما تعني قاعدة أو أساس (سد). ويذكر الإرياني التوصيل الماء إلى المَرَف بفتحتين فتضعيف في بعض المناطق يطلق على البناء الذي يقام لصد السيل عن أرض أو أي مرفق وأنه يسمى في بعض المناطق مرزف ويشرحه بأنه مصد يعمل في الوديان لحماية الأرض الزراعية من السيل أو لإدخال ماء السيل إليها بقدر وطريقة معينة تحميها وتعطيها نصيبها من السيل في وقت واحد ويكون من الحجارة أو يكون حاجز ترابياً مثبتاً بفروع الأشجار (الإرياني، ١٩٩٦: ٥٠٠) ويفهم من هذا أن المزف هو حاجز توزيع المياه إلى جانب أنه يمثل حماية لها وفي بعض مناطق قدس يطلق مرف على فتحة الباب التي تكون بشكل عقد .

(ز ل ل)

زلت (اسم): سلم· ۲/۳۷۳ (س)

زلتی (مثنی): سلمین ۲۰ R۲۹۸ (م)

• ١٩٣٤ الالا ١٩٢٤ الالا ١٩٣٤ و ت و ث ب ت / و ز ل ت ي / م ك ن ت ن / و أ ت ح ن: والمقاعد وسلمي المكان والملحق.

أزلت (جمع): سلالم · ٣٠٢١/٣ (م)

• ۱۲۵ ما ۱۲۵ ۱۲۱۱ ما ۱۲۵ ما ۱۲۵ ما ۱۲۵ ما د ب ت هـ د ب ت هـ د ب ت هـ ى / أو س ط هـ س: وكل السلالم وترميم داخله:

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٧٠:١٩٨٢) بمعنى مـصطبة تـصريف ~ مزلـة مزلقـة؟ وعنـد (Biella ۱۹۸۲:۱٦٠) يـرد بمعنـي تحـصينات ",fortification(s)" واعتبر روبان (ديمجري - روبان ١٩٩٣، ٤٨٩) إن اللفظ لم يدرس على الرغم من انه يترجم بمعنى منحدر، على أساس اللفظ العربي زل الذي يعنى زلق، وقد أعطاه معنى فيه شك هو سلّم ؟

و في اللهجة زلّ بمعنى اجتاز وعبر، والمزلّ المكان الذي يعبر منه دون توقف (الارياني،١٩٩٦: ٤٠٠)٠

(ز ي ي)

زيي (اسم)، أزييم (جمع): قو امط، ملازم، روابط ٢٠-١٢/ Co٤٠ (س)

ب ت م او أزي ي م اف رزن م : بناء حجر جروب وحجر ابات وملازم حديد٠

(w) Cos./va

ی ی م / ف ر ز ن م: بأحجار جروب وحجار لبات وملازم حدید·

(w) Gr 4/0

م / ف ر ز ن م: صفائح برونز وقو امط حدید·

ورد اللفظ عند إرفين (٢٦٢: ٢٦٢) بمعنى عتبة أو حجر زاوية (quoins or sills) وهذا المعنى أيضاً أخذت به (Biella, ۱۹۸۲:۱۰) وفي المعجم السببئي (١٧١:١٩٨٢) ورد بمعنى قوامط، ملازم (من حديد)، ألواح تقوية، صفائح تمتين؟ وهذا المعنى أقترحه بيستون عند مناقشة بعض الألفاظ التي وردت في نقسش Gr۳، وهذا المعنى أقترحه بيستون عند مناقشة بعض الألفاظ التي وردت في نقسش Beeston, ١٩٧٩:٩٣). وقد استسشهد بيسستون بطريقة عمل الأبواب في اليمن قبل الإسلام من خلال الباب الذي ذكره جربيني، والموجود حاليا على يمين محراب الجامع الكبير بصنعاء، وأيضاً ارتباط اللفظ في النقسين اللذين ورد فيهما بالحديد اعتبرها قرينه تؤكد المعنى.

وقد اثبت الباحث معنى قوامط أو ملازم وروابط استنادا إلى ما ذكره بيستون وأيضاً إلى توافق سياق نقش ترميم السد مع ما ذكره الهمداني ومع البقايا الأثرية لمصرفي السد، فالهمداني يذكر في (الإكليل ج٨: ٩٩) (أن العرم كان مسنداً إلى حائط "واثر" مابين عضاد بالمذاخر بمعارب من الصخر ملحمة الأساس بالقطر) أي أن المعدن استخدم كرابط أو ملزم يربط أحجار مصارف السد بالجبل الصخري.

وبالنظر لبقايا بعض الأحجار في موقع مصرفي السد نجد أنها تحتوى على ثقوب بعضها ثقب في كل طرف وبعضها ثقبين متجاورين وسط الحجر وهذه الثقوب بلا شك هي التي كان يدخل فيها معدن الحديد وربما أيضاً النحاس أو ما يسميه الهمداني القطر كرابط بين تلك الأحجار المثقوبة، انظر سياق النقش (وصورة الأحجار -7)



(h ب س)

مسبأ (اسم): طریق ۲۱/۲۳۸ (س)

و م / ت ق د م / م س ب أ / ع الماله (١٤ (: و ي و م / ت ق د م / م س ب أ / ع ر ن / ذ م ر م ر : ويوم تولى بناء طريق القلعة الجبلية ذي مرمر (ω) (ω)

(ق) R٤٣٢٨/٥

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٢٢:١٩٨٢) بنفس المعنى ويزيد معنى المجرى ماء "وأيضاً عند (Biella, مجرى ماء "موصل للماء" مجرى ماء "وأيضاً عند (Biella, مجرى ماء "موصل للماء" مجرى ماء "موصل للماء "خصص "و في المعجم القتباني "conductor of water "Road, water course Mountain" و المعجم القتباني المعجم القتباني "Ricks,١٩٨٩:١٥٧) و المعجم القتباني "Road, High Road" و المعينى "Road, High Road" و المعينى "Rayal" لان الدراسة اقتصرت "embankment" و المعينى المعينى "Rayal" لان الدراسة القصرت على منشات الري فقط، لكنه أيضاً يذكر معنى طريق جبلي بالنسبة للنقش المعينى المعينى طريق على منشأت الري فقط، لكنه أيضاً يذكر معنى طريق جبلي بالنسبة للنقش "R٤٣٢٨" في حين ذكر البرت جام (٣٤:١٩٦٢) انه ليس هناك تعارض بين (منقل و مسبأ) في نقش (٢٤١٨) بل أن هناك تواز وكلاهما يعنى طريق جبلي وممر وفي اللغة العربية "المسبأ هو الطريق في الجبل" (لسان العرب ٧٧٠)

واكتفى الباحث بإثبات معنى (طريق) لهذا اللفظ وأغفل المعنى الآخر (مجرى ماء) ليس لأنه غير صحيح وإنما لعدم وروده ضمن نقوش البناء حتى الآن، على الرغم من الالتباس في النقش المعيني الذي درسه أرفين من انه يمثل نقش بناء، ولكن لا يمكن الجزم بذلك نظراً للنقص الذي في النقش، ومع ذلك لا نتفق مع أرفين في المعنى الذي وضعه، فاللفظ ورد في نقوش سبئية أخرى تؤكد معنى مجرى ماء مثل ١٩٨٥، و ٨٥٢ وهما من النصوص التشريعية بالإضافة إلى صوص أخرى تؤكد على عدم منع جريان الماء في القنوات ومجارى المياه (جداول) الري المزيد من التفصيل انظر (نورة النعيم ٢٢٠٠٠٠٠).

(س ب ط

سبط (فعل): شق · ۲/۷۷/۲ YM (س)

اله (۱ه ۱۱۱۱ ۱۹۰۱ ۱۹۰۱ : ب ق ر / و س ب ط / و هـ ن ب ط: حفر وشــق وأنبط الماء ·

لم يرد اللفظ ضمن سياق بناء في المعجم السبئي (١٠٠١٩٨١) وقد نشره وبان (١٠٠١٩٩١) على أنه كتب باللهجتين السبئية والقتبانية مستشهداً بنقشي بمن ١، ٢) على اعتبار أنهما نسختين لنقش واحد الأول كتب بالسبئية والآخر رجمة له بالقتبانية، لأن تلك المنطقة التي يعود إليها النقش قد خضعت لكل من سبأ حضرموت وقتبان وأخيراً حمير (١٩٩١٩٩، Robin, ١٩٩١) وعليه فقد أعتبر أن الفعل بسبط) هو فعل قتباني يساوي (سنبط) وبالتالي يقابل هنبط في السبئي، وكأنه يقول نهناك إدغام للنون وأن اللفظ كتب باللهجتين وأن معناه (حفر، نقب المحتى بكن عند مناقشة البروفسور موللر حول ذلك أكد على أن الفعل لا علاقة له باللهجة لكن عند مناقشة معروف بهذا المعنى يشق، يحرث اليوم ويذكر بيمنتا (٢١٤١٩٩) أن اللفظ يستعمل عند البدو معنى يشق، يحرث (plough).

س ف ل)

سفل (اسم): أسفل، جزء سفلي (من بناء) ۲۳(،۲۳ (س)

(س) Rه ، ۸۵/۷

ورد للفظ عند أرفين (١٩٦٢: ٢٥٧: ٢٥٨) بمعنى أساس وطيد (صخر صخر Biella,) وهو المعنى الذي أخذت به لاحق (bed rock) وهو المعنى الذي أخذت به لاحق النوي أخذ المعنى الذي أخذ (١٩٨٢:٣٤٢) ويرد اللفظ في المعجم السبئي (١٢٥:١٩٨٢) بنفس المعنى الذي أخذ به الباحث.

وعند الهمداني (الإكليل ج٨: ٥٤) ورد بنفس المعنى أيضاً في وصف بناء قصر غمدان شعراً:

وكما هو معروف في البناء اليمني التقليدي أن السروع الأولى من البناء (أسفل البناء) تكون من حجر الجروب.

وفي اللغة العربية (لسان العرب: ١٥٩) يأتي أيضاً بنفس المعنى السسفل نقيض العلو في البناء.

(س ق ف

سقف (فعل): سقف ۲/۲ سقف السقف سقف

 سقف، سقفن، سقفم (اسم): سقف، طابق، ۲۰ کی (س)

(2) Rygn. bis/y

۱۵۱۱۱۱۱ ای ل / س ق ف / و ب ی ن ت / أت ح ن: كل طابق و جدر إن الملحق.

 (ω) ZM₁=Gar ŠY/ ξ

(ق) Ja ۲۸۹۸/۲-۲

 (ω) $C_{\xi\xi\lambda} + hakir_1/r$

مقفین (مثنی): سقفان، طابقان، طابقان، (سید) در مثنی در مثنی استفان، طابقان، طابقان، استفان، طابقان، طابقان، طابقان، طابقان، طابقان، طابقان، طابقان، طابقان، استفان، طابقان، طا

سقف (جمع): سقوف، طوابق ٢/١٠/ (س)

 مسقفن، مسقفت (اسم): رواق، سقيفة · ۲/۲۲ (س)

•۱۹۱۱ه۱۱۱۵۱ه اهخ(۱۱۹۱۱ه و است ا ۱۲۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۹ ۱۱۱ ۱۱۱۹ ۱۱ و المن المراه المن المراه و المن المراه و المن المراه و الم

(س) Ja۱۱۸/۲

يرد في المعجم السبئي (١٢٧:١٩٨٢) كفعل بنفس المعنى، وأيسضاً عند الهنائي (Biella ١٩٨٢:٣٤٥) سقف بنفس (١٢٨:١٩٨٢) سقف بنفس المعنى بينما مسقفة أعطاه معنى سقيفة، بناء مسقوف، مسقفة و عند (,١٩٨٤ قفله المعنى بينما مسقفة أعطاه معنى سقيفة، بناء مسقوف، مسقفة و عند (,١٩٨٢:٣٤٥ المعنى الاولين : سقف طبقة (١٩٨٢:٣٤٥ ورد الاسم بثلاث معان مع شكها في المعنين الاولين : سقف طبقة مورة وي بناء؟ Roofed passage ,portico، ردهة مدخل مسقوف ، سقيفة، رواق معمد ، vestibule? و في المعجم القتباني (Ricks,١٩٨٩:١٦٣) أعطى سقف معنى بهو، ردهة مدخل وواق، صفة ، رواق معمد "portico" وأعطى مسقف معنى بهو، ردهة مدخل بهو صدفة، رواق معمد "portico" وأعطى مسقفت معنى بهو، ردهة مدخل ، (صفة، رواق) مدخل بهو معمد (arcaded)entrance gallery ، (arcaded) entrance gallery).

وفي اللهجة يطلق سقف على سطح البيت وعلى الجزء الداخلي من السطح، وأيضاً على طابق من مبنى فيقال أن البيت مكون من أربعة سقوف أي أربعة طوابق، كما يذكر بيمنتا (٢٢٥:١٩٩٠) أيضاً أن سقف تطلق على المدخل المعمد، الرواق السقيفة، الشرفة، الظلة.

(س ل ف)

سنف، سنفن (اسم): باب ه/ Gr سنف، سنفن

م و : لمصراعي وباب بيتهم.

(س) Ghul-al-Msagid ۳/۳

مسلف (اسم): باب ٤٠/٤ (س)

«١٤١٤ ما ١٤١٤ (١٤١٤ و م س ل ف هـــ و / ز ل ت / ف ر ز ن م: وبابه سلم حدید.

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٢٦:١٩٨٢) بمعنى واجهة ؟ ومسلف بمعنى واجهة ؟ ومسلف بمعنى الرض مسواة، أرض مسلوفة مصطبة ؟ وكلا المعنيين فيهما شك وعند (١٩٨٢:٣٣٦ الرض مسواة، أرض مسلوفة مسواة؟ ? leveled area ومسلف بمعنى منحدر خفيف ؟ (١٩٨٤:٣٣٦) وناقش اللفظ بيستون (٩٣:١٩٧٩) وذكر أنه يعني في المنقش (Grw) عضادة الباب ولكنه في الأخير أقترح معنى واجهة وفي كتاب ممذكرات الغول (Bron,١٩٩٢:٩٧،٩٨) لم يعطه معنى عند تفسير النقش، وفسي المناقشة الكول (١٨٤٠٩٠، وفسر بباب جانبي (بافقيه - روبان، ١٩٨٠) وفسي هامش المعسال ١٨/٣، وفسر بباب جانبي (بافقيه - روبان، ١٨٠١) وفسي هامش على الأبواب الصغيرة في اليمن هو الباب الخلفي الصغير للبيت، ويطلق أياضاً على الأبواب الصغيرة في أسوار المدن غير المدخل الرئيسي" وقد تأكدت من الدكتور أحمد باطايع عن معنى سلف ومسلف في لهجة حضرموت فدكر نفس المعند.

(س و ر)

سور، هسر (فعل): سور، بنى سور (أقام) · VL۲٤=Ja ۲۳۵۳/۲ (ق) هسر (فعل) الماله الم

(w) Cr97/0

سور (اسم)، مسورت (جمع): أسوار ۱ المعارت المعارت المعارت المعارت المعارت المعارت المعارت المعارت المعارت المعارت

• ۱۵۱۲ه ۱۵۱۳ه (۱۹۱۲ه (۱۹۱۲ه (۱۹۲۱ه) و خ ل ف / و م س و ر ت / ذ ن / ع ر ن / ش ح ر ر م و وباب وأسوار هذا الجبل شحرار .

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٢٩:١٩٨٢) كفعل بنفس المعنى وأيضاً الاسم (مسورت)، بينما أعطى الاسم (مسرت) في نقش (-MAFRAY-AI الاسم (مسورت)، معنيين متعارضين يمنع أحدهما الأخر مع السشك ؟ سور #قاعة مستورة، قاعة مغطاة ويرد الفعل فقط عند (Biella, ١٩٨٢:٣٣٠) بمعنى أقام سور "Ricks, ١٩٨٩:١٥٩) كما يرد الفعل أيضاً في العجم القتباني (١٥٩:١٥٩) (Ricks, ١٩٨٩:١٥٩) بمعنى يبني سور مطوق "to build a wall around".

وفي اللغة العربية: السور: حائط المدينة كما يعنى أيضاً العلو والارتفاع (لسان العرب: ٢٣٧) ويبدو أن اللفظ كان يستخدم عند الحديث عن أسوار جزئية مثل سور مدينة وعلان حيث نجد أن السور أقيم مباشرة على الصخر ليسد بعض نقط المرور ويدعم الانحدارات الصخرية فقط (الأغبري، ١٩٩٤:٥٨) أي لم يكن سور مطوق للمدينة وأعتقد أن مسرت في MAFRAYA لا تخرج عن هذه الدلالة، فالنقش في مكانه الأصلي على أحد جدران الغرفة التي داخل السور، في الجسزء الجنوبي الشرقي، وهو المكان الذي أشرت إليه في دراسة سابقة (الأغبري، ١٩٩٤:٦٥) بأن السور ربما يمثل الجدار الخلفي للمباني في مدينة الأساحل حيث تظهر جدران الغربي. المباني عمودية على السور في الجزء الجنوبي الشرقي وأيضاً الشمالي الغربي.

وربما تمثل جزء من النظام الدفاعي للسور مثل محرس أو غرفة مراقبة أو غيرها وعليه فلفظ مسرت ربما يعني كامل السور في الجنزء الجنوبي السشرقي ومفتاح المعنى هو لفظ مشكم الذي لا اعتقد أنه يعني اسم علم بل ربما واستناد للسياق "مشكم كل مسرت" يعني مكان حراسة كل السور أو مراقبة أو ما يشبه ذلك (س ي ب)

سيب (اسم): ردهة، ممر (طويل) DJE ۱۲/۳-٤ (س)

3 6

ش ت أ

شتأ (فعل): رفع ~علّى (بناء) ۲ ۳۲٥/۷ (س)

يعد هذا النقش المصدر الوحيد لهذا اللفظ حتى الآن، ولكن مع الأسف النقش غير مكتمل وفيه نقص في بداية السطور ونهايتها، الأمر الذي يشكل صعوبة إلى حد ما في تحديد معاني الألفاظ التي ترد فيه لأول مره أو تلك التي لا تزال معاينها غامضة، بالإضافة إلى ذلك لا تتضح المنشأة أو البناية التي من أجلها سطر النقش ·

وقد أعطاه المعجم السبئي (١٣٥:١٩٨٢) معنسى رفع وأما (١٣٥:١٩٨٢) وقد أعطاه المعجم السبئي (١٣٥:١٩٨٢) فقد أعطته معنى يبني، يقيم بناء "erect a building". وناقش اللفظ والتر موللر (١٢٥:١٩٩١)عندما أعاد نشر النقش وخلص إلى أنه يعنى بنى، أقام "auf bauen".

(ش ر س) 🔻

شرسم (اسم): أساس (بناء) ۹۹ (س)

١٤١ ﴿ ١٩١٥ ﴿ ١٩٥ ﴿ ١٩٠ ...: ل ن / ش ر س م / ع د / ش ق ر (م : من أساس (البناء) حتى قمة (البناء).

() R £987/8

ا ۱۹۱۶(۱۹۱۱ه(۹۰: بن / ش ر س م / ع د / ف ر ع م: من أساس (البيت) حتى أعلى (البيت).

(w) YMN11/7

الما المرام الما المرام المر

أشرس (جمع): أساسات (بناء) Rr. ۲۲/۱ (م)

۱۱۱۱ (۱۱۱۰ ۱۹۰۱ ۱۹۰۱ ب ن / أش رس / عد / شق رن: مــــن أساسات (البناء) حتى القمة:

يرد بنفس المعنى في المعجم السببئي (١٩٨٢:١٩٨٢) وعند (١٩٨٢:٥٢٧ المعنى (ع) "Foundation"، وتزيد معنى ابتداء "beginning"، وأيضاً في المعجم القتباني (Ricks,١٩٨٩:١٧٢) ويزيد معنى "beginning"، وأيضاً في المعجم القتباني (bottom" عيض "به بيستون معنى "قاعدة، جزء سفلي " "bottom" وعند مناقشته لكلمة "عيض "به بيستون (٩٧٠١٩٧٩) إلى أن كلمة "شرس" الشائعة في النقوش العربية الجنوبية والتي تعنى "أساس" تقابل وفق دلالات الألفاظ "شروش" بالعبرية والتي تعني "جذر نبات" وأنها وعض في العربية مترادفتان بمعنى شجر صغير شائك، وذكر يوسف (٤٣١٩٧٩) أن شرس مثل "موثرم" تعني أساس، وهي لفظة معروفة في اللغات السامية، ويقابلها اليوم في لهجة الشام "شرش" الذي يعنى "جذر، عرق".

(ش رع)

(س) ZM₁=Gar ŠY/۱، أنشأ (س) جهز، بنى، أنشأ

•﴿(٥٧° الْمُمْمُمُمُمُوهُ الْمُمْمُوهُ الْمُمْمُمُوهُ الْمُمْمُمُوهُ الْمُمْمُمُوهُ وَ شَرْع هـ و / أص ل م م / و أو ع ل م / و أل ب أم / و أن م ر م / ذ هـــ ب م: وجهزه تماثيل وأوعال ولبوات ونمور برونز ·

شرعو (جمع): جهزوا، بنوا، أنشئوا ۲-۱, ۲۹۰ (س)

•﴿(•• اَكُلُ اَلْمُ الْمُلْالَةِ الْمُ الْمُلْلَالَةِ الْمُ الْمُلِلَةِ الْمُ الْمُ اللَّهِ اللَّهُ الل

شرعن (مصدر): جهز، بنی، أنشأ · R٤١٩٨/٢ (س)

نرع (اسم)، شرعتم (جمع): ميازيب. ه/ZM، =Gar ŠY (س)

۱۰۱۰۹۰۱۰ (۱۵۲۰ (۱۵۲۰ (۱۵۲۰ و ن ع ي و / ل هــ و / ش ر ع ت م / آ ث و ر م : ووضعوا له ميازيب منحوتة على هيئة أثوار ·

يرد اللفظ كسياق بناء في المعجم الـسبئي (١٩٨٢: ١٣٣ - ١٣٤) بـنفس المعنى، وأيضاً عند (Biella, ١٩٨٢:٥٢٧).

(ش ص ن)

شصن (فعل): عَمر حاجز السد ٢٥٤١/١١١، ١١٢ (س)

شصنن، شصنم (مصدر): عمارة حاجز السد ۲۸/۲۸ (س)

(w) Cos./vr

\$\\\\ الأأام\\\\\ الأأاالة الأأاالة الأأاالة الله المالكة الله المالكة الله المالكة المالكة

شصن (اسم)، أشصن (جمع): حواجز مياه مبنية بالأحجار ٣٨٩٥٨/٣ (س)
هما ۱۱۲۹ ۱۹۲۱ ۱۹۲۱ ۱۹۲۱ ۱۹۲۱ ۱۹۲۱ و ك ل / ن ق ب ت هـــو / و أ

شصن في والم المعلق ال

"تغطية" تكسية حجر أو جدار حاجز "Stone Facing or Revetment" وأعطاه يوسف عند إعادة نشر نقوش سد مارب (١٠:١٩٨٦) معنى إقامة الحاجز الترابسي وتغطيته بالحجارة ويتفق هذا مع ما طرحناه ويؤيد ذلك البقايا الأثرية لحاجز السد عند المصرف الشمالي، حيث تظهر عملية التغطية بالحجارة للحاجز الترابي الذي عمل بشكل عريض من الأسفل ويستدق كلما ارتفع وفي معجم العربية اليمنية ما بعد الكلاسيكية (Piamenta 199: ٢٥٥) ورد لفظ شصنة (شصن) بمعنى سد، حاجز ماء، دعامة أو جدار بين بابين أو نافذتين Mole, Jetty, pier.

(ش ق ر)

شقر، هشقر، سشقر (فعل): علَّى، أكمل (بناء) ٢ - Rrq١٣/٢ (س)

(w) R = 197/7

(ق) $R_{\xi \gamma \gamma q} = R_{\gamma \circ \gamma \gamma \gamma}$

هشقرن (مصدر): إكمال، إتمام R٤٧٧٥/٢ (س)

۱۹۱۹۱۰۱۲۱۱۱۲۱۰۲۶۶(۱۹۱۲۱۲۱۲۱۲۱۲۰۱۲۱۲۰)؛ و هـ ث ب ن / و هـ ج ب أن / و هـ ج ب أن / و هـ ب أن / و أصـ لحوا وأعادوا وأكملوا سدهم التحويلي ذي أمر ·

(ح) Ja۱..٧/٣

(w) CTTA/T

يرد في المعجم السبئي (١٣٣:١٩٨٢)كفعل واسم بنفس المعنى، وأيضاً عند بيلا (٥٢٥:٥٢٤،١٩٨٢) مع ملاحظة أن بيلا أعطت "تشقر" معنى إكمال "completion" وفي المعجم القتباني (Ricks,١٩٨٩:١٧١) يرد بمعنى يقيم، يشيد مبنى "to erect, construct a building" واللفظ يرد في كثير من النقوش معنى متعدي، وفي حالات قليلة مجرد و أكثر بناء اللفظ يكون مصدر يقوم مقام الفعل واغلب سياق اللفظ يكون مقرونا بعكسه هكذا (بني / وهوثر / وهشقر / بيته، بنى وأسس وأكمل بيته) أي أن ما بعد وضع الأساس هو رفع البناء وتعليته حتى النهاية، ويؤكد ذلك الصيغة الاسمية: بن موثرم عد شقرم، من أساس (البناء) حتى قمة (البناء) أي بداية ونهاية (البناء).

وفي اللهجة تستخدم شقر للدلالة على نوع من الرياحين يتزين به الرجال والنساء ويوضع أعلى عمامة الرجل أو تحت غطاء رأس المرأة مغروساً في الشعر، ويسمى مشقر كما يطلق لفظ مشقر على عُرف الديك فيقال مشقر الديك وذلك لأنه يتوج رأسه كحلية جمالية له ويؤكد مطهر الإرياني (١٩٩٦: ٤٠٩، ٤٠١) إن اللفظ مازال مستخدم في اللهجة بنفس المعنى الذي يرد في النقوش عند الحديث عن البناء وعليه يقترح ألا يكتفي بالمعنى العام المجرد أكمل، أتم ، إكمال، رفع إلى النهاية، قمة الخ بل يضاف إليه معنى التتويج والزخرفة والتي تشكل إكليلا حول قمة البناء تجمله وتنهيه كتشكيل جمالي من ناحية ويكون دليلاً على تمام التكوين وكماله فالتشقير للبناء في اللهجة هو جعل مدماك أو مدماكين في قمة البناء على شكل مخالف لسائر المداميك المداميك المداميك السائر المداميك المداميك المداميك السائر المداميك السائر المداميك

ويبدو أن البقايا الأثرية لبعض المباني التي احتفظت بـشكلها كمـا تركها اليمنيون القدماء تؤيد ذلك إلى حد ما وذلك ما نجده في سور مدينة نشق (البيـضاء حاليا)أو في واجهة البرج الذي بقى قائما في السور الجنوبي لمدينة يثـل (بـراقش حاليا) وغيرها وبذلك تدل هذه القمة التي على هيئة زخرفة بنائية بتمـام ونهايـة البناء (انظر الصورة ٧٠).

(ش ق ق)

شقق (فعل)، هشقو (جمع): حَفَروا، شقو ١/٢٠١ (ق)

۲<</br>
المنافع المنا

يرد اللفظ في المعجم القتباني (Ricks, 19 19 19 19 19 19 بمعنى حفر " Pup". وفي اللغة العربية: يرد اللفظ في (معجم ألفاظ القران الكريم: ٦٤١) شيق الشيء: فلقه: وفي (لسان العرب: ٣٤١) الشَّقَّ، مصدر بمعنى الصدع، والسَّقَّ، اسم : الموضع المشقوق:



(س" ل ع)

۱۰۰۱×۱۹۱۱۹۰۱ و ۱۶ (۱۰۰ س ل ع و / و ع ذ ب ن / و هـ ش (ق ر ن : شقوا أساس في الصخر ورمموا وأنجزوا

يرد في المعجم السبئي (١٩٨٢: ١٩٨٨) بمعنى قلع حجارة، حفر وعند بيلا (٧٨:١٩٨٢) بمعنى وضع أساس لمبنى واعتبر موللر (٧٨:١٩٧٢) أن اللفظ سلطع مرادف اللفظ هوثر وان اشتقاق اللفظ في العبري saela بمعنى صخر، وفسر اللفظ أسس على صخر"

وفي اللغة العربية (لسان العرب :١٨٣) سلَّعُ: شق في الجبل كهيئة الصدع وسلَعَ : شقَ والشاهد الشعري هو:-

إذا مار آه راكب أرْعِدا .

بسلْع لم يَبْدُ للشمس بَدُوةً

(س^۳ و د)

(m) C770/7

۱۹۲۲۱۵۱۱۰۱۲۲۳ هـ و د ن / مس و د ن / ع ل ي ن: أرضيته المصلولة التي باتجاه القاعة العالية·

(ق) R ٤.٩٣٢/٢

(w) YMN1/5

هــ و : وكل قاعاتها ومدخليها·

() RYAY9/Y

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٣٩:١٩٨٢)بنفس المعنى، وعند بيلا المعجم السبئي (٥٠٢:١٩٨٢)بيت (٥٠٢:١٩٨٢) ورد بمعنى مبخره و نصب نار، معبد خاص في البيت، مصلى بيت "Fire-altar, house, shrine" و في المعجم القتباني (Ricks,١٩٨٩:١٧٣) يرد بمعنيين غرفة استقبال، قاعة ضيافة في منزل و المعنى الثاني قاعة ضيافة في مقبرة، غرفة خارجية والمعنى الثاني قاعة ضيافة في مقبرة، غرفة خارجية والمعنى مجلس وقاعة الجتماع رسمي انظر نقش و المعين والنقوش المعينية تؤكد معنى المعين ومجلس شورى معين بالمجلس المنيع".



(ص ب ح)

مصبح (اسم): قاعة مكشوفة؟ ٢/٨٩/٢ (م)

ه (۱۱۲۱۱ه ۱۱۲۱۱ه ۱۱۲۱۱ه ۱۱۲۱۱ و ص رح ت س / و م ص ب ح س / و م ن ح ل س: وساحته وقاعته المكشوفة؟ ومنحله؟

يرد اللفظ في قائمة الألفاظ الملحقة بكتاب مختارات من النقوش (بافقيه و آخرون، ١٩٨٥: ٣٨٢) بمعنى فيه شك ؟ قاعة غير مغطاة ؟٠

(ص ح ف)

صحفت، صحفتن (اسم): جدار السور الرابط بين برجين / بروزين (دخلـة السور)

() RT. 77/1

: ص ح ف ت ن / ت ن ع م / أ ن ف / م و س م / ع ض م / و ت ق ر م / ب ن / أ ش ر س / ع د / ش ق ر ن / و م ع ذ ر س / أ ب ن م / ك ل / ص ح ف ت / ب ي ن / م ح ف د ن ي هـ ن : جدار الـسور تنعم واجهة مزينة خشب وحجر موقص من أساس (البناء) حتى القمة وجدارها الخلفي حجر وكل جدار السور بين البرجين .

(ق) R £ 177/Y

صحف، صحفم: (جمع): جدران السور الرابطة بين برجين / بروزات (دخلات السور)

(_Z) \ v/ v\ / \\ \ Y

() RYYY E/1

يرد هذا اللفظ بنفس المعنى في قائمة الألفاظ الملحقة بكتاب مختارات من النقوش اليمنية (بافقيه و آخرون ١٩٨٥: ٣٨٣). وهو ما يسمى بالعمارة دخلة السور التي تقع بين طلعتين أو برجين، وهذه الطريقة شائعة في بناء أسوار المدن في اليمن والشرق القديم حيث تبنى الأسوار بطريقة الدخلات والطلعات والتي تمثل في كثير من الأحيان قواعد لأبراج السور وهذا يكسبها متانة وقوة أكثر من الأسوار المستقيمة بالإضافة إلى أنه يتيح فرصة اكبر للمدافعين من مراقبة أي شخص يحاول الاقتراب من السور إلى جانب كسر حدة الملل والرتابة عند النظر إليه من خلل انعكاس الضوء والظل عليه (الأغبري ١٩٩٤: ٥٥) وهذا اللفظ شائع في النقوش المعينية الخاصة ببناء سوري مدينة يثل وقرناو، كما ورد في نقشين احدهم حضرمي والآخر قتباني وللأسف غير مكتمل لذا لم يستشهد به المعجم القتباني ولم يرد فيه كسياق بناء (Ricks,۱۹۸۹: ۱۳۷)، ويرجح الباحث انه يطابق المعنى نفسه في النقوش المعينية والنقش الحضرمي.

وقد تمكن احد الباحثين (1.1 - 1.7 - 1.7 - 1.4)، عند در اسة النقوش التي لا تزال في موقعها الأصلي على سور مدينة يثل (براقش) أن يطابق معاني الألفاظ في تلك النقوش بأجزاء السور، وتوصل إلى أن النقوش التي تذكر لفظ صفحت منقوشة على أجزاء السور الواقعة بين الأبراج، مما تؤكد أنها تعني الجدار الذي يربط بين برجين (انظر المخطط -7) كما حدد أسماء كثير من الجدران التي تقع بين الأبراج.

والنقش المذكور أعلاه (R۳.۲۲) يؤكد المعنى المشار إليه، إضافة إلى نقش آخر هو R۲۹۲۹/۱ وإن كان فيه نقص إلا انه يوضح المعنى (وصفحت / بين)… فاحتمال أن يكمل النقص بكلمة المحفدين (البرجين) كما في الشاهد أعلاه

صربت (اسم): شقُّ (طریق) M.Mâriya/٦ (س)

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٩٨٢: ١٩٨٢) بمعنيين متعارضين يمنع المداهما الآخر: الأول استناداً لناشر النقش شق (طريق) والآخر عمل جماعي، مشروع جماعي استناداً لبيستون (١٩٧٢: ٤٢٨) وقد اعتمدت بيلا (١٩٨٢: ٤٢٨) على معنى بيستون مع الشك فيه ?enterprise collective

وفي اللهجة يذكر الإرياني (١٩٩٦: ٥٤٢) الصرّاب هو الحصاد، ومنها اسم اشهر الخاص بالحصاد في النقوش ذو الصراب ودلالتها أيضاً القطع صرّبت تصرّب صرّبا أي قطع يقطع قطعاً.

(ص رح)

صرحن، صرحت، صرحتن(اسم): ساحة، فناء، ردهة مدخل (۱۳۲/۱⁻ (س) السم) الساحة، فناء، ردهة مدخل (۱۳۲/۱⁻ (س) المرحن، صرحت، صرحت، المركز (۱۳۲/۱⁻ (۱۳

(a) R W. Y1/W

(w) C1/2

(m) CTTA/T

۰۱۱۹۱۰۱۱۱(۱۲۱۱۲۱۱۳۱۱۰۱۰۹۱۲۰۶) و م هــــ ي ع / ص ر ح ن / ر ح ب ن : و امتداد بناء الفناء رحبان ·

صرحتي (مثنى): ساحتان، فناءان، ردهتا مدخل Ja۱۱۸/۳ (ق)

صرحت (جمع): ساحات، أفنية، ردهات مدخل ۲-R۳۹۶۳/۳ (ق)

و / ك ل س م / ج و ل م: وجزؤه الأسفل وصرحاته جميعها كاملة.

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٤٤:١٩٨٢) بمعنى (بناء العبادة؟)، وهو غلص بنقش ١٩٤٥، ١٢٠٩ بينما أعطى صرحت معنيين متعارضين يمنع خاص بنقش ١٩٤٥، ١٩٥٥ بينما أعطى صرحت معنيين متعارضين يمنع احداهما الآخر مع شك فيهما : (جزء أو مرفق من بيت) جزء علوي # باحة، فناء، ساحة، وعند بيلا (٤٢٦:١٩٨٢) ورد بمعنى غرفة علوية، طابق علوي في مبنى" "Upper chamber upper story of a building وفي المعجم القتباني (Ricks,١٩٨٩:١٣٧) أيضاً غرفة علوية، طابق علوي وفي المعجم الجعزي (Leslau,١٩٩١:٥٦٣) يأتي بمعنى غرفة علوية، قسم مستقل، ويسذكر انه في الأمهرى يعنى صالة واسعة، وفي الآرامي يعنى صالة واسعة و

وقد أعطاه بيستون (١٩٨٨: ٩،٧،٦؛ معنى (قصر) في نقش Doeo مستنداً بذلك على القرائن الأثرية والمخططات التي نشرها (دو) ومن موقع هجر كحلان (تمنع) وأيضا لمطابقة اللفظ للمعنى العربي ولكن نجده يعطيه أيضا معنى (قسم علوي) في نقشين (Doey,Doe) مطابقاً اللفظ للمعنى الجعزى ·

بينما نجد روبان (٩٨٠:٩٨٨) واستناداً أيضاً للقرائن الأثرية في المواقع المعيني (درب الصبي) ينفي أن تكون (صرحت) تمثل جزء علوي أو غرفة علوية لان المنزل الذي اكتشف فيه النقش لم يكون يحتوي $^-$ دون أي شك $^-$ على طابق، كما ذكر أن كلمة فناء غير ملائمة كثيراً واقترح استناداً لمعنى اللفظة في خولان (بهو منزلي) أي أن صرحت عبارة عن (غرف أو إحدى الغرف)التي يصل المرء عن

طريقها إلى المنزل وهي تمثل المداخل أو (مقدمات البناية) وأن الاسم في القتباني يمكن أن يكون الجزء من المنزل الخاص باستقبال الزوار، وذكر أن هذا التقسيم ينسجم مع المواضع التي ظهرت فيها كلمة صرحت في النقوش السبئية

وفي اللغة العربية (الصَّرْحُ: البيت المنفرد الضخم في السماء، وقيل هو: القصر، وقيل كل بناء عال مرتفع وأيضاً الأرض المملسة، والمصرحة: الساحة: السان العرب: ٤٢٦).

كما أن لفظة الصرح في القرآن الكريم الذي يرد عند ذكر قصة ملكة سبأ وزيارتها لسليمان عليه السلام تأتي بنفس المعنى المتعارف عليه عند اليمنيين اليوم والمتوارث من لغة اليمن القديم لان حديث سليمان كان موجه لملكة السيمن وبلغتها "ادخلي الصرح" أي الساحة أو الفناء المصلول) وربما أيضاً ساحة (فسحة) المدخل وقد تنبه ابن دريد لذلك في كتابه (جمهرة اللغة: ٣٥) إذ قال أن الصرح في التنزيل يعني الساحة ويخطي من يقول أن الصرح هو القصر المرتفع ويؤيد ذلك أن اللفظة تذكر في النقوش ضمن مرافق البيوت والقصور وليس كجزء رئيسي في البداية بمثل قصر وليست أيضا غرفة علوية لأن النقش C_1 واضح جداً أضف إلى ذلك النقش المعيني (C_1 الذي يذكر تقدمة مسند للإله ود وذلك في الفناء أو الساحة (وي وم / س ل أ / و د م / ب ص رحم / م س ن د ن) كل هذه الشواهد تؤكد المعنى الحي في ألسنتنا اليوم والذي ذكر أعلاه

وفي اللهجة الصرحة: ساحة المدخل وفي لهجة بعض المناطق منها الحيمة وحراز هي بالتحديد فسحة أو ردهة تلي الباب مباشرة وتكون مستطيلة أو مربعة تحيط بها غرف الخزن وأماكن مبيت الماشية (السافل أو السفل) كما يطلق الصرح على الفناء المكشوف في الجامع ويسمى في بعض اللهجات (صوح) وتطلق الصرحة أيضاً على الساحة التي تحيط بها المنازل في حارة صنعاء القديمة وتكون بمثابة متنفس لأطفال الحي.

(ص رع)

مصرع، مصرعن (اسم): مصراع، دفة باب، باب م M.Māriya/ (س)

• ا ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱ | ۱۹۰۱

مصرعي (مثنی): مصراعي، دفتي باب، باب ۲-۱/۳ (س)

(w) Gr 4/0

• ۱۸۵ (۱۸۱۵ ۱۸۱۵ ۱۸۱۵ ۱۸۱۵ ۱۸۱۵ و م ص ر ع ي / ص ر أ س / و أ ز ل ت س / و أ د ر ف س: ودفتي صرأس وسلالمه (درجه) ودرفاته· مصرعتم (جمع): مصارع، دفات باب، أبواب· ۲٤٤٨ + ۲۵۵ (س)

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٤٤:١٩٨٢) بنفس المعنى باستثناء معناه في نقش ٣٤٧٧٣ فقد أعطاه معنى بوابة ساقية توزيع الماء؟ مع شك فيه وعند (Biella, ١٩٨٢:٤٣٠) يرد بنفس المعنى وفي اللغة العربية: يرد بنفس المعنى (لسان العرب)

وفي اللهجة: يذكر بيمنتا (٢٨٠:١٩٩٠) إن مصرع وتجمع على مصارع تطلق على مصراع الباب، مصراع النافذة أو الباب، مصراع الباب، مصراع النافذة أو الباب، مصراع الباب، مصراع الباب، مصراع في بعض اللهجات هو الشطر في السشيء أو الجزء أو الجانب منه.

(ص ر و)

صرو (فعل): قطع، شق في (صخر) · YMN١٣/٣ (س)

هٔ ۱۹۱۵(۰ : و خ و ل ن / ص ر و : وخولان شقّ ·

يعد هذا النقش المصدر الوحيد لهذا اللفظ حتى الآن وفيه تلف كبير وخاصة الكلمات التي بعد اللفظ ويرد في المعجم السبئي (١٤٥: ١٩٨٦) بنفس المعنى، وأعطاه ناشر النقش (يوسف، ١٩٧٩: ٤٧) نفس المعنى الذي أخذ به الباحث وذكر انه في اللغة يعنى شق في الصخر، والذي ربما يؤكد معنى الفعل هو ما ذكره النشر من ارتباط الفعل بموقرت المذكور في السطر الخامس من النقش والتي تمثل المدخل الذي شق في الجبل الصخري.

(ص ل ل)

صلل (فعل): رصف (بحجر صلل) Rroo./۳ (ق)

• \$111 ك ١٤١١ ك ١٤١١ ك ١٤١١ ك ١٤١ ك ١٤١ ك ١٤١ ك ق ت: ورصف بحَجارة صلل الطريق الجبلي (النقيل) (المسمى) مبلقة ·

(س) Gr ۳/۳

صلاو (جمع): رصفوا (بحجر صلل) ۲،۳(۳) (س)

صلل (اسم): تصلیل (بناء بحجارة رصف "صلل") ۱۹ R ق (ق)

• • ١٦٤ • ١٦٤ • ١٦٤ • و و ز ل / و ص ل ل / م ن ق ل ن / ظ ر ف ق ل ن / ظ ر أ و تسوية وتصليل الطريق الجبلي (المسمى) ظرم

(ق) Ja ۲۳٦٢/٣-٤

• ﴿ ٢١١٤ • ١٤٦١ ﴾ ﴿ ١٦٢ • و ص ل ل هـ و / ث ن ي / ص ل ل م ي و: ورَصفُه تصليلتين (بحجارة رصف مرتين).

صلت (جمع): تصلیل (بناء بحجارة رصف "صلل") DJE ۱۲/۲ (س)

۱۲۲۱۰ ۱۲۲۱۰ ۱۲۲۱۰ ۱۲۲۱۰ می ل ت هـ و / ذ س ن / م س و د ن/ علیه و ل ن س ن / م س و د ن ا علیه و ل ن س ن از تصلیله الذي باتجاه القاعة العالیة و العالیق و العالیق و العالیة و العالیق و العالیق و العالیق و العال

يرد اللفظ في المعجم الـسبئي (١٤٢:١٩٨٢) بمعنيين متعارضين يمنع أحداهما الأخر كفعل كسا (بصفائح من حجر) #غطّي حطّين (بملط طين)، وكاسم كسوة (؟ بصفائح من حجر ؟) #? تغطية (بملط طين)، تبليط # ؟ تغطين، تمليط وعند (Biella, ١٩٨٢:٤٢٤،٤٢٥) كفعل بمعنى رصف تطيين، تمليط وعند (المعجم العبد وكاسم بمعنى بناء بالحجر " pave, lay stones وكاسم بمعنى بناء بالحجر "stone"، وفي المعجم القتباني (Ricks, ١٩٨٩:١٣٦) يأتي الفعل بمعنى يرصف "stone" وكاسم يرد بمعنيين (١) تبليط (٢) حجارة رصف، طبقة من المعجم الرصف المعجم الورسف المعجم المعنيين (١) المعجم المعنيين (١) المعجم المعني يرصف المعجم الرصف المعني يرصف المعجم الورسف المعني يرصف المعجم الورسف المعني يرصف المعنى يرصف المعجم الورسف المعني المعني يرصف المعني يرصف المعتم المعني المعني المعني المعني المعني المعني المعني المعني المعني المعنين (١) المعني المعني

وكان موللر (۱۹۷۲) قد أعطى الفعل معنى رصف، رصف الأرض بالحجارة وكان موللر (۱۹۷۲) قد أعطى الفعل معنى رصف، رصف الأرض بالحجارة والاسم معنى حجارة رصف، بناء حجري "pflastern mit, steinen aus legen" وناقش الاسم مرة أخرى عند إعادة نشر نقش "شرافة المين عند إعادة نشر نقش (۳۲٥ ولكنه لم ينتضف أي معنى جديد لمنا قاليه في النسابق (۱۹۹۱:۱۲،

وفي اللهجة يطلق على الأحجار المهندمة في الواجهة اسم صلل والواحدة منها صللة وتستخدم في عملية رصف (بناء) الأرضيات بحيث ترص متجاورة وتسمى هذه العملية (تصليل) أي البناء بحجارة الرصف (صلل) وتكون في أرضيات المنازل والمساجد والطرقات والساحات (الصرحات) والمجارين، ومنها أيضاً صلل القبر وهي الألواح الحجرية التي تسقف بها القبور وربما من هذا جاء مصطلح البناء (صلّل) الذي يعني رصف الأرضيات بهذه الأحجار (الصلل) (الإرياني، ١٩٩٦: مصره من الله عنه ماوية صوره - ١٩٥٥)، بيمنتا (٢٨٥،١٩٩٠). (انظر بقية صلل نقيل قلعة ماوية صوره - ١٩٥٥)، بيمنتا

(ص ل و)

صلوت (اسم): واجهة (بناء) دوراسم): واجهة

۱۲۱۲۱۳ (۱۲۲ ما ۱۲۵ ۱۲۵ ۱۲۵ ب ن ذ ت/هــــو ر ت ن/ع د ي/ص ل و ت ن من هذه الأعمدة إلى واجهة البناء ·

صلو (جمع): واجهات (بناء) ۲۵٤٠//۹ (س)

ه ۱۵ و ۱۵ و ما ۱۵ و ما ال و هـــ م و او أر أس هـــ م و: وواجهاتهم وقممهم.

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٤٣:١٩٨٢) بمعنى ؟واجهـة، رواق، ولـم يحدد المعجم معنى اللفظ في نقش ٥٤٠ واعتبره غامض بينما سياق النقش وبقايا منشآت السد توضح المعنى المقصود ويرد عند (Biella, ١٩٨٢:٤٢٣) نفس المعنى "Face or side of a construction"، وأعطاه موللر (١٩٧٢) نفس المعنى "vorderseite, front".

ويذكر بيمنتا (٢٨٧:١٩٩٠) في لهجة بعض المناطق تحت جذر صلي إن صالى تأتي، مصالي بمعنى واجهة، وان الصلوين تدل على الجانبين

والصلو اسم منطقة (بلده) في محافظة تعز ربما سميت بذلك من هذه الدلالة إذ بنيت على واجهة الجبل.

(ص ن عً)

صنع (فعل): قوّى، وثق ۱/٤ (س)

الاجْرَامُالاً الْهُالَّالَاً الْهُلَامَانَ الْهُلَامِينَ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَّا عَلَى اللهُ عَلَى الللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ

مصنعت (اسم): قلعة جبلية ٣-١/٩ (س)

هُ ٧٤ ﴿ ١٤ ا ٥٤ هُ ١٤ ا ٩٤ م ١٤ (٣) ١٤ ه ١٤ و هـــــ شقر ن / و ث و ب و ث و ب و ث و ب و ث و ب و ث و ب و ث و ب ب ن / م ص ن ع ت هــ م و / ت ع ر م ن : وأكمــل وأعــاد قلعــتهم تعرمن .

(ح) Ja۱۰۰۰۷/۳

اله ۱۸۰۱ (۱۰۱۸ ؛ ب م ص ن ع ت / ع ر / و د م: بقلعة جبل ود٠

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٤٣:١٩٨٢) كفعل بمعنيين متعارضين يمنع أحداهما الآخر مع الشك، رفد، قوّى، وثق # بنى، شاد؟ والاسم يرد بنفس المعنى ويرد الفعل عند (Biella ١٩٨٢:٤٢٦) بمعنى يحصن، يقوّى Fortify والاسم يرد بنفس المعنى ويرد اللفظ في المعجم الجعزي (Leslau,١٩٩١:٥٥٩) بمعنى وثق، قوّى، متّن، ثبّت الخ واستنادا لمعنى اللفظ في الجعزي فقد أعطاه روبان (٣٢،٢٨:١٩٨٢) معنى قوّى وثّق "renforcer".

وقد ناقش الباحث الاسم في دراسة سابقة (الاغبري،١٩٩٤: ٣٨-٣٨) وتوصل إلى توافق المعنى في النقوش واللهجة اليمنية وحتى في اللغة العربية (حصن، قلعة، مصنعة).

وقد بين الإرياني (١٩٩٦: ٥٦٠- ٥٦٠) إن الفعل قد اختفى من لهجتنا اليوم، إلى جانب ذلك درس اشتقاق اللفظ ودلالته في النقوش واللهجة وما يرد في معاجم اللغة العربية.

(ص هـ ر)

صهر (فعل): غطى (كسا) بمؤنة أو حجر ٢٠/٢٠ Ghul-al-Masāğid (س)

 $^{\circ}$ ااالهٔ ۱۱۱۱۹ (۲۲۹ ۱۱۱۱۹): و ص هـ ر / ك ل أ ى / ب ح ر ن هـ ن مـ ن / ب ل ق و غطى كلتا الأرضيتين حجر بلق $^{\circ}$

صهرم (اسم): مادة بناء توضع لربط الأحجار ببعضها، قد تكون رصاص أو مادة أخرى ·

(w) Cos1/7.

ه ۲۷ (۵) ۲۱۰ ۱۲۱۳ ۱۲۱۰ ۱۲۱۰ (۶۹: و ن هـ (م) ت/و ص هـ ر م / ل ع د ب ن / ع ر م ن: وصقل الحجارة وصهر (المعدن) لترميم السد·

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٤١:١٩٨٢) كاسم فقط بمعنيين متعارضين يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٤١:١٩٨٢) كاسم فقط بمعنيين متعارضين يمنع أحداهما الأخر مع الشك: (عمل بناء/ مادة بناء) رصاص # صاروج، نَوْرَة؟ وعند بيلا (٢١٨:١٩٨٢) يرد بمعنى ربط حجرتين بكللّب من الرصاص، كلّب Clamping together with lead clamps; phs. also clamps، ويرد في مذكرات الغول (Bron, ١٩٩٢: ٩٦) بمعنى وضع اللياسة أو المؤنة والمؤنة عند المناسة المناسة

وفي اللهجة يذكر الإرياني (١٩٩٦: ٥٦٨) أن الصنهارة : هي التطين في البيوت ونحوها، وأيضاً بيمنتا (٢٨٩:١٩٩٠) يجصص (جدار) وأن (s(u)hur) تعني ملاط: يعمل من مادة لاصقة، طفل مختلط مع تراب اسود يستخدم في التمليط (ص و ب)

صوب (اسم)، صوبت (جمع): جزء من بناء (مزاغل أو درج) ۲/۱۱/۳ (س)

(س) С٤٤٨/٢

• (٩٤ه ١٦١١٦ ١٩٤٥ • ٩ ه ١ ١٩٤٥ • و رى م و /ك ل / ج ن أ هــــو / و ص و ب ت هــو: وعلّوا كل سوره ومزاغله أو درجه·

(ق) R٣٥٥٢/٣

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٤٦:١٩٨٢) بمعنى عام غير محدد (جـزء بناء له علاقة بسور مدينة)، وعند (Biella, ١٩٨٢:٤١٨) يرد بمعنى فيـه شـك: منحدر خفيف؟ (ع) وفي المعجم القتباني (Ricks,١٩٨٩:١٣٤) يرد بمعنى قاعدة البناء، أساس "Substructure"، بينما أعطاه جام (١١٨:١٩٧٦) معنى دعامة ساندة "Buttresses" وأعطاه يوسف (٤٠١:١٩٧٩) معنى درج وذكر أنهـا ربمـا تفسر بمعنى دعامة (حائط أو مبنى) أو المرامي.

وفي اللغة العربية يأتي أصاب بمعنى نزل وأيضاً المجيء من علو و التَّصوَّبُ بمعنى الانحدار (لـسان العرب: ٤٨٩) وفي اللهجة يذكر بيمنتا Space (٢٨٩:١٩٩٠) أن اللفظ يعني مكان خلف البيت يحتوى على مخزن خشب behind a house containing stored up wood.

(ص و فب)

صوف (اسم): تطریز ~ ترتیب البناء (بناء متداخل) ۲۹۰ (س)

• ١١١١١١١ • ١٥٠١ • ١١١١ • ١١١١ • ١١١١ • ١١١١ • ١ • الله الم ١١١ • ١ • الله الم ١١١١ • ١ • الله الم الله و من و ف / و ص ل ل / و ت ح ظ ت / س ق ف: وكل بناء وتطريز وتصليل وتـزيين سقف • وكل بناء وتـزيين سون و تـزيين و تـزيين سون و تـزيين سون و تـزيين سون و تـزيين و تـزيين سون و تـزيين و تـزيين

لم يعط المعجم السبئي (١٤٦:١٩٨٢) معنى للفظ واعتبره غامض ومبهم المعجم السبئي (Biella, ١٩٨٢:٤١٩) معنى تغطية واجهة المبنى بالحجر " Stone " بمعنى تغطية واجهة المبنى بالحجر " facing of a building وقد أثبت الباحث المعنى الذي اقترحه البروفسور موللر أثناء مناقشة اللفظ معه:



(ض ر س)

ضرس (فعل): طوى بالحجارة ا/Ja۱۰۰۷ (ح)

الـ ۱۱۱۵۱۵۱۱۵۲۹۱۲(۲: ض ر س / و ث ف ل / م ح ف د ن / هـ ر ن ؛ طوی (بنی) و کسا بالحجارة البرج هران ·

يرد في قائمة الألفاظ الملحقة بكتاب مختارات من النقوش اليمنية القديمة (بافقيه و آخرون ١٩٨٥: ٣٨٥) بنفس المعنى.

وفي اللغة العربية الظَّرس هو طيُّ البئر بالحجارة (المخصص: ٤٣)، (لسان العرب: ٥٢٩) وكما هو معروف إن الآبار تحفر في الأرض وتطوى بالحجارة حتى تمنع تساقط تراب جدرانها فتطمها

ولكن النقش هنا يتحدث عن برج مبني فوق سطح الأرض فاعتقد أن بناء البرج كان بمادة أخرى غير الحجر كالطين مثلا على عادة أهل حضرموت اليوم في البناء شم تمت عمليه طي البرج و تكسيته بالحجارة فاللفظان في النقش يدلان على ذلك.

(ض ر ف

مضرفن (اسم): مقسم، حاجز توزیع (میاه) · ایم ایم اسم) مضرفن (اسم)

٥٥١ (١٦١١١١ و ث بر / ك ل / م ض ر ف ن: وتــصدع كــل

جدار المقسم.

(س) Ja701/47

مضرفت (جمع): مقسمات، حواجز توزيع (مياه) ۲۹ (س) س

وه الآها الماله الما

يرد اللفظ في المعجم السبئي (٤٢:١٩٨٢) بمعنى عام هو (جزء من سد)، بينما اقترح جام (Jamme,١٩٦٢:١٥٧) معنى أكثر غموضاً وعمومية هـو "بناء بدون اسمنت" "Construction without cement" ولـم يحـدد ماهيـة البناء واستخلص (Irvine,١٩٦٢:٢٧٥) بعد مناقشة اللفظ معنى قناة أو مجسرى ماء واستخلص (Channel) بعد مناقشة اللفظ عند (Biella,١٩٨٢:٤٣٨) بمعنى تكسيه جـدران قناة وأيضاً بمعنى سد Pevetment of a canal, mole وأيضاً بمعنى سد الفظ انه يعني منفذ مقسم وهو سد صغير أو حـاجز يقـوم بـوظيفتين أساسيتين هما أولاً احتواء حده اندفاع المياه من السد قبل جريانه في القناة الرئيسية، ثانيا يتولى توزيع المياه إلى القنوات الفرعية

(ض ر ك)

ضرك (فعل): طوى بالحجارة · ۲ / ۲۳۸ (س)

يرد في المعجم السبئي (١٩٨٢: ٤٢) بنفس المعنى مع التحديد (صهريجًا العبراً) وعند (Biella ١٩٨٢:٤٣٧) يرد بمعنيين الاول يقوي "strengthen" وهو نفس المعنى الذي اقترحه أرفين (١٩٦٦: ٢٢٥) والمعنى الثاني مع الشك فيه فه نفس المعنى الذي اقترحه أرفين (٢٢٥: ١٩٦١) والمعنى الثاني مع الشك فيه كسا بحجر؟ "(?) Face with stone" ويرد في قائمة الألفاظ الملحقة بكتاب مختارات من النقوش اليمنية القديمة بافقيه وآخرون (١٩٨٥: ٣٨٥) بنفس المعنى .

(ض ف ر)

ضفر (فعل): طوى بحجارة (بئراً)

(س) R فرد . . /۳

۲۲ ۱۳۱۱ ۱۳۱۵ (۲۰): هـ ن بط / وض ف ر / ب أ ر (هـ و): حفر حتى الماء وطوى بالحجارة بئره:

(a) REVY1/Y

۱۳۱۱ • ۱۳۱۱ • ۱۳۱۱ ۱۳۱۱ (۱۱ ۱۳ ۱۳ س ن ب ط / و ض ف ر / ب أ ر س / ظ ر ب: حفر حتى الماء وطوى بالحجارة بئره ظرب

يرد عند (Irvine, 1977:1.1-1.7) بنفس المعنى وأيضاً في المعجم السبئي (٤١:١٩٨٢) وعند (Biella, 19۸۲:٤٣٧) أما في المعجم القتباني (،١٤٠٤، Ricks, 19۸۹:۱٤٠) فيرد اللفظ كإسم بصيغة الجمع أضفرم وفقاً للنقش (،١٤٠/٣٥) وهو نقش غير بناء (و ب ع م/أض ف ر م/ب ب ى ت/ق ن ي/مدور) وفسر المعجم اللفظ (بنايات أو مباني) .Structures?

والضنّفْرُ في اللغة العربية هو البناء بالحجارة فقط بدون كلس أو طين (لسان العرب: ٥٤٠) (جمهره اللغة ٣٦٥) وعليه فطي البئر لا تحتاج إلى كلس أو طين لانها تبنى في باطن الأرض والتراب ساتر لها (مستنده على التراب) وعملية البناء هذه هي تبطين وتكسية بالحجارة لحُفرة البئر تعمل كحاجز يمنع سقوط التراب في البئر وتكون الأحجار متداخلة في بعضها كأنها مضفورة

وقد بينت الحفريات في معبد برأن عن بئر وعليه نقش يرد فيه اللفظ ويوم $\int_{-\infty}^{\infty} d^{2}x \, d^{2}x$ وهي ما يسميها النقش بمعاربتن (انظر الصورة -9).

(ض ل ع)

مضلع (اسم): مسناة · ۹/۱۰ (س)

يرد اللفظ في المعجم السبئي (٤١:١٩٨٢) بمعنى (نوع من مسنّاة واطئة من حجر) وعند (Biella, ١٩٨٢:٤٣٥) يرد بنفس المعنى الدي اقترحه أرفيين (١٧٥:١٩٦٢) جدر ان مكسية، مدرجات "Revetting walls, or terraces"

ويذكر بيمنتا (٢٩٦:١٩٩٠) إن ضليع ومضلعة تعنى سد، حاجز أرض " Mountain –land وانه في لهجة دثينة يعنى جبل أرض مدرجه " Small stake وان ضلوع تعنى سناد صغير "small stake وأيضاً دعامه، رافده "rib".



(ط ل ف)

طلف (اسم): جدار طيّ · Rrq. ybis/۲ (س)

الْمُ ١٩١٩ اللَّمُ ١٩١١ اللَّمُ ١٩١١ اللَّمُ ١٩١١ اللَّمُ ١٩١١ اللَّمُ ١٩١١ اللَّمُ ١٩١١ اللَّمُ ١٩١٥ اللَّم اللّ

يرد في المعجم السبئي (١٥٣:١٩٨٢) بنفس المعنى وهـو المعنـى الـذي اقترحه أرفين وان شك المعجم فيه وأيضاً يرد عند (Biella, ١٩٨٢:٢١٩) بـنفس المعنى أيضاً الـذي وضـعه أرفين (١٩٦٢: ٢٨-٢٩): جـدار طـي، ظفيـرة "Embankment, revetment".

(طول)

مطول (اسم): طریق ~ مسلك؟ ۱/۸ C (س)

الاالهام١١٥١١ه: ثرت/مطول/أبرتع: أساس (قاعدة) طريق أبي رتع:

مطولت (جمع): طرق ~ مسالك؟ ٤/المعمر): طرق مسالك؟

• ١١٨٥ • ١١٥ • (١٤١ • ١٥٠ • ١٥٠) و م س ب أ / و ت و ث ب / و ع ر ي ش / و م ط و ل ت: وطريق جبلي ومقعد وسقيفة ومسالك.

اعتبر المعجم السبئي (١٥٤:١٩٨٢) اللفظ غامض ومبهم وورد عند المهاب المعجم السبئي (Biella, ١٩٨٢:٢١٧) اللفظ غامض ومبهم وورد عند (Biella, ١٩٨٢:٢١٧) بمعنى فيه شك هو : طريق عام ؟ (٣) corridor" وأعطاه وذكرت أن مطول في لهجة حضرموت تعنى رواق، دهليز " pathways" وأعطاه جام (١١٨:١٩٧٦ - ١١٩) نفس المعنى "pathways" وذكر ان رودوكناكيس أعطاه معنى طريق صاعد (مرتفع) "Hohenweg" وفي اللغة العربية طال الشيء: المتد (لسان العرب ٢٩٩٠).



(ظ ب ر)

ظبر (اسم): صخر ~ ربوة صخرية، ركن؟ ٢٦٠٨/٨ (س)

۱۱۵۰ ۱۱۵۳ ۱۱۹۰ ۱۱۹۰ ۱۱۹۰ و ف ج / ظ ب ر هـ و / س و ن / م ش ر ق ن: وممر صخره تجاه المشرق.

() Pir-Baynun r/r

• الماله الماله الماله الماله (٥: ع د ي / ك ل / ظ ب ر هـ و / ع د ى / ت ف ر ع: حتى كل ربوته الصخرية حتى قمة (البناء).

اعتبر المعجم السبئي (١٧١:١٩٨٢) إن معنى اللفظ غامض ومبهم في حين اعتبرت (Biella, ١٩٨٢:٢٢٣) إن قراءة اللفظ في ٢٦٠٨ هـي كبرهـو ولـيس طبرهو و أقترحـت بيـرين (١٠٤:١٩٨٧) معنـى ربـوه صـخرية " colline ظبرهو و أقترحـت بيـرين (١٠٤:١٩٨٧) معنـى ربـوه صـخرية بينون والذي يمثل ربوة صخربة وصخربة و الله على الموقع الذي بنيت عليه مدينة بينون والذي يمثل ربوة صخربة و الله على الموقع الذي الله على الموقع الذي بنيت عليه مدينة بينون والذي يمثل ربوة صخربة و الله على الموقع الذي اله على الموقع الذي الله على الموقع الذي اله على الموقع الذي اله على الموقع الذي الله على الموقع الذي الله على الموقع الذي اله على الموقع الله على الموقع الموقع الله على الموقع ال

ويرد عند لسان اليمن الهمداني (الإكليل ج ٢٥: ٨) عند حديثه عن تأسيس وبناء قصر غمدان حيث يذكر إن سام بن نوح بعد أن وضع الخيط الذي يقدر عليه البناء بموضع الأساس في فج عضدان غربي حقل صنعاء بناء الظبر وقد فسره المحقق (محمد بن على الاكوع ٢٠١٩٧٩) في هامش (٢٠) بأنسه السركن الدذي يوضع عليه الأساس، وانه لا يزال مستعملا لهذه الغاية بينما حدده إبراهيم الصلوي ودke eines Gebaudes البناء، وأيضاً حجر ركن " £ckstein".

أما الإرياني (١٩٩٦: ٥٩٨: ٥٩٨) فيذكر أن الظُّبر هو المصخرة، وأيضاً الأكمة الصخرية القائمة بذاتها مثل (ظبر خيرة) جنوب صنعاء في منطقة حزيز، كما يطلق على الحجر الكبير الطويل الذي يدخل (رُبعًا) في أركان البيوت، وكذلك

على الصخرة المتوسطة التي تدخل في بناء الأساسات، وأن كلام الهمداني تأكيداً لذلك ·

(ظ ك ك)

ظکك (اسم)، مظککت (جمع): بوابات سواقي توزيع مياه $? \times 100 \times 100 \times 100$ (س) مظکک (اسم)، مظککت (جمع): بوابات سواقي توزيع مياه $? \times 100 \times 100 \times 100 \times 100$ به المداه و البئر به المداه و البئر به المداه و البئر رويم:

(س) Fa٦١/٢

يرد في المعجم السبئي (١٧٢:١٩٨٢) بنفس المعنى، وهو احد المعاني التي المنادة, "Sluices, السيطرة على الماء" (٢١٢:١٩٦٢) القترحها أرفين (١٩٦٢) بوابة ساقية توزيع ما، السيطرة على الماء "water Controls" ويرد عند (١٩٨٢:٢٢٥) بنفس ما جاء عند أرفين "enclosures" معنى سياج، سور "enclosures"

(ظ ل ل)

هظل (فعل): بنى ظلة (مظلة)؟٦/٥٧١ (س)

•١٦١١٥٠١ و هـ ظل /ف عل ن: وبني ظلة ؟ العمل·

هظلي (مثنی): ۲-۳ /۲۸۷ (س)

١٩٦١٢ مي الزابور : بنيا ظلة وبني بالزابور ٠

هظلو (جمع): بنوا ظلة (مظلة)؟١٠/١٥ (س)

ሰት የ ۱۹۲۱ و ۱۰ ۱۹۲۱ و ۱۰ و ز ب ر ن / ذ م ط ل و / و ز ب ر ن / ذ م الما ۱۹۲۱ و بنوا ظلة وبنوا بالزابور ذي مهرتن٠

مظللن، مظللت (اسم): شرفة ~ ظلة ~ سقيفة باب (كِنَّــة) 2M1=Gar ŠY/٩ (مر)

(m) C7 £ 1/4

ارأه اه۲۰۱۰ الا ۱۸۳۱ اله ۱۸۳۱ اه او او او او ا هـــــ ق ش ب / م ذ ق ن ت / و م س و د (/ و) ص ر ح ت / و م ظ ل ل ت / ب ي ت هــ م: شيدوا وجددوا مصطبة سلم ومجلس وساحة وشرفة بيتهم.

() YMN1./Y-W

٩١١١١٥ (٢١٥ | ٩٤٥ | ٩١٥ | ١٦٤ | ٩١٥ | ٢١٥ | و ك ل / م و ر ت هــــ و / و م س و د هــ و / و م ظ ل ل ت هــ و : وكل مداخله ومجلسه وشرفته .

مهظللم (اسم): شرفة ~ ظلة ~ سقيفة باب (كنَّة) ٢٠٦٠/٢ (س)

١٩١٥ • ١ • ١ م و / و ب ر أ / م هـ فل ن ن ي و / و ب ر أ / م هـ فل ل ن أل ب ي ت هـ م و / غ ي ل ن ن بنوا وشيدوا ظلة لبيتهم غيلان ·

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٧٢:١٩٨٢) بــنفس المعنـــى وعنــد بــيلاً يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٧٢:١٩٨٢) بيرد الفعل بمعنى ســقف عــالي "Roof over" وبنــى ممــر مغطى "Build a covered passage" والاسم بمعنـــى قبــر أو غرفــة مــسقوفة "roofed tomb or chamber" وأيضاً بمعنى ممر مسقوف، سقف "passage".

وأعطى جام (١٥:١٩٨٢) الفعل في نقش المعنى نفيذ، حقيق وأعطى جام (١٥:١٩٨٢) الفعل في نقش والمعنى الذي اخذ به أيضاً روبان (١٩٨٢) وهو ما استند إليه المعجم القتباني (Ricks,١٩٨٩:٧٨) أيضاً باعتبار نقش VL في نظره قتباني

وأعطاه معنى أكمل أتم "to complete, finish" ويرد الاسم عند روبان (السم عند روبان المعنى بعد أن استعرض معانيه في اللغة العربية والإثيوبية (ط و ر)

ظوور (فعل): دعم (بنی جدارداعم) Rr.۱٥ (م)

ظورم (اسم): دعامة بناءه/R۳۹٤٦ (س)

تظور (اسم): جدار ~ جدار داعم للبناء ۱/۲۷۷۶ (م)

() RY970/1

|YX0YX|)@\$X@|\Nd\H|XH|\Y1h|01h|X0YX|)@\$X@

 $| \{ \langle X \rangle \} | \{$

() Tawfiq y/y

تظورت (جمع): جدران ~ جدران داعمة للبناء ۱/R۲۹۲۵ (م)

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٩٨٢: ١٩٨٢) بمعنى صخر؟ أساس؟ وعند Pillar(s)? بمعنى صخر؟ أساس؟ وعند (Biella, 19۸۲:۲۲٤) بمعنى أعمدة ? (Pillar(s) حيث أعتبرت الاسم جمع؟ في حين لم تحدد قائمة الألفاظ الملحقة بكتاب مختارات من النقوش اليمنية (بافقيه و آخرون، ١٩٨٥: ٣٨٧) معنى اللفظ بدقة في النقش المعيني (٣٢٧٧٤) واكتفى بالقول انه (شيء له علاقة بسور) متجاوزاً بذلك المعنى الدي اقترحه روبان المعنى "جدار" على الرغم من منطقيته وتوافقه مع السياق حيث لاحظ روبان عند در استه نقوش براقش إن اللفظ يستخدم بالمفرد "تظور" عندما يسبق لفظ "صحفت" الذي يعني (جزء السور الذي يربط برجين) بينما يأتي بالجمع "تظورت" حين يسبق لفظ "محفد " والذي يعنى "برج" ومن خلال هذه الملاحظة فقد أكد روبان بأن اللفظ بكل بساطه يعنى حائط "جدار" مادام للمحفد تلاث دلالات "حوائط" بينما لصحفت دلاله "حائط واحد"

ومايؤكد مقترح روبان هو ما يرد في السطر الثانى في النقش (٣٢٩٦٥) المذكور أعلاه ففي السطر الأول يذكر تركز البناء والتجديد لتظورت المحفد وتظور الصحفت بينما السطر الثانى يؤكد أن بناء التظور شمل الواجهة والخلفية بخشب وحجر موقص وحجر بلق ويفهم من ذلك أن البناء كان لجدار كذلك ما يرد في نقش توفيق ٢، المذكور أعلاه والذي يحدد نذر البرج ظربن بالكامل ومن أساسه حتى جدار (عشيرة) حذار واعتقد إن جدار بنى حذار يمثل جزء السور الذي يربط البرج ظربن ببرج أخر .

ويرد في اللغة العربية ظئر للدلاله على الركن من أركان القصر ~ وأيضاً ظئره للدلالة على الدعامة التي تبنى إلى جنب حائط ليُدعم عليها ويقال الظئر: ظؤور فعول بمعنى مفعول (لسان العرب :٦٤٠).

وفي اللهجة يطلق الظور على العمود وعلى المصخرة الطويلة المرتفعة وأيضاً على الجبل المستدق مثل (ظور آنس) وغيره (الإرياني ٦٠٠:١٩٩٦)، كما

يذكر بيمنتا (٣١٢:١٩٩٥) ظأر (ظئر) تطلق على العمود "column" وأيضاً على بناء دعامة تسند جدار "buttress built Against a wall lane

OE

(ع ج ل م)

عجلمت، عجلمتن(اسم): مرد، مصد (تحویل السیول) Ja۲۳٦٦/۲ (ق)

ا ۱۹۱۹ ۱۹۱۹ ۱۹۱۹ ۱۹۱۹ ۱۹۱۹ ۱۹۱۹ ۱۹۱۹ ب ن ي ا ق ر ض ن ا ي ل ب أ

ا ب ا عجلمت، عجلمتن الماد المام ۱۸۲۱ ۱۹۱۹ ۱۹۱۹ المحویلی وقمته التحویلی وقمته التحویلی وقمته التحویلی وقمته التحویلی الماد التحویلی الماد التحویلی الماد التحویلی الماد التحویلی وقمته التحویلی الماد ا

ه۰۱۱۱۰ م ع ق م ن: وأصلحوا المصد التحويلي الذي بجانب الحاجز:

عجلمن (جمع): مردات، مصدات (تحویل السیول) $^{\text{Co}}(\sqrt{0})$ (س) عجلمن (جمع): مردات، مصدات ($^{\text{To}}(\sqrt{0})$ المراه امراه امراه

ن / ح ر ص م: وشيدوا المصدات التحويلية ونمرين بحرص (متانة).

يرد في المعجم السبئي (١٤٠١٩٨٢) بنفس المعنى مع الشك فيه وأيضاً عند dive "(٢٦٥-٢٦٣:١٩٦٢) وهو نفس المعنى الذي اقترحه أرفين(٣٥٢:١٩٦٢) وهو نفس المعنى الذي اقترحه أرفين(Ricks ,١٩٨٩:١١٤) يرد بمعنى قناة مياه "rsion mole".

وفي اللهجة يذكر بيمنتا (٣١٧:١٩٩٠) إن عجلمة وأيضاً عجرمة وتجمع على عجالم في (حده) تطلق على الكتلة البنائية كعائق اوحاجز من التأكل أو مصرف (مياه) "Built-up erosion barrier or drainage" وأيضاً تطلق على مصرف (مياه) الحاجز ،جدار واطى مبنى من الاحجار يحول تدفق الماء وفيه فتحة (تجويف) الماء خلال حقل مزروع عند الحاجة Mole, low wall of stones built up to deviate a stream of water provided with a cavity to let " out water into a cultivated field when necessary." «conducting dam" وفي الجنوب من

وقد اخبرنا الأخ / محمد السلامي المدرس بقسم الآثار إن العجلمة في منطقة خولان تأتي أيضاً بنفس المعنى المذكور أعلاه وهي عبارة عن كتلة بنائية تأخذ شكل نصف دائري، وإن الكثير منها مبنى على جانبى وادي السر.

(ع د م)

عدمن (اسم): نوع من البناء ٢٣٩٤٣/٥ (س)

• ا ۱۹۱۱ه ۱۹۱۱ه ۱۹۱۱ه ۱۹۱۱ه ۱۹۱۱ه ۱۹۱۱ه ۱۹۱۱ه و ب ن ي اع دم ن او هـ و ر ي اخ ل ف ام حض ر ن: وبنى عدمن و دعامتي مدخل قاعة الاحتفال برد اللفظ في المعجم السبئي (۱۹۸۲: ۱۲) بمعنى عام " نوع من المباني" (۱۹۸۲: ۱۹۸۲)

معدوتن (اسم): ممر، جدار رابط، ۲/۹۷۵/۲ (م)

ناقش اللفظ روبان (١٠٦: ١٠١) مستنداً إلى هذا النقش الذي يعد المصدر الوحيد لهذا اللفظ وأيضاً الوضع الخاص للأثر عند مدخل مدينة براقش، فالنقش يؤكد معنى (ممر) التي ترد في المدونة ومن المحتمل أيضاً في الواقع (الوضع الخاص للأثر) أن يكون المعنى الجدار الذي يربط بين البرج (ربقان) الذي يقع في مواجهة مدخل المدينة عند نتوء البرج (ذي ملح) الذي هو جزء من السور بالمعنى الأدق (انظر مخطط الأبراج مع المدخل - ٢)

(ع ذ ب)

عذب، هعذب، سعذب (فعل): أصلح، رمم (بناء) ١/٠١٠ (س)
٢ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥١ | ٢ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥ | ١٩٥٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٥ |

() RTA79/0

(w) CTTA/11

•٩٠٥ ا ١٩١٥ ا ١٩٠١ و ي و م / هـ ع ذ ب / أ خ ل ف / ح د ق ن و م / هـ ع ذ ب / أ خ ل ف / ح د ق ن و ي و م الله عن الله عن

(2) RYAA. bis/Y

عذبو (جمع): أصلحوا، رمموا (بناء) العمادي (ق)

۰۰۱۱۱۰۱۱(۱۱۰۱۲۱۰۱۱۶۱۱۶۱۱۶۱۱۶ و ع ذ ب و / ح ر ت / و ي ن هـ م و / ی شخب و أصلحوا ساقیة بستان کرمهم یشجب و أصلحوا ساقیة بستان کرمهم یشجب و

عذبن (مصدر): رمم، أصلح · ZM1=Gar ŠY/۳

> عذبن، عذبم (اسم): ترمیم، إصلاح · ۰ ۲ / ۲۰۵ (س) ۱۹۱۱ه (۱۹۱۱ و ۱۹۱۱ و د ب ن / ع ر م ن : لترمیم السد

> > (w) Cos./A.

 ناقش اللفظ أرفين (١٢١:١٩٦٢ - ٢٥٢،١٢٢) وخلص إلى أنه يعنى رمم، أصلح "Repair" كما يرد بنض المعنى في المعجم السبئي (١٢:١٩٨٢) وأيضاً بيلا (٣٥٤:١٩٨٢) وأيضاً في المعجم القباني (Ricks١٩٨٩: ١١٥)

(ع ذ ر)

معذر، معذرن (اسم): جدار خلفي حدار داخلي (يربط بين برجين من جهة المدينة)

(2) RT. 77/1

الما الماده وجدارها الخلفي رن / ومع ذرس / أبن نم: من الأساس حتى القمة وجدارها الخلفي حجر.

() R roro/1

شاه ۱۵۲۱ مه ۱۵۲۱ مه ۱۵۲۱ مه ۱۵۲۱ مه ۱۵۲۱ مه و سم / ق دم / و م م ع ذر / ع ض م / و ت ق رم: واجهه مزینه (للجدار) الأمامي والجدار الخلفي خشب وحجر موقص:

(w) GL1110+117.+1172 (=1077)/7

ه ۱۱۱۱ه ۱۱۱۱ه ۱۱۱۹ (۱۰ ه ۱۱۱۱ه ۱۱۱۹ و که ل م ب ن ي م س (ل و) م ا ۱۱۱ه ۱۱۱۹ و که ل م ب ن ي م س (ل و) م ع ذ ر ن λ ب ع ث ت ر و کل بناء واجهة الجدار الخلفي بجاه الآله عثتر λ

يرد اللفظ في نقش سبئي واحد كسياق بناء وأعطاه المعجم السبئي يرد اللفظ في نقش سبئي واحد كسياق بناء وأعطاه المعجم السبئي (Biella, 19AY:٣٥٦) معنى عام "جزء من بناء" ويرد عند (glacis) معنى في مقابل منحدر خفيف (glacis) في حين اعطته ماريا هوفنر (٤٠٠١٩٤٨) معنى في مقابل "contre-escarpe".

وناقش الباحث اللفظ سابقا (الاغبري ، ١٩٩٤ ، ٣٥٠) مستنداً لسياق النقوش المعينية وخلص إلى أنه يعنى الجدار الخلفي من السور والمطل على المدينة

وقد بينت حفريات البعثة الإيطالية في معبد نكرح بالقرب من السور الجنوبي لمدينة براقش عن وجود سور ثان (داخلي) موازي للسور الخارجي يربط

معربتم، معربتن (اسم): حجر مهندم متداخل (ذكر وأنثى) ۲۰۵،/۷۷ (س)
۵۰۰ ۱۹۵۰ ۱۱ (۱۹۵۱ ۱۹۰۰ ۱۹۰۰ ۱۹۰۰ و ع و د ن / ب ر أ و / ب م ع ر ب ت م:
و القناة الرئيسية (العود) شيدوا يحجر معارب:

معرب(جمع): أحجار مهندمة متداخلة (ذكر وأنثى) ۲۲۲۸۷/٤ (ح) المارا ۱۹۴۱۱۲۷۵۲۹ المارا ۱۹۴۱۱۲۲۵۲۹۱۱۱۲۱۳۹۸ المارا ۱۹۴۱۲۲۲۹۲۹

معربي (اسم): مغْلَقة، قفل باب ؟ R٤٧٧٣/٢ (س)

وأعطت بيلا (٣٨٣-٣٨٢:١٩٨٢) الاسم معرب معنى (أحجار مربعة " عطت بيلا (٣٨٣-٣٨٢) الاسم معرب معنى (أحجار مربعة " squared masonry")، بناء مربع "Squared masonry" والاسم معربي معنى مدخل "Entrance".

وأما معنى معربي استند الباحث لسياق النقش (R٤٧٧٣)، حيث يمثل المعربي جزء من مصراعي الباب لعدم وجود حرف العطف الواو بينها بحيث يفهم انه عنصر مستقل عن درفتي الباب

وقد ذكر الهمداني (الإكليل ج ١٦٢:١٥٨،٩٩،٨٣،٨) المعارب جمع معرب على الرغم من تصحيف النساخ لها إلى معازب ومعزب أينما وردت، ويفهم من كلام الهمداني بأنها أحجار ضخمة منتظمة يبنى بها جدران القصور والأسوار والسدود ويتراوح طولها مابين سبعة اذرع كما في قصر ذي لعوة في ناعط وخمسة عشر ذراع في قصر خمر ويصفها الهمداني عند حديثه عن قصر ذي لعوة المكعب وذلك لكعاب خارجه في معارب حجارته على هيئة الدرق الصغار أي أن لها بروز في الطرف وهذا طبيعي لأن طريقة البناء بهذه الأحجار تكون بشكل متعاشق (ذكر وأنثى) بحيث يدخل ذلك البروز في حفرة بنفس حجمه في الحجر المجاور له كما في سور مدينة براقش (الأغبري،١٩٩٤: ٧٧).

(ع ر م)

عرم (فعل): حجز (بنی جدار حاجز)، Ghul-Hut (س)

• ١١٥٥ (١٩٥٤ ١٩٤٩ ١٩٢٩ ١٩٢٩) ع س أ / و ع ر م / و هـ ق ش ب ن / م أ خ ذ ن / ذ هـ ب م: حفر وحجز وجدد السد التحويلي ذهبم·

عرمن (اسم): سد،عَرم نام (س) Gar ŠY/۱۱۰من

••ا∏•••۲٥أ•(١٤١٩ الها(١١٩١٨) و ع ذ ب و / ع م هـ و /ع ر م ن / ذ ب م ر ب / م س ر م / و ش ص ن م: ورمموا معـه (أي مع القصر) السد الذي (بمدينة) مارب تنظيفاً وعمارة·

يرد اللفظ في المعجم السببئي (١٩٠١)كاسم بنفس المعنى، والفعل غامض، وعند بيلا (٣٨٤٠١٩٨٢) أيضاً وان زادت حاجز جدار من تراب وحجارة عامض، وعند بيلا (٣٨٤٠١٩٨٢) أيضاً وان زادت حاجز جدار من تراب وحجارة "Dam, Dam wall of earth and stones" و في منكرات الغول "Bron,١٩٩٢٠٤٧) اقترح أن معنى الفعل هو "تجهيز مواد" (Bron,١٩٩٢٠٤٧) مع محاولة استخلاص معنى له كفعل مبنى للمجهول بمعنى حجز أو سد "Barrage" خاصة وانه يوافق نامي ٢/٢٩ (كعرمهو/ وجنأهو).

وفي اللغة العربية يرد اللفظ مؤنث بفتح الراء و كسرها بمعنى سد يعترض الوادي وقيل أيضاً هي الأحباس تبنى في أوساط الأودية (اسان العرب : ٧٥٧) وفي (معجم ألفاظ القرآن الكريم ج٢: ٣٦) كثرت المأمئه ولم يحددوا معناه الدقيق فقالوا اما السيل الشديد الذي لا يطاق، وإما المطر المشديد، وإما السسد يعتسرض دون الوادي، وإما إن العرم اسم واد بعينه ومثلهم مثل لسان العرب اعتبروا اللفظ جمع وان مفرده عرمة ٠٠٠ ولكن اللفظ حي ومستخدم ومتوارث في لهجانتا إلى اليوم فقد ذكره الهمداني (الإكليل ج٨ :٩٩-٩٩) (ورأيت أحد الصد فين باقيا ٠٠٠ وإنما وقع الكسر في العرم، وقد بقى من العرم شيء مما يصالي الجنة اليسرى) ثم يذكر كيف كان تأسيس الحاجز ولحموه بالصخر (وكان العرم مسنداً الى حائط (واثر) مابين عضاد بالمذاخر بمعارب من الصخر عظام ملحمة الأساس بالقطر) وينطق هكذا العَرِم أو العَريم وأن كان العَريم أصغر من العَرم ويجمع على أعرام وعروم وهـو الحاجز الترابي البارز على سطح الأرض وقد يكون أيضاً من التراب والحجارة (سد) و هو الذي يحفظ للأرض الزراعية أو الجربة ما يدخلها من ماء بالإضافة إلى أنه يحدد حدودها ويكون للجرب التي يدخلها سيل كثير (الإرياني :١٩٩٦: ٢٢١) وأيضاً (Piamenta, ۱ و ما جاء في القران الكريم " سيل العَرم" يعنى به سبل السد و لا لبس فيه.

(1 me)

عسا، هعسا (فعل): حفر، شق، شید ۲۰۸۵/۱ (س)

(س) R٣٩٦٧/١

٧٠١١١١٨١١١٥٠ هـ ع س أ / م أ خ ذ هـ م : شيد سدهم التحويلي٠

· عساي (مثنی): حفرا، شقا، شيدا / R٤٦٢٦/١١ (س)

• ١٩١١ه ١٩١١ه (١٠٠ ع س أي / م أ خ ذ هــــم ي / ي س ر ن: شيدا سدهما التحويلي يسران.

عسأو (جمع): حفروا، شقوا، شيدو C۲./۲۱ (س)

معسأ (اسم): تثنيد، بناء · ٣٤٠٨٥/٢،٣ (س)

• ١٦١٥ • ١٦١٥ • ١٦١٥ • ١٦١٥ • ١٤ • ١٦١٥ • ١٤ . و ك ل / م ع س أ / م أ خ ذ ن /غ ي ل ن/ ٠٠٠٠ / م ع س أ / ب ل ق م وكل تشيد الــسد التحــويلي غيلان ٠٠٠٠ بناء بحجر بلق •

يرد اللفظ في المعجم السبئي (٢٠:١٩٨٢) كفعل بمعنى حفر، شـق، قلـع حجارة بناء، بني صنع (؟ من حجر؟) والاسم بمعنى بناء تشيد (؟ من حجر؟) وعند (Biella, ١٩٨٢:٣٧٤) يرد الفعل بمعنى عمل، شـاد، وأيـضاً معنـى فيـه شـك (Cause to build/be built? وأعطـت الاسـم نفـس المعنـى وكـان موللر (٨٢:١٩٧٢) قد اقترح معنى صنع بالحجر "in stein arbeiten" ؛ قطع، قلع الصخر "aus dem felsen heuen".

(ع س م)

عسمیم (اسم): مطبخ ۲۹۲۰/۳ (س)

• الم ۱۹۱۹ اله ۱۹۱۹ اله ۱۹۱۹ اله ۱۹۱۹ اله ۱۹۱۹ و ق د م هـــو / ع س م ي م او م ح ض ر ت ن / ل م ك ن ت / م و ث ب ن / م و ج ل م : وقدامه مطبخ وقاعة احتفال لمكان المجلس رخام:

اعتبر المعجم السبئي (۲۰:۱۹۸۲) اللفظ غامض ومبهم، في حين ورد عند the) (Biella, ۱۹۸۲:۳۷۲) بمعنى قسم من بناء عبادة الموثب (المطبخ؟) (Biella, ۱۹۸۲:۳۷۲) وسيني part of the mwtb cult-building (kitchen? كما ذكرت نقلاً عن روسيني ان معسم في لهجة حضر موت تعنى مطبخ

وفي بعض لهجات أبين يذكر مكياش (٤٩:١٩٩٩) إن عسم تعنى مطبخ، والمعسم: مطبخ، ويأتي الجمع على صيغة عسامة ومنها المثل الشعبي في أبين "إذا كثر العسامة عطل المرق" ويقابل هذا المثل في لهجة الحجرية "إذا كثر الطباخين فسد المرق".

(ع س ن)

عسن (فعل): حفر، شق ۲٬۱۳ (س)

و و م الماله الماله الماله الماله الماله الماله الماله الماله الماله و ي و م الماله الماله الماله الماله و ا

()RY917/Y

٥٠ ا ا ا ا ا ۱ ا ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ع س ن / و ب ن ي / أ خ ط ب: حفر وبني غـرف

عسنم (اسم): أساس، مدماك أسفل ۲۰/۲۲ (ح)

(m) CTTV/A

| ۱۹۱۱ | ۱۹۱۱ | ۱۹۱۱ | ۱۹۱۱ | ۱۹۱۱ | ۱۹۱۱ | ۱۹۱۱ | ۱۹۱۱ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹ | ۱۹

عسنن، معسن (اسم): حوض ۱/۲۹۶۹ (س)

يرد اللفظ في المعجم السبئي (۲۰:۱۹۸۲) (بينفس المعني وزاد "أرسي يرد اللفظ في المعجم السبئي (۲۰:۱۹۸۲) (بينفس المعني وزاد "أرسي المداميك السفلي من (مثلا: بئراً وسد) والاسم بمعني أساس، مدماك أسفل ويرد الفعل عند (Biella, ۱۹۸۲:۳۷۲) بمعني حفر، شق، نحب "underground" والاسم بمعني حوض أو غرفة خرن تحب سطح الأرض عرفة خرن تحب سطح الأرض storage chamber or cistern" وكان أرفين (۱۹۲۲:۲۲۳-۲۲۵) قد أعطي

الفعل نفس المعنى "dig out, hew out"، والاسم معنى نوع من الأحواض "dig out, hew out" أما روبان (٩٨:١٩٨٨) فقد أقترح حتى يكون المعنى مفهوم في نقش "٥f basin" تعديل معنى الاسم الذي يرد في المعجم السبئي إلى (مرتفع صخري) "R٣٩٤٦" تعديل معنى الاسم الذي يرد في المعجم القتباني (Ricks١٩٨٩:١٢٥) في نقش "massif de pierres" ويرد في المعجم القتباني (Ricks١٩٨٩:١٢٥) في نقش غير مكتمل بمعنى "حوض، غرفة تحت سطح الأرض " chamber".

(ع ش ق)

عشق، هعشق، سعشق (فعل): حفر، شق، أقام، أنجز (بناء)· بنى· MAFRAY-Al-Maktùba،/۲

٧٥﴿ الله ١٩١٩ : هـ عشق / و ب ر ر / من ق ل ن: شق ووسع الطريق الجبلي.

(ق) YMN١٥/١

(ق) Bafaqih-Batayiʻ ۲/۳

ሰ۰<۱۰ اه ۱۹۶۹ ۱۹۹۳ ۱۹۹۳ ۱۹۹۳ ۱۹۹۳ ۱۹۹۳ ۱۹۰۹ اس ع ش ق / و س ق ش ب / و س ق ش ب / و س ق ش ب / و س ق ش ب / و س ق ض ب / و س ق ح / م أ خ ذ ت س/ت ع و د: بنى وجدد وأنجز سدوده التحويليــة (المسماة) تعود٠

عشق، عشقن (اسم): عمل (إعداد، تجهيز، بناء)، شق · ۱۹٤/۳،٤ (س) عشق، عشقن (اسم): عمل (إعداد، تجهيز، بناء)، شق · ۱۹٤/۳،٤ (سم) عشق، عشقن (اسم): عمل (إعداد، تجهيز، بناء)، شق · ۱۹٤/۳،٤ (سم): عمل (إعداد، تجهيز، بناء)، شق · ۱۹۶/۳،۱۹ (اسم): عمل (اس

(ق) Bafaqih-Batayi' ۱/۶

> عشقت (جمع): أعمال (إعداد، تجهيز، بناء)، شق MAFRAY-Al- Maktùba_{1/۳}

|\o^0\|X\d>oo|X|\d\o|X)\||1\||0\|>oo|o||d\o|o\|)|

يرد الفعل في المعجم السبئي (٢١:١٩٨٢) بمعنى حفر (بئرا)، شق طريق)، والاسم: بناء مصطبات زراعية بناء جرب ويرد الاسم فقط عند طريق)، والاسم: بناء مصطبات زراعية بناء جرب ويرد الاسم فقط عند (Biella ۱۹۸۲:۳۸٦) بمعنى ارض محروثة، ربما وضعت في أشرطة أو حقول مناسبة لزراعة الكروم ، مجموعة لكرم بيل مجموعة لكرم المعجم القتباني (١٢٥، ١٢٥، ١٢٥، عنف عنف المعجم القتباني (١٢٥، ١٢٥، عنف ينفذ أكمل " Ricks, ١٩٨٩: ١٢٥) يرد الفعل بمعنى يحرث، يفلح "to cultivate"، وأيضاً بمعنى ينفذ أكمل " الام وحدمات " والاسم بمعنى حفر، شق، حرث، " " carry out, complete وأيضاً بمعنى حراثة "annex" وينف أويضاً بمعنى حراثة اللغات السامية وخلص إلى إنه يعنى أساس "الام واشتقاقه في النقش الاسم واشتقاقه في اللغات السامية وخلص إلى إنه يعنى أساس "Foundation" وأيضاً وضعت في أشرطة أو حقول "Foundation" وتطرق للفعل في النقوش القتبانية حفر، حرث، شغل الأرض وأعطى يوسف (١٩٧٩) الفعل معنى أقام أنجر وشيد وذكر أنها عربية وآرامية ويعطى الاسم روبان (١٧٤:١٩٩١) معنى إعداد، تهئية وذكر أنها عربية وآرامية ويعطى الاسم روبان (١٧٤:١٩٩١) معنى إعداد، تهئية

عض، عضم (اسم): خشب ۲/۸۹/۲ (م)

(ق) R٣٨٨./٦

۱۱۱۱۱۴ ۱۳۹۰ ۱۳۰۹ که ل / ب ل ق هـ و / و ع ض هـ و: كل أحجاره البلق وخشبه.

($_{\sim}$) MAFYS –Naqab Al- Hagar $_{\gamma}/_{\gamma}$

ه ۱۱۵۷۱۴ ما ۱۵۱۱۹ ما ۱۵۱۱۹ ما ۱۵۱۱۹ و خل ف ث / أب ن م / و عض م / و ف ت ل م: وبابها حجر وخشب و آجر ·

يعطى المعجم السبئي (١٣٠١٩٨٢) تفسيران متعارضان يمنع احداهما الآخر مع شك فيهما (مادة بناء خشب؟) # (ماده بناء حجر؟) بينما يرد اللفظ في مع شك فيهما (مادة بناء خشب؟) # (ماده بناء حجر؟) بينما يرد اللفظ في المعجم القتباني (Ricks,١٩٧٩:١٢٢) بينفس المعنى وأيضاً عند (,١٩٨٢:٣٧٨) وان كانت تزيد معنى أعمال خشبية، "Wood work" وقد ناقش روبان اللفظ بالنسبة لأبنية براقش (١٠٠٧-١٠٤،١٠٤) عند دراسة نقوش المدينة في موقعها وفسره بمعنى "حجر عض" وقرنها بحجر تقر، على اعتبار أن النقوش تتحدث عن بناء واجهة (جدار أمامي) وعليه فإنها تعني أحجار منحوتة نحتا جميلا وان الفارق بينهما درجة إكمالها "كحجر لبناء أساس أو حجر لجدار

واجهة جميل "أو لوظيفتها داخل البناء (حجر زاوية أو حجر معارض) على اعتبار ان النقوش تميز بين وضعية الأحجار في البناء وشكل زخرفتها

وأما بيستون (٩٩٩ ٩٦٠١ ٩٧٩) فيذكر أن اللفظ يرد بكثرة في النقوش المعينية وفي نقش سبئي واحد فقط من سور محرم بلقيس وأن العلماء تعودوا أن يفسروه بخشب استناداً إلى اللفظ العبري والجعزي ولكن الجدران التي يدخل (عض) في بنائها لم يعثر فيها على خشب بل على العكس من ذلك كلها مبنية من أحجار تتفاوت في إثقان نحتها بين الواجهات والجدران الخلفية والأساسات واستنادا إلى دراسة روبان السالفة الذكر لابد وان تعنى عض حجر ويذكر أيضاً أن اللفظ في البداية كان يعنى خشب يوضع تحت البناء الحجري يمنع غوص البناء في الأرض الرخوة شم انتقل إلى الأساسات الحجرية بسبب تشابه الغرض منهما لا بسبب المادة المستخدمة وعلى اعتبار أيضاً أن عض هي مرادفة لكلمة "شرس" في اللغة العربية وكليهما يعنى "شجر شائك صغير" وأن شرس تعنى بلغة النقوش (أساس) والمناك صغير" وأن شرس تعنى بلغة النقوش (أساس) .

ويمكن القول أن استناد روبان وبيستون على عدم وجود الخشب في تلك الجدران لا يعد سند قوياً نظراً لان الجدران تلك مطمورة بالتراب وليست بكامل ارتفاعها إلى جانب عدم التنقيب في الموقع حتى الآن بالإضافة إلى ذلك تذكر نقوش براقش أربعة أسماء من مواد البناء المستخدمة هي: أبن، وبلق وتقر وعض، ونحن نعرف أن الثلاثة أسماء الأولى هي لأنواع من الأحجار وهذا ما ذكره روبان في دراسته السابقة انه استطاع تميز ثلاثة أنواع من الحجارة تتفاوت في زخرفتها ووضعها في البناء والنوع الرابع هو الذي لم يعثر عليه لأنه كان يبحث عن حجر وهو بالتأكيد يعنى خشب

(ع ض د)

عضد (اسم): سد ۰ Mb (ق)

ا ۲۱۱۱۰۰۵۵۱۱۹۱۱۰۰ ب ن ي / و ع ز ز / ع ض د / ب ي ح ن: بنى وقوتى سد بيحان.

لم يرد اللفظ ضمن نقوش البناء السبئية، وقد أعطاه المعجم السبئي (١٣٠١٩٨٠) معنى سد تصريف، سد تحويل؟ مع الشك في المعنى

وأعطى ناشر النقش القتباني (بافقيه: ١٩٩٤: ٢٠ - ٢٠) نفس المعنى، وقد تكرر نشر النقش أيضاً من قبل أفنزيني، بافقيه، باطايع، روبان (٢٨٠١٩٩٤) وأعطوه نفس المعنى

(ع ف ر)

عفر (اسم): تراب؟ ۱۳ Bafaqih-Batayi س)

ى ر /ل أن خل هـ م و : وأنجزوا كل تراب وبناء وقضاض بساتينهم. لم يعط ناشر ا النقش بافقيه، باطايع (١٩٩٤: ٩٩-٩٩) اللفظ معنى محدد، وعند مناقشة اللفظة ذكر انه ربما تعنى سقى على الرغم من تقدمها على البناء والتجصيص، ثم ذكر أن الكلمة معروفة في لهجة حضرموت، وتنطق عفار وتعنيى (إعداد الأرض للزراعة من مختلف الوجوه) وإن هذا ربما المقصود في النقوش. وعلى الرغم من وجاهة الرأي الأخير، إلا أنه يمكن أن نحدد المعنى أكثر استناداً لسياق النقش ومعنى اللفظ في اللغة العربية إذ نجد أن عَفْرٌ تسأتي بمعنى ظاهر التراب وعَفَرَ بمعنى التراب (لسان العرب :٨٢٠) وكذلك في اللهجة وبالنظر لسياق النقش نجد ثلاثة أفعال في السطر الثاني تقابلها ثلاثة أعمال في السطر الثالث وكأن كل فعل اختص بعمل واحد هكذا حسب ورودها في النقش (٢) بقر هنكل، هقح (٣) عفر /مبنى /جير، ولما كان معنى بقر: حفر، وشق نجده لا يتوافق البتة مع العمل الثاني بناء، والثالث قضاض فالشق والحفر لا يكون إلا في صخر أو تراب الأرض وبالعودة لمعنى اللفظ في اللغة العربية نجد توافقه: شقوا تــراب الأرض؟، وعملــوا بناء وأنجزوا قضاض من اجل بساتين نخيلهم.

(ع ق ب)

عقب (فعل)، هعقبو (جمع): أضافوا، زادوا (بناء) ۲۵+۱۸ (س) هعقبو (جمع): المنافوا، زادوا (بناء) ۲۵+۱۹ (س) هعقبو (جمع) المنافوا المدخله دفات أبواب و المنافوا المناف

هعقبن (مصدر): إضافة، زيادة (بناء) C٤٤٨+Hakir١/٣ (س)

۱۹۲۰ ۱۹۲۰ ۱۹۲۰ ۱۹۲۰ ۱۹۲۰ ۱۹۲۹ و هـ د ب و هـ و / و هـ ع ق ب ن / ج ن أ م / ق ش ب م : و أنشئوه و أضافوا سور جديداً·

عقبت (اسم): طريق وعر (في جبل) R۲٦٨٧/۲ (ح)

عقب (جمع): طرق وعرة (في جبل) R۲٦٨٧/٢،٣ (ح)

يرد اللفظ كفعل في المعجم السبئي (١٨٠١٩٨٢) بمعنى بنى (شيئاً) إضافياً، أضاف، زاد، والاسم بمعنى حصن، معقل ويرد الفعل عند (Biella, ١٩٨٢:٣٧٩) بمعنى رمم، أعاد بناء "Restore a building". ويرد معنى اللفظ في المنتش الحضرمي في قائمة الألفاظ الملحقة بكتاب مختارات من النقوش اليمنية القديمة تحصينات (بافقيه و آخرون، ١٩٨٥: ٣٨٩).

وفي اللغة العربية ترد عَقبة وتجمع على عَقب وعقّاب وتعني طريق وعر في الجبل وصعبة المرتقى ويكون لها سند مستو كهيئة الجدار (لـسان العرب ١٨٣٣).

وبالنظر لسياق النقش نجده يتوافق مع المعنى العربي فهو يتحدث مثلاً عن بناء عقبة قلت وعقاب حجر ثم يتحدث عن بناء سور قلت والعقاب ثم بناء وتسسوية عقاب الضيفة (ضيفتهن) ثم بناء السور والبرجين والبوابة ، أي أن النقش يتحدث أولاً عن بناء الطريق وتسويته ثم يتحدث عن بناء التحصين ويؤكد ذلك الواقع الأثري لبقايا الطريق وجدار تحصين قلت، حيث لا يزال النقش في مكانه الأصلي على المناء الحدى الحجارة الضخمة التي بني بها جدار قلت وهو جدار ضخم يقطع وادي البناء من قمة السفح الأيمن إلى قمة السفح الأيسر، وتتوسطه بوابة المرور القوافل بالإضافة إلى الأبراج والاستحكامات الأخرى، ويبلغ مجموع طوله حوالي (١٩٧م) وعرض البوابة (٥م)، وتبرز أهمية وروعة

هذا الموقع ليس لضخامة أسواره وبوابته بل لأنه يعكس ذكاء وعبقرية المهندس الذي شيده، حيث تمثل البناء بسد أي إمكانية للمرور عبره إلا من خلال طريق واحد يمكن المرور منها (حبتور ١٩٩٧: ١٩،١١٧)، ولبيان هذا الطريق وسبب شقها وأهميتها انظر أيضاً حبتور (١٩٩٧: ٥٥-٥٧) .

(ع ق م)

معقمن (اسم): حاجز مصرف ماء ۲۰-۲۵ (س)

ه•۱۹۱۰ه۱۰۱۱ ۱۹۱۱ ۱۹۱۱ ۱۹۱۱ ۱۹۱۱ و ع ذ ب و / ع ج ل م ت ن /ت ب ش ن ف / م ع ق م ن : ورمموا المصد التحويلي الذي بجانب الحاجز الخاص بمصرف الماء:

يرد في المعجم السبئي (١٩٨٢: ١٨) بمعنى طنف مصرف ماء؟ مع الشك فيه، وأيضاً عند (Biella, ١٩٨٢:٣٨١) طنف منفذ مياه فائصضة " Over flow فيه، وأيضاً عند (Biella, ١٩٨٢:٣٨١) طنف منفذ مياه فائصضة "ledge" وقد اعتمد كل من المعجم وبيلاً على المعنى الذي اقترحه أرفيين (-٢٦٦).

وقد ذكر الهمداني (الاكليل ج ١٠٨٠٨) اللفظ بنفس المعنى المعروف في لهجتنا اليوم الذي هو: عتبة الباب التي يداس عليها وذلك عند وصفه احد قصور بيت حنبص " وكان نجارته وأبوابه من عهد ذي يهر وكان فيه معاقم من بلاط قد انقطعت أوساطها من مواطئ الأقدام والحوافر على طول الدهر "

والعقم في اللهجة هو الحاجز الذي يبنى مرتفعاً قليلاً عن سطح الوادي ولكن ليس بارتفاع السد، والغرض منه رفع منسوب الوادي خلفه بما يحمله السسيل مسن طمي وأحجار وغيرها مما يسهل سقي الأرض الزراعية المرتفعة عسن مجرى الوادي كما يعمل على تغذية المياه الجوفية السطحية والغيول والعيون على جوانسب الوادي (الإرياني،١٩٩٦: ١٩٩٦)٠

بالإضافة إلى ما سبق يذكر بيمنتا (٣٣٥:١٩٩٠) أن عقم وعقوم في همدان تطلق على البناء والمبنى الضخم وفي لهجة أخرى تطلق عقمة وعُقم على السد وأيضاً على عمل حاجز الجربة (الذي يسمى في الحجرية سوم) فيقال حرور العقمة كما ذكر أن المعاقم إلى جانب أنها عتبة الباب تطلق على المدرجات والساحة والأساس وكر

ودلالة المعقم والعقم هي الحجز فالمعقم في البيت يعمل على حجر ومنع دخول التراب والأوساخ والمياه للبيت؛ واعتقد إن المعقم المذكور في النقش لا يخرج عن هذه الدلالة ويمثله ذلك البناء الذي يقع على فتحه المصرف الجنوبي والدي يحول دون مرور الأحجار والطمي وغيرها من الأشياء التي يحملها السيل إلى قناة المصرف الجنوبي (انظر الصورة -١٢).

(ع ل ل ي)

عللي (فعل): علّى، رفع (بناء) ٣٣٠١٢ (م)

• ٩ • ٩ ا ﴾ آ ١٩١٦ آ ٦ ١ ١ ١ ١ (١ ا ﴿ ١ ٥ • : و ي و م /) ع ل ل ي / ب ج ن أ المناء) بسور المدينة قرناو · المدينة قرناو ·

(a) Rr.10

••١٩١١ه ١٩٥٥ (: وعلل ي / وظوور : وعلَّى ودعَّم (بناء)٠

تعلي (اسم): تعلية (بناء)، جزء علوي من بناء ٢ (Tawfiq٤/١ (م)

(a) RYYY 5/1

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٦،١٥:١٩٨٢) بنفس المعنى، ويرد الفعل في المعجم القتباني (Ricks,١٩٨٩:١١٨) أيضاً بنفس المعنى.

ويذكر بيستون في القواعد (١٩٦٢) الفقرة ٦/١٨ انه في المعينية يرد الفعل على وزن (ف ع ل ل) ولا يدل ذلك معنى التكرار والتردد بل على التعدية مثل (ع ل ل ي الذي يعنى على، رفع:

(ع م د)

(س) Gar ŠY/ $_{\Lambda}$: أعمدم (جمع): أعمدة السم)،

•• ﴿ الله الله الم ﴿ الله الله ﴿ الله على اله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله

يرد هذا اللفظ في هذا النقش حتى الآن، ويرد في المعجم السبئي (١٩٨٢: ١٩٨٨) بنفس المعنى وفي اللغة العربية أيضاً يرد بنفس المعنى (لسان العرب: ٨٧٩-٨٠)

(ع و د)

عود، عودن (اسم): القناة الرئيسية لتصريف المياه (صدف) ٢٥، ٢٥، ٢٥٠ (س)

• • الله (١) (٠) • الم الم الم اله اله الم الم الم الم الم اله اله الم الم اله اله اله اله اله اله اله اله و ع ذ ب و (/) (ع) و د / ي س ر ن/ ١٠٠٠ / و ع ذ ب و / ع و د ن / ذ م ب ر أ ن / و ج ي ر ن: ورمموا صدف يسران ٠٠٠٠ ورمموا المصدف المسيد والمقضض .

(w) Co £ 1/V.

 $^{\circ}$ $^{\circ}$

(a) Ryyan/r

(۱۱۱) ۱۹۰۱ ۱۹۰۱ (۲۱٪ (ب /ن) / ع و د / و ب ن / ح ر ت ن: من قناة التصريف الرئيسية ومن الساقية ·

يرد اللفظ في المعجم السبئي (٢٢:١٩٨٢) بمعنى حائط استنادي/ حائط Setting المتدادي (لسد) ويرد عند (Biella, ١٩٨٢:٣٥٧) بمعنى مرسب حوض " basin". وهو نفس المعنى الذي اقترحه إرفين (٢٧٢-٢٧٢:١٩٦٢) وأعطاه يوسف (١٢،١١:١٩٨٦) نفس المعنى الذي اخذ به الباحث

وفي اللغة العربية (لسان العرب: ٩٢٢): العُودُ، والعُودِ هو ما جرى فيه الماء من الشجر ويكون للرطب واليابس:

نستلُّ روحك في برِ وفي لطف إذا جرت منك الماء في العُود

وقد سمى الهمداني (الإكليل ج٨: ٩٦) (قناة) مخارج الماء من السد بالصدف: "ورأيت بناء أحد الصدفين باقياً، وهو الذي يخرج منه الماء قائما بحاله على أوثق ما كان".

(غ ب ب)

مغبت (اسم)، مغبتنهن (مثنی): جداران (بدن السور)/ شبه أحواض تجمیع میاه

(س) Ja007

٥٩١٤٥ (١٤٩٥٩١ • ٢٩٤١ ١٩٥١ ١٩٥٤): ع د / ش ق ر / م ح ف د ن / و م غ ب ت ن هــ ن / ب أ ل م ق هــ ختــ قمــة الجـدار الـرابط والجدارين بدني السور /الحوضين بجاه الإله ألمقه

مغبب (جمع): جدران (أبدان السور)/ شبه أحواض تجميع مياه المواه المعبب (جمع): جدران (أبدان السور)/ شبه أحواض تجميع مياه المواه المعبد ال

(w) Jaooy

ه ۱۹۵۱ ۱۹۵۲ ۱۹۵۱ ۱۹۵۱ (۱۹: و م غ ب ب هـــــــم ي / ع د / ش ق ر م: وجدار هما (بدن سور هما) / حوضيهما حتى قمة (البناء).

يرد في المعجم السبئي (٥٣:١٩٨٢) بمعنى جدار مستو لا بروز فيه تحصينات وعند (Biella, ١٩٨٢:٣٩١) بمعنى: متراس، استحكام، سور واق، حاجز "Rampart, Dyre" بينما أعطاه جام (١١:١٩٦٢) معنى مصاطب "recess".

وفي اللغة العربية: الغبيب المسيل الصغير الضيق في متن جبل أو مــتن ارض، والغبُ الغامض من الأرض (لسان العرب: ٩٥٢) أي الأرض المطمئنــة التى لا يكاد يررُى ما فيها.

وبالنظر لشكل سور معبد اوام مصدر النقوش نجد انه بنى من جدارين ملئ ما بينهما بالدبش وبنيت على مسافات متفاوتة جدران عمودية بينها تمثل مناطق التقاء بدن السور بحيث لا تبرز عن الجدارين فظهر السور وكأنه بنى دون مناطق التقاء وهذه الطريقة تجعله متينا مقاوماً للتهدم خاضه مع ارتفاعه الكبير وربما المغبب هو جدار (جسم) السور الداخلي بين (تلبيسه بدن السور) (انظر الصورة 17 أ)، والمحفد هو مناطق التقاء بدن السور الاحتمال الآخر هو أن المغبب يعنى شبه الأحواض في بدن السور (انظر الصورة - ١٢ ب) والتي تجمع مياه الأمطار من على السور ثم عن طريق ميزاب يفرغ داخل الفناء البيضاوي.

(غ و ث)

غوث (فعل): رمم ۲/۸۱٤/۲ (م)

ا ۱۹۲۱ ۱۹۱۰ ۱۹۵۱ ۱۹۹۱ ۱۹۱۰ ۱۹۹۱ ۱۹۹۱ ۱۹۹۱ ب ن ي / و غ و ث / و س ع ذ ب / ذ خ ب ل: بنى ورمم وأصلح ما تخرب

غوث (اسم): تر میم ۲۲۶ (م)

(a) RYA79/Y

ورد اللفظ في النقوش المعينية فقط حتى الآن، وغالبا ما يكون مرادف للفظ "عذب" التي تعنى الإصلاح والترميم وقد ورد عند افنزيني (١١٢:١٩٩٥) بنفس المعنى "restauro".



(ف ت خ)

فتخم (اسم): حجر مزخرف ۲۰/۰ (س)

ل م / و ف ت خ م : حجر جروب وحجر مربع رخام وحجر مزخرف وحجر مزخرف يرد الاسم في المعجم السبئي (١٩٨٢: ٤٧) بمعنى بناء بحجر مزخـرف؟ مسع شــك فيــه و أيــضاً بمعنــى حجــر منحــوت، ويــرد عنــد (,Biella,) محمع شــك فيــه و أيــضاً بمعنــى حجــر منحــوت، ويــرد عنــد (,Ricks,١٩٨٩:١٣٢) وفي المعجم القتبــاني (١٩٨٦:١٣٢) وفي المعجم القتبــاني (١٩٨٦:١٣٢) وأعطل بمعنى ينقش، ينحت "to Inscribe, Engrave" و إن كان سياق النقوش غير بناء و وناقش اللفظ موللر (١٢٠:١٩٩١) وأعطاه معنى مزخرف / مــزين، فــتح وذكر انه في العبري "Pittûah" يأتي بمعنى نحت، زخرف، نقش و

(ف ت ل)

فتلم (اسم): آجر ۱/، R۲7٤ (ح)

() RYA79/Y

﴿١٤٨٤ اَ • ١٦١١٦ (١٤١١) ٥٠ ١١١١١٥ • ١٤١٥ • ١٤١٥ ق ت دم / وج س م / ج ن (أ/م ي) ف ع ت / أ ب ن م / و ع ض م / و ف ت ل م: تولى (بناء) وبنى جدار؟ سور (مدينة) ميفعة حجر وخشب وآجر٠

يرد هذا اللفظ في نقشين حضرميين من مدينة ميفعة وقد فسر بالآجر الفيج وذلك استناداً للبقايا الأثرية للآجر الفج التي وجدتها البعثة الأثرية الفرنسسية في مؤخرة أجزاء السور الرابط بين الأبراج وأيضاً داخل الأبراج نفسها (بريتون، وآخرون ١٣٠١٩٨٧).

(**ف**رزن)

فرزنم (اسم): حدید، ۲۰/۱۲۰ (س)

(س) C٤٠/٤

• ۱۵۱۱ ۱۵۲۱ ۱۵۲۱ ۱۵۲۱ ۱۵۲۱ و م س ل ف هـــ و / ز ل ت / ف ر ز ن م: و بابها سلم حدید.

(س) Gr٣/ه

مُ ۱۹۱۱ ۱۹۱۲ ۱۹۱۲ ۱۹۱۲ ۱۹۱۱ (۱۹۱۵ ا کا د کا د او از ی ی ام از هـ ب م او از ی ی ی م اف رزن م: صفائح برونز وقو امط حدید.

يرد في المعجم السبئي (٤٦:١٩٨٢) بنفس المعنى، وأيضاً عند (, Biella,) عبرد في المعجم السبئي (٤٦:١٩٨٢) بنفس الألفاظ الدخيلة على السبئية السبئية وانه قريب الشبه بالأكدي (parzillu) وأيضاً العبري (barzel) وأكد على أن أصله غير سامى

(ف رع)

فرعم (اسم): قمة YMN ۱۱/۲ (س)

ا ۱۹۱۶(۱۹۱۱ه۱۹۱۱ه(۱۹۰۰ ب ن / ش ر س م / ع د / ف ر ع م: من أساس (البناء)حتى قمة (البناء)٠

(ق) R٤٩٣٢/٣

ا ا ا ا (۱۹۱۰ (۱۹۱۰ (۱۹۰ ب ن / ش ر س م / ع د / ف ر ع م ن من أساس (البناء)حتى قمة (البناء).

تفرع، تفرعم (اسم): جزء علوي، قمة (بناء) هم Rrq ٤٦/٥ (س)

•۱۲۱۱۱۵(۱۱۱۹۲۲ه۱۱۱۱۱ و ب ن ي /ت ف ر ع /ب ي ت هـ و /

س ل ح ن: وبنى الجزء العلوي من بيته سلحين $\mathrm{DJE}_{1, \gamma/\gamma}$

۱۹۱۱ه ۱۹۱۵ (۱۹۰۱۹) (۹۰: ب ن / م و ث ر م / ع د / ت ف ر ع م: مــن أساس (البيت) حتى قمة (البيت).

Biella,) يرد في المعجم السبئي (٤٦:١٩٨٢) بنفس المعنى وأيضاً عند super " (البناء الفوقي من مبنى (1947:11) مع تحديد المعنى الأخر بـ (البناء الفوقي من مبنى "structure of a building" أي "جميع أجزاء المبنى التي فوق الدور التحتاني"، واعتقد أن هذا المعنى يتوافق مع النقش (R74:17). وفي المعجم القتباني (Ricks (171:17)) يأتي بنفس المعنى (top, summit of).

وفي اللغة : فرع كل شيء : أعلاه · · وأيضاً تفرع الشيء : أعلاه · (لـسان العرب : ١٠٨١) · وذكر ابن سيده في (المخصص ج ٣٠٣) أن فَرْعُ وتفرع وتفريع تطلق على كل عُلُو ·

(ف ل س۳)

فلس" (اسم)، فلسـ" ــتم(جمع): فتحات، ۲۸ (۲۸ س)

يرد اللفظ في المعجم السبئي (٤٤:١٩٨٢) بمعنى عام (جزء من بناء)، بينما أعطته (Biella, ١٩٨٢:٤٠٥) معنى: قمة الأعمدة والتي يرتكز عليها دعامة السقف الرئيسية (Biella, ١٩٨٢:٤٠٥) معنى السقف الرئيسية (المونيسية المونيسية الموني والتجراني والتجراني والتجراني والتجراني والتجراني والتجراني والتجري والتجراني والتحراني والتحراني والتجراني والتحراني والتحراني

وفي اللهجة الفلس وخاصة في لهجة صنعاء هو الفتحة في الجدار، وذلك عندما يراد فتح نافذة أو باب جديد للبيت فأنهم يفلسوا في وسط الجدار فلساً أي : ينقبون نقباً (الإرياني، ١٩٩٦: ٢٩٥١) وأيضاً يستخدم الفلس في أعمال الترميم عند إزالة جزء متضرر من الجدار وترميمه دون الحاجة إلى إزالة الجدار بالكامل.

وبالنظر للنقش نجد أنه غير مكتمل في سطوره التسعة من الجانبين وما ذكر فيه لا يساعدنا على معرفة نوع وطبيعة البناء الذي تم، مما يشكل صعوبة في تحديد المعنى الدقيق للألفاظ المذكورة فيه لأنها مرتبطة حسب سياق النقش بالبناء الذي أنجز ؟ والذي نجهله؟

ومما سبق وحتى اكتشاف نقوش أخرى يرد فيها اللفظ يكون المعنى المقترح علم ومؤقت هو فتحة قد تكون لنافذة أو لباب أو حتى لمخرج ماء؟

(ف ن و)

۱- فنو (اسم): ساحة، فناء ه/YMN (س)

 11° ۱۱ ا ۱۱ ا ۱۱ ا ۱۱ ا ۱۱ ب ف ن و / هـ ج ر هـ و / و ع ل ن ن بفناء مدینته و علان ·

(_w) C₂,/Y

الا ۱۵۲۱ ۱۵۲۱ ۱۵۲۱ ۱۵۳۱ ۱۵۳۱ ۱۵ د م و د م ح ف د ه د م و د التي بفناء مؤخرة برجهم

 $^{\text{Crrq/r}}$ فنو، فنون، فنوي (جمع): قنوات فرعية، سواقي فرعيه $^{\text{Crrq/r}}$

الماله الماله

(س) R٣٩٦٧/٢

۱۲۵۱(۱۰۵۰۱۰۴۱۹۱۰۱۹۱۹۱۰۱۱۰۱۱ ۱ هـ ر / و ف ن و ي/ و أن ق ب / و ف ن و ي/ و أن ق ب / و م س ق ي: سواقي وقنوات فرعية وُنقب ومساقي.

۱- فنوت (اسم): مدخل ۲/۱ (س)

يرد اللفظ في المعجم السبئي (٤٥:١٩٨٢) بمعنى قناة فرعيه، ساقية فرعية وأيضاً بمعنى فناء ما أحاط بـ (بناء)، وعنـ د (١٩٨٢:٤٠٥،٤٠٦) إـ أتي المعنى طريق، مدخل مجاز، "Road, entrance passage" وأيضاً بمعنى طريق، مدخل مجاز، "secondary canal" وكان ارفـين (١٩٦٢) ٣٠، ٣٣، ٣٤، فرعية، ساقية فرعية "secondary canal" واقترح معنى أد أعطاه معنى قناة فرعية، ساقية فرعية "secondary canal" واقترح معنى طريق؟ "Read" للفظ في نقش "٣٤٠٧٣/٢". ولكن سياق النقش ربما يقودنـا المليق القتراح معنى مدخل (م ص رعي / وف ن و ت / محول) "مـصراع ومـدخل محول".

وفسر الهمداني لفظ الفناء بالأرض إذ يذكر في (الإكليل ج ٨: ٨٠) " • • فقال له: ثب على الفناء أي على الأرض " • وفي اللغة الفناء : سعة أمام الدار • • والجمع أفنية وهي الساحات على أبواب الدور ، كما يقال فناء الدار للدلالة على ما امتد من جوانيها • (لسان العرب ١١٣٨ - ١١٣٩) •

وفى اللهجة يــذكر بيمنتــا (٣٨٠:١٩٩٠) الفنـــاء " Fana بمعنـــى أرض gate, door, gateway. " بمعنى مدخل، بوابة، بــاب " Finay" وفناي "Finay" وفانية بمعنى قناة "Canal" وفانية بمعنى قناة "Entrance."

(ق ب ر)

قبر، قبرن(اسم): قبر ۴av۲/۳ (س)

و۲< و (۱) الم (۱) ال

(w) Rrao {/Y

٩٠١١٩١٥ (١٥ (٢) ١٩ (١٩٠١٤ ع س ي / و ب ن ي / ر ب ع / ق ب ر ن / ي ع د: حاز وبني ربع القبر يعد.

مقبر (اسم): مقبرة · ۳/۱/۳۳ (س)

و المعالم الم

(ق) YMN۲/۳

(س) ۲۰۰/۲

٥١١٥١٥١٥١١٥١١٥١ عس أو /ون ق ز/م ق ب ر هـم/ ربخ م: بنوا وحفروا مقبرتهم ربخم.

مقبرت، مقبرتم (جمع): مقابر Ro. 9 ٤/٢ (س)

(ق ر ض)

قرضن (اسم): سد۲/۲۹۳۲ (ق)

اقرض (جمع): سدود Ja۲۳٦٦/٤ (ق)

٥٩١٩٩١١٥١٥٥٠ و ب ن ي / أق ر ض س / و ح ر ت س ي و ن ي الله عن ال

يرد اللفظ في المعجم القنباني (Ricks,19/1911) بنفس المعنى، وأيــضاً عند جام (٣٢:١٩٧٢)

(ق ر و)

قرو (اسم): حوض مستيطل الستقبال المياه وتصريفها ٤/١٩٤/ (س) «المراه على الماله الماله

قروت (جمع): حوض مستيطل لاستقبال المياه وتصريفها ۳ (س) المياه وتصريفها ۳ (۱۹٤ (س) ۱۸۰ (۱۲۰ (۱۲۰ (۱۲۰ و ت و ت / و ن ق ب ت: وأحواض ونُقب.

يرد في المعجم السبئي (١٠٧:١٩٨٢) بمعنى حوض ممدود مستطيل إلى جنب حوض ضخم يفرغ فيه من الحوض الضخم؟ واعتبره مطابق للمعنى العربي: قرو بينما يرد عند (١٩٨٢:٤٦٦) المعنى قناة ثانوية، ساقية ثانوية معتمدة بذلك على معنى ارفين (١٩٨٢:١٦٣:١٩٦١) " (١٦٤،١٦٣:١٩٦٢) كما يرد اللفظ في النقش القتباني "R٤١٩٥/٢bis" ولكن للأسف غير مكتمل في كل سطوره الثلاثة لدرجة يصعب معها فهم محتواه، وفي السطر الثاني يرد "قروسم" وقد أعطاه، المعجم القتباني (Ricks,١٩٨٩:١٤٨) معنى حوض مياه "water Reservoir" معنى حوض مياه "water Reservoir"

و في اللغة قرو تأتى للدلالة على حوض أو شبه حوض يكون ممدود ومستطيل إلى جنب حوض ضخم يفرغ فيه من الحوض الضخم (لسان العرب ٢٨٠).

وقد أكدت هذا المعنى الحفريات الأثرية التي قامت بها البعثة الأثرية الألمانية في معبد برأن إذ كشفت عن بئر بعناصره الإنشائية في فناء المعبد، وأعلاه

مكعب وفوقه حجر جيري كبير على هيئة شبه حوض حيث كان الماء يصب على الحجر في أعلى البئر ثم يسيل من خلال فتحه برونزية صغيرة إلى ميزاب بـشكل رأس الثور ومن ثم يصب الماء في حوض مستطيل الشكل أسفل منـه يقـع علـى ارتفاع بسيط من الأرض في الناحية الجنوبية من المكعب وللحوض ميزاب بهيئـة رأس الثور يسيل منه الماء إلى حوض آخر مستطيل الشكل يقع على أرضية الفنـاء ماشدة

وللبئر نقش يتحدث عن تكريس البئر للإله ألمقه وبناء عناصره الإنـشائية التاليـة (وبني / صلين / وقرون / ومبشرن) والتي أعتقد أنها تتفق تماماً مع البقايا الأثريـة لعناصر البئر المذكورة أعلاه فلاه فصلين هو حجر البئر التي على هيئة شبه حوض أعلى البئر وقرون هو الحوض المستطيل الذي يتلقى الماء مـن الحـوض الأول ويصرفه إلى الحوض المستطيل الذي على هيئة قناة وله فتحة في جانبـه الأقـصر لخروج الماء والذي يسميه النقش مبشرن (انظر الصورة -١٣).

(ق ش ب)

هقشب، سقشب (فعل): جدّد ۱۲؛ ۱۲؛ س

(ق) YMN_{Y/۲}

قشبو، هقشبو (جمع): جددو Gar AY ۹/٦۱ (س)

ههٰ<∏ها ۱۹۳۱ه ۱۹۳۱ ۱۹۳۸ و قشب و /ب هـــو /مب هـــا أتم: وجددوا به مدخلاً

(m) CTY0/V

هـــو / ب ن/م و ث ر ایا ۱۹۱۵ و ۱۹ هـــ و / و هـــ ق ش ب و / ب هـــ و : ورفعه من أساسه وجددوا به ۰۰۰۰ هـــ و (س) ۲۵ و ۱۹۱۵ (س) ٩٢٠٤ ا ١٩٢١ ا ١٩٤١ (١٩٩١٩ ا ١٩٩١٠ و هـ ق ش ب و / ذ هـ ب / خ ب ش م / غ ي ر / أ ق د م ن: وجددوا تراب أرض خبشم غير القديم·

هقشبن (مصدر): جدد ه/Gr۳ (س)

قشبنم (اسم): بناء جدید · ۲۰۱۵ (س)

۰۲۰ه۱۹۱۲۱۹۱۹۶۱۹ و هـ ع ق ب ن / ج ن أم / ق ش ب م: وزاد بنى سوراً جديداً.

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٠٨:١٩٨٢) كفعل بمعنى بنى، أنشأ، صنع والاسم بمعنى بناء قشيب، إنشاء جديد، والصفة بمعنى قسيب، جديد وعند والاسم بمعنى بناء قشيب، إنشاء جديد، والصفة بمعنى بنى، يصقل بجدد ويجهز ليستعمل (Biella, ١٩٨٢:٤٦٩،٤٧٠) يأتى الفعل بمعنى بنى، يصقل بجدد ويجهز ليستعمل (أعمال بناء) .Renovate; perpare for use (building works) والاسم بمعنى بناء، خاصة أعمال حجريد (building works) بمعنى يبنى، يصقل، ويرد الفعل في المعجم القتباني (Ricks,١٩٨٩:١٤٩) بمعنى يبنى، يصقل، يجدد "to build, to refurbish, renovate"، وكان أرفين قد أعطى الفعل معنى Stone (Irvine, ١٩٦٢:١٣٦-١٣٤) clear)، والاسم معنى أعمال الحجارة؟

ويرد لفظ القشيب عند الهمداني (الإكليل ج ١٠٠١،٠٠) ولكن كاسم لأحد قصور الملوك في مارب إلى جانب سلحين والهجر.

وفي اللغة القُشيبُ و القَشيبَ: الجديد والخلق و وَقُشُبَ الثوبُ : جَدَّ ونَظُفَ و كل شي جديد فهو قشيب (لسان العرب: ٩١) و في اللهجة في منطقة حيفان يقال قشب ويقشب للرجل الذي يبنى ويقيم مدرجات زراعية جديدة

ويذكر الإرياني (١٩٩٦: ٧١٩) القشب هو تراب مستجد يستخرج من أرض لم تزرع أو من الجوانب الداخلية للجرب ويكون جيداً أو عالي الخصوبة ويعتبر كالسماد للأرض الزراعية

(ق ص ص)

قصم (اسم): قص (نوره) ۱۸۵٬۸۵/ (س)

يعتبر هذا النقش المصدر الوحيد لهذا اللفظ حتى الآن وقد أعطاه المعجم السبئي (١٠٩:١٩٨٢) نفس المعنى، وزاد طين بشيد، وأيضاً عند (١٠٩٠١٤٦٤ المعجم السبئي (١٩٨٢:٤٦٤) بنفس المعنى "Plaster"، وكذلك يرد عند الهمداني بنفس المعنى في الإكليل الجزء الثامن ففي صفحة (٤١) يصف بيوت صنعاء بأن هوائها عليل وبارد في الصيف لأن جدرانها من القصة وكذلك تتعدم حشرة الكتان من البيوت المقصصة كما يذكر في صفحة (٦٦) إن قصر كوكبان مؤزر الخارج بالقصة، ويحدد في صفحة (١٥٠) أن القصة تحمل من شبام سخيم إلى صنعاء ويحدد في صفحة (١٥٠) أن القصة تحمل من شبام سخيم إلى صنعاء

وفي اللغة العربية القصة والقصة و القص يأتي أيضاً بنفس المعنى، و في الحديث: نهى الرسول (الله عن تقصيص القبور · (لسان العرب ١٠٣٠) ق ص ع) قصع (فعل)، قصعو (جمع): قطعوا ٢٠٥/٨ (س)

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٩٨٦: ١٠٩) بمعنى نقب (نفقاً)، و عند (Biella, ١٩٨٢:٤٦٤) بمعنى قطع ودد أعد موللر نشر المنقش (Biella, ١٩٨٢:٤٦٤) وناقش معنى اللفظ فيه وذكر أن موردتمان موللر استندا (١٣١- ١٣١) وناقش معنى اللفظ فيه وذكر أن الاسم مقصع يعنى نفق على للعبري في تفسيره بمعنى قطع، فصل ٠٠٠ ثم ذكر أن الاسم مقصع يعنى نفق على سبيل المثال نفق بينون ثم استعرض معنى اللفظ في اللهجة (القصع) استنادا ليوسف محمد عبد الله، وخلص إلى أن الفعل هو مصطلح بناء وعمل "aus gedruckt" وأعطاه في النقش معنى "وضعوا" "sie tegten".

وفي اللهجة القُصع: هو اسم لأعواد الشجر قصيرة الحجم تستخدم في عملية تسقيف البناء وتوضع في المسافات فوق خشبتين من خشب السقف بشكل مرصوص ومتقارب الواحدة بجانب الأخرى بعكس اتجاه الخشبتين (انظر الصورة - ١٤) شيوضع الطين والتراب فوقهما، ثم تملط بالجص في الجهة الداخلية للبناء انظر (الإرياني ١٩٦٦: ٧٢٢).

(ق ط ط)

قطط (فعل)، قططو (جمع): نقب، جوّف، نقر، حفر (صخر) -Robin Thulā_{1/۲}

\$100 - 10

اعتبر المعجم السبئي (۱۱۰:۱۹۸۲) اللفظ غامض ومبهم في نقش السر المعجم السبئي (۱۱۰:۱۹۸۲) اللفظ غامض ومبهم في نقش في ب ر الملفظ فيه نقص وخاصة بعد اللفظ (ق ططن معنى فيه شك: قطع، نحت، جوف (؟) دود أعطاه روبان (۷۰:۱۹۹٤) نفس المعنى (cut, hew out)

la rocher وفي اللغة العربية يأتي اللفظ قطط بمعنى القطع عامة (لسان العرب) . (١١٦:

(ق ف د)

مققدتم (اسم): أساس؟ 1/٦٥٢/١ (س)

ا ا) ا ا که ۱۹۱۵ ا ۱۹۱۵ ا ۱۹۱۵ (۱۹۱۵ ب ن /) م ق ف د ت م / ع د ي / ش ق ر م: من أساس (البناء) حتى قمة (البناء)·

لم يبق من النقش غير هذا السطر الذي يرد فيه اللفظ وقد ورد في المعجم السسبئي (١٩٨٢: ١٩٨٢) بنفس المعنى وأيضاً عند بسيلا (١٩٨٢: ٤٦٣).

(ق ل د)

مقلد (اسم): حوض ۳-/۲ Robin az-zahir (س)

(w) RE19ybis/Y

مقلدتم (جمع): أحواض ۲۸/۱۱ (س)

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٠٤:١٩٨٢) بنفس المعنى وأيضاً عند يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٠٤:١٩٨٢) بنفس المعنى وأيضاً عند (Biella, ١٩٨٢:٤٥٦) مع زيادة معنى حوض خزن "storage cistern" ومن (leslau, ١٩٩١:٤٢٧) .

واعتقد أن اللفظ ورد عند الهمداني (الاكليل ج.٨ :٦٩) كأسم جمع "أقلـــدة" الذي ربما حدث له تصحيف من قبل نساخ المخطوط الى "أقلبتة" وهو اللفظ السذي أثبته محقق المخطوط القاضى محمد الأكوع على الرغم من شكه فيه (٠٠٠ وقيل ماؤه كان من أقلبتة "). و لأنه يجهل مفردات اللغة اليمنية القديمة فقد حاول في هامش (٤٥) إثبات مابين القوسين بعد جهد وعناء على الرغم من أنه يذكر أنه وجد أقلبه جمع قليب في نسخة (ك، هـ) وقال أن قليب مثل قلت التي تعنى حفير للماء في الجبل و الجوب و نحوه و أنها كثيرة في ظفار ٠٠ و لكن شتان مابين اللفظين فالقليب هي البئر بينما قلت هو الأحواض الصغيرة التي تستقبل الماء والتي والشك تقابل بلغة نقوش أهل اليمن القلد وهي التي ربما عناها الهمداني مع الأخذ في الاعتبار أن حرفي الـتاء والدال من الحرف الأسنانية وبين الأسنانية ضف إلى ذلك أن المقلـد في اللهجة هي نوع من الأحواض الخاصة بالمياه بالمساجد في حضر موت و هناك منطقه المقالد في تباله في الشحر مشهورة بأحواض يجلب إليها الماء الحار الطبيعي (بافقيه وآخرون ١٩٨٥: ١٤٢). كما تطلق المقالد على أحواض الماء فسي أمساكن الاستنجاء في المساجد في أبين (مكياش، ١٩٩٩: ١٤٢) كما يدكر الإرياني (٧٣٦:١٩٩٦) أن المقلد اسم يطلق على الجربة الجيدة التي تستقبل كميه اكبر من مياه الأمطار وسيلها أكثر مما حولها من الجرب وكأنها حوض هائل للماء وفيي اللغة العربية القلد جمع الماء في الحوض (لسان العرب: ١٤٧).

(ق و ح)

هقوح، هقح، سقح (فعل): ملّط / أنجز C٤./٢ (س)

(, w)Bafaqih-Batayi' A/Y

 ل أن خ ل هـ م و : حفروا وملطوا كل تراب وبناء وتقصيض بساتين نخلهم.

۲/۶۷ه Mb (ق)

ال ۱۸۱۱ ۱۹۰۱ ۱۹۰۱ ۱۹۰۱ ۱۹۰۱ بر أت / و س ق ح / ب ي ت س اي ع د: شيدت و أنجز (ت) بيتها يعد

قحو، هقحو (جمع): ملطوا / أنجزوا ٢/٥٦٦/ (س)

٩١٠١٤ ق ح و /م أخ ذ ن: أنجزوا الحاجز التحويلي٠

(w) C704/Y

۲۹۲۰ اکا (۱۲۵۰ هـ ق ح و / ك ر ف هـ م و: ملطوا صهريجهم.

ستقحو (جمع): أنجزوا/ ملطوا٠ ٢٠/Rob umm layla (س)

قح (مصدر): ملاط Gr_{1/٤} (س)

• اله الا (۲۷ • ۱۳۱۱ • ۱۳۱ • ۱۳۱۱ • ۱۳۱ • ۱۳۱۱ • ۱۳۱۱ • ۱۳۱۱ • ۱۳۱۱ • ۱۳۱۱ • ۱۳ • ۱۳

مقح (اسم): إنجاز/ ملاطه Jarnam (ق)

مقيح، مقيحت (جمع): إنجاز / ملاط ه /M.Mariya (س)

(س) C ٤٤٨+Hakir 1/٤

: بناء و تمليط بمتانة ·

ورد الفعل عند ارفين (١٩٦٦: ١٩٦٨) بمعنى أنجز، سوى " paving المعنى أنجز، سوى " (١٩٤-١٩٨٠) بمعنى، غطى أو ملاط " off, level off والاسم (١٩٤٠: ١٩٦٠) بمعنى، غطى أو ملاط " off, level off وأعطى المعجم السبئي (١٩٨٦: ١١٠) الفعل المجرد معنى المعجم السبئي (١١٠: ١٩٨١) الفعل المتعدى بمعنى أتم، أصلح (حوض) بطين أو ملاط والفعل المتعدى بمعنى أتم، أنجز، أكمل، سوى، طلى بجص أو طين والفعل المزيد معنى أتم، أنجز، أكمل والاسم معنى إتمام، إكمال، إنجاز، تجصيص، طلاء بالملاط

بينما أعطت (Biella, ۱۹۸۲:٤٤٨) الفعل المجرد معنى نظف > وضع بالترتيب المجرد معنى نظف > وضع بالترتيب جهز "sweep clean>set in order, set in order, make ready for use, للإستخدام، أكمل، في البناء والزراعة complete, in building and agricultural. والفعل المزيد معنى أكمل، أنجز "complete, in building and agricultural" وأعطت الاسم (٤٤٩:١٩٨٢) معنى إنجاز > آخر خطوه achievement > على وجه الخصوص ربما تسوية، رصف الأرضية، final stage of building specifically phps leveling, paving.

وأعطى المعجم القتباني (Ricks 19A9: 12۳) الفعل المتعدى معنى يحضر، أ يجهز، ترتيب الحقل أو البيت والذي يبنى حالياً all or a house which is being constructed. والاسم أعطاه معنى فسحة، ساحة، فناء "court, area, space"



(ك أ ب)

کابت، کابتن(اسم): دعامة، عمود ۲۰۱۷، ۲۰۱۵ (س) ۱۹۱۷-۱۹۱۱ ۱۹۱۷ ۱۹۱۱ ۱۹۱۷ ۱۹۱۱ ۱۹۱۷ ۱۹۱۱ ۱۹۱۷ ۱۹۱۱ ۱۹۱۷ ۱۹۱۱ ۱۹۱۷ ۱۹۱۷ ۱۹۱۷ ۱۹۱۷ ۱۹۱۷ ۱۹۱۷ ۱۹۱۷ ۱۹۱۷ ۱۹۱۷ ۱۹

 $3718: _{0}$ $_{0}$

(a) $M_{\xi, \gamma} = Tawfiq_{o}/\gamma$

کابتی: (مثنی): دعامتین، عمودین، ۲۰۵۰ (س)

مَهٔ ١١١١ (١٩١١ و ك أب ت ي / رحب م: ودعامتي رحبم:

يرد اللفظ عند أرفين (۲۹۲ : ۲۹۱) بنفس المعنى "buttress" بينما يرد اللفظ عند أرفين (۲۹۲ : ۱۹۹۲) بنفس المعنى "Biella,) عتبره المعجم السبئي (۲۹۸ : ۲۹۱) "جزء من بناء السد"، وعند (buttress(part of the dam) يرد بنفس المعنى (۱۹۸۲:٤۸۳

وفي اللهجة كابة بفتح وألف لينه وباء تطلق على العمود والدعامة التي تسند الأشياء أو التي تحمل السقف، ويذكر الإرياني (١٩٩٦: ٧٨٧) اللفظ تحت جذر كيب بأن الكابة تطلق على القوائم التي تحمل سواكف (مرادم) الأبواب والنوافذ، ولكل فتحة باب أو نافذة كابتان يمنى ويسرى وفوقهما العارض (المردم) كما يرد اللفظ عند بيمنتا (١٩٩٠: ٢٢٣) بعدة معان منها دعامات سور وعمود حجر وأيضاً عضادة الباب كما يأتي بمعنى قاعدة ويسميها اليهود اليمنيين كو ابة وتعني "سور حاجز في مكان فناء بيت اليهودي أينما ينصب خيمة الهيكل المتنقل، ومنها تكويبة التي نقال لعضادة الباب"

(ك رف)

کریفم، کرفم (اسم): کریف، صهریج °C٤٠/۳ (س)

• الا (۱۹) ۲ • ا ۱۱ (۱۹۵ €: و ب ش هـ (د) هـ و / ك ر ي ف م وبمواجهته

صهريج.

(w) C1. V/Y

کریفی، کرفین، (مثنی): کریفان، صهریجان ۱۲/۱۳۱۹ (س) الامتای المتای ال

کرفم، کریفت (جمع): کرواف، صهاریج · ۲۳۰/۲ (س)

هــــن ك ل و / أ ر ب ع ت / ك ر الماراه الماراه الماراه الماراه الماراه الماراه الماراه الماراه المرب ع ت / ك ر ف م / و ب أ ر : وأنجزوا أربعة كرواف (صهاريج) وحفروا بئر · الماريج للماريج للماريج للماريج الماريج للماريج للماريج الماريج الماريج للماريج الماريج الماريج الماريج الماري

هُ ١ (٩٥/١٥٥ الله الله و الله و الله و الله و الله و الله و حقول شبكية (يسقيها المطر).

يرد في المعجم السبئي (۲۹:۱۹۸۲) بمعنى صهريج، كريف، وأيــضاً عنــد cistern " (Biella, ۱۹۸۲:۲۵۳)

ولفظة كريف من الألفاظ اليمنية الخاصة (١٨٩ :١٨٩) و تعنى صهريج منقور في الصخر: وهذا ما تعنيه النقوش، وما أكده أيسضاً لسسان السيمن الهمداني (الإكليل ج ٨ :٨٣) وما فيها قصر إلا وتحته كريف للماء مجوف في الصفأ مصهرج فما ينزل من السطح ابتلعه. ويفهم من هذا الكلام المعنى السذي ذكرناه أعلاه، والصفأ هو الصخر، وأما مصهرج أي مقضض ولكن لا يكون القضاض للكريف كله وإنما للاماكن التي يخشى منها تسرب الماء وقد رأيت ذلك في الكريف الذي في غيمان وأيضاً في شبام الغراس وفيي وادي ضهر كريف

منقور في الصخر بالكامل و لا أثر القضاض فيه ويذكر الهمداني أيضاً في موضع آخر (الإكليل ج ١٠٠٨) " ٠٠٠٠ عتى لو كان داخله كريفاً للماء ما خان ونفذ وهذا يؤكد دقة نقر عمل الكريف لكي يصبح خزان لحفظ المياه ٠٠٠ وتكون الكروف عدة شبه مسقوفة لأنها تنقر عند أسفل الحيود أو المغارات الطبيعية وحتى لو نقرت أيضاً في قمة سطح الجبل الصخري فأنها تجوف ويترك لها فتحه شبه مستطيله وسط سقوفها وأخرى عند الطرف في المكان الذي يختار لنحت درج النزول إلى الكريف مثل الذي في وادي ضهر ٠٠٠ و يفهم من كلام الهمداني أيضاً ما ذكرناه (الإكليل ج ١ مضجعه على أعمدة قيام بضع عشره ذراعا مربعة ٠٠٠"

وفي اللهجة يجمع كريف على كروف ويدكر الأستاذ مطهر الإرياني وفي اللهجة يجمع كل ما هو (٧٧١) أن ذلك يمثل قاعدة مطردة في اللهجة اليمنية في جمع كل ما هو على (فعيل) بصيغة (فعول) إذا كان اسما مشتقا أو مرتجلا اما اذا كان صفه فلا يجمع على هذه الصيغة إلا إذا صار اسما ولكن ورد في نقوش المسند كرف أرال و أعتقد أنها تنطق هكذا كرواف جمع كرف أرال على اعتبار إهمال الصوائت وفق قواعد اللغة اليمنية القديمة (بيستون، مترجم ١٩٩٥: ١١، ١٢) وأيضا وردت كريفات أراله جمع لكريف أرال وهو ما أعتقده روبان (١١٨ ١١٠) صيغة تصغير ولكن لا أعتقد ذلك خاصة وقد أثبتت الياء أيضاً في صيغة الجمع ويمكن أن تقاس مثلها مثل كلمه خرف ٢(١ في المرحلة المبكرة وفي المرحلة المتأخرة كتبت خريف ٢(١٥ بمعنى سنه فهل هنا أيضاً تصغير؟

وفي لهجتنا اليوم يقال كريف للدلالة على خزانات المياه سواء تلك المنقورة في الصخور أو تلك المحفورة في الأرض والمطوية بالأحجار التي تكسي بطبقه من القضاض وتكون اكبر من الماجل والبركة وقد توهم الأب انستاس ماري الكرملي إن كريف لفظة دخيلة على اليمن وأنها من أصل يوناني أو لاتيني وذلك في مقاله نشرها في جريده الأهرام الصادرة ١ أبريل ١٩٣٩، وقد رد عليه الأستاذ محمد عبد الله العمودي أيضاً في جريده الأهرام الصادرة ١٤ مايو ١٩٣٩، بمقال خلص فيه إلى إن الكريف كلمه عربية يمنية أصيلة منذ عهد سبأ ومتوارثة في لهجتنا حتى

اليوم وتعنى الصهريج، ومع ذلك فقد أصر الكرملي على رأيه (انظر مقالة العمودي وتعليق الكرملي عليه في كتاب بلوغ المرام في شرح مسك الختام نــشره الكرملــي (ص ٤٣٧- ٤٣٧).

(ك ل و)

کلو (اسم)، کلوت، کلوتن (جمع): جدران، حواجز ۱۳۹٤۳/٦ (س)

(س) R۳۹۱۳/۳

الما ۱۱۱۲ و تن المن المواجز لمزرعتيه و نواتى الثلاث الحواجز لمزرعتيه الثلاث الحواجز المزرعتيه الثلاث الحواجز المزرعتيه الثلاث الحواجز المزرعتيه المراد عليه المراد المواجز المزرعتيه المراد المواجز المزرعتيه المراد المر

(س) Fa٦./٢

وردت اللفظة عند أرفين (١٩٨٢: ١٩٦٢) بمعنى " مساقط مياه وردت اللفظة عند أرفين (١٩٨٢: ١٩٨٢) بمعنى " مساقط مياه "water Drops" بينما اعطاه المعجم السبئي (١٩٨٢: ٢٤٦) معنيين متعارضين يمنع احداهما الآخر، حقل مدرج # جدار سد، مسناة وأما (١٩٨٢:٢٤٦) فقد اعتمدت على معنى ارفين مع بعض التحديد مساقط مياه بين القنوات و بساتين النخيل " water Drop between aqueducts and balm groves " وناقش النخيل " (١١٠١٠ : ١١٠١٢) عند در استه لنقش " ، ١١٠ [اللفظة شيفار (١١٠١ : ١١٠٩) أن لم يكن تصحيف له - وأعطاه معنى سد، بعد أن قارنها بالجعزي "كلاً التي تعنى منع، صد، حجز، و في التجري والتجراني "كلاً " و وفي السقطرى "مُكلاً " و تعنى سد،

(ك و ن)

مکنت، مکنتن (اسم): مکان، موضع ۲۹۰/۳۰ (س)

• الم ۱۹۲۵ م ۱۹۲۵ م ۱۹۲۵ م ۱۹۲۵ م ۱۹۲۵ و ق د م هـــو / ع س م ي م / و م ح ض ر ت ن / ل م ك ن ت / م و ث ب ن / م و ج ل م و أمامه مطبخ وقاعات احتفالات لمكان المجلس رخام

(w) REIGAbis/4

(a) Ryan, bis/y, w

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٩٨٢: ١٨) بمعنى عام (مكان ملكي، مقر الفاقل في المعجم السبئي (١٩٨٢: ١٩٨٨) بمعنى عام (مكان ملكي، مقر المكور) وكسياق بناء بمعنى المقام السداخلي (في معبد)؟ وعند (١٩٨٢: ٢٤٤ مصلى، قدس الأقداس بنجزء من معبد العمني بمصلى، قدس الأقداس بنجزء من معبد المعجم القتباني (Ricks, ١٩٨٩ : ٨٥) نفس معني الفط في النقش المعيني و بسيلاً وقد أقترح روبان (:٣٢٩٨، ١٩٩٣) هو (مكان مقدس قد يستمل المعبد كاملاً (مقدم البناء وصالة بهو الأعمدة)

وفي اللغة العربية يأتي المكان للدلالة على الموضع والمستقر (معجم ألفاظ القران الكريم ج٢، ٣٥٩) ، (لسان العرب: ٣١٦).

وفي اللهجة يأتي اللفظ للدلالة على المكان والموضع فيقال مثلا المكان كذا الكبير أي غرفة الديوان والجلوس، وعند البحث عن الأشياء يقال هي في مكان كذا أي في موضع أو محل كذا ...

(ك ي ل)

كيل (اسم)، أكيال(جمع): صفائح، Gra/o (س)

(ل ب ب)

لبت، لبتم (اسم): حجر على شكل إسفين١٦، ١٦، ١٥٥ (س)

(س) ده٤٠/٧٦

۱۲ (۱۱۱ ۱۳۱۱ ۱۳۱۱ ۱۹۱۱ ۱۹۱۱ (۱۲۵ ۱۳ ب ج ر ب م او ل ب ت م او ا ز ي ع م اف از ي ع م اف از ي ع م اف از ي ع م اف ا

لم يعطيه المعجم السبئي (١٩٨٢: ١٩٨٢) معنى واعتبره افظ غامض close . Biella, ١٩٨٢:٢٥٧) بمعنى بناء بالحجارة المتراصة . Biella, ١٩٨٢:٢٥٧) إن جذر اللفظ إما (لبب) – laid stonework (لبن) وأقترح معنى حجر مصقول "polished stone" ، وذكر إن foin closely; lie" ، وذكر إن to join closely; lie" وأيضا في العهد القديم تعنى "يربط بإحكام؛ قضيب ربط "to join closely; lie" وأيضا أحجار مستعرضه "transverse stones". كما إن (Lbn) في الأكدي تعنى صفائح، سطح (معدن). " (Labânu) في الأكدي تعنى صفائح، سطح (معدن). " (Metal)

وفي اللهجة اللبَّة بكسر اللام وباء مفتوحة مضعفه هي إسفين من الخشب خاصة مثل، الإسفين من الحديد أو الوظر من الحجر تستخدم في تثبيت إطارات الأبواب والنوافذ ونحوهما من الكابات والسواكف (الإرياني، ١٩٩٦: ٣٩٧).

ومن خلال سياق النقش والبقايا الأثرية للمصرف الشمالي لسد مارب يمكن القول إن (ل ب ت)هي تلك الأحجار التي تأخذ شكل الإسفين وفي بعضها ثقب أو

ثقبين في طرفيها كان مصهور المعدن داخلا فيه كملزم (مثبت) يزيد من ترابط وتماسك أحجار البناء وبنيت بشكل عمودي وعلى مسافات متفاوتة بين أحجار البناء الأخرى المبنية بشكل مستعرض، وكأنها أسافين دقت بين الأحجار التثبيتها وزيادة تماسك وترابط البناء (انظر الصورة -10 أ، ب) وهذا الواقع الأثري يتفق ويتوافق مع سياق النقش وحتى مع معنى اللفظ في اللهجة أي أن (لبت) اسم أطلق على الأحجار ليس لتميز نوعها وإنما بسبب شكلها والتقنية التي استخدمت في بناءها (ل ب ن)

لبن (اسم): لبن (قوالب طين مجفف دون حرق) ه / ۲۲۸۷ ح

يرد في معجم الألفاظ في كتاب مختارات من النقوش اليمنية (بافقيه و آخرون ١٩٨٥: ٣٩٩) بنفس المعنى وفي اللغة العربية لَبَنَّة وتجمع على لَبِنُ ولبن تأتى بنفس المعنى وهي قالب مربع أو مستطيل يعمل من الطين ويستعمل في البناء (لسان العرب: ٣٣٨).

(b a c)

لمد (فعل)، لمدو (جمع): ملطوا، لبسوا بملاط ۲۰۵۰/۸۰ (س)

•۱۱۲۱۰۱۱۲۱۰۲۱۲۱۰ و ك ل م د و /ك ل / ع ج ل م ن : وملطوا كــل المصد التحويلي:

يرد في المعجم السبئي (١٩٨٢: ١٩٨٨) بمعنى فيه شك وثّق ~ متّن (سطحًا) معنى بملاط ؟ ويرد عند (Biella, ١٩٨٢:٢٦٠) بمعنى يكسو بملاط جصى "plaster". وورد عند أرفين (١٩٦٢: ٢٨٧ - ٢٨٨) بنفس المعنى.

(ن هـ ج)

لهج (اسم)، ألهجم (جمع): نوافذ عليا · ١/٥ (س)

•(ΠοΧΕΙΘΠΥΤΕΙΕΘΕΤΕ: و ر ب ع ت م / و أ ل هـ ج م / م و ج ل م: وحجارة مربعة ونوافذ عليا رخام.

ورد اللفظ في المعجم السبئي (١٩٨٦: ٨٦) بنفس المعنى، ويؤكد ذلك ورود اللفظ عند لسان اليمن الهمداني (الإكليل ج ٨: ٦١) عند وصف قصر غمدان "... وكان في أعلاه غرفة لها لهج وهي الكوى، كل كوة منها بباب رخام في مقيل مسن الساج والأبنوس..." وقد فسر الهمداني اللهج بالكوة، وكما هو معروف في اللهجة أن الكوة هي الطاقة (النافذة) الصغيرة العليا، إلى جانب ذلك يذكر أن النوافذ عملت من الرخام، وهذا أيضاً يتفق مع ما جاء في النقش أعلاه، ويبدو أن ذلك كان شائع في اليمن القديم واستمر حتى وقت قريب.

وفي اللهجة اللَّهْج بفتح فسكون يجمع على لهوج كما يجمع على لُهج وهذا بعكس صيغة الجمع التي جاءت في النقش "ألهاج" وهو من الألفاظ المتوارثة من القديم في لهجات بعض مناطق اليمن اليوم وقد ذكرها بيمنتا (١٩٩٠:٥٥٤) ويعنى النافذة بشكل عام سوى كانت نافذة عليا أو صغيره ١٩٠٠ الخ أما الإرياني (١٩٩٦: ٨١٨) فقد ذكر بأنها تدل على النافذة الواسعة في أعالي البيوت



(م خ ض)

مخض (فعل): قطع ~ شق ~ حفر ~ (صخر) R۲٦٥.=C٦٢٢/٢ (س) مخض (فعل): قطع ~ شق ~ حفر ~ (صخر) R۲٦٥.=C٦٢٢/٢ (س) الله التحويلي حبابض أخ ذن / ح ب ب ض: قطع (جبل) بلق السد التحويلي حبابض .

(ق) R٤٣٣./١

يرد في المعجم السبئي (١٩٨٢: ١٩٨٢) بمعنى نحت ~ قطع (من الـصخر)، break up . ويرد عند (Biella, ١٩٨٢:٢٧١) بمعنى قطع حجر، قلع حجارة، مقلع stone, quarry أما في المعجم القتباني (Ricks, ١٩٨٩: ٩٥) فيرد بنفس المعنى (م. ت.)

مرت (اسم): حجر جيري ۲/، ۲۸۸ (ق)

يرد في المعجم القتباني (٩٩ : ٩٩٩) بمعنى جبس، حجر جيري Limestone, Gypsum. وأيضاً في المعجم السبئي (١٩٨٦: ٨٧) بمعنى حجر كلسي؟ وأما الشك في المعجم السبئي فاعتقد انه ناتج من النقش الذي ورد فيه اللفظ "، ١٩٩٩" لأنه غير مكتمل ولذا لا يتضح معناه بدقه وقد أعطاه الغول (١٩٥٩: ٤) نفس المعنى، وذكر أن اللفظ في الأثيوبي يعنى جص وجبس وهذا لا يكون إلا من الحجر الجيري ومما يؤكد معنى الحجر الجيري هو ورود اللفظ في النقوش المعينية عند الحديث عن موائد القرابين مثل (٥/ ٢٨٦٩) (م ص ر ب ن م ر

ت ن، مائدة قرابين حجر جيري)، وحتى الآن لم يعثر على موائد قرابين من الجص أو الطين·

(a m c)

مسر (فعل): نظف الوحل والرواسب Cos1/111 (س)

مسرو (جمع): نظفوا الوحل والرواسب ۲۰/۲۰ (س)

م ۱۹۱۱ (۱۹۱۰ (۱۹۱۱ ۱۹۱۱ ۱۹۱۱) و کی م س ر و / ع ر م ن / ب ن / س ف ل هـــ و : و کان أن نظفو ا (و حل و رواسب) السد من أسفله ·

مسرن، مسرم (اسم): تنظیف الوحل والرواسب (الطمي) ۲۸ (س) مسرن، مسرم (اسم): تنظیف الوحل والرواسب (الطمي) ۲۸ (۵۶۰ (س) مسرن، مسرم ۱۵۱۰ ۱۵۱۰ (۱۳۵۰ ۱۵۹۰ و ز ل و / م س ر ن / و ش ص ن ن: وأنجزوا النتظیف و العمارة:

(w) Cos./A

(m) Co & 1/0A

يرد عند أرفين (١٩٦٢: ٥٥٠ - ٢٥٥) بمعنى نظف ازل الطين يرد عند أرفين (١٩٦٢: ٥٥٠ - ٢٥٥) كفعل بمعنى أزال الطين، رفع "earth" قفي المعجم السبئي (١٩٨٨: ٨٧) كفعل بمعنى أزال الطين، رفع الطمي، كرى، وكاسم بمعنى طين السيل، طميي (وراء السيد). أما (١٩٨٢:٢٨١) فقد اعتمدت نفس معنى أرفين.

وفي اللهجة المسر هو تنظيف وجهر الآبار والبرك والمواجل والسدود والقنوات من الوحل والرواسب والطين وغيره والمسر بفتح فسكون مصدر واسم المعنى، وترد في النقوش بنفس اللفظة والمعنى، والمسار من يمتهن المسارة أي تنظيف الآبار · (الإرياني ١٩٩٦: ٨٢٩).

(م ط ر)

مطر (اسم): حقل زراعي مقسم على هيئة شبكة يروى بالمطر $YMN_7/7$ (س)

□﴿(١٥٢٥) [[(١٥٢٥) ٥ [١٩٤٥ : ب ق ر / و هـ ف ع ل / م ط ر هـ و / و ت د م : شق و عمل حقله الشبكي (المسمي) وتد ·

أمطر (جمع): حقول زراعیة مقسمة على هیئة شبکة تروی بالمطر Jarnav/۳۰ (س)

ه ۱ (۱۷۵۱ه ۱۸۵۹ ۱۹۰۵ ۱۹۰۹ و ک ر ي ف ت / و أ م ط ر / و م ع ي ن ت : وصهاريج وحقول شبكية ومسايل الماء الجانبية.

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٩٨٦: ٨٨) بمعنى أرض يــسقيها المطـر، وأيضاً عند (Biella, ١٩٨٢:٢٧٣). وقد فــسرها البـرت جـام (١٩٧٦: ١١٨). بمجمع مياه المطر "raincolector"، وبين البروفسور يوسـف (١٩٧٩: ٥٥، ٥٥) أن اللفظ حي في لهجة اليمن، وينطق اليوم "المطير والمطيرة" ويعنى قطعة الأرض التي تجمع مياه المطر وبعد التصريف تصبح صالحة للزراعة كما حــدد بالــضبط موقع المطير المذكور في النقش أعلاه وانه يمثل الأرض التي تقع عند مدخل مدينة وعلان وتمثل جزء من قاع وعلان استخدمت كحاجز للمياه المتجمعة مـن الجبـال المحيطة بالقاع وتصرف إلى وادي الغيل باتجاه الشمال - حيث عثر هنــاك أيــضاً على نقش ٤ YMN الذي يذكر مطير تسدد - حيث الأرض الزراعية وليستة على نقش ٤ YMN الذي يذكر مطير تسدد - حيث الأرض الزراعية والمسلم المحيطة بالقاع وتصرف النور عليه والمير تسدد - حيث الأرض الزراعية والمين والمين المحيطة بالقاع وتصرف النور عليه والمير تسدد - حيث الأرض الزراعية والمين والمين المدينة والمين وا

وتتفق المعاني المذكورة أعلاه مع المعنى الذي اقترحناه استناداً لمشاهدة الأرض الزراعية في مدينة مارب والتي يطلق عليها اسم المطير وتجمع على مطاير حيث يقسم كل مطير (حقل) إلى حقول صغيره على هيئة شبكه عن طريق حواجز ترابية صغيره حتى إذا جاء المطر امتلأت بالمياه ثم تبذر بعد ذلك.

(م ل أ)

ملأ (فعل): أتم ~ أكمل (بناء) R٤٧٦٦/٢ (س)

٩٩١٥ | ٩٤ | ١٩١٥ | ٩١١ | ٩١٥ | ٩١١ (٤٠ ب ن ي و / و م ل أ / ق ب ر هــ م و / أ ح ر · م : بنوا و أكملوا بناء قبر هم أحر · م :

(w) Jaooy

تملأ (اسم): إتمام ~ إكمال (بناء) Crvo=Jaoo. (س) أيمال أيمام من المام ال

يرد اللفظ عند أرفين (۱۱۸:۱۹٦۲) بنفس المعنى، وذكر أيضاً انه يعنى يرد اللفظ عند أرفين (۱۱۸:۱۹۹۲) بنفس المعنى، وذكر أيضاً انه يعنى في اللغات الساميه ملأ، أقال المعنى، وعند (Biella, ۱۹۸۲:۲۷۵،۲۷٦) يرد الفعل بمعنى ملآ وأكمل " , Fill, " وفي المعجم والاسم بمعنى حشوه سور أو جدار "Fill of a wall" وفي المعجم الجعزي (Leslau۱۹۹:۳٤۲) " إلى المعنى ملأ، أكمل " , Mal'a" (Leslau۱۹۹:۳٤۲)."

وفي اللغة العربية بنفس المعنى مَلاّ الشيء يَملؤُه و أَمَلاّ وأَمْلاُ: أَتَم في كلّ شيء، (لسان العرب: ٥١٨).

(م و ر)

مور (فعل)، همرو (جمع): بنى مدخل ۲/۲ C٤٤٨+Hakir (س)

مورتي (مثني): مدخلان ۲MN۱/٤ (س)

يرد في المعجم السبئي (۱۹۸۲: ۹۸) بنفس المعنى؟ ويرد عند (۱۹۸۲:۲۶۹ يرد في المعجم القتبانى "Retaining wall". ويرد في المعجم القتبانى (۱۹۸۲:۲۶۹ بمعنى جدار داعم "Tower, Fortification". وكان (Ricks,۱۹۸۹: ۹۵) بمعنى برج، تحصينات "Tower, Fortification". وكان موللر (۱۱۳ - ۱۱۳) قد ناقش اللفظ والمعاني التي أقترحت له في السابق وخلص الى انه يعنى مدخل "Zugang". وكذلك يرد عند يوسف (۱۹۷۹: ۵۰) بنفس المعنى وذكر إن كثير من المقابر على شكل غرف بمداخل خاصة الصخرية وكذلك برد عند يوسف (۱۹۷۹: ۵۰)

وفي اللغة العربية المورُ: الطريق وفي المحكم: المورُ الطريق الموطوء المستوي (لسان العرب: ٥٤٨)

40

(ن أ ي)

نأي (فعل): وسع ~ عمق ١/٥١ (ق)

يعد هذا النقش المصدر الوحيد لهذا اللفظ، وقد أعطاه ناشر النقش (يوسف: ١٩٨٨: ٢٥١، ٢٥٣) نفس المعنى الذي اعتمدناه "ويرد اللفظ في اللغة العربية النأي: الحفير حول الخباء أو الخيمة يدفع عنها السيل يمينا وشمالا ويبعده، وأيضا يأتي بمعنى الحاجز حول الخيمة، بالإضافة إلى ذلك يذكر صاحب اللسان أن معناه في الصحاح هو حُفرة حول الخباء لئلا يدخله ماء المطر (لسان العرب: ٥٦١) وبالنظر إلى معنى اللفظ في اللغة العربية -الذي اعتمد عليه أيضاً ناشر النقش ورائد المعنى الذي يتوافق وسياق النقش هو وَستع، عَمق حفر".

(ن ب ط)

هنبط، سنبط (فعل): حفر، حفر حتى الماء (بئراً) ٤-٣/٤/٢٠٠ (س)

الإ(اه۷۱ه۱۹۲۱ه۱۹۲۱ه۱۹۱۱ه۱۱۱۱ه۱۱ د م و هـــ ف ع ل / و هـــ ف ع ل / و هــ ق ح / و هــ ن ب ط / م ط ر هــ و / ت س د د: شــق وأعمــ ل وأنجز وحفر حقله الشبكي المسمى تسدد.

(a) REYT1/Y

الماه ۱۵۱۱ ۱۵۱۹ ۱۱۱۹ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ س ن ب ط / و ض ف ر / ب أ ر س / ظ ر ب خ ر ب خور حتى الماء وطوى بالحجارة بئره ظرب

ه) Ja۲۳٦٦/٥

و ب المام ا

وفي اللغة العربية (لسان العرب: ٥٦٨) ترد بنفس المعنى التي ترد به في النقوش: فيقال نبط الحفار أي بلغ الماء، والنبط: الماء الذي يستخرج من قعر البئسر إذا حفرت، وأنبطنا الماء أي استنبطناه و انتهينا إليه، ويقال أيضاً نبط الركية أي أماهها، كما يقال حفر فأثلج إذا بلغ الطين فاذا بلغ الماء قيل أنبط وهو كذلك في النقوش مثل "٣٢٩٥٣" "... يوم / حفر /و سنبط / بئسرس...) أي يسوم حفر وحفر (حتى بلغ الماء) بئره..."

(ن ح ل)

منحل (اسم): جزء من بيت؟ ۲۲۷۸۹/۲ (م)

۵ (۱۸۲۱ ۱۸۲۱ ۱۸۲۱ ۱۸۲۱ ۱۸۱۰ و ص رح ت س / و م ص ب ح س / و م ن ح س ا و م ن ح ل س و م ن ح ل س ا و م احته وقاعته المكشوفة؟ ومنحله؟

يرد اللفظ في قائمة الألفاظ الملحقة بكتاب مختارات من النقوش (بافقيه و آخرون، ١٩٨٥: ٤٠٣) بمعنى عام هو جزء من بيت·

(ن د ب)

ندب (فعل): أنشأ، عمل ١٢٧٧/٢ (س)

(س) C ٤٤٨+Hakir 1/1

وهـ ق ش (ب) ... ج ن أ / و ص و ب ت / و م ح ف د ت / هـ ج ر وهـ ق ش (ب) ... ج ن أ / و ص و ب ت / و م ح ف د ت / هـ ج ر هـ م و /هـ ك ر م: أنشأ وجدد ... سور ومزاغل وابراج مدينتهم هكر ... هدبو (جمع): انشئوا، عملوا ۲/۲ ۲۵۸ (س)

مبع الماه ۱۰۲۰ ۱۹۲۰ ۱۹۲۰ (۱۱ و هـ د ب وهـ و / و ب را / و حظ الماه ۱۹۲۳ ۱۹۲۰ و مندی و الماه ۱۹۲۰ و الماه و شیدوا و زخر اف مبنی و الماه و الماه و شیدوا و زخر اف مبنی و الماه و الماه

وفي اللهجة يذكر "الإرياني ١٩٩٦: ٧٥٧، ٧٥٦" أن النّدب هـو اجتياز المكان بالعرض أي اجتياز اقرب مسافة بين نقطتين، والمندب اسم المكان الذي يندب منه، ولعل اسم مدينة المندب جاء من هذه الدلالة، لأنها اقرب نقطة يمكن العبور منها إلى الشاطئ الأخر ودلالة هذا هو السرعة أو الاختصار، فهل يمكن أن نفترض معنى سرعة إنجاز العمل؟ أو اختصار مسافة (طول) البناء؟ لا يمكن أن نقرر الآن وحتى تتوفر الكثير من الشواهد لهذا اللفظ مستقبلاً ليس أمامنا إلا السياق والمعني الأقرب له ما جاء في المعجم السبئي ؟

(ن ش أ)

نشأ (فعل): رفع ~ على (بناء أو حقلاً مدرجاً) R٣٩٥٨/٢ (س)

X14|•4Y)h|X)Y|1h|h)N•|))Y•|54••|h}5-|6°Y•|16N

 $4 \times 1 = 0$ ب ق ل 1 = 0 و ن ش أ 1 = 0 و د ن 1 = 0 و ب ر أ و ب ر أ ك ل أ ح ر ت أ س ر هـ م و أ م ل ت ن ت م غرس وأقـام مـدر ج زراعي ورفع جدار المدرج الزراعي وأقام حواجز ري وحر التراب وشيد كل عوارض واديهم ملتنت و التراب و شيد كل عوارض واديهم ملتنت و التراب و شيد كل عوارض واديهم ملتنت و المدرج المدر

يرد عند أرفين (١٩٦٢: ١٥٣- ١٥٣) بمعنى "Bank up" وفي المعجم السبئي (٩٨:١٩٦٢) بمعنى أنشأ ~ رفع (حقلاً مدرجاً)، وعند (٩٨:١٩٨٢) المعجم السبئي (١٩٨٢: ١٩٨٣) بمعنى " Bank up atrraced fielded"، وفي اللغة العربية نشأ بمعنى، ارتفع (لسان العرب: ٦٣٢).

(ن ص ب)

نصب (اسم)، منصبت (جمع): أعمدة · ۲۷/۲ (س)

يرد في المعجم السبئي (١٩٨٢: ٩٩) بنفس المعنى، وعند (٩٩:١٩٨٢) يرد في المعجم السبئي (١٩٨٢: ١٩٩٠) بنائي بمعنى عمود فقط "pillars" حيث تذكر أن منصبو "Aminsabu" بالأكدي تعنى "عمود".

وفي اللغة العربية: النّصبُ والنّصبُ بمعنى العلم المنصوب، والنصبة: السارية، وأنصاب الحرم: حدوده، والتناصيب حجارة تنصب على رؤوس القبور يستدل بها. (لسان العرب: ٦٤٤).

(ن ط ع)

نطعت، نطعتم، نطعتن(اسم): نوع من المباني؟ ۹٤٦٦٣/٣ (س) ۲۰۱۱ (۱۰ الارد) ۱۸۵۱ (۱۹۱۱ (۱۰ هـ و ث ر و /

و ب ر أ / ن ط ع ت / ع ث ت ر / ش ر ق ن / م ش ر ق $\frac{1}{2}$ هـ ج ر ن $\frac{1}{2}$ أسسوا وشيدوا نطعة عثتر الشارق شرقي المدينة هران $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$

(m) C & , / m

(m) C : 1/ {

الاالاالاالاه ۱۱۲۱۸۱ ب هـ ي ت /ن طعت ن /ت ل ف م بتلك النطعة تلفه ·

نطع ؟ (جمع): نوع من المباني؟ المعاني المعاني

ورد اللفظ في المعجم السبئي (١٠٠:١٩٨٢) بمعنى عام هـو نـوع مـن المباني، وأيضاً اعتبرته (Biella, ١٩٨٢:٣١١) قسم من حرم (معبد) مرتبط بالإله عثتـر الـشارق Part of a sanctuary associated with the god, 'ttr عثتـر الـشارق basin ". في حوض " basin ".

(ن ظر)

منظر (اسم): سقیفة، ظلة، مكان حراسة (محرس) ؟ ٣ /Robin-Al-Hadara (س)

°۲) ﴾ ۶ ۱۱ ۱۱ ۱۱ ۱۱ ۱۱ ۱۱ ۱۱ ۱۱ ۱۱ ۱۱ و هـــ) ق ش ب ن / م ن ظ ر هــ (م و : و جددوا سقیفتهم:

(س) Robin-Al-Hadara و / ٤

اراه ا ۱۹۵۰ ۱۹۲۰ ۱۹۲۰ ۱۹۳۰ بر او /و هـق ش بن /من ظر هـ مو : شيدوا وجددوا سقيفتهم

اعتبر المعجم السبئي (۱۰۲:۱۹۸۲) اللفظ غامض ومبهم، وأما ناشر النقشين روبان (۱۹۸۲: ۷۷) لم يعطيه معنى محدد، وإنما ذكر انه هنا ربما يعنى بناء مغطى ومحمى لأن الفعل يعنى حمى، حرس، حافظ على السشيء والمبنى منظر تأتي بمعنى وبكل وضوح مع فكره الحماية

وفي اللغة العربية المنظرة: موضع في رأس الجبل فيه رقيب العدو يحرسه، كما تدل على المراقبة (لسان العرب: ٦٦٥).

وفي اللهجة المنظرة، وتجمع على المناظر، تطلق على المفرج ذو النوافية الواسعة المنخفضة ويكون في أعالي الدور، ويخصص لاستقبال الضيوف وجسلة القات وسمي بذلك لأن الجالس فيه ينظر ما حوله كالحقول والمدرجات الزراعية وغيرها من مكان عالي.

ويذكر بيمنتا (١٩٩٠:١٩٩٠) ته يطلق أيضاً على مكان الحراسة والدفاع (المحرس)، وعلامة الحد، والجانب الخشن من السور أو السياج ويعتقد الباحث إن النقش Robin-Al-Hadara قد حسم معنى منظر في سطره الخامس (ورشد النقش ومظالهمو عثر)، حيث تم وضع ما تم بناؤه في السطر الرابع في حماية الإله عثتر وغيره وهما البيدر والظلة (السقيفة) التي تعبر هنا عن المنظر من غير شك وقد سمعت مثل هذا في لهجة يقرس حيث يسمى الناس هناك السقيفة التي على يمين مدخل بيت الصلاة في جامع احمد بن علوان بالمنظر بالإضافة إلى ذلك نجد في بعض المناطق أن للجرين غرفة حراسه تسمى ديمة الجرين وتكون في مكان عالى ويجلس فيها صاحب المال يشرف ويراقب من يقوم بدرس الحبوب

(ن ع ي)

منعيم (اسم): قمة (بناء) R۲7٤./۳ (ح)

 يعد هذا النقش المصدر الوحيد لهذا اللفظ حتى الآن وأعطاه روبان (١٩٨٧ الفس المعنى، عند إعادة نشر نقوش نقب الهجر (ميفعة) (ن ق ب)

نقب (فعل): نقب، حفر، ثقب، حفر، ثقب الماه الماه

و ۱۰۰۱ م ا ۱۹۹۱ (۱) ۱۱۰ ۱۱۰ ۱۱۰ ۱۱۰ و ن ق ب و /ن ق ب (/) ت ب ع ت الم الم ۱۲۰۰ م ت م: وثقبوا نُقب يبلغ ۰۰۰ ذراعا ۰

نقبن (مصدر): نقب، حفر، ثقب، ۲/ ۲۸ (س)

۲۰۵(۱۰۱۱۰(۲) ۱۰۱(۱۱۰۲۰۱۰): هـ و ث ر / و ب ن (ي) / و ظ ر ب / و ن ق ب ن (ي) / و ظ ر ب / و ن ق ب ن ر ی س م: أسس وبنی وملك وثقب يسم.

نقب، نقبن (اسم): نُقب، نفق، مجرى (ماء)٠ ٣/٥٧٣٠ (س)

۱۱۲۱۹۱۱۱۰ (۱۲ ه ۱۱۵ (۱۲ ه ۱۲ او م ب ر ات ؛ کل نقب و حاجز و مبنی:

(ق) R٣٥٣٧/(B)

نقبت، أنقب (جمع): نُقوب، أنفاق، مجاري (ماء) · ٢MN٣/٤ (س)
٥ ال ۱۱ اله ۱۱ ۱۲ ۱۲ ۱۲ ۱۳ ۱۳ ۱۳ و ك ل/م أت ت هـ و / و ن ق ب ت هـ و : و كل مآتيه و نُقيه ·

(س) R٣٩٦٧/٢

هه۱هه۱۱هه۱۱هه۱۱هه۱۱هه۱۱هه۱۱ههه۱۱ههه ا ن هـ ر / و ف ن و ی / و ا ن ق ب ر او ف ن و ی / و ا ن ق ب او م س ق ی / ن ج ر هـ م و نسواقی وقناتین فـ رعیتین و أنقــاب ومسقی نجرهم نواند م نام نام نواند م نواند

يرد اللفظ في المعجم السبئي (٩٧: ١٩٨٢) بنفس المعنى، وعند (٩٧: ١٩٨٢) بنفس المعنى، وعند (١٩٨٢: ٣١٥) يأتي الفعل بمعنى "قنوات منحوتة أو مشقوقة في جانب قناة الماء "cut channels in the side of an aqueduct." والاسم بمعنى "نفق غير مسقوف، قناة "cuting, channel" وفي المعجم القتباني (١١١) (Ricks,١٩٨٩: ١١١) يرد الفعل بنفس المعنى والاسم بمعنى قناة

وفي اللغة العربية النَّقبُ: النقب الثُقب في أي شي كان · نقبه ينقبه نقباً (لسان العرب: ٦٩٧) وفي اللهجة: النقب هو الثُقب والنفق في الجبل من اجل تيسير جمع السيول وأفضل مثال على ذلك نُقب بينون في الحداء حيث نقب جبلان متوازيان لسقى وادي نمارة (يوسف، ١٩٧٩: ٥٩)، وهي التي يسميها الهمداني (الإكليل ج٨: ١١١) " قطعتان عظيمتان في جبلين نحتنا نحتا في أصولهما · · · الإكليل ج٨: ١١١) " قطعتان عظيمتان في جبلين نحتنا نحتا في أصولهما · · · · الإكليل ج٨: ١١١)

وعادة ما تشق النقب عندما تعترض الجبال مجرى الوديان مما يسشكل صعوبة في ري الأراضي التي تقع في الجهة الأخرى من الجبال، مما جعل اليمنيون القدماء يلجئون إلى شق ونقر الجبال بغرض عمل النقب وهي أنفاق ومجارى لجر السيول عبرها إلى الأراضي التي يراد ريّها مثل نقب بينون السالف الذكر · (انظر الصورة - ١٦)

(ن ق ز)

نقز (فعل): حفر، شق ۲۰/۲ (س)

ه/R٤٣٢٨ في

ا الم الم ۱۱۵۰۵ اما (۱۱۵۱۸ - ۱۸۱۹ ۱۹۱۹ (۱۹: ن ق ز / و و ز ل / و ب ر ر الم الم الم ب ا / و م ن ق ل / ظ ر م : شق وسوّی ووستع الطریق و الممر الجبلي المسمی ظرم $\dot{}$

نقزن (اسم): بئر ۲/،۳۲۳ (ق)

يرد اللفظ عند أرفين (۱۹۲۲: ۱۹۲۱) الفعل بنفس المعنى، والاسم بمعنى ويرد اللفظ عند أرفين (Rock cistern) والفعل يرد في المعجم السببئي (۱۹۸۲: ۹۸) بنفس المعنى، وأيضاً عند (Biella, ۱۹۸۲:۳۱٦) وإن اعتبرته مصدر وأضافت حرف النون (ن ق ز (ن)) ولم يتطرق المعجم القتباني للفعل وأعطى الاسم نفس المعنى "well" (Ricks,۱۹۸۹: ۱۱۱)

وفي اللغة العربية نُقْز تأتي بمعنى بئر أو ماء وأيضاً نَقَزَ : وَتَسبَ صعداً (لسان العرب: ٧٠٣) وفي اللهجة منقز وتجمع على مناقز تقال للدلالة على البئر الصغير " small well" (٢٩٤) : ١٩٩٠)

(ن ق ل)

نقل (فعل): أعد، جهز حجارة البناء، قلع حجارة؟ ٤ /R٤٦٣٥ (س) ١٩٥٤ أعد، جهز حجارة البناء، قلع حجارة ٤ / ٢٣٥ (س) ١٩٥٤ ألل م بن ي م أل م بن ي م أل م بن ي م أل م بن ي أم أل م بن ي أل م بن ي أم أل م بن ي أم أل م بن ي أل بن ي أل م بن ي أل م بن ي أل م بن ي أل بن ي أل

(w)R & Y Y A/ V

٩٠٤١١٩١١٤ عي و م / ن ق ل / ل ح ض ر: يوم جهز حجارة البناء لقاعة الاحتفالات.

(a) Y.a..BAy/o

هنقل، هقل (فعل): حفر، نقر (R۳٥٣٧/(B) (ق)

اه ۱۱۲۱۱۱۰۱۱۰ (۱۱۲۱۱۱۱۰ (۱۱۲۱۱۱۱۰) م خ ض / و هـ ن ق ل / ك ل / ع ش س ف ل / ن ق ب ن / ي س ر م / ل ن خ ل س شق وحفر كل س المجرى المائي ياسر لنخله .

(w) C7 27/7

أا(٢٠ ا ١١٩ ١١٩ ١١٩ ١٠٠٠ ق ب ر هـ و / أحطر / ي و م / هـ ق ل هـ و: قبره أحطر يوم نقره ·

۱ - منقان (اسم): طریق، ممر جبليه /YMN (س)

٢٥<◊أ•ا((١٤٩١١): هـــ عشق / و ب ر ر / م ن ق ل ن: شــيد ووسع الطريق الجبلي:

(;) RETTA/0, 1.

|1X••|¢>•|1f|...|4)%|5/49|hNh4|))N•|1X••|X¢4

و و ز ل | و ب ر ر | م س ب | و و ر ل | و ب ر ر | م س ب | و م ن ق ن ق ل ن | ظ ر م ن ك ل | ع ش ق | و و ز ل | و ص ل ل | م ن ق ل ن | ظ ر م ووسع الطريق والممر الجبلي ظرم نكل تـ شيد وتـ سوية وتصليل الطريق الجبلي ظرم ن "

منقلت، منقلتن (جمع): طرق، ممرات جبلیة ۷ / R۲۶۳۳=C۶۲۱ (س)

(m) C & 1 A/1

۲ - منقلن (اسم): محجر، مقلع حجارة · ۲/۹۰..B.A (م)

يرد الفعل المجرد في المعجم السبئي (٩٧:١٩٨٢) بمعنى قلع حجارة ؟ والفعل المتعدى المدغم بمعنى حفر، نقب ؟ والاسم ورد بينفس المعنيين وعنيد (Biella, ١٩٨٢:٣١٦) يرد الفعل بمعنى ييزود حجارة مين اجل ميشروع (بناء "provide stone for a building project" والاسم يرد بنفس المعنى مع إضافة ممر في مجال صخري "pass in the Living rock" والفعل المتعدى في المعجم القتباني (Ricks,١٩٨٩: ١١١) جاء بنفس معنى الفعل المتعدى السبئي " out, to excavate"

وفي اللغة العربية: المنقل: الطريق في الجبل والمنقل أيضاً بمعنى طريق مختصر و والنقل: الحجارة وقيل هو ما يبقى من الحجر إذا اقتلع وهو فعل بمعنى مفعول أي منقول (لسان العرب: ٧٠٩).

وفي اللهجة نقبل وتجمع على نقول هو الطريق أو الدرب في الجبا، ولا يسمى نقبل إلا إذا كان صاعدا في جبل كما يذكر بيمانتا (١٩٩٥ : ١٩٩٥) إن من معانيه أيضاً قاعدة، طريق ضيق "" "narrow pass, bottom" (انظر الصورة - ١٧).

نلاحظ أن معنى الاسم المذكور أعلاه لا تنطبق مـع الاسـم فـي الـنقش المعيني، وأيضاً المعنى (نقل) الذي أعطاه روبان عند نشره النقش (-Robin, ۱۹۹۳: ٤٨١ سيل ۳۰ بنقل الأعمدة الذي نقلت على حسابه ولكن سياق النقش يرجح المعنى الذي ذكرناه في ترجمة النقش أعلاه ۳۰۰

(ن ك ل)

نكل (فعل): صنع ~ عمل بالحجر ٢٨٤٤ (س)

 ن خ ل هـ م و : شقوا وعملوا وأنجزوا كل تراب وبناء وقضا ض لبسا تينهم.

(س) Gr_{1/٤}

• الله الم ۱۳۱۱ ۱۹۲۱ ۱۹۲۱ ۱۹۲۱ و ب م /خ ر ف هـ و / ذ هـ ك ل / ق ح / و م ل أ / و ص ن ع : وفي هذه السنة الـذي أنجـز مـلاط واكمال وصنع.

هنكلو، هكلو (جمع): عملوا ~ أنجزوا (بناء) ٢ × ٢٠٠ (س)

• ١٨١٧ • ١ أَرَا • ١٨١٥ و هـ ن ك ل و / أر ب ع ت / ك ر ف م : و أنجز و ا أربعة كرواف •

(س) الام ۱۲۸۹

نكل (اسم): عمل بناء ~ بناء مل السم):

(w) C : ./4

(w) R & . o . / Y

نكيلت (جمع): مدرجات منوات مياه مرفوعة، حواجز (تشييدات مائية)

س) YMNه/۳

يرد الفعل في المعجم السبئي (٩٦: ١٩٨٢) بنفس المعنى، بينما الاسم الجمع يرد بمعنى مجرى ماء وفي صفحة التعليقات والتصويبات نجد الاسم المفرد بمعنى تتميم (عمل بناء)، وعند (Biella, ١٩٨٢:٣٠٤) يرد الفعل بمعنى لبس بالحصى " Inlay with pabbles" والاسم بمعنى (زخرف؟)، بالحصى، رصف (ornamental?) pebble work, paving).

وفي اللغة المنكل اسم الصخر وأنكلت الحجر عن مكانه إذا دفعته عنه (لسان العرب : ٧٢٠) وفي اللهجة نكل يأتى بمعنى حصى، حجر ضران (صوان) "pebbles, Flint stones".

وكان أرفين (١٩٦٢ - ١١٩ القترح معنى (عمل ماهر بالملاط) - work" معنى أرفين (١٩٦٢ - ١٩٦٢) اقترح معنى (عمل ماهر بالملاط) - artistic " skillfully on plaster" عمل فني، زخرفة " skillfully on plaster" أما روبان (١٩٦٦ - ٢٩) أعطاه معنى عمل وذكر أن ريكمانز كان قد فسرها حفر، جدد وأيضاً أنجز مهمة ومعنى عام مفترض هو أعمال كبيرة "، هو ما أخذ به روبان نفسه عند إعادة نشر نقش إرياني ٤٩٠ كما ذكر أن لوندين أعاد اللفظ إلى الجذر كلل وفسره بمعنى أنجز

ومما سبق اعتقد أن معنى "عمل ~ أنجز (بناء)" كمعنى عام هو الأقرب إلى مجموعة الأعمال المنجزة ويتوافق إلى حد ما مع السياق مع الأخذ بالاعتبار أن ذلك لا يعطي المعنى الدقيق والكافي مما عكس ذلك في معنى الاسم الذي أعطيناه المعنى العام (بناء أو أعمال بناء) أما الاسم الجمع فيرد بزيادة الياء نكيلت؟ التي اعتبرت في الاسم المفرد امتداد كسره حسب قواعد اللغة، وقد وردت في أربعة نقوش من نفس المنطقة اثنين نشرها يوسف والنقشين الآخرين نشرهما روبان (١٩٩١ ١٧١،

MAFRAY-di-Hadidy والثاني MAFRAY-Mahliqy الأول بلمم ١٧٩ وأيضاً أعطاه اعمل، شغل وأما يوسف فقد أعطى النقشين معنييين الأول خاص في و YMN مو مدرجات "وفي الثاني معنى عام "حواجز" وذكر أنها تعنى كــل الحواجز بأنواعها العد والمدرجات وغيرها (يوسف،١٩٧٩: ٥٩، ٦١)، بينما ذكر الغول عند استعراضه النقوش التي نشرها الدكتور يوسف محمد عبد الله "YMN" بأن التعبير أدق من أن تعنى كلمة "مدرجات" وأقترح معنى "قنوات مرفوعة بحجارة أو مبنية من حجارة تطى المياه " وأن أكد أن القصد من الترجمتين و احد (الغول: ١٩٧٩، ٥٤).

تم تصحیح نقش إریاني 19 وترتیب أرقام السطور استناداً لبیستون (۱۹۹۶: ۳۷ -٣٩) كما نشر صورة النقش في صفحتي (١٥٩،١٦٠)٠

نمرى، نمرين (اسم): كتلة بنائية حاجزة، تدعيم قوي مثل المحفد؟ (w) Cos./19, Y.

ዛሶዘ| ዓየ) 45 • 14 (ገ) 1**04|) • የ • | ዓየ) 45 | 5 ሰ X 1 4** ገ 104 | X በ ከ ሰ • :48)018

و ك أ ب ت / م ف ل ج م / ت س ن / ن م ر ي ن / و هـ و ر / م ف ل (ج) م / و ن م ر ي ن / ذق دم / ع ر م ن: ودعامة قناة مخرج الماء التي باتجاه نمرين وحوض قناة مخرج الماء ونمرين الذي قدام السد

نمرسوو (مثني): برج. ۲/R۳۸۸۱ (ق)

و المارة (الالاكارة : 미국 > الالاكارة : 미국 > المارة (المواتة المارة) अ٣١٠٠ المارة ب ن ي / و م هــ ل ك / (خ) ل ف ن / ذ س " د و / و ن م ر س و و / ح م ر ر / و ش خ **ب: كل مبنى** وتشيد الباب ذي ســـدو وبرجيـــه حمـــرر وشخب.

أنمر (جمع): كتل بنائية حاجزة، تدعيمات قوية مثل المحفد؟ ٢٩/٢ (س) ዓነው ا کا ነ ا کا کا ۱۵۱۱ (۱۰۵۱ : ب ن / ن ك ل / س ل ف / ب ن ك ل / س ل ف / و أن م ر/و ف ن و : من كل عمل باب و أنمار وقناة·

اللفظ السبئي أعطاه أرفين (۲۲۰ - ۲۲۹) معنى سيور تحكيم "لفظ السبئي أعطاه أرفين (۹۷:۱۹۸۲) لم يحدد معنى اللفظ بل أعتبره "Control wall" بينما المعجم السبئي (Biella, ۱۹۸۲:۳۰۷) فقد اعتمدت نفس معنى أرفين فين بناء سد)، و أما (Biella, ۱۹۸۲:۳۰۷)

واللفظ القتباني في المعجم القتباني (Ricks,۱۹۸۹: ۱۰۷) يرد بمعنى سور بقواطع "wall with interstices" وكان جام (٤٤،٤٣:١٩٧٢) قد أقترح معنى غرف مربعة صغيرة تقع داخل برجي المدخل " The small square rooms" غرف مربعة صغيرة تقع داخل برجي المدخل " located inside the two bastions of the gate وترجمه بيل الغير النمر) وهذا المعنى على أساس معنى اللفظ العربي (أنمر) الذي يعنى أرقط، أبقع:

ولكن بيستون (١٩٨١: ١٤، ١٥) تسأل عند مناقشته ترجمة جام في الهامش رقم ١٣ "هل هناك أي أثر موجود للغرف؟" ولذا أقترح ورجح معنى "برجين" يقعا على جانبي الباب على اعتبار أن اللفظ مثنى بدليل الضمير الذي أضيف إليه "سوو" وان الاسمين "حمرر وشخب" بعد اللفظ هما اسما البرجين وقد أخذ الباحث برأي بيستون في المعنى وأن اللفظة القتبانية مثناه وليس جمع كما رآها جام والمعجم القتباني الذي تشكك فيها

وتبقى اللفظة السبئية التي اعتبرها ارفين وبيلاً مفرد مع تشكك الأخير فيها بينما اعتبرها المعجم السبئي مثناه مع تشكك فيها؟ وقد أخذ الباحث بما جاء في المعجم على الرغم من أن السباق يوحي بأن اللفظ مفرد؟ في حين يأتي الجمع "أنمر" في النقش ٣٣٩٤٣/٦، وهو غير مكتمل، أما نمرن التي تسرد في ٢٣٩٤٣/٦، فقد اعتمدنا على رأى أرفين (١٩٦٦: ٢٠٠٦ ٢٠٠٧) في انسه اسم ذات لسلارض الزراعية واعتقد أن معنى اللفظة السبئية لا تختلف في الدلالة عن المعنى القتباني ودلاله المعنى العربي فاحتمال أنها هنا تعني تدعيم قوى مثل البرج وهذا ما اقترحه أيضاً والتر موللر عند مناقشتنا له حول اللفظة ا

ومن خلال البقايا الأثرية للمصرف الجنوبي يمكن أن نقترح أن كتلة البناء التي تبرز فيها الأحجار من جوانبها الضيقة عن جدار الواجهة الجنوبية المسشرفة على الوادي والتي بنيت بحيث ترتد عموديا بضع سنتمترات على مسافات متفاوتة

وكأنها تشكل ثمان دعامات أو أبراج رأسية مع أنها كتله بنائية واحدة وأضفى بروز الأحجار عليها شكل الأبقع أو الأرقط وهذا ربما يطابق اللفظ العربي؟

(ن هــ م)

نهمن، نهمت (اسم): صقل~ تسویة أحجار VL۲0/۲ (س)

۸۱ (۱۲۹۲۱۱ او ۱۲۹۲۱۱ کی بر /ن هـ من / و بر أن: مشرف صـقل الأحجار والبناء·

(m) Cos1/09

نهمت (اسم): حجر صقیل ~ مسوی ۱/۳ Pir khor Rori (ح)

﴿ ١٤٨٤ ٢٢ (١٤١٢ (١٤١١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ق ت دم / هـ جرهـ ن / س مرم / جرب ت ت أون هـ م ت: تولى بناء المدينة سمارم حجرهـ الجروب و حجرها الصقيل:

منهمتم (اسم): حجر صقیل ~ مسوی ۲۳۲۵/۹ (س)

ها ۱۱۹۲۱ م ۱۹۲۱ م ۱۹۲۱ م ۱۹۲۱ م ۱۹۲۱ م ۱۹۲۱ م ۱۹۰۱ م ۱۹۱ م ۱۹۱

(w) Gar AY $_{9}/_{7}-_{7}$

على الرغم من أن لهجة النقش VL_{70} سبئية إلا أن محمود الغول (١٩٥٩: VL_{70} على الرغم من أن لهجة النقش ولذا VL_{70} قتباني ولذا VL_{70} نشره تحت عنوان "نقوش قتبانية جديدة" على أساس انه قتباني ولذا نجد مفردات النقش ضمن المعجم القتباني، وقد أعطاه الغول معنى "تـسوية، نحـت الصخر أو الأحجار"" (the dressing of the rock (or, stones).

ويرد اللفظ في المعجم السبئي (٩٤:١٩٨٢) بنفس المعنى، وعند (، ٩٤ ا ١٩٨٢) وعند (، ١٩٨٢) معتمدة بذلك على معنى "بناء منقور" pecked masonry معتمدة بذلك على معنى ارفين (١٩٨٢:٢٩٦) .

ولم يرد اللفظ في النقوش القتبانيــة حتى الآن، وقــد أعطــى المعجــم القتبــاني stone " كلاحم. اللهـظ فــي نقــش VL۲٥ نفــس المعنـــى " dressing."

وقد ورد اللفظ عند الهمداني في الجزء الثامن من الإكليل وفي مواضع مختلفة بنفس المعنى الذي يرد في النقوش وتبقى الإشكالية في إن النساخ حرفوا أو صحفوا اللفظ من الجذر "نهم" إلى الجذر "بهم" ولم ينتبه القاضي محمد الأكوع محقق الإكليل ج٨ لذلك، ربما لعدم معرفته بلغة النقوش، فقد صحح الخطأ بالخطأ إذ يذكر في هامش (١٤٦) ص٥٧ انه صحح اللفظ بالذوق أي لم يعتمد علمي شميء آخسر هكذا: "وقوله بمبهمة البهوم كذا صححناه بالذوق أي إن الأحجار بعضها مبهمة في بعض أي متلاحكة وبقية الأصول "تتهمة التهوم". وقد صحح إبر اهيم الصلوي (۲۰۹: ۱۹۸۷) التصحيف الوارد في الصفحات ٥٥، ٥٥، ٨٤، ١١١، ١٢٦٠ وأعطى اللفظ معنى صقل (مرمر) نجر (حجر (مجر) (steine) behauen (Marmor) polieren، أضف إلى ذلك يرد تصحيف آخر للفظ في ص٦٢ السطر العاشسر "حصنك غمدان بمهمات" فهل هو خطأ مطبعي والمقصود مبهمات مثل الأخطاء السابقة أم يعتبر تصحيف آخر "مهمات" على العموم فالأصح هو منهمات وما يؤكد أن ما سبق تصحيف النساخ لعدم معرفتهم باللفظة المسندية والتي بلا شك كان يعرفها الهمداني نفسه وكما ترد في النقوش لفظاً ومعنى هو ما يــرد فـــي ص١٨٢ السطر الخامس "ترى الصخر منحوتاً بها ومبهماً" والأصح (منهماً) أي أن الـصخر مقطوع بنحت جميل وأيضا مستو ومصقول.

ونهم اسم منطقة يمنية تقع في منتصف الطريق بين صنعاء ومارب وربما سميت بذلك لكثرة الصخور فيها والتي تمتاز طبقاتها بأنها تشكل صفوف مستوية·

والنهامي في اللغة العربية تطلق على الحداد والنجار، والمنهمة هي موضع النجر (القاموس المحيط ج٤: ١٨٤).



(هــ و ر)

۱- هور (اسم): حوض ۱۹ ،۱۷۰/۰۵ (س)

• ۲۱۲۱۱۱۱ و را ۱۱۱۱۵ و غي ل ن / هـ و ر هـ و /···/

و هـ و ر /م ف ل ج م: وغيلان حوضه وحوض مفلج.

 $^{-}$ هور، هورن (اسم): عمود، دعامة $^{-}$ $^{-}$ $^{-}$ $^{-}$

٥ (١٤ ١ ٢ ٩ ١ ١٥ ١ ١ ٩ ١ ٩ ١ هـ و ر اش د و هـ م و اذ

هـ ب م: وطرف أعلى دعامة حدهم برونز·

(2) RYA19/15-10

(,) Rrq & r/&

هوري (مثنی): عمودین، دعامتین ه Rrq ٤٣/٥ (س)

• ا ۱۹۱۱ • ۱۹۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱ • ۱۹۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱۱ • ۱۹۱ • ۱۱ •

أهور، هورتن (جمع): أعمدة، دعامات ه /Y.q..B.Av (م)

٩٠١١٩٥٥ ١١ (١١٦١) ١٩٥ (١١٩٥٥ ١١٥ ١١٥٥ ١١٥٥ : ي و م / س ي ف ع / ب (س ل / ك) ن ك ر ح / و م ع ن / م ن ق ل / أ هـــوم تولى باسل من اجل نكرح ومعين مقلع حجارة الأعمدة :

(س) ٢٤٣٤/ ٤

۱۲۱۲۱۳ (۱۲۲۱ ۱۲۵ ۱۲۵ ۱۳۹۰ ۱۲۵ ۱۳ ب ن ذ ت/هـــ و ر ت ن/ع د ي/ ص ل و ت نمن هذه الأعمدة إلى واجهة البناء

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٩٨٦: ٥٧) بمعنيين متعارضين يمنع يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٩٨٦: ٥٧) بمعنيين متعارضين يمنع الحداهما الآخر ساقية # بركة، حوض، صهريج ؟ أيضاً بركه، حوض، صهريج # جزء خلفي، مؤخرة؟ ويرد عند (Biella, ١٩٨٢:١٠٧) أيضاً بمعنيين "حوض غسل طقوسي " basin for ritual a blution" وقناة أو مجرى مائي "water course" وكان أرفين قد فسر اللفظ في نقش "٣٩٤٣" بمعنى حوض " " وكان أرفين قد فسر اللفظ في نقش "٣٩٤٣" بمعنى حوض " المعنى تقش " المعنى حوض " (Irvine, ١٩٦٢: ١٩٨ - ٢٠٠) أينما أعطى اللفظ في نقش " (Irvine, ١٩٦٢: ٢٦٧-٢٦٨) أوطن النفلة في القناة " " المعنى " المعن

ومؤخراً فسر روبان اللفظ في النقوش المعينية بـــ "عمود، دعامة ""pillier" (Par = 175 - 1000 = 10000 = 1000 = 10000 = 1000 = 1000 = 1000 = 1000 = 10000 = 1000 = 10

باستثناء نقش $C_{\xi,1}$ حيث السياق يؤكد معنى مسؤخرة (بفنو/هور/محفدهمو: بفناء مؤخرة برجهم) وأيضاً نقش " $C_{0\xi,1}$ " الذي أعطيناه معنى "حوض".

(و ث ب)

توثبت (اسم): مقعد، كرسي، دكة R۲۹۸،bis/۳ (م)

• المقدس · المقدس · المقدس · و شاك المقدس · الم

توثب (جمع): مقاعد، كراسي، دكات ٣-٢/٧٩ ، .B.A.٧/٢ (م)

(س) Ja۲۸٦٧/٤

• ۱۸۱۵ ۱۸۱۵ ۱۸۱۵ ۱۸۱۵ ۱۸۱۵ ۱۸۱۵ و م ن ق ل ت / و م س ب أ / و ت و ث ب / و ع ر ي ش: والممرات والطريق الجبلي ومقاعد وسقائف.

موثب، موثبن (اسم): مجلس · ۲۹۲۰/۳ (س)

•۲﴾ ﴿ ١١١ الله • (٢١١) ٩ • (١١١ اله ١١ الم (١١٥ (١١٩ (١١٥)) و هـ ق ش ب ن / ل م و (ث ب هـ) م و /ي هـ ج ل /م أ ت / س ر و ر م / ص ر ف م • وجدّدوا لمجلسهم يهجل مائة سرورم فضه •

ثبت (اسم): مزار، مقام الإله · Grr/۱ (س)

(س) R٤٥٣١/١

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٩٨٢: ١٥٥) بعدة معان حسب الاشتقاق فقد أعطى ثبت معنى: مزار، مقام وموثب: مقر، مسكن، معبد وأعطى توثب معنى عام: (عملية بناء / جزء من بناء) في حين أعطت (Biella, ١٩٨٢:١٥٤) الاسمعام: (عملية بناء / جزء من بناء) في حين أعطت (عملية بناء / جزء من بناء) في حين أعطت (عملية بناء / جزء من بناء) في حين أعطى وموثبت معنى: مقر، مزار، مقام الإله؟ (Ricks,١٩٨٩، ٥٨) بينفس معنى المعجم السبئي موثب في المعجم القتباني (Ricks,١٩٨٩، ٥٨) بينفس معنى المعجم السبئي وأعطى جام (١١٨:١٩٧٦) توثب معنى قاعة استقبال "reception hall" وذكر وبان (١١٨: ١٩٧٦) توثب معنى مقعد وحددها في الينقش روبان (٢٦٨: ٢٠٩٠) المتندا المقليا معبد نكرح في بير اقش بالمقاعد الماتيصية المعيني كرة الجلوس؟

أما اللفظ هو ثب، هو ثبت فقد ورد في نقشين غير مكتملين الأول ٢٦٥٧ حريما أيضاً هو ثب، هو ثبت فقد و و ت ب /ع). أما الثاني فهو وربما أيضاً وجزيما أيضاً هو ت ب /ع). أما الثاني فهو وربما أيضاً وحريم و ت ب /ع). أما الثاني فهو موربما أيضاً وحريم و ت ب ت /م ح و ل م / و ذ س ت ق ر أ / ث ت والمربع و ت ب ت /م ح و ل م / و ذ س ت ق ر أ / ث ت والمربع و من الصعوبة بمكان تحديد هل اللفظ هنا اسم أم فعل؟ ولم يحدد المعجم السبئي صيغة اللفظ الأول فأعتبره مبهم و غامض، واعتبر الثاني اسم وأعطاه معنى فيه شك هو تأسيس، وضع أساس؟ في حين اعتبرت بيلاً اللفظ فعل متعدي وأعطته معنى فيه شك ? set up, establish?

ويأتي جذر اللفظ (وثب) بمعنى الجلوس والقعود بلغة اليمن إذ يرد عند الهمداني (الإكليل ج ٨٠٠ ٧٨) كفعل أمر بهذا المعنى الذي لم يفهمه الرجل العربي من بني تميم عندما أمره الملك الحميري بالجلوس والقعود على الأرض هكذا "ثب على الفناء أي اقعد على الأرض" ولأن اللفظ في اللغة يعني القفز فقفز ومات" ومن هذه

الحادثة نجد المعاجم العربية تفصل وتفرق بين معنى اللفظ واشتقاقه في اللغة العربية ولغة عرب أهل اليمن، ونجد أن دلالته عند أهل اليمن لا تخرج عن معنى القعود والجلوس واشتقاقه يعنى المقعد، الكرسي أو مكان الجلوس: المجلس الذي فيه مقاعد الجلوس: ويذكر (لسان العرب: ٥٧٥) الوثب: القعود بلغة حمير تم يذكر الوثاب: بمعنى الفراش بلغتهم وأيضاً بمعنى المقاعد والسرير وقيل السرير الذي لا يبرح الملك عليه وثبه توثيباً أي أقعده على وساده، كما يذكر أن الموثبان هو اسم الملك وقيل الملك الذي يقعد ويلزم السرير ولا يغزو:

ويعتقد الباحث أن المقصود بالموثبان إما كرسي العرش الخاص بالملك أو مكان مجلس الملك الرسمي (قاعة العرش) وإن كانت النقوش حتى الآن لا تذكر ذلك .

هوثر، سوثر (فعل): أسس (بناء)· ۲ /R۳۹۱۳ (س)

(ق) R٤٣٣٥/١

ا (۱۹۱۱هه۱۰۵(۱۰۱۸۶۱(۱۵۱۵۱۹۱۱)؛ بر ا ي / و س و ث ر / و س ش ق ر /م ح ف د س م ي: شيدا وأسسًا وأكملا برجهما·

هورزن (مصدر): تأسیس ۲۰۰۰۷۱ (س)

موثر، موثرم، موثرت (اسم): أساس · R٤٣٣٢/١ (ق)

لا(◊◊١١◊٩•١١٩٤ (١١): م ر س ع ت / و م و ث ر / ب ى ت (س):

قاعدة البناء وأساس بيته

(-) Jay..v/ w

اله اله اله اله الماه اله الماه اله الماه اله الماه اله الم الماد الله قرم: من أد الله قرم: من أساس (البناء) حتى قمة (البناء).

(w) Iryy/ w

و م ح ف د ت هـ و / ب ن / م ر ي م هـ و / ع د ي / ث ر ت هـ و : وأبراجه من أعلاه حتى أساسه و ي م هـ و / ع د ي / ث ر ت هـ و : وأبراجه من أعلاه حتى أساسه يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٥٨:١٩٨٢) كفعل بمعنى وضع أساساً، وكاسم بمعنى أساس، جزء أسفل ~ طبقه سفلى (من بناء) بينما اعتبر معنى اللفظ عند (١٥٦:١٥٦) بينما اعتبر معنى اللفظ عند (١٥٦:١٥٦) كفعـ ل غامض في نقش ٢٤٤٨ ويرد اللفظ عند (١٥٦ ١٩٨٢:١٥٦) كفعـ ل المعنى وضع الأساس المعنى وضع الساس، قاعدة substructure foundation و فـى المعجـم القتباني (١٩٨٩: ٥٨ المعنى أساس، قاعدة foundation) وكاسم أيضاً بـنفس المعنى أساس المعنى أساس .foundation

ويرد اللفظ عند الهمداني (الإكليل ج ٨: ٩٩) بمعنى الأساس المتين القسوي (المؤسس) عند وصف جدار السد "وكان العرم مسندا إلى حائط "واثر" مابين عضاد بالمذاخر، بمعارب من الصخر عظام ملحمة الأساس بالقطر".

وفى اللهجة الموثر بفتح فسكون فكسر هو الأساس تحت الأرض، وعليه يقال للبناء المؤسس تأسيساً جيداً أو قوياً: بناء مُوتَرَّ ، والمُواثِر صيغة الجمع وتعنى الأساسات والتَّوثِرة تطلق على المكان الذي وضعت فيه الأساسات استعداداً للبناء، وأحياناً قد تشمل الصفوف الأولى من البناء خاصة المبنية بالأحجار السوداء القويسة (انظر الإرياني، ١٩٩٦: ٨٩٥) وأيضاً بيمنتا (١٩٩٠: ٧١٥) ويضيف انه في بعض مناطق خولان أيضاً يقال ميثر وتجمع على مياثر للدلالة على أساسات الدناء.

(و ج ل)

موجلم (اسم): رخام ۲ /۲۰۲۰ (س)

(س) Gr ŠY/ه

•(∏•X\$|•ñ1Y1\$|\$•11\$: و ر ب ع ت م / و أ ل هـ ج م / م و ج ل م: وحجر مربع ونوافذ رخام:

(w) Rrayy/r-8

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٩٨٢: ١٥٨) بينفس المعنى، وعنيد المعجم السبئي (Biella, ١٩٨٢:١٣٠) بمعنى مادة تستخدم في البناء (نيوع من الحجر؟) (Biella, ١٩٨٢:١٣٠) بمعنى مادة تستخدم في البناء (نيوع من الحجر؟) معنى المعتنى وهو خطأ أعتقد وقع فيه من نسخ النقوش وبيلا لم تنتبه لذلك مع العلم انه قيد تبم تصحيح الاسم في الروبورتوار ويرد أيضناً في المعجم القتباني تصحيح الاسم المعنى وأعطاه لوندين (١١٣٠ ١١٢٠ -١١٣) معنى رخام، مرمر، "marble".

(و د ن)

ودن (فعل): أقام حواجز لري الحقول· Rrqon/۲ (س)

الماء، ودن "أرضاً"، السنتاداً لتفسير أرفار (۱۹۳۱) الازلام (۱۹۳۰) ب ق ل / و ح الماره الماره المارة المارة المارة المورة ب و ح ر ت الماء، ودن "أرضاً"، السنتاداً لتفسير أرفين (۱۹۳۱) المورة المورة ودن "أرضاً"، السنتاداً لتفسير أرفين (۱۹۹۲: ۱۹۹۳) المورود المورود التورود التورود التورود التورود التفسير أرفين (۱۹۹۲: ۱۹۹۳) المورود المورود التفسير أرفين (۱۹۹۲: ۱۹۹۳) " المورود المورود التفسير أرفين (۱۹۹۳: ۱۹۹۳) " المورود المورود التفسير أرفين (۱۹۹۳: ۱۹۹۳) " المورود المورود المورود التفسير أرفين (۱۹۹۳: ۱۹۹۳) " المورود المو

flooding وهو أيضاً نفس المعنى الذي أخذت به (Biella, ۱۹۸۲:۱۲۲) وهو أيضاً نفس المعنى الذي أخذت به (Biella, ۱۹۸۲:۱۲۲) ويذكر الهمداني في (صفة جزيرة العرب: ۱۹۹) إن الودن هو "الجربة، والذهب بلغة أهل تهامة يمتلئ من السيل". والذهب هي قطعة الأرض الزراعية المرابعة عن السيل ".

وفي اللهجة: يطلق الودن على الحاجز الحجري أو الترابي الذي يحيط بالجربة أو قطعة الأرض الزراعية، وظيفته حفظ الماء فيها لريها جيداً، بالإضافة إلى حفظ التربة من أن يجرفها الماء انظر (إبراهيم الصلوي،١٩٩١: ٨١) وأيضاً (الإرياني، ١٩٩٦: ٥٠٥) ويذكر الإرياني أيضاً أن الودن في بعض اللهجات يطلق على قطعة الأرض الزراعية الصغيرة في المدرجات المتوالية.

ويسمى الودن في بعض اللهجات عبيلة وفي أخرى عريم وفي ثالثه السوَّم (الإرياني 7.0، ١٩٩٦).

(و د ي)

مودین (اسم): صهریج، خزان Ja۲۳٦۲/۲ (ق)

۱۹۱۱ه ۱۹۱۱ ۱۹۱۱ ۱۹۱۱ : بن ي / م و د ي ن / ب ي ح ن: بنى صهريج بيحان.

يرد اللفظ بنفس المعنى عند البرت جام (٣١ : ١٩٧٢)، وأيضاً في المعجم القتباني (Ricks,١٩٨٩ : ٤٨) وما يؤكد معنى الصهريج هو عملية تقوية الرصف (التصليل) والتي عملت مرتين (طبقتين): (وصللهو/ ثني/ صللميو) وهذا الحرص في التصليل اعتقد لكي لا ينفذ الماء من الصهريج عن طريق التسريب.

وفي اللغة العربية الوادي هو مجرى الماء (السيل) بين الجبال والهصاب والتلال أو كما جاء في (لسان العرب: ٩٠٣) كل مفرج بين الجبال والتلال والآكام وسمي بذلك لسيلانه بمعنى يكون مسلكا للسيل ومنفذاً والمدي هو الحوض الذي ليست له حجارة تنصب له (لسان العرب: ٤٥٦).

(و س م)

موسم (اسم): مُزيّن، مُحلّى، ۱/۲۲/۱ (م)

() Rroro/1

يرد اللفظ في قائمة الألفاظ الملحقة بكتاب مختارات من النقوش اليمنية (١٩٨٥: ٤٠٩) بنفس المعنى، ودائما يكون اللفظ "صفه" للفظ (أنف) وقد أعطاه روبان (١٩٧٩: ١٠٦) نفس المعنى وفي اللغة العربية الوسم هي العلامة ودرع موسومة أي مزينة (لسان العرب: ٩٢٨)

(و س ق)

و هـ و س و ق ن / ج ن أ / أ و م / ل ن / ذ ن / أ و د ن / ذ س ط ر ن / و ر ي م م / ك ل / ب ل ق هـ / و ع ض هـ و: ومد بناء سـور أولم من هذا المدماك المكتوب وارتفاعاً كل حجره البلق وخشبه

يرد اللفظ في المعجم السبئي (١٦٤: ١٩٨٢) بمعنى ملآ ~ طـم ~ ردم ~ سطم (جداراً) وعند (Biella, ١٩٨٢:١٥٢) بمعنى يكـوم حـشوة (لـب) جـدار "heap up the fill of a wall" وفي اللغة العربية من معاني الوسق: ضم الـشيء اللهيء، ووسقت الشيء جمعته وحملته (لسان العرب: ٩٢٧) وفي (معجم ألفاظ القران الكريم: ٦٥٣) يرد وسق بمعنى ضم وجمع، واتّسق اجتمع واستوى

وفي اللهجة واستق وتواسق تقال للدلالة على الشخص الذي يتطاول ويمد جسمه حتى يأتي بشيء من مكان عالي، وأيضاً تقال واسق الحبال بمعنى ربط وواصل الحبل بحبل آخر حتى يزيد طوله ويمده إلى المكان الذي يريد (بيمنتا، ١٩٩٠: ٢٣٥) والإرياني (١٩٩٦: ٩١٠-٩١٠).

وسياق النقش ربما يتفق مع ما جاء في اللهجة أو حتى اللغة العربية فهو يذكر امتداد عملية البناء وزيادته أفقياً ورأسياً ···

(وق ر)

(a) RT.17/7

وي وم | بن ي | م زف ف | م وق (رن) | ... | م وق رن | و ك ل و ت | م زف ف (رم و ق رن | م ن خ) ي | أب ي ن ويوم بنى قناة مخرج ماء الحوض الصخري الصخري وجدار قناة مخرج ماء الحوض الصخري سقاية أبين ·

يرد اللفظ تقر في قائمة الألفاظ الملحقة بكتاب مختارات من النقوش اليمنية (١٠٦: ١٩٨٥) بمعنى حجر بناء، وأعطاه روبان (١٠٩٠: ١٠٦) نفسس المعنى حجر منحوت نحت جميل "ويرد الاسم موقرت في المعجم السبئي (١٩٨٦: ١٦١) بمعنى ثقب صخر، نقب صخر، بينما أعطاه ناشر النقش يوسف (١٩٧٩: ٤٨٤) معنى "فتحة مدخل نقرت في الجبل الصخري" استناداً إلى البقايا الأثرية لفتحة المدخل المنقور في الجبل الصخري حيث لا يزال النقش في موقعه الأصلي على الصخرة في الجهة اليسرى للبوابة والتي تمثل البوابة الشرقية لمدينة قانية.

ويرد الاسم موقرن عند (Biella, ۱۹۸۲:٤۷) بمعنی فیه شك؟ حوض صـخري، صـهری، معنی الله موقرن عند (۲۰۶:۱۹۹۲) معنی صـهریج" (۲۰۶:۱۹۹۲) معنی حوض صـخري فقط معنی حوض صـخري فقط معنی عند معنی معنی حوض صـخري فقط معنی

وفى اللغة العربية: الوقير والوقيرة: النقرة العظيمة في الصخرة تمسك الماء، وأيضاً نقرة في الجبل عظيمة وفي الحديث: التعلم في الصبا كالوقرة في الحجر، الوقرة: النقرة في الصخرة (لسان العرب: ٩٦٤) وفي اللهجة: يدكر يوسف (١٩٧٩: ٤٨) إن الوقر هو هندمة الحجارة وتوقيصها كما يذكر الإرياني يوسف (٩٢٠: ٩٢٠) التوقير هو تتقير وتخشين واجهتي حجر المطحن

المصادر والمراجع العربية

ابن دريد ، أبي بكر محسن بن الحسن الازدي البصري:

(بدون تاریخ) جمهرة اللغة : دار صادر - بیروت ، الطبعة الأولى

ابن سيده ، أبى الحسن على بن إسماعيل النحوي اللغوي الأندلسي: (بدون تاريخ) المخصص، المكتب التجاري للطباعة والتوزيع والنشر - بيروت.

ابن منظور ، جمال الدين محمد بن مكرم الأنصاري:

(بدون تاریخ) لسان العرب، ثلاثة مجلدات، إعداد وتصنیف یوسف خیاط، دار لسان العرب، بیروت·

الإرياني، مطهر على :

• ١٩٩٠ في تاريخ اليمن نقوش مسندية وتعليقات، مركز الدر اسات والبحوث اليمني الطبعة الثانية

۱۹۹۳ نقشان من الأقمر، مجلة دراسات يمنية، العدد ٤٧، مركز الدراسات و البحوث اليمني.

1997 المعجم اليمني في اللغة والتراث، حول مفردات خاصة من اللهجات اليمنية، دار الفكر دمشق، الطبعة الأولى:

باسلامه، محمد عبد الله:

• ١٩٩٠ شبام الغراس دراسة تاريخية أثرية، مؤسسة العفيف الثقافية، صنعاء ·

بافقيه ، محمد عبد القادر:

۱۹۸۹ من أعمال الصيانة والترميم في اليمن القديم، مجلة در اسات يمنية، العدد ٣٦، مركز الدر اسات والبحوث اليمني .

١٩٩٤ نقوش ودلالات، ريدان حولية الآثار والنقوش اليمنية

القديمة، العدد السادس.

١٩٩٤ نقش قتباني يذكر ملك عم وأند (بي) ريدان، العدد

بافقيه، محمد عبد القادر⁻ روبان، كريستيان:

۱۹۸۰ أهمية نقوش جبل المعسال، ريدا ن، العدد الثالث . لوفان

بافقيه، محمد عبد القادر - باطايع، احمد:

١٩٨٨ نقوش من الحد، ريدان ، العدد الخامس عدن

١٩٩٤ نقشان من الحد ، ريدان ، العدد السادس ·

بافقيه، محمد عبد القادر بيستون، الفريد روبان، كريستيان الغول، محمود:

19۸0 مختارات من النقوش اليمنية القديمة، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، تونس

بريتون، جان فرنسوا - أدوان ، ريمى - بدر، ليلى - سينيي، جاك: ماه وادي حضر موت (تنقيبات ١٩٧٨ - ١٩٧٩)، المركز اليمنى للأبحاث الثقافية والآثار والمتاحف، عدن

البهنسي، عفيف:

١٩٩٥ معجم العمارة والفن (عربي - إنكليزي - عربي)، مكتبة لبنان ناشرون، الطبعة الأولى:

بيستون ، الفريد:

١٩٩٢ قواعد العربية الجنوبية، ترجمة خالد إسماعيل، المجمع العلمي العراقي· بغداد·

1990 قواعد النقوش العربية الجنوبية "كتابات المسند"، ترجمة رفعت هزيم، مؤسسة حمادة للخدمات الجامعية الأردن - اربد ·

توفيق، محمد:

١٩٥١ أثار معين في جوف اليمن ، القاهره ٠

حبتور، ناصر صالح يسلم:

۱۹۹۷ وادي ميفعة، دراسة تاريخية لأحد المراكز الحضارية في اليمن القديم، رسالة ماجستير، غير منشورة، كلية الآداب، جامعة عدن ·

خياط، يوسف

(بدون تاریخ) معجم المصطلحات العلمیة والفنیة، عربی فرنسی النکلیزی - لاتینی، دار لسان العرب - بیروت.

الأزرقي، أبى الوليد محمد بن عبد الله بن أحمد :

الصالح مكة وما جاء فيها من الآثار، تحقيق رشدي الصالح ملحس، الجزء الأول، الطبعة الرابعة، مطابع دار الثقافة، مكة المكرمة

السامرائي، إبراهيم:

199۷ ألفاظ يمنية، مجلة العرب، دار اليمامة للبحث والترجمة والنشر، الرياض المملكة العربية السعودية

شرف الدين، احمد حسين:

١٩٦٧ تاريخ اليمن الثقافي، الجزء الثالث، مطبعة الكيلانيي الصغير مطبعة السنة المحمدية.

الصلوي، إبراهيم:

۱۹۹۱ ألفاظ يمانية خاصة ، دراسة لغوية دلالية مقارنة ، مجله كلية الآداب ، العدد ۱۲ ، جامعة صنعاء ·

عبد الله، يوسف محمد:

۱۹۷۹ مدونة النقوش اليمنية، در اسات يمنية، العدد الثاني مركز الدر اسات و البحوث اليمني، صنعاء مركز الدر اسات

مدونة النقوش اليمنية، در اسات يمنية، العدد الثالث، 1979 مركز الدر اسات و البحوث اليمني، صنعاء٠ أوراق في تاريخ اليمن وآثاره، بحوث ومقالات ج١، 1910 ج۲، بیروت آثار · وحضارات وادي سبأ (ملف خاص بمناسبة 1917 افتتاح سد مارب)، مجلة الاتحاد، تصدر عن مؤسسة الاتحاد للصحافة والنشر، الإمارات. مدونة النقوش اليمنية، الإكليل العدد الثاني، وزارة 1911 الإعلام والثقافة، صنعاء. مدونة النقوش اليمنية، الإكليل العدد الثالث والرابع، 1911 وزارة الإعلام والثقافة، صنعاء مدينة السوا في كتاب الطواف حول البحر الاريتري"، 1911 ريدان، العدد الخامس عدن ا مدونة النقوش اليمنية، الإكليل العدد الأول، وزارة 1919 الإعلام والثقافة، صنعاء مدونة النقوش اليمنية، الإكليل العددان الأول والثاني، 199. وزارة الإعلام والثقافة، صنعاء ا العرشي ، القاضي ، حسين بن احمد: (بدون تاريخ) بلوغ المرام، في شرح مسك الختام، في من تولى ملك اليمن من ملك وإمام، عنى بنشره الأب انستاس مارى الكرملي، دار إحياء التراث العربي، بيروت - لبنان عزيز ، حلمي - غيطاس ، محمد: قاموس المصطلحات الأثرية والفنية (إنكليزي، 1998 فرنسی، عربی)، راجعه: محمد عبد الستار عثمان:

للنشر - لو نجمان •

دقق فيه وجدى رزق غالى، الشركة المصرية العالمية

عسلان ، عبد الوهاب محمد:

خيول صنعاء، دراسة تاريخية أثرية وثائقية، دار الفكر، دمشق سورية

على ، جواد:

۱۹۸۸ مصطلحات الزراعة والري في كتابات المسند، الإكليل العدد الأول وزارة الإعلام والثقافة، صنعاء الإكليل العدد الأول وزارة الإعلام والثقافة، صنعاء الإكليل العدد الأول وزارة الإعلام والثقافة المسند،

غالب ، عبد الرحيم:

19۸۸ موسوعة العمارة الإسلامية (عربي - فرنسي - انكليزي) ، جروس برس ، بيروت ،

الاغبري، فهمي علي بن علي:

۱۹۸۸ التحصينات الدفاعية في اليمن القديم، رسالة ماجستير، غير منشوره، كلية الآداب، جامعة بغداد.

فخري، احمد:

۱۹۸۸ رحلة أثرية إلى اليمن ، ترجمــة هنــرى ريــاض ، يوسف محمد عبد الله ، مراجعة ،عبد الحليم نور الدين وزارة الإعلام و الثقافة ، الطبعة الأولى .

الفيروز أباذى، مجد الدين محمد بن يعقوب :

(بدون تاریخ) القاموس المحیط، ٤ أجزاء، عالم الكتب - بیروت

فوجت، بوركهارد - هربرج ، فيرنر، رورلينج :

* ۲۰۰۰ عرش بلقيس" - معبد ألمقه برأن في مارب، نقله إلى العربية وهذبه، يوسف محمد عبد الله، صنعاء عبد الله عبد ال

كراتشكو نسكايا ٠٠ ق ١ أ٠٠

۱۹۸۸ الأهمية التاريخية لآثار فن المعمار اليمني القديم، ترجمة: قائد محمد طربوش، مراجعة إبراهيم الصلوي، الإكليل العدد الثالث والرابع، وزارة الإعلام والثقافة – صنعاء:

معجم الفاظ القران الكريم ، مجلدين (بدون تاريخ)

المعجم الموحد لمصطلحات الاثار (انكليزي - فرنسي - عربي)

(بدون تاريخ) جامعة الدول العربية، المنظمة العربية للتربية والثقافة والتعافم، مكتب تنسيق التعريب الرباط - المغرب

مكياش ، عبدالله احمد :

199۱ ألفاظ يمنية في لهجة أبين، مجلة اليمن، العدد العاشر، يصدرها مركز البحوث والدراسات اليمنية - جامعة عدن ·

النحوى، خليل:

ا ۱۹۹۱ المعجم العربي الميسر، راجعه طه حسن النور، وأديب اللجمى، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، لاروس:

النعيم ، نوره بنت عبدالله بن على :

۲۰۰۰ التشريعات في جنوب غرب الجزيرة حتى نهاية دولة حمير ، مكتبة الملك فهد الوطنية - الرياض ·

نامي، خليل يحيى:

الشرقية - القاهرة - القاه

الهمداني ، الحسن بن احمد بن يعقوب بن محمد:

١٩٧٩ الإكليل الجزء الثامن، تحقيق محمد بن على بن حسين الأكوع الحوالي:

المراجع الأجنبية

Arbach, Mounir

1992 Répertoire des noms propres du corpus Inscriptionum semitiarum, pars Quarta inscriptiones Himyariticas et sabaeas continens. Unpublished

Avanzini, Alessandra:

- 1977 Glossaire des inscriptions de l'Arabie du sud,I (Quaderni di semitistica,3) university di Firenze.
- 1980 Glossaire des inscriptions de l'Arabie du sud . I I. (Quaderni di semitistica,3) university di Firenze
- 1985 Problemi storici della reqionedi Al-Hadâ nel periodo preislamico e nuove iscrizioni, studi Yemeniti, I (Quaderni di semitistica, 14) university di Firenze.
- 1995 Inventarnio delle iscrizioni sud Arabiche, Tomo4. As- sawda. (Académie des inscriptions et belles – lettres, parigi, Istituto Italiano per il Medio ed estremo oriente, Roma)

Avanzini, A - Bafaqih, M- Batayi', A-Robin, chr

1994 Materioli peril corpus Qatabanico . Raydan,6.

Bafaqih, Muhammad-Robin, Christian.

1979 Inscriptiân inédites de Yanbuq (yémen democratique) Raydan,2.

Beeston, A. F.L.

- 1972 Review of A. Jamme: Sabaean Inscriptions from Mahram Bilqis (Marib), BSOAS 35.
- 1972 Sabaean Marginalia, AION32.
- 1976 Notes on old south Arabian Lexicography x, Le Museon89.
- 1978 Notes on old south Arabian lexicography XI, Le Muséon91.
- 1979 Studies in Sabaic Lexicography I, Raydan2.
- 1981 Notes on old south Arabian Lexicography XII, Le Muséon,94.
- 1981 Miscellaneous Epigraphic notesi, Raydan, 4.
- 1984 The Constructions at Itwat, PSAS, 14

- 1986 The Qatabanic text Vol1, PSAS,16.
- 1988 Miscellaneous Epigraphic notes II, Raydan, 5.
- 1994 Lineation of the Sabaic text Ir 19, Raydan,6.
- 1994 Foreign Loanwords in Sabaic , Arabia Felix, Festschrift Walter W. Muller , zum 60 . Geburtstag .Harrassowitz verlag .Wiesbaden.

Beeston, A.F.L, -Ghul, M.A, - Müller, W.W, -Rckmans, J.

1982 Sabaic Dictionary (English – French-Arabic)
publication of the University of Sana'a , Louvainla- Neuve (Éditions peeters) et Beyrouth (Librairie
du liban)

Biella, Joan c.

1982 Dictionary of old South Arabic (Sabaean Dialect), Harvard Semitic Studies, 25

Breton, Jean François – Audouin, Remy et seigne, Jacques.

1987 La Muraille de Nagab al – Hagar (Yémen sud), Syria, LXIV.

Bron, François

- 1987 "A propos de L,éponymie Qatabanite" Ṣayhadica. Recherches sur Les inscriptions de L'Arabie préislamique offertes par ses collégues au professeur A. F. L. Beeston, centre Français d'Études Yemenites San'â' Geuthner-paris.
- 1992 Mémorial Mahmud AL- Ghul. Inscriptions sud Arabiques (centre Français d'Etudes Yémenites – San'â'), Geuthner, paris.
- 1998 Inventaire des Inscriptions Sud Arabiques ,Tome3 MA'IN , Fascicule A les Documents . (Académie des inscriptions et Belles- letters , paris ,Istituto Italiano per l'Africa e l'oriente , Rome)

Capuzzi, Anna

1969 Yasir Yuhan'm in una nuova iscrizone sabaea, AION 29.

Cohen, David.

- 1970 Dictionnaire des racines semitiques ou attestées dans les Langues sémitiquse. Paris: mouton.Vol.I.
- 1976 Dictionnair des racines sémitiques ou attestees dans les Langues semitiques . paris: Mouton. Vol.II
- 1993 Dictionnair des racines sémitiques ou atteslées dans les Langues semitiques. Vol 3.
- 1993 Dictionnair des racines sémitiques ou atteslées dans les Langues sémitiques .Vol 4.
- 1995 Dictionnair des racines sémitiques ou atteslées dans les Lanques sémitiques- Vol.5
- 1997 Dictionnair des raciness sémitiques ou atteslées dans les Langues semitiques. IvoL. 6., II voL. 7.

Corpus Inscriptionum Semiticarum

- (1889. Pars Quarta, Inscriptiones himyariticas et
- 1911. Sabaeas Continens. 3 vols. Paris

1929)

Doe, Brian

- 1964 "The Wadi Shirjan" Bulletin Nr.4, Department of Antiquities Report, 1961- 1963 (Aden).
- 1971 Southern Arabia. London. Thames and Hudson.

Drewes, A.J.

1980 The lecicon of Ethiopian Sabaean . Raydân3

Garbini, Giovanni

- 1969 Una nuova iscrizione di Šarahbi'il Ya^cfur, AION, 29
- 1970 Una bilingue sabeo- ebraica da Zafar. AION.30.
- 1970 Antichità Yemenite. I, II. AION 30
- 1971 Iscriioni sabee da Hakir, AION31
- 1973 Nuova iscrizioni sabee. AION.33
- 1974 Note di Epigrafia sabea.II. AION34.

Gerlach. I

The Cemetery of the Awâm – Temple in Marib, Deutsches Archäologisches Institut, Außenstelle Sana'a

Ghul, Mahmud, 'Ali.

- 1959 New Qatabani Inscriptions I, II. BSOAS 22.
- Was the Ancient south Arabian mdqnt the Islamic Mihrâb? BSOAS25.

Gnoli, Gherardo

1993 Inventario delle iscrizioni sudarabiche, Tomo2: Shaqab al – Manassa. Academie des inscriptions et Belles – Lettres (parigi) – Istituto Italiano per il medio ed estremo oriente (Roma).

Hofner, Maria

- 1948 Drei Sabäische Personenwidmungen, WZKM51
- 1976 Sammlung Eduard Glaser XII. Inschriften aus Sirwah, Haulân .(II.Teil) . Mit einem Anhang von Walter W. Maller. Wien.

Irvine, Arthur

1962 A Survey of oldsouh Arabian Lexical materials connented with Irrigation Techniques. Ph.D. Thesis, Oxford, Unpublished.

Iryani, mutahhar Ali – Garbini, Giovanni

1970 A Sabaean Rock- Engraved Inscription at Mosna', AION 30

Jamme, Albert.

- 1962 Sabaean Inscroptions From Mahram Bilqis (Mârib) (publications of the American Foundation For the study of Man, 3) Baltimore.
- 1971 Miscellanees d'ancient arabe II. Washington, D.C.
- 1972 Miscellanees d'ancient arabe III. Washington, D.C.
- 1976 Yemen Expedition. Carnegie Museum 1974-75 .pittsburgh: Carnegie Museum of Natural History.

Johnstone, T. M.

1987 Mehri lexicon and Englich – Mehri word- list ,London (school of oriental and African studies)

Južnaja Aravija

1978 Pamhatniki drevnej istorii I Kul'tury .Vypusk 1. Moskva

Leslau, wolf

1991 Comparative Dictionary of Ge'ez (classical Ethiopic), Ge'ez-English / English- Ge'ez with an index of the semitic roots. Atto harrassowitz . wiesbaden

Lundin, A. G:

- 1973 Deux Inscriptions Sabéennes de mârib, Le muéson, 86.
- 1979 Le inscription Qatabnite du Louvre A021.124. Raydan. Vd2.
- 1987 Sabaean dictionary: Some lexical notes. Sayhadica, Geuthner Paris.

de Maigret, Alessandro - Robin, Christian

"letemple de Nakrah à Yathill (aujourd, h ui Barâqish) Yémen, résultants des deux premières campagnes de Fouilles de la mission italienne" in Académie des Inscriptions et Belles - ettres, comptes rendus.

Moretti, Patriza:

1971 I scrizioni sabee amàriya, AION, 31.

Müller, walter. w

- 1972 Epigfzphische Nachlese aus Hâz, NESE,I.
- 1972 Sabäeische In schriFten aus dem museum in Ta'izz, NESE 1
- 1972 Neuen tdeckte sabaische InschriFten aus al-H999a NESE 1
- 1974 Eine sabäische InschriFt aus dem Jahre 566 der Himjaischen arta, NESE 2
- 1978 Die sabäshe FelsinschriFt von Masna^cat mâriya. NESE 3.
- 1991 CiH 325 : Die jüngste datiere sabäische InschriFt. In Études sud- arabes. Recueil oFF ert à Jacques Ryckmans-Louvain –La Neuce (publications de L'Institut Ouientaliete de Louvain, 39)

Pirenne, Jacqueline:

1975 The Incense port of Moscha (KhorRori) in Dhofar, The gournal of Oman studies. VolI.

1987 Documento inédits de Baynun. Sayhadica, Geuthnet - paris.

Répertoire d'Epigraphie Sémitique

- 1928- publié par La commission du corpus
- 1968 inscriptionum semiticarum, paris, vols.

Ricks, Stephen D

1989 Lexicon of Inscriptional Qatabanian, Roma.

Robin, Christian

- 1979 Apropos des Inscroptions in situ de Baraqish. L'antique ytl. (Nord Yémen), PSAS, vol9.
- 1979 Documents de L'arabie antique1, Raydân2
- 1981 Documents de L'arabie antique 11, Raydân 4.
- 1982 Les Hautes Terres du Nord Yémen avant l'Islam, (publications de l'Institut Historique – Archéologique Néerland – ais de Stanboul) II, Istanvul.
- 1986 Appendice, Les inscriptions MAFRAY Abu TAWR 1-3, PSAS, 16.
- 1987 L' Inscriotion Ir40 de Bayt Dab'an et La Tribu Dmry, Sayhadica.
- 1987 Trios inscriptions Sabeenes Decouvertes pres de Barâqish (Republque Arabe de Yémen), PSAS17
- 1987 Naqab al hagar les inscriptions. SYRIA. LXIV.
- 1988 Quelques observations sur la date de construction et La chronologie de La premiere digue de marib. D'après les inscriptions, PSAS, 18.
- 1988 Appendice Quelgues texts sudarbcbiques in situ Decrivant ses Amenagements hgdrauliques.PSA S,18
- 1991 'Amdan Bayyin Yuhaqbid, roil de saba' et de du-Raydân Éludes sud-Arabes, Recueil offert à Jacgues Ryckmans. Institut orientaliste de Lorvain, Louvain.
- 1991 L'Arabie antique de Karib'il à mahomet, nouvelles données sur L'histoire des Arabes grâce

aux inscriptions. Aix- en- province.

1994 Documents de L'Arabie antiqre 111, Raydân, 6.

Robin, Christian et Ryckmans, Jacques

1980 Les Inscriptions de al – Sâhil, ad-Durayb et hirbat sa'ud, mission archaeologique Française en République Arabe du Yémen: prospection des antiquites préislamiques 1980, Raydân 3.

Robin, Christian et Bafaqih, Muhammad

Deux nouvelles inscriptions de Rudmân datant du ll'siecle de l'êre chrétienne, Raydân 4.

Robin, Chr - Breton, J. Fr. et Ryckmacs, J.

1981 Le sanctuaire minéen de Nkrh â Darb as-Sabi (environs de Baràqiš) Rapport préliminair (premiére partie), Raydân, 4.

Le sanctuaire minéen de Nkrh a Darb as-Sabi (environs de Baràqis) Rapport préliminair (seconde partie) Raydân, 5.

Ryckmans, Jacques.

1973 Ritual Meais in the ancient south Arabian Religion. PSAS.

1974 Rormal Inret La in the south-Arabian Inscriptions (ma'inan)

Schaffer. B

1972 Sabäisch InschriFten aus verschiedenen Fundortan, wlen.

Al-Selwi, I

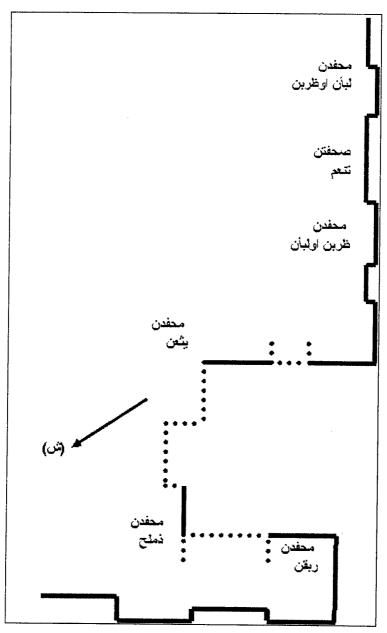
1987 Jemenitische wörter in den werken von al-Handâni und našwan und ihre parbllelen in den semitischen sprachen, Brelin.

Wissmann, von, H

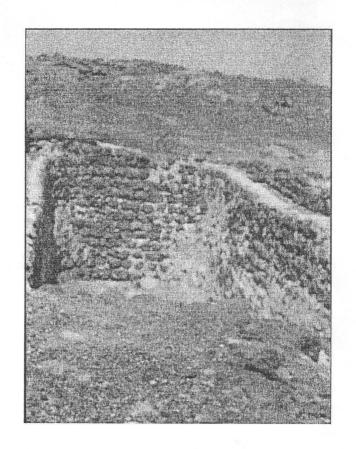
1976 Die mauer sabä erhouptst adt Maryab bessinien als sabäisch staetskdonie, IM6. LH.V.CHR. Istanbul.



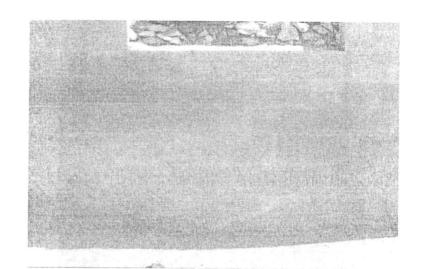
(شكل رقم ١) مخطط القبرين ٨ ، ٩ ومسطبة الدرج في مقبرة أوام



(شكل رقم ٢) مخطط الأبراج والأجزاء الرابطة في سور براقش والبوابة الغربية



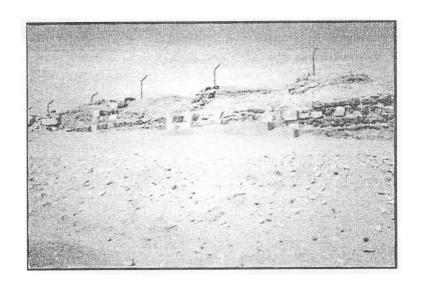
(نوحة رقم ١) أحد المآجل في قلعة ماوية



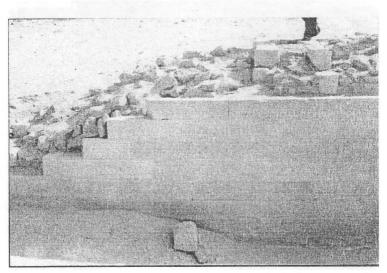
(لوحة رقم ٢) (أ) مدماك البناء في سور أوام وعليه نقش ٥٥٦



(نوحة رقم γ) (ب) مدماكي البناء في سور أوام عليه نقش . ه ه Ja



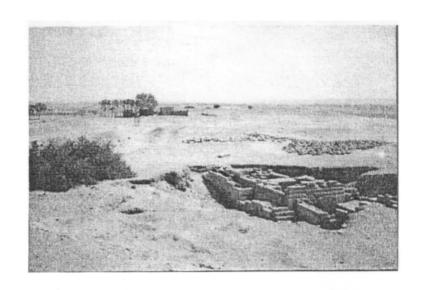
(لوحة رقم ٣) الجدارن الرابطة في سور معبد أوام



(لوحة رقم ٣) (ب) تفصيل لأحد الجدران الرابطة في سور أوام

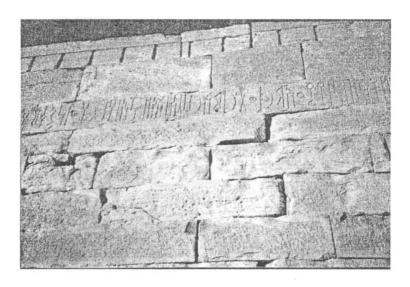


(لوحة رقم٤) كتلة الحجر المسمى خبزة



(لوحة رقم ٥) مصطبة الدرج في مقبرة أوام

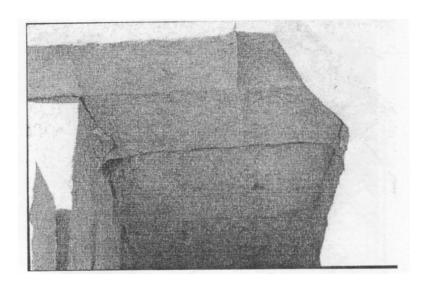
(لوحة رقم٦) الأحجار المثقوبة في سد مارب المصرف الشمالي



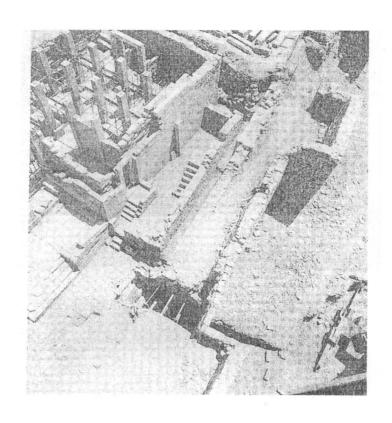
(لوحة رقم ٧) قمة البناء المزخرف في سور مدينة نشق



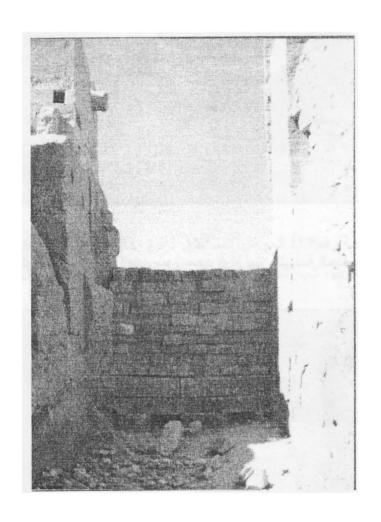
(الوحة رقم ٨) بقايا صلال الطريق الجبلي (النقيل) قلعة ماوية



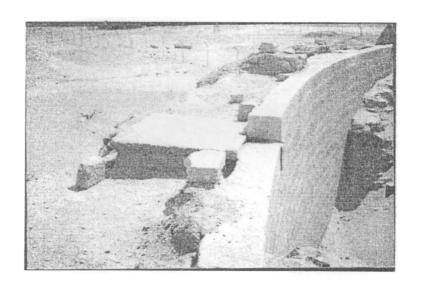
(نوحة رقم ٩) طي (ضفر) بئر معبد برأن



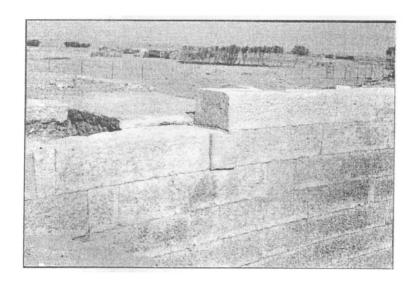
(نوحة رقم ١٠) المعذار (الجدار الخلفي لسور براقش)



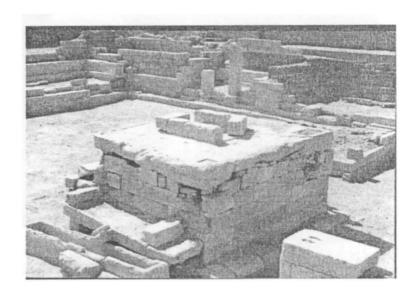
(نوحة رقم ١١) المعقم في المصرف الجنوبي



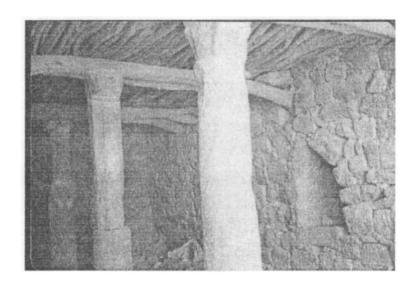
لوحة رقم ١٦) (أ) بدن سور معبد أوام يبين تلبيسة الجدار



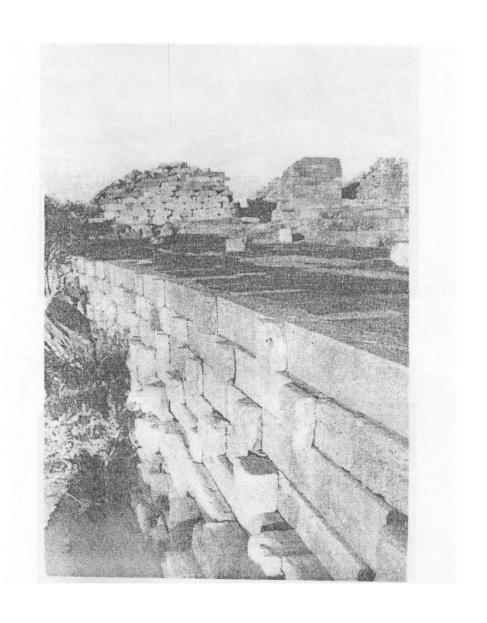
(نوحة رقم ١٦) (ب) الحوض على سور معبد أوام



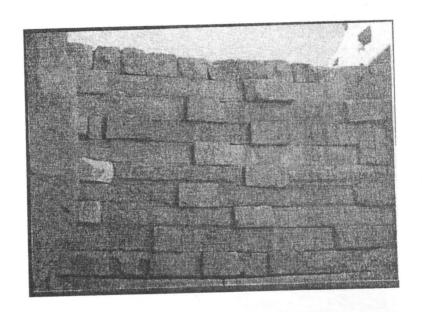
(لوحة رقم ١٣) الحوض المستطيل (قرو) في بئر برأن وأعلاه الحوض شبه المستطيل وأسفله الحوض الذي على شكل قناة



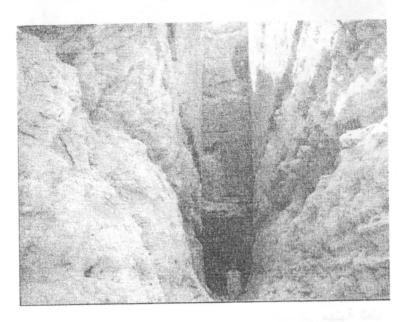
(لوحة رقم ١٤) صورة توضح عمل القصع في السقوف



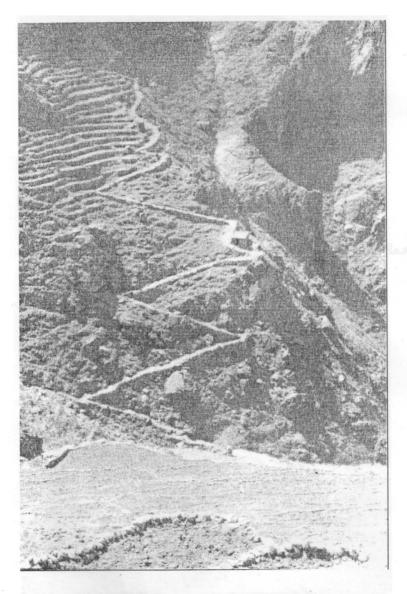
(لوحة رقمه ١) (أ) أحجار اللبات التي على شكل أسفين المصرف الشمالي



(لوحة رقمه ١) (ب) أحجار اللبات التي على شكل أسفين في المعقم الجنوبي



(لوحة رقم ١٦) نقب بينون



(لوحة رقم ١٧) النقيل الذي يؤدي من وادي لاعة إلى مدنية الطويلة والمعروف بدرب السيدة

